

Agir pour s'épanouir

Rapport final
de l'évaluation
régionale du
Programme d'action
communautaire pour
les enfants (PACE)
de l'Atlantique



Décembre 1997

Chelsea, 5 ans

Les opinions exprimées ici sont uniquement celles des auteures et ne représentent pas nécessairement la politique officielle de Santé Canada ou de l'un ou plusieurs des quatre gouvernements provinciaux de l'Atlantique.

Also available in English under the title *Moving Along, Growing Strong : The Final Report of the Atlantic Community Action Program for Children (CAPC) Regional Evaluation*.

Les lecteurs peuvent reproduire ce document en tout ou en partie. Veuillez citer la source comme suit : «Agir pour s'épanouir : Rapport final de l'évaluation régionale du Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) de l'Atlantique», décembre 1997, préparé pour la Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, région de l'Atlantique, Santé Canada.

Le rapport final a été révisé et réimprimé en décembre 1999 et un nombre limité de copies en sont disponibles. Pour obtenir une copie, veuillez communiquer avec :

Direction générale de la promotion et des programmes de la santé
Santé Canada
Région de l'Atlantique
Pièce 709
1557, rue Hollis
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3V4

DESSIN DE LA PAGE COUVERTURE

PROJET : Maggie's Place, Truro et Amherst, N.-É.

ARTISTE : Chelsea, 5 ans

DESCRIPTION : Chelsea et Luke marchent vers Maggie's Place

REMERCIEMENTS

L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a été un processus coopératif et participatif rendu possible grâce à la sagesse, à la patience et à la persévérance individuelles et collectives de l'ensemble des participants à toutes les étapes de la planification et de la mise en oeuvre.

D'abord et avant tout, nous aimerions remercier les parents et les bénévoles qui ont si généreusement donné de leur temps pour partager leur expérience et leur expertise. Sans votre contribution cette évaluation n'aurait pas été possible. L'information et la rétroaction que vous avez fournies pendant toute l'évaluation ont enrichi les données et ont fait ressortir les faits réels concernant les impacts du PACE sur la vie des familles et des enfants. Nous savons qu'individuellement et collectivement vous avez changé notre connaissance en matière de santé de la population, de recherche active participative et de développement de l'enfant. Merci.

Nous aimerions également remercier le personnel et les partenaires communautaires des 40 projets du PACE de l'Atlantique qui ont partagé leur expérience et leur expertise durant l'évaluation. Nous aimerions de façon plus particulière reconnaître les heures nombreuses que le personnel a dépensées à fournir l'information et la participation dont on avait besoin pour assurer une évaluation de haute qualité.

Nous remercions également les divers comités qui ont consacré de nombreuses heures et beaucoup d'efforts à l'évaluation. Vos efforts ont aidé à assurer que les multiples voix qui ont créé le PACE de l'Atlantique soient entendues et respectées dans le cadre du processus d'action participative.

Un remerciement très spécial à vous, l'équipe de gestion du sous-comité d'évaluation du Programme d'action communautaire pour les enfants de l'Atlantique. Vous avez guidé l'évaluation à travers ses nombreuses complexités et votre ténacité et votre dévouement à assurer que l'évaluation soit vraiment participative et que TOUTES les voix soient entendues, sont allés bien au-delà de l'appel du devoir.

CONCERNANT CE RAPPORT

Nous reconnaissons que ce rapport sera lu par un public varié. Voilà pourquoi le langage technique que l'on retrouve très souvent dans un document de recherche ou un rapport technique du genre a été remplacé par un langage plus simple. Nous avons ajouté un glossaire afin de fournir aux lecteurs les définitions des termes d'évaluation utilisés à travers ce rapport.

À noter :

1. Les 40 projets du Canada atlantique sont avant tout des centres de ressources familiales / parentales. Voilà pourquoi les termes «centre» et «projet» sont utilisées de façon interchangeable à travers tout le document.
2. Dans certains tableaux, le total des pourcentages ne correspond pas à cent pour cent (100 %) parce que les gens interrogés ont donné plusieurs réponses aux questions.

TABLE DES MATIÈRES

RÉSUMÉ	1
PARTIE I : PROGRAMME D’ACTION COMMUNAUTAIRE POUR LES ENFANTS	13
1.0 HISTORIQUE	13
1.1 Développement du PACE dans la région de l’Atlantique	15
PART II : DESCRIPTION DE L’ÉVALUATION RÉGIONALE DU PACE DE L’ATLANTIQUE	19
2.0 ÉVALUATION RÉGIONALE DU PACE DE L’ATLANTIQUE	19
2.1 Raison d’être de l’approche participative	20
2.2 Aperçu de l’évaluation du PACE	21
2.2.1 Regrouper les différentes parties de l’évaluation	23
2.3 Évaluation du processus d’évaluation régionale – Évaluation à l’intérieur de l’évaluation.....	24
2.3.1 L’évaluation elle-même.....	24
2.3.2 Formation	24
2.3.3 Communication.....	26
2.4 Qui a participé à l’évaluation régionale du PACE de l’Atlantique?	27
2.5 Développer des indicateurs principaux dont l’évaluation doit tenir compte	29
2.5.1 Étude de documents	29
2.5.2 Processus de consultation	30
2.5.3 Besoin d’évaluer à la fois le processus et les impacts	31
2.5.4 Questions de l’évaluation	32

2.6	Plan d'ensemble de l'évaluation	32
	2.6.1 Mise en oeuvre et processus	33
	2.6.2 Impacts et effets individuels	33
	2.6.3 Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services	34
	2.6.4 Partenariats communautaires	34
3.0	CUEILLETTE DES DONNÉES	34
	3.0.1 Entrevues	35
	3.0.2 Enregistrement des entrevues	37
	3.0.3 Groupes de discussion	38
	3.0.4 Enregistrement des groupes de discussion	39
	3.0.5 Dessins des enfants	40
3.1	Instruments de cueillette des données	40
	3.1.1 Guides d'entrevue	40
	3.1.2 Formulaire de l'évaluation nationale	41
	3.1.3 Dessins des enfants	41
4.0	ANALYSE DES DONNÉES	41
4.1	Cadre analytique	41
	4.1.1 Stratégies pour l'analyse des données	42
	4.1.2 Codage des données	42
5.0	CONTRAINTES DE LA MÉTHODOLOGIE	43
PARTIE III :	RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION : PROCESSUS ET IMPACTS	49
6.0	MISE EN OEUVRE ET PROCESSUS	49
6.1	Partenariat fédéral / provincial	49
6.2	Les programmes	50
	6.2.1 Programmes et avantages anticipés pour les parents	51

6.2.2	Programmes et avantages anticipés pour les enfants et les familles.....	53
6.2.3	Programmes et avantages anticipés pour les communautés	54
6.3	Recrutement et participation.....	54
6.3.1	Recrutement	54
6.3.2	Profil du participant	58
6.3.3	Participation	59
6.3.4	Raisons pour avoir cessé la participation	62
6.4	Bénévolat	63
6.5	Satisfaction en matière de mise en oeuvre et de processus.....	66
6.6	Stratégies qui fonctionnent bien	69
6.7	Résultats majeurs au sujet de la mise en oeuvre et du processus.....	70
7.0	IMPACTS ET EFFETS INDIVIDUELS	75
7.1	Parents et enfants.....	75
7.1.1	Changements positifs généraux	75
7.1.2	Changements chez les enfants	75
7.1.3	Changements chez les parents	78
7.1.4	Changements dans les relations parent / enfant	83
7.1.5	Changements dans les relations parent / autre individu	86
7.2	Impact sur le personnel	88
7.2.1	Changements positifs	88
7.3	Satisfaction des parents et du personnel vis-à-vis du PACE.....	94
7.3.1	Satisfaction des parents.....	94
7.3.2	Satisfaction du personnel	100
7.4	Résultats majeurs au sujet des impacts et effets individuels	100
8.0	IMPACTS ET EFFETS DE L'ADOPTION D'UNE APPROCHE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE EN MATIÈRE DE PROGRAMMES ET DE SERVICES	105

8.1	Travailler ensemble dans le cadre des projets du PACE	105
8.1.1	Intégration des parents à la gestion et aux opérations des projets du PACE	106
8.1.2	Partage de la prise de décisions entre participants, personnel et conseil d'administration	107
8.1.3	Développement du rôle des parents dans la gestion de projet	109
8.2	Développement de la confiance, de la fierté et de l'engagement des participants grâce aux étroites relations de travail	112
8.3	Développement d'attitudes positives chez les participants au PACE	114
8.3.1	Diminution de l'isolement social et création d'attitudes positives à l'égard de la vie et du quotidien	114
8.3.2	Augmentation de la connaissance et de la pratique du rôle parental positif	115
8.3.3	Redonner à partir d'une position plus forte	116
8.3.4	Moins de dépendance envers les professionnels de la santé et des services sociaux	117
8.4	Résultats majeurs au sujet des impacts et des effets d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services	118
9.0	PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES	123
9.1	Partenariats	123
9.1.1	Les partenaires du PACE	123
9.1.2	Nature des partenariats	124
9.1.3	Création de partenariats	124
9.1.4	Activités de partenariat	126
9.2	Coordination et prise de conscience	129
9.2.1	Coordination entre le PACE et les autres groupes communautaires	129
9.3	Rôle du PACE dans l'épanouissement de la communauté	132

9.4	Impact du PACE sur la prestation de services dans la communauté	133
	9.4.1 Connaissance accrue des services.....	134
	9.4.2 Réponse à un besoin	135
	9.4.3 Atmosphère	135
	9.4.4 Développement professionnel	136
9.5	Contribution du PACE à une prise de conscience de la communauté	137
	9.5.1 Information générale.....	138
	9.5.2 Agences ou programmes spécifiques	138
	9.5.3 Vision du projet du PACE comme ressource	139
9.6	Résultats majeurs au sujet des partenariats communautaires	140
10.0	IMPACT DU PROCESSUS DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE – ÉVALUATION À L'INTÉRIEUR DE L'ÉVALUATION	143
10.1	Impact de l'évaluation elle-même	143
10.2	Impact de la formation	144
10.3	Impact de la communication	146
	10.3.1 Bulletin	146
	10.3.2 Courrier électronique	147
	10.3.3 Numéro sans frais	148
10.4	Impact de la participation au processus d'évaluation	148
10.5	Résultats majeurs au sujet de l'impact du processus de l'évaluation régionale	149
PARTIE IV :	CONCLUSIONS	153
11.0	INTRODUCTION	153
11.1	Mise en oeuvre et processus : Conclusions	155
	11.1.1 Participation	155
	11.1.2 Flexibilité des projets et des programmes	156

11.1.3	Parents bénévoles	156
11.1.4	Recrutement	156
11.1.5	Environnement / Atmosphère dans les projets	157
11.1.6	Partenariat fédéral / provincial	157
11.2	Impacts et effets individuels : Conclusions	157
11.2.1	Les enfants	157
11.2.2	Les parents	158
11.3	Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services : Conclusions	158
11.3.1	Approche basée sur la communauté	158
11.3.2	Collaboration des parents en matière de prise de décisions	159
11.4	Partenariats communautaires : Conclusions.....	159
11.4.1	Partenariats de travail avec les organisations communautaires	160
11.4.2	Prise de conscience à l'égard du rôle du PACE	160
11.4.3	Coordination des services	160
11.4.4	Prise de conscience des parents à l'égard des services de la communauté	161
11.5	Impact du processus de l'évaluation régionale : Conclusions	161
11.5.1	Évaluation de l'évaluation elle-même	161
11.5.2	Évaluation de la formation	161
11.5.3	Évaluation des communications	162
11.5.4	Évaluation de la participation à l'ensemble du processus d'évaluation.....	163
PARTIE V :	RECOMMANDATIONS	167
12.0	MISE EN OEUVRE ET PROCESSUS	167
12.1	IMPACTS ET EFFETS INDIVIDUELS	167

12.2	APPROCHE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE EN MATIÈRE DE PROGRAMMES ET DE SERVICES	168
12.3	PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES	168
12.4	PROCESSUS DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE	169
12.5	GÉNÉRALITÉS	170
PARTIE VI :	RÉFLEXIONS D'UNE ENQUÊTEUSE PRINCIPALE SUR LE PROCESSUS DE RECHERCHE ACTIVE PARTICIPATIVE	173
13.0	AVANTAGES D'UNE APPROCHE PARTICIPATIVE À L'ÉVALUATION ..	173
13.1	Améliorations potentielles de l'approche participative	174
PARTIE VII :	RECHERCHE À VENIR	177
14.0	MISE EN OEUVRE ET PROCESSUS	177
14.1	IMPACTS ET EFFETS INDIVIDUELS	177
14.2	APPROCHE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE EN MATIÈRE DE PROGRAMMES ET DE SERVICES	178
14.3	PROCESSUS DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE	178
	BIBLIOGRAPHIE	181
	GLOSSAIRE	183
	ANNEXES	187
	ANNEXE I Buts et principes directeurs du PACE national	189
	ANNEXE II Implication dans l'évaluation régionale.....	193
	ANNEXE III Plan d'ensemble de l'évaluation	199
	ANNEXE IV Instruments de cueillette de données	211
	ANNEXE V Membres de comité	231
	i) Sous-comité d'évaluation du PACE de l'Atlantique (SEPA)	
	ii) Équipe de gestion du SEPA	
	iii) Équipes d'évaluation provinciale de projet (EPPP)	
	iv) Comité de communications régionales (CCR)	
	v) Équipe contractuelle de l'évaluation régionale	
	ANNEXE VI Liste des projets	237
	ANNEXE VII Carte de la région de l'Atlantique	243

RÉSUMÉ



Lisa dressing up at the Family Resource centre.

CENTRE : Fortune Bay North Family Resource Centre, Belleoram,
T.-N.

ARTISTE : Lisa, 6 ans

DESCRIPTION : Lisa se costume au Centre de ressources familiales

RÉSUMÉ

Le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) est une composante de la stratégie du gouvernement fédéral *Grandir ensemble*, annoncée en 1992. Il est financé par Santé Canada et géré conjointement avec les gouvernements provinciaux / territoriaux à travers tout le Canada. Des projets communautaires ainsi financés ont offert des services dès 1994. En 1995, 40 projets du PACE fonctionnaient au Canada atlantique.

Le but du PACE est d'améliorer la santé et le bien-être des jeunes enfants de 0 à 6 ans, et de leurs familles en situation difficile. Les parents sont donc les atouts principaux du

PACE. Les projets du PACE sont en mesure d'atteindre les enfants, les parents et les prestataires de soins qui ne trouveraient peut-être pas de ressources ou d'aide ailleurs. Le PACE traite d'une façon positive des préoccupations des parents, fournit des ressources aux régions isolées qui ne bénéficiaient pas de services au préalable et vise avant tout à traiter de sujets qui préoccupent les parents.

L'évaluation est reconnue comme une composante cruciale du PACE. De fait, l'évaluation du PACE s'est faite à trois niveaux : national, régional et local.

L'évaluation nationale du PACE était en grande partie de nature quantitative et visait avant tout les questions de développement et de mise en oeuvre, aussi bien que tous les avantages qu'on pouvait attribuer aux projets. Par conséquent, l'objectif visé par l'évaluation régionale a été de recueillir de l'information qualitative (processus et impact) pour aider à étoffer et amplifier l'analyse sélective que les données nationales fourniraient. La richesse des récits a ajouté de la profondeur et du contexte à l'information quantitative nationale et a également fait entendre la voix des gens impliqués, ce qui a ainsi servi de base à la compréhension du programme et à la mise en valeur du potentiel et de l'action communautaire.



CENTRE : Centre de ressources familiales Building Blocks (AVH-CAPC)

ARTISTE : Alicia, 5 ans

DESCRIPTION : Moi tenant la main de Vanessa

Le modèle de recherche active participative a impliqué les parents responsabilisés par le PACE, les bénévoles, le personnel, les représentants des gouvernements provinciaux et fédéral et d'autres intervenants de la communauté. Les personnes impliquées dans le programme faisaient partie du processus de prise de décisions qui a déterminé les questions les plus importantes de la recherche, les méthodes les plus acceptables et réalisables et les résultats les plus significatifs. Conformément à l'approche de recherche active participative, nous avons eu recours à des entrevues et à des groupes de discussion pour assurer la participation des personnes impliquées dans l'évaluation.

La question cruciale de la recherche pour l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique était de déterminer s'il y avait eu amélioration de la santé et du bien-être des enfants participants (de 0 à 6 ans) et de leurs familles au Canada atlantique.

Le rapport d'évaluation fournit de l'information importante sur les activités liées à la mise en oeuvre et au processus, aussi bien que sur les effets positifs que le PACE a eus sur les individus impliqués, plus particulièrement les parents et les enfants. Nous avons également appris beaucoup sur les effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire au PACE. En dernier lieu, ce rapport examine comment les partenariats communautaires se sont développés et décrit les stratégies de collaboration efficaces.

Les composantes de formation et de communication ont été intégrées au processus d'évaluation afin de faciliter la participation active à cette évaluation. Cette intégration a représenté un aspect unique et crucial de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique. Les deux composantes ont fourni aux projets un mécanisme d'apprentissage et ont augmenté les occasions de discussion concernant l'établissement de centres de ressources familiales communautaires à travers le Canada atlantique. Finalement, il y a eu une évaluation du processus d'évaluation lui-même, ce qui a fourni des connaissances additionnelles.

CONCLUSIONS

Globalement, la conclusion de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique peut se résumer très brièvement : le PACE fonctionne!

Les résultats indiquent clairement que les projets du PACE ont contribué au bien-être des parents,

des enfants et des familles en traitant directement au moins quatre déterminants de la santé : le développement sain de l'enfant; les habitudes de vie et les compétences d'adaptation personnelles; les réseaux de soutien social, et l'environnement social.

Mise en oeuvre et processus

Quatre-vingt-quinze pour cent (95 %) des parents ont d'abord participé aux projets du PACE pour répondre aux besoins de leurs enfants. En raison de leurs préoccupations pour le bien-être de leurs enfants, ils ont participé aux programmes de soin des enfants ainsi qu'à d'autres activités des projets. S'il y avait un manque de participation, ce n'était pas dû à l'insatisfaction à l'égard du PACE, mais plutôt à des considérations pratiques comme les conflits avec les horaires de travail.

J'avais un bébé et je voulais essayer de l'élever pour qu'elle devienne quelqu'un de mieux que moi... Ce n'est pas facile d'avoir un premier enfant quand on n'est pas sûr de soi-même.

La capacité du personnel et des programmes de répondre aux besoins changeants des participants constituait un élément crucial du succès des projets du PACE. Les parents voulaient des programmes et des services pratiques qui correspondaient à leurs besoins. Donc, le personnel avait constamment besoin de leurs commentaires afin de modifier les programmes au besoin.

[Les coordinatrices] peuvent faire des suggestions, mais c'est toujours nous qui décidons en groupe. D'après moi, il n'y avait personne qui décidait pour tout le monde.

L'environnement favorable créé par les projets du PACE a eu un impact certain sur la capacité des projets d'attirer et de maintenir l'implication des parents. Quatre-vingt-sept pour cent (87 %) des parents continuent de participer à cause des programmes et des activités aux centres. Quatre-vingt-huit pour cent (88 %) ont donné à leur projet une note de huit ou mieux sur une échelle de un à dix, avec 43 % attribuant une note parfaite de 10.

Une vaste majorité des projets (91 %) bénéficiait du soutien de bénévoles, dont la majorité était des familles desservies par les projets. Ces bénévoles ont apporté une contribution importante aux projets du PACE à tous les niveaux.

Je me sens appréciée dès que j'entre au centre. Je me sens valorisée parce que je suis venue et parce que j'ai aidé.

Le bouche à oreille, surtout chez les autres parents, s'est avéré le meilleur moyen de recruter de nouveaux parents pour les projets. Il y a lieu de croire, cependant, qu'il faut utiliser plusieurs méthodes de recrutement, y compris la publicité et les contacts avec les autres agences communautaires.

Le partenariat fédéral / provincial du comité de cogestion / comité consultatif de programme (CC / CCP) a bien fonctionné et a été efficace dans la gestion du programme.

Je crois que sur le plan du processus de mise en oeuvre du PACE, nos ministères respectifs ont accepté que ce serait un engagement majeur temps et que nous allions travailler vraiment en partenariat pour passer à travers. Je pense également qu'une des raisons pour lesquelles le processus a réussi a été l'engagement des individus.

Impacts et effets individuels

Soixante-quinze pour cent (75 %) des parents ont signalé, chez leurs enfants, un changement positif dans leurs habiletés et leurs comportements sociaux, dans leur élocution et leurs habiletés de base ainsi que dans leur niveau d'indépendance. Au tout début, on a été en mesure de constater chez les enfants participant aux projets du PACE une nette amélioration de leurs habiletés en maturité scolaire.

...quand j'ai participé à une rencontre parent-enseignant, il y avait une enseignante de la maternelle qui a dit que c'était remarquable comment [nom], comme enfant unique, avait appris à bien partager... Avant c'était toujours NON, c'est à moi, n'y touche pas.

Quatre-vingt sept pour cent (87 %) des parents ont signalé un changement personnel positif suite à leur participation aux projets du PACE, surtout dans les domaines de l'acceptation de soi, de l'amélioration des habiletés parentales et d'une meilleure confiance en soi. De plus, quatre-vingt-deux parents (54 %) ont signalé des changements positifs dans leurs relations avec leurs enfants.

Je me sens différente. Je me sens plus éveillée. C'est un sentiment extraordinaire.

J'ai appris beaucoup plus de choses sur ma culture. En fait, je pense que je me cherchais moi-même. Et je crois que je me suis enfin trouvée.

Le personnel lui-même s'est développé grâce à sa propre participation au PACE, entre autres par

l'acquisition d'habiletés et de connaissances nouvelles, par une meilleure acceptation de soi, et par une meilleure appréciation des forces des parents et des méthodes de développement communautaire.

J'ai appris que, comme parents et comme familles, on est très créatifs. On récupère très vite. Beaucoup d'entre nous vivons des situations extrêmement difficiles. Mais on se tire d'affaire vraiment bien.

Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services

La plupart des parents interrogés ont signalé une augmentation de leurs réseaux de soutien social. Le soutien mutuel et l'apprentissage que les projets offraient aux parents leur ont permis de connaître plus sur le développement sain de l'enfant et sur les méthodes parentales positives. Pour la plupart des parents (91 %), la participation au PACE a permis de nouer des amitiés nouvelles.

Je continue de revenir parce que j'ai besoin d'avoir des gens autour de moi. J'ai besoin que des gens me disent que c'est acceptable d'être une mère célibataire et qu'il y a de l'espoir.

L'implication des parents dans le processus de prise de décisions a varié de très structurée et officielle (membres de conseil), à moins structurée (comités d'éducation familiale) et à non structurée (discussions informelles). Il a fallu du temps et de l'encouragement pour que les parents se sentent suffisamment confiants pour s'impliquer de façon plus officielle au niveau du processus de prise de décisions, mais cette participation significative a créé un sens accru d'appartenance, de fierté et de confiance chez les parents.

En ce qui concerne ce qui se passe au centre de ressources familiales, je pense que les parents prennent ces décisions avec le personnel agissant comme ressource, peut-être en informant les parents de ce qui est disponible. Très souvent, les décisions sont prises par les parents.

La majorité de ceux et celles qui ont été interrogés (73 %) conviennent que tous ceux qui sont impliqués dans les projets (le personnel, les bénévoles, les membres de conseil et les parents) ont de bonnes relations de travail. Cependant, dans le cas de la mise sur pied de nouveaux conseils, surtout ceux composés d'un mélange de parents et de professionnels, il a fallu une formation continue pour assurer des relations efficaces au sein du conseil et entre les membres du conseil et le personnel.

Partenariats communautaires

Les projets du PACE ont favorisé le développement des relations de travail avec une grande variété d'organisations et d'agences dans la communauté. On a constaté que les partenariats constituaient une méthode efficace de prestation de services et qu'ils étaient la clé du succès de plusieurs projets. Cependant, le développement et le maintien des partenariats ont demandé du temps et des efforts concertés. Il s'est avéré crucial d'avoir un haut niveau de communication entre les partenaires.

Plusieurs types de partenariats ont été perçus comme utiles pour répondre aux besoins de la communauté. La nature des partenariats a beaucoup varié, fournissant diverses formes de ressources et de soutien. Par exemple, dons ponctuels, argent, espace, partage du personnel, prêt d'objets, financement d'événements spéciaux; programmes en collaboration, et systèmes améliorés de référence de noms.

Un autre moment significatif s'est produit quand une maman est entrée avec le nom de notre centre de ressources familiales écrit par son médecin sur une feuille de son bloc de prescription.

Les partenaires ont indiqué que les partenariats ont fait augmenter la coordination et éliminer la duplication des services dans la communauté. On a décrit le PACE comme un programme qui remplissait un besoin ou un vide dans la communauté. On a aussi constaté qu'il avait amélioré la prestation des services en sensibilisant les parents à l'existence d'autres services dans leur communauté et en améliorant les références de noms entre les organisations. Les parents ont également signalé qu'ils étaient plus conscients et mieux informés des ressources de la communauté et qu'ils les utilisaient par suite de leur implication au PACE.

...[le PACE] a répondu à un besoin de la communauté auquel on n'aurait jamais répondu sans lui. D'ailleurs, c'est géré d'une façon unique.

Les partenariats ont également amélioré la prestation de services en affectant les partenaires eux-mêmes. Certains partenaires ont mentionné que leur implication au PACE avait ravivé leur foi dans la bonté des gens, avait fourni des ressources et des occasions d'acquérir de nouvelles approches, et les avait aidé à développer de réseaux professionnels.

Impact du processus d'évaluation régionale

Nous avons trouvé que la planification et le maintien d'un modèle de recherche active participative

(RAP) exigent énormément de temps et d'engagement. Il faut comprendre cela dès le début du processus afin que suffisamment de ressources et de mécanismes de soutien soient mis en place. Malgré cela, le modèle RAP a réussi à assurer à la recherche et à l'équipe de gestion de programme un contexte à partir duquel on a pu renforcer la capacité des participants, des communautés et des gouvernements de s'engager dans un objectif commun et de devenir une partie de la solution des problèmes que le PACE tentait d'aborder. Cependant, il fallait y avoir une ouverture d'esprit afin de respecter la variété d'approches et d'habiletés dans les différents projets. D'excellentes habiletés de gestion et une vaste expertise en recherche sont requises pour mener à bien la recherche active participative.

Je pense qu'il est important qu'une évaluation amène tous les partenaires à s'y impliquer et à donner leurs commentaires. D'après moi, nous [membres du CCP] étions contents d'y participer. Oui, on le ferait encore.

Afin de faciliter une vaste participation, on a amélioré les compétences des projets en établissant un solide plan de formation et de communication – un plan qui développait la connaissance et les habiletés des participants en matière de développement de projet et d'évaluation, et qui assurait des mécanismes pour inclure les participants à toutes les étapes du processus d'évaluation.

La formation a aidé à assurer la réussite de cette évaluation participative. De même, la mise sur pied du réseau de communication a augmenté la collaboration entre les projets. Au niveau du projet, cela a soutenu l'apprentissage et la sensibilisation à des idées et à des approches nouvelles.

Pour tous ceux et celles qui étaient impliqués, comprendre le processus des trois niveaux d'évaluation et participer à tous les niveaux de ce processus d'évaluation ont posé un véritable défi. Les participants ont cependant démontré un haut niveau d'engagement et de satisfaction concernant la décision d'adopter une approche participative.

J'ai beaucoup aimé l'approche participative. Je dois dire que cela a favorisé l'apprentissage individuel chez le personnel aussi bien que chez les parents. Parce qu'ils étaient impliqués, cela a créé un sentiment d'appartenance.

RECOMMANDATIONS

On devrait maintenir et améliorer le développement de programmes du PACE puisqu'il répond aux besoins de la communauté. Notamment, on devrait préserver et encourager l'environnement

favorable qu'offrent les projets du PACE et qui a pris du temps et de l'énergie à développer.

La structure de gestion fédérale / provinciale a bien fonctionné pour le PACE et devrait être prise comme modèle pour toute prestation de programme fédéral / provincial à venir.

Il faudrait que les parents, le personnel, les partenaires communautaires et les autres individus intéressés au développement sain de l'enfant soient plus informés sur le succès du PACE et sur les occasions de formation formelle et informelle qu'il offre. Il serait avantageux d'examiner si les projets du PACE doivent consacrer plus de temps et de ressources à des programmes qui impliquent directement les enfants.

Les efforts actuels et futurs de développement de programmes devraient reconnaître que la force du PACE réside dans sa capacité d'engendrer une action collective et un soutien mutuel chez les parents, le personnel et la communauté.

Les parents, le personnel, les membres des conseils d'administration et les partenaires communautaires ont offert plusieurs types de participation et de bénévolat au sein des activités des projets. On doit continuer les efforts pour s'assurer que ces opportunités demeurent flexibles et accueillantes. Il est important que les parents reconnaissent la valeur de leurs contributions aux projets, peu importe où leurs efforts sont déployés. La formation continue sera importante pour définir les rôles et responsabilités à venir du personnel, du conseil et des bénévoles.

La formation et le soutien devraient inclure une formation continue qui vise l'acquisition de meilleures habiletés d'évaluation participative au niveau local et l'utilisation de la technologie électronique pour augmenter la communication entre les projets.

On devrait établir des mécanismes pour maintenir et améliorer les partenariats. On devrait également encourager les projets et les partenaires à reconnaître que le rôle des partenaires peut changer de façon significative avec le temps et qu'il devrait être réévalué périodiquement.

On devrait soutenir le développement continu des partenariats communautaires. En particulier, on devrait considérer l'avantage d'agrandir les réseaux en vue d'y inclure les organisations communautaires qui ne sont pas présentement impliquées.

L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a produit de l'information qui va bien au-delà d'une documentation sur le changement individuel et de comportement et sur l'efficacité d'un programme. Le modèle de recherche active participative a permis aux gens directement impliqués au PACE et aux gens en général qui veulent améliorer le bien-être des familles et de leurs communautés d'acquérir des idées et des connaissances très valables.

PARTIE I



CENTRE : Family Outreach Resource Centre, Corner Brook,
T.-N.

ARTISTE : Stephanie, 4 ans

DESCRIPTION : Maman et moi colorions à la garderie

PARTIE I

PROGRAMME D ACTION COMMUNAUTAIRE POUR LES ENFANTS

I.0 HISTORIQUE

Au Sommet mondial pour les enfants de septembre 1990, les dirigeants de 71 pays se sont rencontrés avec l'objectif d'assurer un avenir meilleur aux enfants du monde. Les participants au Sommet ont préparé deux documents, une *Déclaration mondiale en faveur de la survie, de la protection et du développement de l'enfant* et un *Plan d'action*, qui ont tous deux exposé en détail le besoin d'initiatives permettant d'améliorer la vie des enfants de tous les pays.

Le Sommet mondial visait avant tout à motiver les gouvernements, les organisations, les parents, et même les enfants, à agir sur un large éventail de problèmes qui avaient des incidences négatives sur les enfants. Il a encouragé tout le monde à travailler collectivement vers une amélioration de la situation des enfants dans le monde.

L'initiative *Grandir ensemble* a été la réponse spécifique du gouvernement du Canada. Décrit comme un plan d'action pour les enfants, il a défini les rôles principaux des enfants, des parents et des prestataires de soins, à la fois dans l'établissement d'un vaste plan de travail et dans la mise en oeuvre de programmes spécifiques.

Le *Programme d'action communautaire pour les enfants* (PACE) a été l'une des composantes initiales de *Grandir ensemble*. Annoncé en mai 1992, il vise principalement les enfants (de 0 à 6 ans) considérés à risque¹ ou prioritaires en raison de leurs conditions de vie.

Au Canada atlantique, les allocations de 1996-1997 pour la région se sont élevées à 8 392 000 \$ (2 736 000 \$ pour la Nouvelle-Écosse; 1 220 000 \$ pour l'Île-du-Prince-Édouard; 2 070 000 \$ pour Terre-Neuve et le Labrador, et 2 366 000 \$ pour le Nouveau-Brunswick). Toutefois, une réduction de 51,9 % de l'ensemble du budget du PACE a été annoncée dans le budget

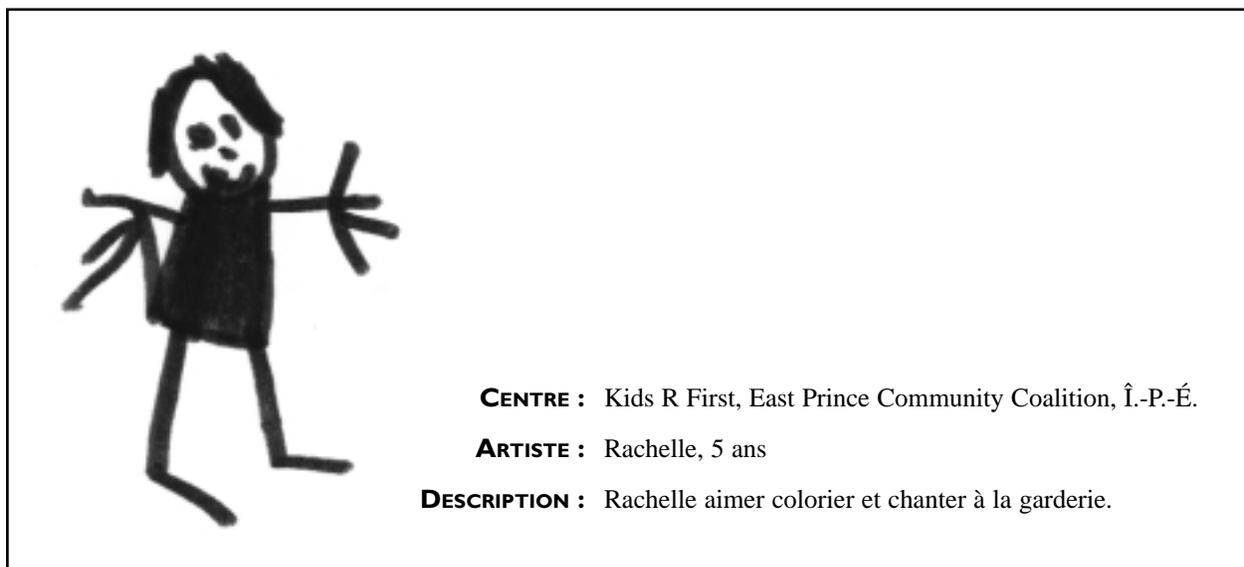
¹Le terme «à risque» n'est utilisé que lorsqu'il y a référence au texte des documents officiels.

de février 1995 et devait entrer en vigueur le 1^{er} avril 1997.

Deux ans plus tard, le gouvernement fédéral réaffirmait son engagement aux programmes communautaires pour les enfants, visant notamment le PACE et le Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP) en annonçant des fonds additionnels pour les deux programmes. Le gouvernement libéral a souligné la force des deux programmes dans son discours du budget de février 1997. Ce faisant, il affirmait l'importance que les Canadiens attribuaient à l'amélioration de la situation des jeunes enfants de 0 à 6 ans. Il reconnaissait également l'importance de fournir aux groupes communautaires les ressources financières nécessaires au soutien des programmes qui améliorent le développement social et celui de la santé des jeunes enfants et des familles ayant à faire face aux situations difficiles de la vie.

Le PACE assure un soutien financier aux groupes communautaires qui élaborent des programmes faisant la promotion de la santé et du développement social des jeunes enfants et de leurs familles. Pour atteindre cet objectif, les projets du PACE oeuvrent avec les parents, les bénévoles et les groupes et organisations communautaires.

Les partenariats et les activités collectives au niveau de la communauté sont considérés comme une composante essentielle du PACE. Le PACE cherche à renforcer le pouvoir d'action des communautés et des familles en ce qui concerne la mise en place et le maintien des programmes qui favorisent la santé et le bien-être de leurs enfants. En mettant la communauté au centre du processus



de prise de décisions et de l'action, on s'assure d'une approche coordonnée et efficace. Les buts généraux et les principes directeurs du PACE national sont énumérés à l'annexe I.

I.1 Développement du PACE dans la région de l'Atlantique

Le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) a été établi en 1993 dans la région de l'Atlantique avec la signature d'un protocole d'entente entre les quatre gouvernements provinciaux et le gouvernement du Canada. Cette entente assurait la mise en oeuvre du programme dans les provinces de l'Atlantique.

Un comité de cogestion ou comité consultatif de programme (CC / CCP), comprenant des représentants des gouvernements fédéral et provincial, a été établi dans chaque province afin d'étudier les demandes et de gérer et de soutenir les projets du PACE à l'intérieur de chaque juridiction provinciale.

Même si chaque province a élaboré son propre protocole d'entente, toutes les provinces reconnaissaient que :

- il y a un besoin d'aborder les problèmes complexes et variés des enfants à risque, âgés de 0 à 6 ans;
- ces enfants peuvent être à risque en raison de problèmes sociaux, émotionnels et de santé ainsi que de problèmes d'accident ou d'invalidité;
- étant donné l'envergure du problème des enfants à risque, il serait efficace d'établir des priorités et des programmes spécifiques visant les enfants prioritaires;
- ces programmes devraient compléter les programmes existants mis sur pied pour répondre aux priorités de chaque province; et
- on devrait éviter le dédoublement des programmes et des services.

Afin de respecter les priorités provinciales, les projets ont été financés s'ils remplissaient les lacunes dans les programmes et les services en élaborant de nouveaux programmes ou en complétant les programmes existants. De cette façon, on a évité de dédoubler des programmes offerts dans le cadre de l'Initiative relative à la petite enfance au Nouveau-Brunswick, par exemple.

Les provinces ont adopté différentes approches à la mise en oeuvre du PACE et du processus de demande de projets. Cela comprenait l'évaluation des besoins; la révision des programmes et services; les consultations communautaires; les séances d'information; la formation; et le financement de projets de développement social. Certaines provinces ont choisi un processus de demande non compétitif, visant les communautés et les régions déjà identifiées. D'autres provinces ont opté pour les appels de propositions.

Conformément à la place importante qu'accorde le PACE à la collaboration, les projets de chaque province ont été mis sur pied au moyen de coalitions communautaires. Les directives pour les projets du PACE en matière de formulation d'une demande ont été conçues pour assurer de la flexibilité à l'intérieur d'un plan d'ensemble, permettant ainsi aux communautés de développer des projets qui répondaient à leurs besoins. Chaque projet a élaboré des buts et objectifs spécifiques liés aux parents et aux enfants qu'ils desservaient. Au moment de l'évaluation, il y avait 40 projets du PACE financés au Canada atlantique : 13 au Nouveau-Brunswick; 9 à Terre-Neuve; 12 en Nouvelle-Écosse; et 6 à l'Île-du-Prince-Édouard. On a analysé séparément les projets ayant un contenu linguistique ou culturel distinct afin de s'assurer que les données recueillies se reflétaient dans l'analyse. Un des projets était centré sur les francophones et cinq projets étaient bilingues. Deux projets visaient les enfants noirs. Trois projets visaient les enfants autochtones vivant hors des réserves, dont deux au service des enfants autochtones à l'échelle provinciale, et un au service des enfants autochtones en milieu urbain.

PARTIE II



CENTRE : Parents Place, Yarmouth Family Resource Centre,
Yarmouth, N.-É.

ARTISTE : Amanda

DESCRIPTION : Quand je vais à Parents Place, je m'amuse avec les jouets et je fais des dessins. Ma maman aime Holly. Mon frère aime s'amuser avec les jouets et il aime faire des dessins. À Parents Place, tu dois avoir de bonnes manières. Tu dois être poli. Tu ne peux pas te chamailler. J'aime dessiner.

PARTIE II

DESCRIPTION DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE DU PACE DE L'ATLANTIQUE

2.0 ÉVALUATION RÉGIONALE DU PACE DE L'ATLANTIQUE

Le PACE s'appuie sur un processus de collaboration et de développement social mis sur pied avec les organisations communautaires. Une des composantes cruciales de ce processus est de créer dans chaque communauté la capacité de répondre aux besoins des familles et des enfants à risque.

Dans *Building Communities from the Inside Out* (1993), Kretzmann et McKnight expliquent que le développement communautaire est basé sur le développement axé sur la capacité. D'après ces auteurs, les témoignages indiquent qu'aucun développement communautaire significatif ne peut avoir lieu avant que les gens de la communauté soient prêts à s'engager et à engager leurs ressources dans l'effort. Pour atteindre un succès continu à long terme, les projets doivent être perçus comme valables et importants au niveau de la communauté locale.

Le Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) a été conçu pour augmenter le pouvoir d'action et l'apprentissage des familles et des communautés à l'aide d'activités éducatives et préventives. Le but du PACE est aussi de faciliter leur participation à l'élaboration et à la mise en oeuvre de programmes, de même qu'à la prise de décisions. Les partenaires communautaires renforcent ce processus en permettant aux gens de travailler sur des questions d'intérêt commun et en intégrant les efforts dirigés vers des objectifs communautaires.

La recherche active participative (RAP) a offert une approche à l'évaluation très compatible avec les buts et principes du PACE et qui utilise la réflexion collective sur un problème comme base de l'action.

Le succès de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique dépendait de l'acceptation, du soutien et de la participation de la communauté au processus d'évaluation. L'évaluation participative a permis aux personnes évaluées de faire l'évaluation, de poser des questions et de contrôler le processus de recherche.

Conformément à cette philosophie, le concept de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique était basé sur le modèle de recherche active participative qui encourageait une approche coopérative et qui favorisait la formation, la communication et la collaboration, aussi bien que la participation, le pouvoir d'action et l'action à l'échelle de la communauté. Ce concept a également permis une implication active, de niveaux multiples, à toutes les étapes de l'évaluation.

2.1 Raison d'être de l'approche participative

Le plan d'ensemble de l'évaluation régionale était basé sur une approche participative qui percevait l'évaluation comme un processus partagé dans lequel les gens rassemblaient de l'information sur eux-mêmes et sur leurs projets. Cette approche participative, holistique renferme un engagement non seulement à la participation, mais aussi à la création de capacités chez les individus, dans les projets et dans la communauté. Les communautés sont renforcées lorsque les ressources, les habiletés et l'engagement collectifs augmentent.

Afin de faire ressortir l'approche de développement communautaire qui est au coeur du PACE, l'évaluation régionale a été structurée de façon à reconnaître et de soutenir :

- la valeur de la réflexion, de la discussion, et du traitement de l'information liées aux questions concernant le programme qui ressortent des échanges continus;
- les sentiments personnels de confiance et d'estime qui ressortent des échanges, de l'apprentissage, et de la prise de décisions; et
- l'implication d'un groupe hétérogène de gens qui assure une voix aux utilisateurs du programme et qui augmente la sensibilisation à l'égard des problèmes et des inquiétudes au niveau de la gestion de programme.

Cette approche, basée sur le travail d'autres chercheurs (par exemple, Rossi et Freeman, 1989), a été adoptée afin d'augmenter la probabilité que les communautés soient en mesure de conserver ce qui a été appris au-delà de la période d'évaluation.

La communication et la formation ont été officiellement intégrées au processus d'évaluation afin de faciliter une participation active à l'évaluation. Cette intégration représente un aspect unique et crucial de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique. En mettant l'accent sur le processus de

soutien, on espérait pouvoir contribuer au développement de réseaux d'apprentissage et de communication à long terme. Ces réseaux, à leur tour, augmenteraient et amélioreraient les capacités des projets d'aider et de soutenir les enfants et leurs familles et communautés, résultat qui se poursuivrait au-delà de la période de l'évaluation.

2.2 Aperçu de l'évaluation du PACE

L'évaluation du PACE a été effectuée à trois niveaux : national, régional et de projet. L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a servi de lien entre les autres niveaux.

Évaluation nationale

Le processus d'élaboration d'un plan d'ensemble de l'évaluation nationale a débuté en janvier 1994. Le plan d'ensemble a été conçu pour obtenir le minimum d'information nécessaire à l'évaluation du programme à l'échelle nationale. L'évaluation nationale a utilisé des outils normalisés et quantitatifs afin d'analyser le développement, la mise en oeuvre et les avantages de tous les projets du PACE. Une série de formulaires de cueillette de données (Formulaires nationaux A à E) ont été utilisés pour cueillir des données comparables des projets du PACE à travers le Canada. Cette méthode a permis de réunir les renseignements sur l'impact du PACE de façon à permettre aux commanditaires locaux d'avoir une base commune de communication avec le gouvernement.

L'objet de l'évaluation nationale était de compléter, et non de remplacer, les évaluations qui se faisaient aux niveaux régional et local. La cueillette des données de l'évaluation nationale a débuté en 1995 et se poursuit toujours.

Évaluation régionale

Les discussions entourant l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique ont débuté en 1994. Peu après, il a été décidé qu'une approche régionale serait préférable, étant donné :

- que les quatre provinces finançaient des projets semblables; et
- que c'était plus rentable de financer une seule évaluation.

L'élaboration d'un plan d'ensemble de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a débuté en janvier 1995. Le travail de conception et de la mise en oeuvre de l'évaluation a débuté en novembre 1995. Les données de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique ont été recueillies de

septembre à novembre 1996. L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a utilisé des méthodes qualitatives pour servir de contrepoids et de complément à l'approche nationale, ce qui a permis aux personnes impliquées de raconter, dans leurs propres mots, leur expérience avec le PACE. La richesse de ces témoignages ajoute une profondeur et un contexte à l'information quantitative. Les opinions et les observations des gens impliqués forment ainsi la base de la compréhension du programme, de la prise de décisions et de l'action.

L'évaluation régionale du PACE était de nature participative, assurant un processus de partage à toutes les personnes impliquées dans l'évaluation. L'approche participative a fourni un lien entre l'évaluation régionale et l'évaluation locale. Les méthodes élaborées pour l'évaluation régionale étaient basées sur des consultations avec le personnel des projets et les participants. Ces méthodes étaient alors partagées afin que les projets individuels puissent ajuster leurs activités selon ce qui se faisait au niveau régional. Cette approche a permis aux projets qui ont participé à l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique de prendre part aux activités d'évaluation et d'appliquer des habiletés et/ou des idées nouvelles au développement d'activités d'évaluation locale d'un projet ou d'un programme.

L'approche a également permis à l'évaluation d'examiner les tendances et évolutions générales au Canada atlantique. Les données présentées ne sont pas attribuées à un projet en particulier et aucune analyse comparative n'a été effectuée. Tel que convenu aux CC / CCP, les données n'ont pas été analysées en vue d'établir des comparaisons entre les provinces. Cependant, les données des évaluations nationale et régionale ont été recueillies et codées de façon à permettre à chaque province d'entreprendre une analyse plus poussée, si tel était leur désir.

Évaluation locale

Santé Canada exige que les projets fassent leur propres évaluations. Afin d'améliorer la création d'habiletés et de connaissances nécessaires au processus participatif, on a organisé deux ateliers de formation sur la méthodologie d'évaluation et d'autres sujets pertinents – l'un au niveau provincial et l'autre au niveau régional. Ces ateliers visaient à renforcer les compétences existantes au sein des projets, leur permettant ainsi d'améliorer leur capacité d'effectuer leurs propres évaluations.

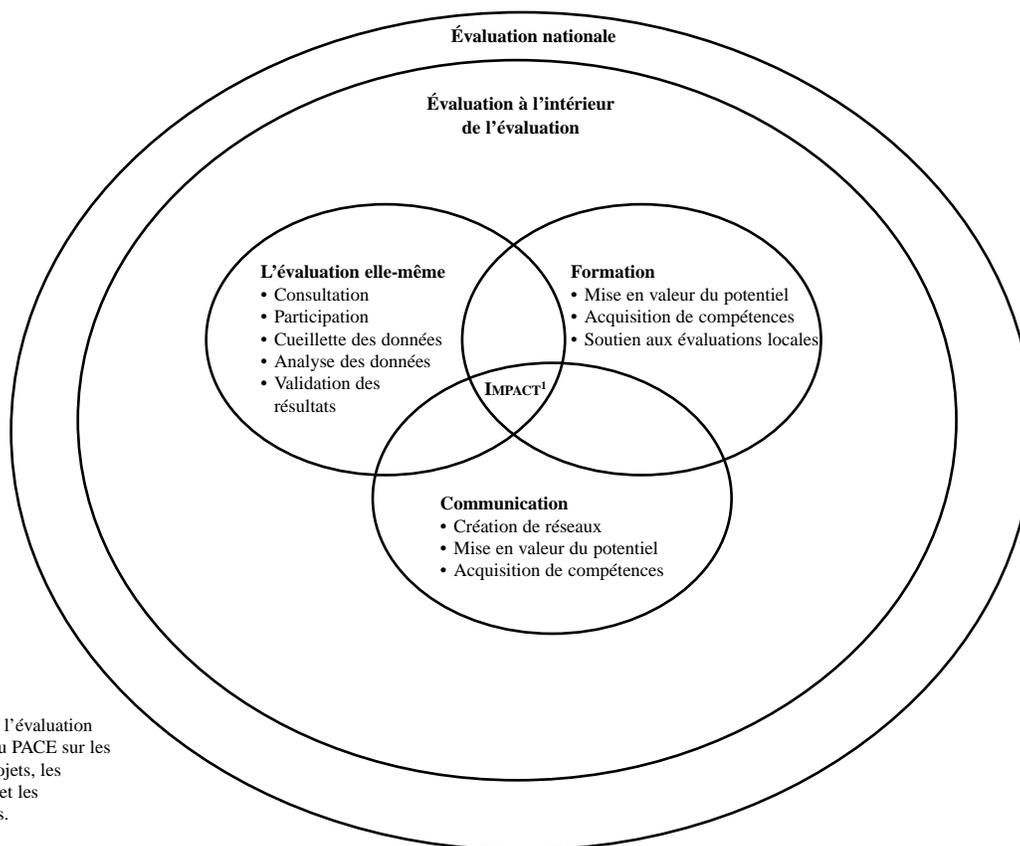
On a identifié, avec l'aide des intéressés, les besoins spécifiques de formation. Grâce aux consultations avec les 40 projets du PACE, on a créé des ateliers qui pouvaient rencontrer les

besoins et intérêts exprimés. En plus de la formation, l'équipe d'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a assuré un soutien continu aux projets tout au long de la période d'évaluation.

2.2.1 Regrouper les différentes parties de l'évaluation

Le PACE a été évalué à trois niveaux : national, régional et local. L'évaluation, avec le chevauchement de ses composantes, était complexe. Le contexte global de cette évaluation apparaît à la figure 1.

FIGURE 1 - L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique



1. L'impact de l'évaluation participative du PACE sur les parents, les projets, les communautés et les gouvernements.

Comme le montre la figure 1, l'impact de ces processus qui se chevauchent peut être multidimensionnel. À titre d'exemple, un parent du PACE a pu être impliqué activement dans l'un ou dans tous les trois aspects suivants de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique.

2.3 Évaluation du processus d'évaluation régionale - Évaluation à l'intérieur de l'évaluation

L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique s'est faite dans le contexte de l'évaluation nationale avec laquelle elle coïncidait en partie. Dans ce contexte, l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique avait trois composantes :

- l'*évaluation* elle-même, des activités d'évaluation particulières à la conception, la cueillette, l'analyse et l'interprétation de l'information sur les projets;
- la *formation* offerte au personnel et aux participants des projets afin de les soutenir dans leurs évaluations locales, de faciliter leur compréhension du processus et leur participation à l'évaluation, et de répondre à leurs besoins liés au développement de leurs projets, et
- le réseau de *communication*, comprenant le développement d'outils de soutien destinés à l'évaluation et aux projets.

Parce qu'on prévoyait que l'interaction de ces composantes allait avoir un impact au niveau des parents, des projets, des communautés, et des gouvernements provinciaux et fédéral, une évaluation de cet impact a été incorporée au plan d'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique. Cette «évaluation à l'intérieur de l'évaluation» a étudié l'impact que la participation à toutes les trois composantes de cette évaluation a eu sur ceux et celles qui étaient impliqués. On a fourni à chaque projet des formulaires de feedback avec des questions sur les trois composantes. On a procédé par la suite à un suivi avec des groupes de discussion en septembre 1997. Les différentes composantes sont décrites ci-dessous.

2.3.1 L'évaluation elle-même

Nous venons de donner les grandes lignes de l'évaluation elle-même que nous décrivons en détail tout au long de cette partie.

2.3.2 Formation

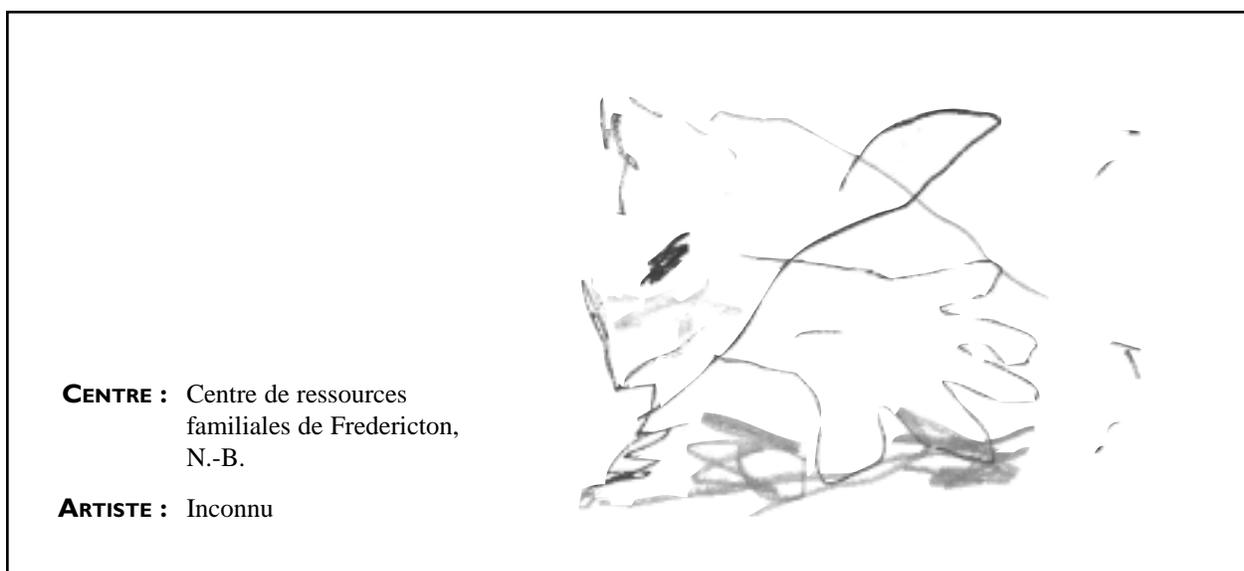
La composante de formation du plan d'évaluation visait trois choses :

- renforcer les forces, les habiletés et les talents des personnes participant aux projets du PACE et améliorer leurs connaissances et leur niveau de confort en matière d'évaluation;

- augmenter la capacité des projets de mener leurs propres évaluations, favorisant ainsi l'indépendance et la valorisation de leurs propres compétences et expériences; et
- augmenter la capacité des projets de répondre aux besoins locaux d'organisation et de développement.

On a mis l'accent sur la démystification du concept d'évaluation et sur l'amélioration des connaissances et des compétences afin de permettre aux projets du PACE d'effectuer leurs propres évaluations locales. Les gens impliqués dans un projet pouvaient alors apprendre à juger leurs propres succès et à mettre leurs connaissances à l'oeuvre. La composante de formation a été développée au moyen de consultations avec les projets afin d'identifier les sujets spécifiques qui seraient abordés dans les ateliers. Les ateliers ont utilisé une approche interactive en mettant l'accent sur l'apprentissage par le travail, et en incorporant plusieurs approches d'apprentissage comme des groupes de discussion, l'utilisation de l'expertise des participants, la mise en pratique des concepts appris, et l'application de ces habiletés au travail du PACE.

Les ateliers provinciaux ont couvert les techniques de base de l'évaluation participative, de la cueillette et de l'analyse des données. Chaque projet a envoyé la coordinatrice du projet, un membre du personnel, un parent et un autre représentant à l'atelier provincial. Les participants aux ateliers ont exploré les avantages de l'évaluation et appris comment faire des entrevues personnelles, comment mener des groupes de discussion et comment classer l'information recueillie.



L'atelier régional, tenu en mai 1996 au parc national du Gros-Morne, à Terre-Neuve, comprenait au moins deux représentants de chacun des projets des quatre provinces. Cet atelier tirait partie des résultats des ateliers provinciaux, en offrant de plus ample formation sur les méthodes d'évaluation quantitative et qualitative. De plus, des ateliers visant à renforcer les compétences dans divers domaines ont permis aux participants de l'atelier régional d'aborder les questions qui les intéressaient sur le développement et l'organisation.

Nous avons utilisé des formulaires de feedback distribués après chaque séance ainsi que des groupes de discussion pour évaluer l'apprentissage dans l'atelier régional et dans les ateliers provinciaux. On a également utilisé les observations des entraîneurs, fournies durant et après chaque atelier, pour effectuer des changements aux ateliers subséquents.

2.3.3 Communication

L'évaluation participative est un processus interactif dans lequel l'information est échangée entre les gens qui effectuent le travail et les gens qui, collectivement, en tireront avantage.

On a créé plusieurs moyens de promouvoir et d'établir la communication afin de faciliter une communication ouverte et significative, nécessaire à tous les niveaux de ce processus d'évaluation. L'équipe de l'évaluation régionale a assuré une communication constante avec les 40 projets du PACE à l'aide d'un contact régulier avec les coordinatrices de l'évaluation provinciale. On a également mis en service un numéro sans frais pour traiter des questions ou des préoccupations soulevées par les projets concernant le processus d'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique ou l'évaluation locale. On a créé des fiches de renseignements pour tenir les projets à jour sur le processus d'évaluation ou inviter leur participation ou leur commentaires à un point donné du processus. L'équipe d'évaluation régionale a également maintenu un contact régulier avec l'équipe de gestion du SEPA (sous-comité d'évaluation du PACE de l'Atlantique) et le SEPA lui-même au moyen des rencontres régulières et des conférences téléphoniques.

Les participants à l'atelier de formation de l'évaluation régionale ont eu une occasion de bénéficier d'une formation axée sur les communications. En plus des ateliers, on a offert aux participants de la formation sur le courrier électronique. On a également offert, aux membres du comité régional des communications, de la formation sur la production d'un bulletin électronique.

Le comité régional des communications a mis sur pied et a géré un réseau de communications. Ce réseau comprend le courrier électronique et le bulletin régional. On a proposé une page d'accueil du PACE liée à des sites connexes sur l'Internet.

Ces outils de communication ont été mis au point afin d'améliorer la communication entre les projets du PACE de l'Atlantique, de partager les connaissances en évaluation, d'avoir accès à l'information, et d'offrir un soutien mutuel. Ces outils ont fourni un mécanisme par lequel l'équipe d'évaluation régionale pouvait promouvoir cette évaluation et obtenir du feedback des participants au processus d'évaluation. Les outils de communications ont aussi servi à améliorer la visibilité du PACE et à soutenir tous ceux qui étaient impliqués dans la promotion du programme.

On a obtenu une évaluation de la composante des communications au moyen des formulaires de feedback, du contrôle de l'utilisation du numéro sans frais et des groupes de discussion qui se sont réunis en septembre 1997.

2.4 Qui a participé à l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique?

Conformément à l'approche de développement communautaire, l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a essayé d'impliquer des représentants des projets du PACE du Canada atlantique – les parents, les bénévoles, le personnel, les membres des conseils d'administration, les partenaires communautaires, et le comité de cogestion provincial, le sous-comité d'évaluation du PACE de l'Atlantique (SEPA), et l'équipe de gestion du SEPA. Cette implication de toutes les parties dans les différents niveaux du processus d'évaluation est résumée à l'annexe II. De même, on peut trouver à l'annexe V les noms des personnes impliquées.

Équipe d'évaluation régionale

L'équipe d'évaluation régionale comprenait environ 20 professionnels dont certains étaient sous contrat à un moment donné lorsque leur expertise était requise pour effectuer l'évaluation. Ces professionnels devaient :

- développer et mettre en oeuvre le plan d'ensemble de l'évaluation régionale;
- mettre en oeuvre le plan d'ensemble de l'évaluation nationale pour le Canada atlantique; et
- soutenir les groupes financés par le PACE dans leur évaluation locale.

Projets

Les 40 projets du PACE ont été impliqués dans le processus initial de consultation qui a établi les principaux indicateurs et les principales cibles de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique. Dans la phase de mise en oeuvre, le personnel de projet, utilisant des critères de sélection établis, a identifié des parents, des membres des conseils, des bénévoles et des groupes communautaires comme participants potentiels aux entrevues et aux groupes de discussion. Lorsque les résultats étaient disponibles, les projets ont commenté les conclusions et les recommandations initiales.

Équipes d'évaluation provinciale de projet

Les équipes d'évaluation provinciale de projet (EEPP) ont été mises sur pied afin d'assurer une implication additionnelle dans cette évaluation au niveau des projets. Dans chaque province, les EEPP se composaient d'une coordinatrice de projet et trois participants. Ces équipes ont participé au premier tour d'analyse de données au niveau provincial, aidant à valider les thèmes initiaux et à choisir les citations clés des entrevues de participants. Les équipes ont également participé à des groupes de discussion qui vérifiaient les observations et révisaient les conclusions et recommandations préliminaires. Une EEPP autochtone a été mise sur pied afin d'étudier les différences culturelles et de souligner des thèmes spécifiques provenant des données des parents autochtones.

Sous-comité d'évaluation du PACE de l'Atlantique (SEPA)

L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a été l'une des activités du comité de cogestion du PACE de l'Atlantique (CC). Le CC du PACE de l'Atlantique comprend deux représentants du comité de cogestion / comité consultatif de programme (CC / CCP) de chaque province, ainsi que des représentants fédéraux. Il est responsable de la direction générale du programme au Canada atlantique. Un sous-comité, le sous-comité d'évaluation du PACE de l'Atlantique (SEPA), comprenant des représentants des projets et des gouvernements fédéral et provinciaux, a coordonné et contrôlé le processus d'évaluation au Canada atlantique.

Le SEPA a dirigé et guidé toutes les étapes de ce processus d'évaluation. Le SEPA était responsable de l'approbation de tous les plans et résultats de l'évaluation régionale.

Équipe de gestion du SEPA

Six membres de ce comité plus large ont été choisis comme équipe de gestion. L'équipe de gestion du SEPA a supervisé le contrat sur une base quotidienne en travaillant étroitement avec l'équipe d'évaluation régionale pour résoudre les problèmes et répondre aux défis qui ont surgi, pour discuter du progrès, pour revoir des documents et pour conseiller l'équipe pendant toute l'évaluation.

La gestion du projet se faisait dans le cadre de rencontres régulières entre l'équipe de gestion du SEPA et celle de l'évaluation régionale. Ces rencontres étaient utilisées pour approuver les approches adoptées et pour revoir les rapports, faciliter la discussion et prendre des décisions.

2.5 Développer des indicateurs principaux dont l'évaluation doit tenir compte

L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique s'est appuyée sur de nombreuses sources et sur la contribution de beaucoup de gens pour identifier les principaux indicateurs à inclure dans l'évaluation. L'équipe d'évaluation régionale a recueilli de l'information en étudiant des documents, en procédant à des consultations, et en examinant des stratégies d'évaluation.

2.5.1 Étude de documents

Pour débiter, l'équipe d'évaluation régionale a entrepris une étude détaillée de la documentation des projets, dont :

- Les objectifs et les résultats du programme, tirés de *Demande de propositions : évaluation de la région atlantique*.
- Les protocoles préparés par chaque province.
- Les demandes de projet.
- Le plan d'ensemble de l'évaluation nationale du PACE et les outils connexes.
- *Le plan d'ensemble de l'évaluation régionale du PACE – Région de l'Atlantique*, document produit à partir d'un processus participatif visant à assurer une base pour solliciter des propositions de contrat en matière d'évaluation. Ce document a également servi au plan d'évaluation.

2.5.2 Processus de consultation

Entre janvier et mai 1995, on a mis au point un plan d'ensemble d'évaluation régionale. Ce plan d'évaluation était basé sur un processus participatif impliquant des représentants de projet (personnel, parents et membres des conseils). À l'aide d'ateliers interactifs, ces représentants ont identifié les principales questions devant être abordées dans le cadre du plan d'ensemble d'évaluation mentionné dans la section 2.5.1.

Quatre sujets majeurs de l'évaluation sont ressortis de cette consultation :

- jusqu'à quel point les projets avaient amélioré les compétences et les connaissances des participants;
- jusqu'à quel point les projets ont favorisé un sentiment de communauté chez les parents et ont augmenté leur confiance dans leur habileté à prendre soin de leurs enfants;
- jusqu'à quel point les projets ont créé un environnement de pouvoir d'action et un sentiment d'appartenance; et
- la position du projet dans l'ensemble de la communauté.

En novembre 1995, on a procédé à une consultation auprès du SEPA. On a demandé aux membres du SEPA d'identifier et de prioriser les domaines de recherche pour l'évaluation. Ils ont identifié les domaines suivants :

- les changements de comportement;
- le niveau de soutien de la communauté;
- les partenariats;
- le profil des participants;
- l'acquisition de connaissances et de compétences;
- un sentiment d'appartenance; et
- le fonctionnement du programme.

Pendant les mois de janvier et février 1996, on a entrepris une série de consultations auprès des 40 projets. Dans des séances de groupe, on a demandé aux parents, au personnel et aux membres des conseils comment ils sauraient si leur projet fonctionnait.

En réponse, les participants ont déclaré qu'ils sauraient que le projet fonctionne :

- si les participants évoluent au cours du processus – s'il y a du progrès;
- si les participants peuvent identifier les compétences acquises;
- si les participants acceptent d'en assumer le leadership et la prise en charge;
- si des partenariats avec la communauté se développent; et
- s'il existe un sentiment «d'identité» à l'égard du centre.

On a tenu compte de tous les commentaires des participants aux groupes de discussion, et on a identifié cinq catégories de succès de programme :

- le développement personnel des parents, des enfants et des familles;
- l'implication des participants au projet/programme;
- la prise en charge du projet par les participants;
- les partenariats et les liens communautaires; et
- le développement et la gestion du projet/programme.

L'annexe III contient des tableaux qui incorporent ces cinq catégories, en plus des indicateurs de succès connexes générés par les projets.

2.5.3 Besoin d'évaluer à la fois le processus et les impacts

Il est devenu évident que pour mieux comprendre l'efficacité des projets du PACE et comment ils ont contribué au changement, il fallait comprendre le processus dans lequel ils fonctionnaient et leur impact. En d'autres mots, cette évaluation devait non seulement aborder ce que les projets avaient fait, mais aussi la façon dont ils l'avaient fait, afin d'apprécier pleinement leur impact sur les participants et les autres individus impliqués.

2.5.4 Questions de l'évaluation

Les résultats des processus de consultation, au même titre que les objectifs nationaux et régionaux du PACE et que le plan d'ensemble de l'évaluation nationale, ont fourni une base à la formulation des questions de l'évaluation. La principale question de l'évaluation était :

Y a-t-il une amélioration de la santé et du bien-être des enfants à risque, de 0 à 6 ans, et de leurs familles, dans la région de l'Atlantique?

Il s'agissait de savoir si le PACE avait un effet réel sur la santé et le bien-être des enfants. Plusieurs projets du PACE ont essayé d'influencer le bien-être de l'enfant directement, en élaborant des programmes pour les enfants, et indirectement, en visant l'amélioration des habiletés parentales par des programmes d'éducation, de prévention et d'intervention.

Puisque les programmes ciblaient avant tout le changement des facteurs et attributs entourant l'enfant, l'évaluation a recueilli des données provenant des parents et d'autres individus impliqués plutôt que des enfants eux-mêmes. On a demandé aux parents et aux autres individus de décrire leur perception des changements chez leurs enfants.

On a opté pour cette approche parce qu'il aurait fallu une formation spécialisée pour évaluer le genre d'information qu'on pouvait recueillir chez de jeunes enfants (par exemple, par les dessins et les récits). Les contributions des enfants paraissent dans le rapport final sous la forme de dessins sur le PACE et de leurs descriptions des dessins, mais on n'a pas tenté d'interpréter les dessins.

Étant donné que les effets à long terme des projets peuvent prendre des années à devenir évidents, l'évaluation visait avant tout à comprendre la façon dont le programme avait rencontré ses objectifs et à saisir l'impact du programme sur les familles et les communautés et l'essentiel du processus auquel les parents et les enfants comme participants au programme ont été soumis.

2.6 Plan d'ensemble de l'évaluation

Le premier plan d'ensemble de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a été structuré autour de plusieurs facteurs liés au processus et à l'impact. Au départ, on avait prévu que les conclusions de l'évaluation seraient classées selon les catégories suivantes : changement individuel, changement partagé, développement de programme ou de projet et partenariats communautaires.

Cependant, en raison des données ressorties pendant le processus d'évaluation, nous avons changé les catégories. Elles sont devenues : mise en oeuvre et processus; impacts et effets individuels; impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services; et partenariats communautaires.

Les tableaux avec les questions abordées par l'évaluation dans chaque catégorie sont inclus dans l'annexe III.

2.6.1 Mise en oeuvre et processus

Cette catégorie examine le processus de la planification, de la mise en oeuvre et de l'évolution du projet. La structure de prestation de projet était examinée en fonction :

- des programmes élaborés;
- des gens qui en ont profité;
- de l'efficacité avec laquelle les projets répondaient aux besoins des parents et des enfants;
- de la réussite ou de la non-réussite du projet;
- de l'identification de ce qui a bien fonctionné; et
- de ce qui n'a pas fonctionné.

On a examiné ces critères dans les dossiers de programme et dans les descriptions des expériences des gens impliqués dans les projets (parents, personnel, bénévoles, membres des conseils d'administration). Ces différentes perspectives ont fourni un aperçu de l'approche, du développement, des succès, et des défis des projets.

2.6.2 Impacts et effets individuels

Les impacts et les effets du PACE sont ressortis à travers les changements constatés chez les participants. Cette évaluation a cherché à identifier les indicateurs de changement réel et les niveaux de satisfaction à l'égard des projets.

L'utilisation d'une approche qualitative permettant aux participants de faire des témoignages a encouragé la réflexion sur ce qui s'était passé, sur l'évolution des circonstances et sur ce qu'ils

avaient appris. Cela a fourni des idées valables sur la façon dont les projets du PACE avaient affecté la vie des parents, du personnel et des autres gens impliqués.

2.6.3 Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services

Les projets du PACE ont été conçus pour créer un environnement positif qui aiderait à renforcer les capacités des participants comme groupe. Au coeur de cet objectif se trouvait une approche axée sur le participant et sur le développement communautaire en matière de programmes et de services. Grâce à cette approche, les participants (parents, membres de conseil, bénévoles, personnel) ont été en mesure de mieux connaître le projet et de se connaître les uns les autres, d'établir la confiance et de travailler collectivement pour atteindre des buts communs.

2.6.4 Partenariats communautaires

Les partenariats communautaires constituaient une composante intégrale des buts et protocoles du PACE. Ces liens formaient la base d'un développement communautaire futur et d'un renforcement des capacités. La collaboration et l'intégration des services ont fourni un vaste soutien communautaire aux familles et aux enfants. De plus, la responsabilisation a été facilitée quand les groupes ont travaillé ensemble dans des initiatives communautaires où la planification et la prise de décisions se faisaient au niveau de la communauté. Les liens entre les groupes communautaires et les organisations ont influencé directement le fonctionnement des projets et l'expérience des participants. Afin d'assurer la coopération et la viabilité, il fallait déterminer quels partenariats communautaires s'étaient développés et comment, quelles stratégies collectives s'étaient révélées efficaces, ainsi que les défis.

3.0 CUEILLETTE DES DONNÉES

L'approche de la cueillette des données, choisie par l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique, a été avant tout de nature qualitative afin de découvrir comment les gens ont vécu le PACE et de leur permettre de décrire dans leurs propres mots l'impact du programme sur leur vie. Les méthodes qualitatives comprenaient les entrevues approfondies et les groupes de discussion. Les données quantitatives de l'évaluation nationale devaient être incorporées à l'évaluation régionale à titre d'information complémentaire, quand cela s'avérait approprié.

3.0.1 Entrevues

Entrevues avec les participants²

On a choisi quatre participants de chacun des 40 projets pour un échantillonnage total possible de 160. De ceux-ci, 151 ont été interviewés. La sélection des différents participants s'est faite de façon à assurer des perspectives différentes de la participation au PACE. Chaque type de participant représentait un point de vue essentiel à la compréhension de la participation au PACE.

Parmi les participants interviewés, on retrouvait des :

- *Participants du formulaire E.* Il fallait que deux participants choisis aient complété le formulaire d'évaluation nationale E afin d'assurer un lien direct entre l'évaluation régionale et l'évaluation nationale.
- *Participants à long terme.* Le troisième participant choisi de chaque projet était un individu qui avait participé au projet pendant au moins un an. Les participants à long terme pouvaient fournir une perspective différente de l'impact du PACE sur leur vie. Si le projet avait fonctionné pendant moins d'un an, le participant à long terme était quelqu'un qui avait été impliqué depuis le début du projet.
- *Anciens participants.* Un quatrième participant a été choisi parmi ceux qui avaient complété le formulaire E, mais qui ne participaient plus au projet. Les entrevues d'anciens participants ont fourni de l'information sur les raisons pour lesquelles les gens ont cessé de participer – obstacles, besoins non satisfaits, etc. Dans les cas où tous les gens qui avaient complété le formulaire E participaient toujours, on a choisi au hasard des participants parmi ceux qui avaient complété le formulaire D mais qui ne participaient plus.

L'échantillonnage proposé est allé au-delà des 20 à 50 entrevues nécessaires pour obtenir une riche description de l'ensemble du programme et de ses participants (Swanson, 1986) et a fourni des nombres suffisants dans les sous-groupes pour permettre de considérer, de façon indépendante, les différentes catégories de participants (par exemple, les participants à long terme par opposition aux nouveaux participants).

²Le terme «participant» se réfère aux parents et aux gardiens comme les grand-parents et les aînés.

Recrutement

Les coordinatrices de projet ont aidé à choisir les participants. Elles ont fourni des listes de noms des participants qui répondaient aux critères d'inclusion des différents sous-groupes. Dans une certaine mesure, le personnel du centre a déterminé la définition du terme «participation», mais l'accent était sur la régularité plutôt que l'assiduité parfaite.

Les individus ayant complété le formulaire E, mais qui ne participaient plus au projet, étaient classés comme pouvant potentiellement être interviewés en tant qu'anciens participants. On n'a établi aucune restriction quant à la durée de leur participation. Cependant, les participants qui avaient déménagés de la région ou qui avaient cessé de participer parce que leur enfant avait atteint l'âge de sept ans n'ont pas été inclus dans l'échantillonnage.

Le personnel a également fourni des listes de parents considérés comme participants à long terme. Les participants à long terme pouvaient être impliqués de diverses façons dans un projet (par exemple, bénévoles de programme, membres du conseil), mais ils ne pouvaient être membres du personnel.

La majorité des 151 personnes interviewées étaient des mères. L'échantillonnage comprenait trois pères (3), et quelques grands-mères et gardiennes d'enfants qui amenaient au centre les enfants dont elles avaient la charge.

Nombre de participants du formulaire E : 74

Nombre de participants à long terme : 42

Nombre d'anciens participants : 35

Les raisons de l'écart (9) entre l'envergure de l'échantillonnage visé (160) et le nombre de personnes interviewées (151) étaient : la non-disponibilité pendant les quelques jours où les intervieweurs étaient dans la région; les bris techniques (enregistrement des entrevues ayant échoué); ou des personnes interviewées ne répondant pas aux critères de sélection.

Entrevues avec le personnel

On a procédé à un total de 50 entrevues, au moins une par projet, avec des membres du personnel. On a interviewé toutes les coordinatrices de projet sauf une, qui était malade. À sa place, un autre membre du personnel a complété l'entrevue. Dans le cas des projets à sites multiples en Nouvelle-Écosse, on a interviewé plus d'un individu, afin de représenter tous les aspects du projet et d'examiner certains domaines comme les activités d'extension. À l'Î.-P.-É., on a interviewé des membres additionnels du personnel dans deux projets, l'un parce que les responsabilités de la coordinatrice étaient partagées et l'autre parce qu'il y avait eu un changement de coordinatrice juste avant la cueillette des données. Ce sont les coordinatrices de l'évaluation provinciale, embauchées par le contracteur, qui ont procédé aux entrevues avec les membres du personnel.

Entrevues de groupe avec les comités de co-gestion et les comités consultatifs de programme

On a obtenu une autre perspective du développement des projets grâce aux entrevues avec les membres du comité de cogestion / comité consultatif de programme CC / CCP de chaque province. On a posé aux comités une série de questions et on leur a demandé d'arriver à un consensus sur les réponses. Ce sont les coordinatrices de l'évaluation provinciale qui ont mené ces entrevues.

3.0.2 Enregistrement des entrevues

On a enregistré les entrevues sur bande sonore afin de garder intacte l'information reçue. Si un participant ne désirait pas que l'entrevue soit enregistrée, l'intervieweur respectait ce vœu et se fiait à ses notes. La majorité des personnes interviewées ont accepté que leur entrevue soit enregistrée (16 entrevues n'ont pas été enregistrées).

Le tableau 1 indique le nombre d'entrevues effectuées dans chaque province.

TABLEAU 1 : Entrevues avec les parents³ et le personnel de chaque province

	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard
Nombre de parents interviewés	46	45	36	24
Nombre de membres du personnel interviewés	13	19	9	9
Nombre total de projets par province	13	12	9	6

³ Dans cette analyse, le terme «parent» comprend les gardiens, tels que les grands-parents ou les aînés, qui accompagnent les enfants au centre du PACE.

3.0.3 Groupes de discussion

Groupes de discussion de participants

On a procédé à des groupes de discussion de participants dans tous les 40 projets. Misant sur les avantages du processus de groupe, ces groupes de discussion ont été conçus pour compléter les renseignements recueillis lors des entrevues et pour améliorer notre compréhension de la façon dont les projets ont affecté la vie des parents. L'information provenant de 39 groupes de discussion a fait partie de l'analyse. Un groupe n'a pas été inclus en raison d'une déviation significative lors de l'introduction normale faite par l'intervieweur, facteur qui aurait pu avoir une influence sur les réponses des participants.

Groupes de discussion de conseils / bénévoles et agences / organisations communautaires

Environ 50 % des projets ont été choisis pour participer à des groupes de discussion avec les conseils / bénévoles et agences / organisations communautaires. Au départ, on avait classé les projets par catégorie en fonction de critères qui reflétaient la variété et l'envergure des projets de la région de l'Atlantique. Les critères étaient : province, milieu rural / urbain, sites multiples / site unique, francophone, autochtone et noir.

Une fois classés par catégorie, les projets ont été choisis au hasard parmi ceux qui répondaient aux critères de chaque groupe. Les projets choisis ont participé à la fois aux groupes de discussion des conseils / bénévoles et ceux d'organisations communautaires pour découvrir la relation triangulaire. On a choisi 20 sites. On a demandé aux coordinatrices de ces sites de fournir des listes des partenaires communautaires, des membres actuels des conseils et des bénévoles.

Groupes de discussion de membres de conseils / de bénévoles

Dans 19 projets, on a organisé un groupe de discussion composé de membres du conseil (parents et personnes ressources de la communauté bénévoles) et de volontaires parents et non parents. Le format du groupe de discussion incluait le travail fait en petits et en grands groupes. Cette façon de procéder permettait à chaque groupe (parents et personnes ressources) d'exprimer sa propre perspective sur le développement du projet et lui donnait également l'occasion d'évaluer le projet tel que perçu par l'autre groupe. Ce sont les coordinatrices de l'évaluation régionale et les intervieweurs de chaque province qui ont animé les groupes de discussion. Certains des groupes comprenaient des parents seulement, tandis que d'autres comprenaient des parents et des personnes ressources de la communauté.

Groupes de discussion d'agences et d'organisations communautaires

On a invité des représentants d'agences et d'organisations associées à 19 projets à participer à des groupes de discussion. Un des groupes n'a pas eu lieu en raison d'une mésentente concernant l'inclusion du site dans le sondage pilote. Ces groupes de discussion ont été conçus afin de découvrir comment la communauté percevait les projets, quels genres de projets ont été établis, et comment ces partenariats fonctionnaient. Les séances des groupes de discussion ont permis aux organisations de se rendre compte de leur interdépendance et de considérer de quelle façon leurs efforts collectifs pouvaient être avantageux aux communautés dans lesquelles elles oeuvraient. Les agences et organisations invités à participer travaillaient déjà avec le PACE, mais pendant la séance de groupe, dans le but de créer des réseaux, on leur a demandé d'identifier d'autres agences ou organisations qui pourraient devenir des partenaires. Parmi les partenaires communautaires, il y avait des représentants de groupes de citoyens, d'écoles locales, d'églises, d'agences gouvernementales ou de ministères, d'individus de la communauté, et d'autres organisations communautaires.

3.0.4 Enregistrement des groupes de discussion

On a enregistré les séances des groupes de discussion afin de garder intacte l'information recueillie. Si un participant ne désirait pas que l'entrevue soit enregistrée, l'intervieweur respectait ce voeu et se fiait à ses notes. (Deux groupes de discussion n'ont pas été enregistrés.)

Le tableau 2 indique le nombre de groupes de discussion qui ont eu lieu dans chaque province.

TABLEAU 2 : Nombre de groupes de discussion et de participants

Province	Groupes de discussion de parents		Groupes de discussion de partenaires communautaires		Groupes de discussion de membres membres de conseils et de bénévoles	
	Nombre de groupes	Nombre moyen de participants par groupe	Nombre de groupes	Nombre moyen de participants par groupe	Nombre de groupes	Nombre moyen de participants par groupe
N.-B.	13	5	7	4	7	6
N.-É.	11	6	6	5	5	6
T.-N.	9	8	3	6	4	6
Î.-P.-É.	6	8	3	8	3	8

3.0.5 Dessins des enfants

On a inclus dans ce rapport final le dessin d'un enfant de chaque projet. On a aussi inclus la description de l'enfant de son dessin. À chaque site, un dessin a été choisi au hasard pour mettre dans le rapport, assurant ainsi à chaque enfant la chance de voir son travail y paraître.

3.1 Instruments de cueillette des données

3.1.1 Guides d'entrevue

Les guides d'entrevue ont été préparés en collaboration avec les principaux intervenants du PACE et avec l'équipe d'évaluation locale (voir l'annexe IV). On a utilisé des questions ouvertes pour permettre aux témoignages personnels de ressortir. Les questions ont été élaborées et organisées avant que les intervieweurs commencent leur travail afin d'éviter des variations trop grandes et d'assurer que les intervieweurs soulevaient les sujets clés traitant des questions d'évaluation lors de chaque entrevue. Cependant, les personnes interviewées avaient toujours l'occasion de parler de leur expérience dans leurs propres mots, de donner des détails sur des sujets et d'amener l'entrevue dans des directions imprévues.

Les guides ont été élaborés de la même façon pour les entrevues du personnel et pour les groupes de discussion. Dans la mesure du possible, les questions des différents outils de cueillette se chevauchaient, triangulant ainsi les données et offrant des perspectives sur le même thème, mais provenant de sources différentes telles que les parents, le personnel, les membres de la communauté, les membres de conseils, et les membres des comités de cogestion / comités consultatifs de programme (CC / CCP). On a utilisé le même processus de développement pour les guides de groupe de discussion. Les questions étaient rédigées dans un style qui convenait aux séances de groupe.

On a effectué des essais-pilotes sur les guides d'entrevue et on les a révisés. Les révisions, dans la plupart des cas, ont amené une réduction du nombre de questions et une réorganisation des questions. En raison des modifications apportées au guide de l'entrevue du parent et à celui des groupes de discussion des bénévoles et des membres de conseil, ces guides ont fait l'objet d'un dernier essai avant que l'on ait procédé à la cueillette des données.

3.1.2 Formulaires de l'évaluation nationale

L'information recueillie des formulaires A à E (voir le glossaire) de l'évaluation nationale a été utilisée pour décrire les mêmes sujets qui étaient couverts dans les entrevues et dans les groupes de discussion. L'information fournie par les formulaires a permis notamment d'obtenir des statistiques sur le développement de programme et d'établir le profil des participants.

3.1.3 Dessins des enfants

On a demandé aux enfants de chaque projet de faire un dessin illustrant leurs expériences au centre. Ensuite, un parent ou un gardien a dit à l'enfant, «Parle-moi de ton dessin.» Chaque projet ou centre a mis au point son propre processus pour obtenir des dessins, mais à tous les sites, les enfants ont décrit leur dessin à un parent ou à un membre du personnel, pour que soit obtenue une réponse plus complète et plus naturelle que celle qui serait obtenue par étranger (c.-à-d., un évaluateur). Chaque projet a mis au point son propre processus de sélection du dessin devant être utilisé dans l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique.

On a rédigé les descriptions des dessins faites par les enfants et on les a attachées aux dessins. Les enfants n'ont participé qu'avec le consentement de leurs parents. On n'a fait aucune interprétation psychologique des dessins.

4.0 ANALYSE DES DONNÉES

4.1 Cadre analytique

Une évaluation participative est basée sur les perspectives, les opinions et les intérêts des personnes qui sont évaluées. Le concept de l'évaluation et l'élaboration des principales questions étaient basés sur les idées des parents, des bénévoles, des membres de conseils et du personnel du PACE de l'Atlantique. Leurs connaissances et leur expertise ont aussi servi dans l'analyse des données.

4.1.1 Stratégies pour l'analyse des données

On considérait essentiel de respecter les descriptions et les interprétations que les participants ont faites de leurs expériences. Afin de faire ressortir les expériences des participants, on a donc utilisé des citations tout au long de la section consacrée aux résultats.

La structure des analyses était basée sur le plan d'ensemble et sur les questions élaborées à la suite des consultations auprès des intervenants du PACE.

4.1.2 Codage des données

Les données qualitatives recueillies lors des entrevues et des groupes de discussion ont été codées afin de faciliter la classification, l'organisation et l'analyse. Les codes permettaient un regroupement des réponses qui se ressemblaient (par exemple, les discussions sur le degré de satisfaction à l'égard des expériences aux projets ou l'impact du programme sur les enfants). Toute l'information liée à une question spécifique pouvait alors être considérée dans la description et l'analyse des résultats.

La première étape du codage des données a été d'établir une liste de codes liés directement aux questions d'entrevues et au plan d'ensemble de l'évaluation régionale. La liste préliminaire des codes a été mise à l'essai par l'équipe centrale d'analyse (regroupant l'équipe d'évaluation régionale, avec le soutien d'autres chercheurs) qui a travaillé à partir des transcriptions des entrevues des participants. On a également consulté les intervieweurs afin d'obtenir leurs idées concernant les données qu'ils avaient recueillies. Ensuite, la liste de codes a été modifiée pour inclure les codes couvrant l'information que l'on n'a pas sollicitée, mais qui a été fournie pendant les entrevues. Il n'y a eu aucun regroupement de codes avant que toutes les entrevues aient été complétées et codées.

Pendant les réunions provinciales, cette liste de codes a été utilisée par les membres des équipes d'évaluation provinciale de projet (EEPP) afin d'analyser les transcriptions des entrevues des participants. Ils ont évalué les codes et examiné la façon dont ils avaient été définis. On leur a demandé si la liste de codes avait saisi l'essentiel de ce qu'ils croyaient que les données révélaient. De nouveaux codes ont été ajoutés et on a incité les membres à poser des questions s'ils ne comprenaient pas le codage. C'est ainsi que l'on a obtenu des décisions collectives sur la définition

des codes. Pendant ces réunions, la plupart des transcriptions ont été codées par plus d'un réviseur.

Après toutes les réunions de l'EEPP, les entrevues étaient codées de nouveau pour refléter les décisions prises par les membres de l'EEPP. L'équipe centrale d'analyse a mis au point des listes de codes semblables pour les entrevues du personnel et les groupes de discussion. Dans la mesure du possible, les mêmes noms de code étaient utilisés quand on traitait la même information provenant de sources d'entrevue différentes.

Toutes les transcriptions (entrevues et groupes de discussion) ont été codées une dernière fois par l'équipe centrale d'analyse afin d'assurer la validité du codage et de préparer l'inscription des données dans le programme du logiciel Ethnograph, progiciel utilisé pour manipuler les données et les classer par code. À cette étape de l'analyse, une lecture approfondie des transcriptions a révélé que le degré original de spécificité n'était pas nécessaire, donc plusieurs codes ont été regroupés. Les codes qui n'étaient pas distincts, ou qui constituaient des sous-catégories d'un autre code, ont été regroupés. Donc, l'information classée par catégorie sous deux codes différents a été combinée sous un seul code. Quoique classées différemment, toutes les données ont été considérées dans l'analyse.

En utilisant le programme Ethnograph, on a imprimé les données par code pour les réorganiser aux fins de l'analyse. Tous les codes liés à chaque question du plan d'ensemble de l'évaluation régionale ont été examinés et les thèmes qui sont ressortis des réponses ont été identifiés. Ces thèmes ont fourni une réponse aux questions de l'évaluation régionale. Les tableaux et les renseignements présentés dans la partie III ont été préparés à partir de ce matériel.

5.0 CONTRAINTES DE LA MÉTHODOLOGIE

Première contrainte : biais de l'échantillon de l'évaluation nationale

La base de sondage, le profil du participant et l'information comparative de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique dépendaient de l'évaluation nationale. On s'assurait ainsi d'un moyen objectif et rentable de recueillir des données d'une sous-section de l'échantillonnage de l'évaluation nationale. Soixante-quinze pour cent (75 %) des répondants des entrevues de l'évaluation régionale ont aussi participé à l'évaluation nationale. En raison de cette approche, l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique comporte plusieurs contraintes.

L'évaluation nationale avait besoin de «nouveaux» participants pour sa base de sondage. Cependant, dans plusieurs communautés, il était difficile de recruter d'autres familles qui pourraient participer au programme. En plus, il y avait plusieurs centres qui venaient de s'ouvrir, donc il était difficile de trouver des participants éligibles, c'est-à-dire des parents qui avaient profité du programme pendant un certain temps. On ne pouvait pas savoir si les caractéristiques de ces nouvelles recrues ressemblaient à celles du groupe de parents participants à long terme. En général, le personnel et les autres individus impliqués dans l'évaluation trouvaient que les parents ayant un faible niveau de scolarisation avaient plus tendance à refuser de participer à l'évaluation nationale.

Il se peut que les données démographiques générées par l'évaluation nationale soient incompatibles avec les caractéristiques de la population du PACE de l'Atlantique, notamment en ce qui a trait à la situation de famille, à l'âge, au revenu et à la scolarisation. Nous ne sommes pas encore en mesure d'effectuer une analyse détaillée qui expliquerait la cause et l'ampleur de ces divergences. Par conséquent, l'information démographique devrait être traitée avec réserve.

Deuxième contrainte : Choix du moment

Certains projets, notamment ceux du Nouveau-Brunswick, étaient encore à l'étape du développement quand l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a débuté. Les projets à l'étape de développement sont moins en mesure de rapporter des changements de comportement et d'attitude ou de contribuer aux données concernant l'évolution d'un modèle de prestation de services axé sur le participant.

Troisième contrainte : Fardeau de la participation

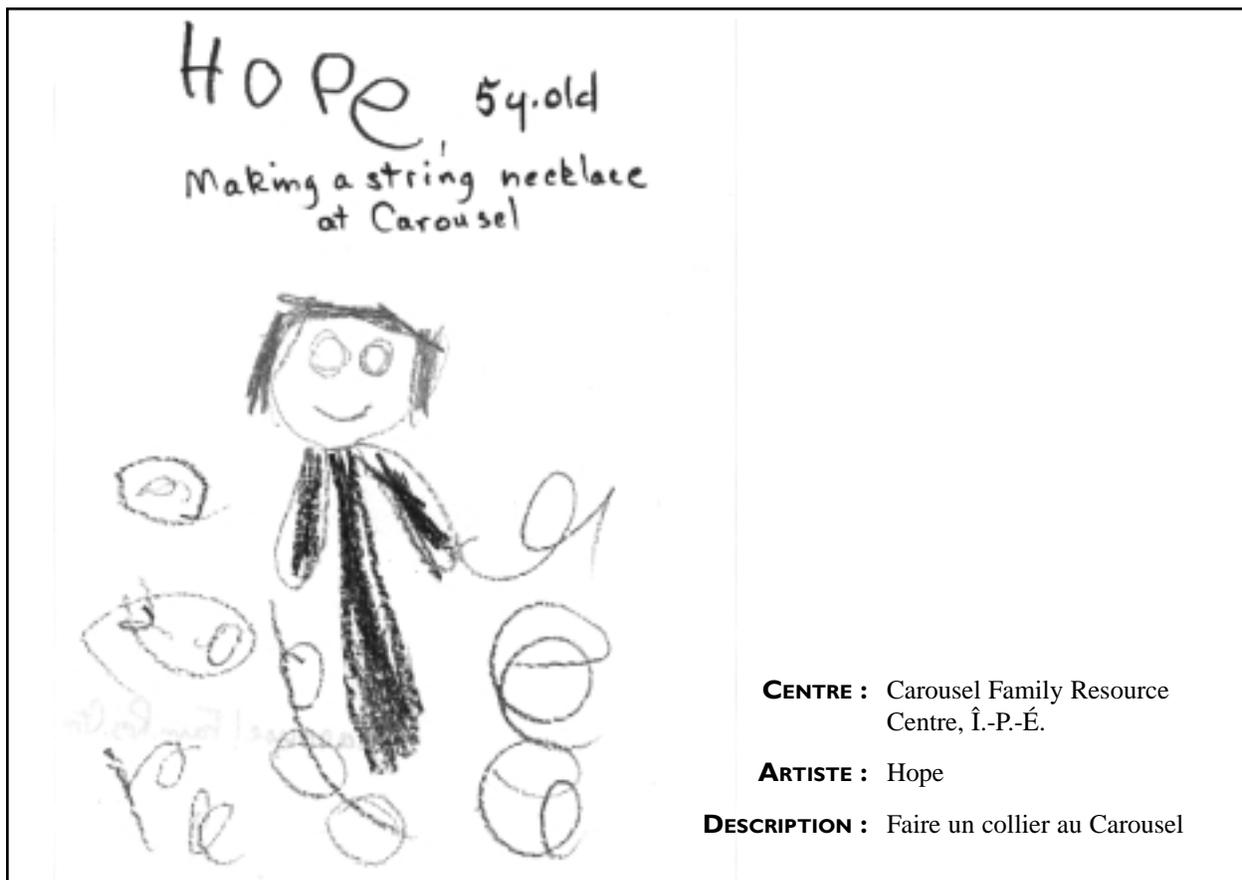
Parce que l'évaluation régionale a eu lieu en même temps que l'évaluation nationale, on était préoccupé du fardeau imposé par l'obligation de participer aux différents niveaux de l'évaluation et de l'impact que cela pourrait avoir sur la disponibilité des gens. Le surplus de travail imposé au personnel en raison des différents niveaux de l'évaluation a causé certaines incohérences dans la cueillette des données. On a dû laisser tomber l'idée du journal d'évaluation qui s'est avéré peu pratique. En raison du manque de temps et de la pression provenant d'autres aspects du processus d'évaluation, on n'a pas pu entreprendre l'étude prévue du matériel de projet, comme les rapports d'évaluation locale, les procès-verbaux des réunions, etc.

Quatrième contrainte : Manque de temps

L'échéancier général de l'évaluation était très serré, compte tenu du niveau de participation requis par le modèle de recherche active participative et des niveaux multiples auxquels on désirait recueillir des données. Certains participants n'étaient pas disponibles pendant la période où les intervieweurs étaient dans la région.

Il était difficile de contrôler le processus et d'effectuer les rajustements à la cueillette des données. Par exemple, il n'y avait pas suffisamment de temps pour utiliser l'information des entrevues initiales pour obtenir de l'information lors des entrevues subséquentes. L'échéancier ne permettait pas aux groupes de discussion des participants de vérifier ou commenter les thèmes qui se dégagent des entrevues.

Au moment de la préparation de ce rapport, il n'y avait pas beaucoup d'information disponible de l'évaluation nationale. Donc, nous ne pouvons pas avoir accès à des données comparatives sur les parents et les projets qui faisaient partie de l'évaluation régionale.



PARTIE III

I like to play in the kitchen.
I like to wear the dresses.
I have an umbrella and earmuffs.



Kristen Gauthier
AGE 4.

CENTRE : C.H.A.N.C.E., Î.-P.-É.

ARTISTE : Kristen, 4 ans

PARTIE III

RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION : PROCESSUS ET IMPACTS

6.0 MISE EN OEUVRE ET PROCESSUS

Cette section analyse les questions d'évaluation liées à la mise en oeuvre et à l'exécution de projets et de programmes du PACE au Canada atlantique. Pour les besoins du PACE, le terme «projet» se réfère à l'intervention totale de la proposition ayant bénéficié d'un financement, tandis que le terme «programme» se réfère aux activités entreprises pour atteindre des objectifs particuliers pour un groupe en particulier (par exemple, des parents mettant sur pied un groupe de soutien ou une cuisine collective). Un projet peut donc comprendre plusieurs programmes.

Les questions de mise en oeuvre et de processus des projets du PACE de l'Atlantique incluent :

- le partenariat fédéral / provincial;
- le type et le nombre de programmes mis en oeuvre;
- les avantages anticipés;
- les stratégies de recrutement;
- les degrés de participation;
- l'activité bénévole.

Les données de cette section proviennent des formulaires A, B, C et E de l'évaluation nationale, et des entrevues et des groupes de discussion de l'évaluation régionale.

6.1 Partenariat fédéral / provincial

Le PACE est le fruit d'un partenariat fédéral / provincial. Lors des entrevues, les membres du CC / CCP dans trois provinces ont déclaré que le partenariat fédéral / provincial mis en place pour gérer le PACE était très efficace. Tous les partenaires ont consacré beaucoup de temps à la phase de développement communautaire et à l'étape initiale de financement des projets. L'engagement envers

les principes et la philosophie du PACE et le partenariat qui s'est développé entre les deux paliers gouvernementaux était essentiel pendant la période de travail intense et lorsqu'il fallait surmonter certains obstacles difficiles. Deux membres du CC / CCP se sont exprimées de la façon suivante :

Je crois que sur le plan du processus de mise en place du PACE, nos ministères respectifs ont accepté que ce serait un engagement majeur en terme de temps et qu'il fallait travailler vraiment en partenariat pour réussir. Je pense que l'engagement des individus explique en grande partie la réussite du processus.

Même si nous savions qu'il s'agissait d'un chevauchement de juridictions, nous avons tous un but commun – de meilleurs services pour les familles et les enfants. Le respect, l'écoute active et l'esprit de collaboration prédominaient.

6.2 Les programmes

Il existe présentement 40 projets du PACE au Canada atlantique, fonctionnant à partir de 185 sites⁴ différents. En septembre 1995, 66 % des programmes du PACE de l'Atlantique fonctionnaient à partir de sites multiples. Trente-huit pour cent avaient quatre sites ou plus.

Collectivement, ces 40 projets ont offert 485 programmes d'action communautaire pour les parents et/ou les enfants. De ces programmes, 61 % étaient de nouveaux programmes dans la communauté et 39 % ajoutaient de nouvelles perspectives à des programmes existants.

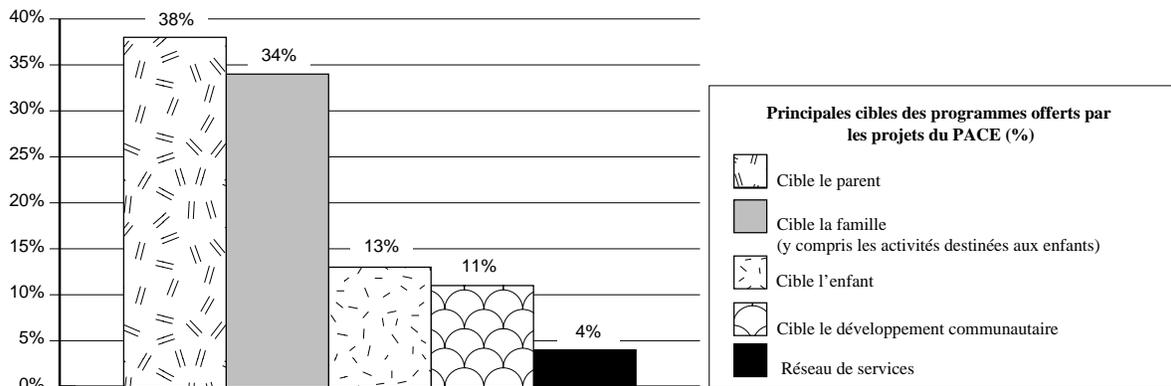
Il est important de noter que plusieurs projets du PACE ont offert des programmes financés, au moins en partie, à partir de sources autres que le PACE – par exemple, les programmes Club spécial des naissances et Club de bébés en santé pour les femmes enceintes sont financés par le Programme de nutrition prénatale de Santé Canada (PCNP), mais ont été offerts par certains projets du PACE. Dans les données recueillies lors d'entrevues et de groupes de discussion, les parents ne faisaient aucune distinction entre les programmes, qu'ils soient financés ou non par le PACE. De leur point de vue, tous les programmes offerts par les centres du PACE étaient des programmes du PACE. Ils les ont tous inclus dans leurs commentaires.

La figure 2 indique la distribution des programmes du PACE selon le genre de programme, basée

⁴La plupart des 40 projets du Canada atlantique sont des centres de ressources pour familles ou parents qui offrent aussi des programmes et des services aux communautés rurales de leur région.

sur les données du Canada atlantique recueillies lors de l'évaluation nationale.

FIGURE 2 : Principales cibles des programmes offerts par les projets du PACE



6.2.1 Programmes et avantages anticipés pour les parents

Trente-huit pour cent (38 %) des programmes visaient avant tout les parents et comprenaient des programmes de formation pour les parents «tout faits » comme Y'a personne de parfait, À moi de jouer, 1-2-3 Magique, Dix choses à faire plutôt que de frapper, Comment parler aux enfants pour qu'ils écoutent et écouter de façon à ce qu'il parlent, de même que des programmes sur le rôle parental et autres créés par les projets eux-mêmes (par exemple, la solution de conflits). Les parents pouvaient également participer à des ateliers sur la santé et la sécurité de l'enfant, incluant le secourisme et le RCR, la façon de traiter les problèmes d'asthme et la sécurité des enfants au foyer.

Dans certains centres, on offrait aux femmes enceintes et aux nouvelles mères, y compris les mères adolescentes, des programmes créés spécifiquement pour elles. Il s'agissait, entre autres, du Club



spécial des naissances, Groupe de soutien à l’allaitement naturel, Langage bébé, Jeunes mères, Entre nous, mamans, et Club de bébés en santé.

Les parents pouvaient également avoir accès à des programmes et des services pour subvenir aux besoins de la famille. Au PACE, les activités comme les cuisines collectives et les aliments de base étaient des activités populaires. Parmi les autres services utiles, on retrouvait l’échange de coupons ou de vêtements, les services de relève / de périodes de repos pour les parents et l’acquisition de compétences en informatique et en travail de bureau. Certains centres offraient aussi des activités artisanales et des exercices d’aérobic aux adultes.

Les projets offraient aussi des ateliers et des exposés de conférenciers invités. De cette façon, plusieurs sujets ont été abordés. Les parents ont eu l’occasion d’entendre des avocats, des diététistes, des médecins, des personnes âgées, des policiers et d’autres experts. Ces interactions ont fourni à tous les participants l’occasion d’acquérir de meilleures connaissances dans les domaines de la nutrition, de la sécurité de l’enfant, de la pauvreté, des procédures de la cour familiale, des droits des Autochtones et de leur culture, du SIDA, des abus sexuels, de la préparation d’un résumé, de troubles déficitaires de l’attention, de troubles d’hyperactivité avec déficit de l’attention, et de l’affirmation de soi et de l’estime de soi.

Comme l’indique le tableau 3, le personnel et les bénévoles qui ont complété l’évaluation nationale pour le Canada atlantique s’attendaient à ce que, grâce à ces programmes, les parents bénéficieraient d’une amélioration du fonctionnement de la famille, d’un niveau plus élevé de soutien social, de meilleures compétences d’adaptation personnelles et de meilleures habiletés à prendre soin des enfants.

TABLEAU 3 : Avantages anticipés des programmes du PACE pour les parents

	Pourcentage (%)
Compétences / ressources d'adaptation accrues	85%
Niveau plus élevé de soutien social	82%
Amélioration du fonctionnement de la famille	74%
Meilleures habiletés à prendre soin des enfants	67%
Niveau de vie plus élevé	14%
Autre (mentionné par moins de 1 - 2 %)	18%

6.2.2 Programmes et avantages anticipés pour les enfants et les familles

Trente-quatre pour cent (34 %) des programmes visaient les familles et incluait des activités spécifiques pour les enfants (voir figure 2 : Principales cibles des programmes offerts par les projets du PACE). Treize pour cent (13 %) des programmes du PACE visaient spécifiquement les enfants et ces programmes étaient offerts souvent. Parmi les activités à l'intention des enfants et des familles, on trouve les haltes-garderies et les séances de jeux libres, les spectacles de marionnettes, les dessins d'enfant, la danse, le chant, les séances de maturité scolaire (les couleurs, les formes, les nombres, les lettres), l'heure du conte et les services de joujouthèque / bibliothèque pour enfant. Les autres activités centrées sur l'enfant couvraient un large éventail d'événements spéciaux. On a aussi organisé des fêtes lors des anniversaires de naissance, Noël, Pâques et l'Halloween. On a également fait des promenades et des excursions.

Les avantages pour les enfants, anticipés par le personnel et les bénévoles qui ont effectué l'évaluation nationale pour le Canada atlantique, sont indiqués au tableau 4.

TABLEAU 4 : Avantages anticipés pour les enfants des programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Amélioration de la santé socio-émotionnelle	67%
Amélioration de la fonction cognitive	57%
Amélioration de la santé physique	48%
Moins de risques à la naissance	20%
Moins de risques pendant l'enfance	13%
Autre	13%

6.2.3 Programmes et avantages anticipés pour les communautés

Onze pour cent des programmes (11 %) visaient le développement de la communauté. Les avantages anticipés pour la communauté incluaient un niveau plus élevé de solidarité locale (65 %), une meilleure sécurité (31 %) et plus de ressources, comme des parcs et des terrains de jeux (14 %). Au niveau des réseaux de prestations sociales, quelques programmes (2 %) prévoyaient des services plus accessibles et plus disponibles (64 %), des niveaux plus élevés d'intégration et de coordination (58 %) et une amélioration de la qualité des services (42 %). Les avantages anticipés par le personnel et les bénévoles ayant complété l'évaluation nationale pour le Canada atlantique sont indiqués au tableau 5.

TABLEAU 5 : Avantages anticipés pour la communauté

	Pourcentage (%)
Niveau plus élevé de solidarité locale	65%
Amélioration de la sécurité	31%
Plus de ressources (parcs et terrains de jeux, etc.)	14%
Autre	2%

6.3 Recrutement et participation

6.3.1 Recrutement

Le PACE a été conçu et développé afin d'apporter du soutien aux familles ayant des enfants de 0 à 6 ans qui pourraient avoir de la difficulté à trouver d'autres sources d'information et d'aide – par exemple, les familles sans les ressources financières qui leur permettraient d'inscrire leurs enfants aux programmes exploités en entreprise privée.

Travailler avec les parents pour les aider à trouver des solutions aux problèmes qui les confrontent constitue une partie essentielle du PACE. Cependant, quand on cherche à aborder certaines difficultés - faible scolarisation, faible revenu, mère célibataire, jeune parent, etc. – , les parents qui participent au programme pourraient se sentir visés.

Afin de tenir compte de cette question, les projets ont adopté différentes méthodes de recrutement. À titre d'exemple, certains centres avaient une politique de «porte ouverte» pour les haltes-accueils,

mais ils se réservaient le droit de faire un choix de parents pour certains programmes. D'autres centres ont opté pour une approche «d'auto-sélection» et élaboraient des programmes qui abordaient des sujets qui risquaient d'être plus attrayants pour la population prioritaire selon le PACE.

Beaucoup de projets du PACE ont rendu leurs programmes plus accessibles en établissant des activités d'extension en région – trente-huit pour cent (38 %) des projets du PACE avaient quatre sites ou plus. De cette façon, les projets du PACE ont atteint les parents des communautés rurales isolées, des projets d'habitation, des districts scolaires spécifiques, etc.

L'évaluation nationale donne un aperçu des efforts de recrutement au Canada atlantique. Tels que démontrés au tableau 6, les programmes ont ciblé les populations prioritaires en cause, notamment les familles monoparentales et les familles à faible revenu. Plusieurs programmes se sont efforcés de répondre aux besoins des familles voulant du soutien spécial et aux besoins des parents cherchant des stratégies pratiques d'orientation infantile.

TABLEAU 6 : Populations ciblées par les programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Familles monoparentales	84%
Familles vivant dans la pauvreté	84%
Familles ayant besoin d'une aide ou d'un soutien spécial	76%
Parents ayant besoin de formation sur le rôle parental	63%
Enfants ayant besoin de nouvelles occasions d'apprentissage	49%
Nouvelles familles au Canada	45%
Femmes enceintes	45%
Femmes attendant leur premier enfant	44%
Familles autochtones hors des réserves, familles métis ou inuit	38%
Familles hautement mobiles ou de passage	32%
Enfants ayant besoin de soins additionnels	22%
Autre	17%
nombre = 485 (nombre total de programmes offerts par les 40 projets du PACE au Canada atlantique)	

Dans l'évaluation régionale, les coordinatrices ont mentionné d'autres groupes dans leurs communautés qui pourraient bénéficier du PACE. Dans six centres, des efforts spéciaux de recrutement ont été déployés pour attirer des parents noirs ou autochtones. Dans six autres centres, les pères ont été ciblés comme population prioritaire. Cinq autres centres ont mentionné les mères adolescentes comme groupe cible. Enfin, quatre centres ont mentionné les parents géographiquement isolés comme groupe cible.

Les comités de cogestion (CC / CCP) estimaient que les principaux participants au programme dans chaque province correspondaient à la population prioritaire identifiée par le PACE. Dans certaines régions, d'autres parents ou familles qui n'étaient pas identifiés comme prioritaires ont aussi participé à certains programmes. Mais dans l'ensemble, la population prioritaire a été la principale utilisatrice. Selon les besoins, le degré de priorité variait d'une communauté à l'autre. Certaines différences étaient donc inévitables et nécessaires.

Le tableau 7 montre comment les parents qui ont participé à l'évaluation régionale ont entendu parler des projets du PACE.

TABLERAU 7 : Sources d'information des parents sur les projets et programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Efforts du centre	38%
Ami / voisin / famille / parents	34%
Agence communautaire / professionnelle	21%
Autre	3%
Pas de réponse	6%
nombre = 151	

Les initiatives publicitaires des centres ont atteint environ le tiers des personnes interrogées. Cette publicité comprenait des dépliants, des affiches publicitaires, des kiosques d'information, des communiqués de presse et des annonces, de même que le contact personnel direct par quelqu'un lié au centre. Les parents ont signalé qu'ils ont entendu parler des projets du PACE de différentes façons.

Un autre tiers des personnes interviewées ont entendu parler du centre par un ami, un voisin ou un membre de la famille. Les parents qui ont parlé de leurs expériences positives ont attiré d'autres parents au centre. Dans l'évaluation nationale pour le Canada atlantique, 42,7 % des parents ont indiqué que des amis, des voisins et d'autres parents ont été leurs principales sources d'information. Le personnel a mentionné souvent que les parents étaient les meilleurs promoteurs des centres. Selon le personnel, le recrutement fait par des parents déjà impliqués dans le projet montre leur confiance dans les programmes du PACE.

L'acheminement d'information vers des professionnels et d'autres organisations communautaires s'est avéré une autre méthode de promotion efficace. Certains parents ont dit qu'ils avaient entendu parler de leur centre à l'école, à l'église ou à la maison d'hébergement de leur localité. D'autres ont été mis au courant des projets du PACE par les médecins, les infirmières hygiénistes, les intervenants auprès des jeunes enfants, le personnel du service d'aide au revenu et les travailleurs sociaux préposés à la protection de l'enfance. Ces contacts organisationnels et professionnels dans la communauté ont été une source précieuse de recrutement. Environ 21 % des parents interviewés ont attribué leur recrutement à ces contacts (comparé à 13,8 % dans l'évaluation nationale pour le Canada atlantique).

Une participante a offert un point de vue très intéressant sur la fréquence du bouche à oreille comme méthode de recrutement et le besoin d'utiliser d'autres techniques.

...mes deux amis ont entendu parler du programme par le bouche à oreille. Et c'est pas bien. Je crois que tout le monde dans la communauté, surtout les médecins, devrait être informés des programmes disponibles... On n'a qu'à penser à tous ces gens qui n'ont pas eu l'occasion d'entendre parler du projet et qui sont là sans services et qui ont l'impression d'être seuls.

De façon générale, les parents étaient contents de constater que les centres offraient une variété d'activités dans un environnement accueillant, mais les idées initiales que les gens se faisaient des projets du PACE étaient souvent fausses. En évoquant la toute première information qu'ils avaient obtenue sur les centres, certains parents ont mentionné les perceptions erronées du PACE qu'ils avaient eues au départ. La plus commune était que les centres étaient des garderies ou que seuls les familles monoparentales et/ou les familles à faible revenu étaient autorisées à les utiliser. D'autres opinions moins courantes étaient qu'on réclamait des allocations de présence, que les enfants de

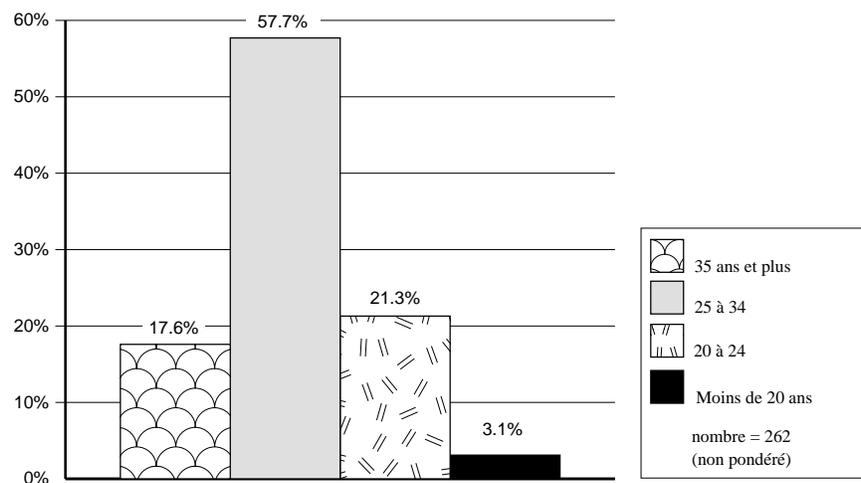
tous âges pouvaient participer, que seuls les gens d'une certaine région pouvaient utiliser le centre et que c'était un endroit pour des victimes d'abus ou pour des gens avec des problèmes d'alcool et de stupéfiants. Un parent pensait que c'était une clinique d'allaitement naturel et un autre croyait que le centre était une banque de vêtements.

Dans les entrevues du personnel, on a mentionné que certains parents ont d'abord été hésitants à se montrer accessibles et à établir un contact avec le PACE, cela étant dû, en grande partie, à leur méfiance à l'égard d'une nouvelle organisation dans leur communauté. C'était surtout évident dans les petites communautés aux liens étroits. Le personnel a signalé que les parents ayant vécu des expériences négatives dans le passé avec d'autres agences communautaires plus officielles, hésitaient à s'impliquer dans le PACE. Le développement de la confiance était donc essentiel à la promotion et au renforcement de la participation des gens au PACE.

6.3.2 Profil du participant

Les données des figures 3 et 4 et du tableau 8 ont été recueillies au printemps de 1995 par l'évaluation nationale pour le Canada atlantique. Ces données ont été recueillies lors des entrevues personnelles avec de nouveaux participants aux projets du PACE. (On a discuté de cette restriction à la section 5.0). Les données proviennent d'un regroupement de données et ne représentent pas les participants d'un projet ou d'une province en particulier. Comme le démontre la figure 3, la majorité des participants étaient âgés de 25 à 34 ans.

FIGURE 3 : Répartition selon l'âge des participants aux programmes / projets du PACE



(Source : données de l'évaluation nationale du PACE)

Soixante-quatorze pour cent (74 %) des participants ont indiqué qu'ils étaient mariés ou vivaient avec un conjoint ou une conjointe. Vingt-cinq pour cent (25 %) étaient célibataires, séparés ou divorcés.

Vingt-huit pour cent (28 %) n'avaient pas complété leur secondaire. Soixante-et-onze pour cent (71 %) des parents avaient obtenu leur certificat du secondaire et soixante-cinq pour cent (65 %) de ces derniers avaient reçu de la formation ou une éducation post-secondaire.

Les projets du PACE de l'Atlantique desservaient en grande partie une population rurale. Cinquante-quatre pour cent (54 %) des projets oeuvraient dans des communautés rurales; 12 % en milieu urbain; 27 % en milieu mixte, rural et urbain; et 5 % des projets couvraient une province entière. (Les chiffres sont arrondis, donc le total n'est pas 100 %.)

Principale activité des participants

La majorité des participants (86,3 %) ont indiqué qu'ils consacraient la plupart de leur temps à prendre soin de leur famille. Les autres participants ont indiqué qu'ils travaillaient et s'occupaient de la famille, qu'ils avaient un emploi rémunéré, qu'ils allaient à l'école ou qu'ils faisaient autre chose.

Revenu total du foyer

Les données de l'évaluation nationale pour le Canada atlantique ont démontré que 58,7 % des participants gagnaient moins de 30 000 \$ par année et que 42,3 %, moins de 20 000 \$. Le revenu du foyer comprend les revenus de toutes les sources et de tous les membres du foyer.

6.3.3 Participation

Les données de l'évaluation nationale pour le Canada atlantique, recueillies en septembre 1995, ont indiqué qu'il y avait une moyenne de 26,5 enfants et de 17,5 parents qui participaient pendant 4,1 heures par semaine aux projets du PACE. Cela représentait jusqu'à 180 heures de soutien par semaine offertes aux parents de chaque projet. Les données provenant des entrevues de l'évaluation régionale ont indiqué que la participation aux activités des centres variait entre une ou plusieurs fois par semaine (61 %) et moins de 2 fois par mois (15 %).

Comme le montre le tableau 8, la vaste majorité des parents (95 %) qui ont participé à l'évaluation régionale ont indiqué que leur participation aux centres émanait du désir de mieux répondre aux besoins de leurs enfants.

TABLEAU 8 : Raisons de la participation aux projets / programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Répondre aux besoins des enfants	95%
Répondre aux besoins des parents	30%
Partager avec les autres parents	28%
Participer à des ateliers / cours / activités / services	27%
Accessibilité du centre	13%
Autre	13%
Pas de réponse	2%
*Le total des pourcentages équivaut à plus de 100 % en raison des réponses multiples générées par des questions ouvertes.	
nombre = 151	

Presque tous les parents (95 %) ont amené leurs enfants aux centres en vue de leur procurer des compagnons de jeu et de leur donner l'occasion d'apprendre à interagir avec d'autres enfants. Beaucoup de parents trouvaient prohibitifs les coûts des garderies et des activités préscolaires et donc croyaient que leurs enfants étaient privés d'une grande partie de la socialisation normale de l'enfance. Ils voulaient que leurs enfants apprennent à partager, à accepter une directive, en plus d'acquérir des comportements qui leur seraient utiles quand ils atteindraient l'âge scolaire.

Certains parents voulaient simplement que leurs enfants se sentent moins seuls et qu'ils aient accès aux jouets et aux livres des centres. D'autres voyaient le centre comme un endroit où ils pouvaient être avec leurs enfants, loin des distractions du foyer.

Certains sont allés au centre avec l'espoir de trouver du soutien et de l'aide au sujet des problèmes spécifiques de leur enfant. Il pouvait s'agir de questions de troubles déficitaires de l'attention et de problèmes d'ouïe et d'élocution. Ces parents étaient en quête d'orientation et d'information, aussi bien que de soutien et d'influence positive sur leurs enfants.

Le désir d'être un parent plus actif et positif était évident à travers toutes les réponses des parents. Comme une femme l'a exprimé, elle était venue au centre parce que :

J'avais un bébé et je voulais l'élever pour qu'elle devienne quelqu'un de mieux que moi... ce n'est pas facile d'avoir un premier enfant quand on n'est pas sûre de soi-même.

Trente pour cent (30 %) des parents étaient venus au PACE parce qu'ils étaient attirés par les programmes et les services qui pouvaient les aider à répondre à leurs propres besoins et à leur propre développement personnel. Par exemple, plusieurs étaient venus pour obtenir un soutien et des conseils suite à une séparation, à un divorce ou à de la violence familiale. D'autres cherchaient de l'information prénatale et des renseignements sur l'allaitement naturel, sur le soutien pour cesser la consommation abusive d'alcools et autres drogues, ou sur les techniques pour cesser de fumer. D'autres étaient venus au centre pour s'accorder un répit face aux pressions qu'exerçait la vie de tous les jours au foyer.

Le centre, comme milieu de rencontre pour les parents, a été un concept séduisant pour plusieurs participants. Ils considéraient l'occasion de parler, de partager et de sympathiser avec d'autres parents comme une source possible d'information et un moyen d'évaluer leurs propres expériences. Ils voulaient savoir si leurs propres expériences sur la façon d'élever leurs enfants étaient habituelles ou uniques. Ils croyaient que ce genre d'échange leur permettrait de déterminer s'ils devaient ou non demander de l'aide pour faire face à leur propre situation.

Les parents ont également été attirés par une variété de cours, d'ateliers, de programmes, de conférences, de services de ressources et d'activités. Leurs enfants en bénéficiaient directement ou indirectement. Les participants ont été attirés à l'idée de profiter de la documentation sur le rôle parental, de vidéos et de cours, de séances parent-enfant, de sorties éducatives, d'événements spéciaux, d'échanges de vêtements et de cuisines collectives. Certains parents appréciaient les occasions de se cultiver comme celle d'apprendre la langue, les traditions et les valeurs Mi'kmaq. Comme un parent perspicace l'a expliqué, tout ce qui pouvait aider au développement personnel d'une mère avait, par nécessité, un impact positif sur l'enfant.

Pour certains parents l'accessibilité était un facteur qui les amenait au centre. Des ressources alternatives limitées, les coûts prohibitifs d'inscription aux garderies et le manque de moyen de

transport ont tous contribué à rendre les centres locaux attrayants.

Comme l'indique le tableau 9, l'implication continue de la plupart des parents (87 %) aux centres dépendait des activités de leurs enfants.

TABLEAU 9 : Raisons de l'implication continue dans les projets / programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Programmes et activités pour les enfants	87%
Cours sur le rôle parental et sur la sécurité des enfants	40%
Conférenciers invités / ateliers / autre	29%
Pas de réponse	1%
nombre = 151	

6.3.4 Raisons pour avoir cessé la participation

Quarante-deux (42) participants ont été interviewés parce qu'ils avaient cessé de participer. De ce nombre, 40 % ont dit qu'ils s'attendaient à ce que des changements dans leur vie personnelle leur permettraient de revenir aux projets du PACE.

Comme l'indique le tableau 10, les raisons pour lesquelles ils avaient cessé de participer étaient avant tout liées aux restrictions imposées par la vie quotidienne.

TABLEAU 10 - Raisons des parents pour avoir cessé la participation aux projets / programmes du PACE

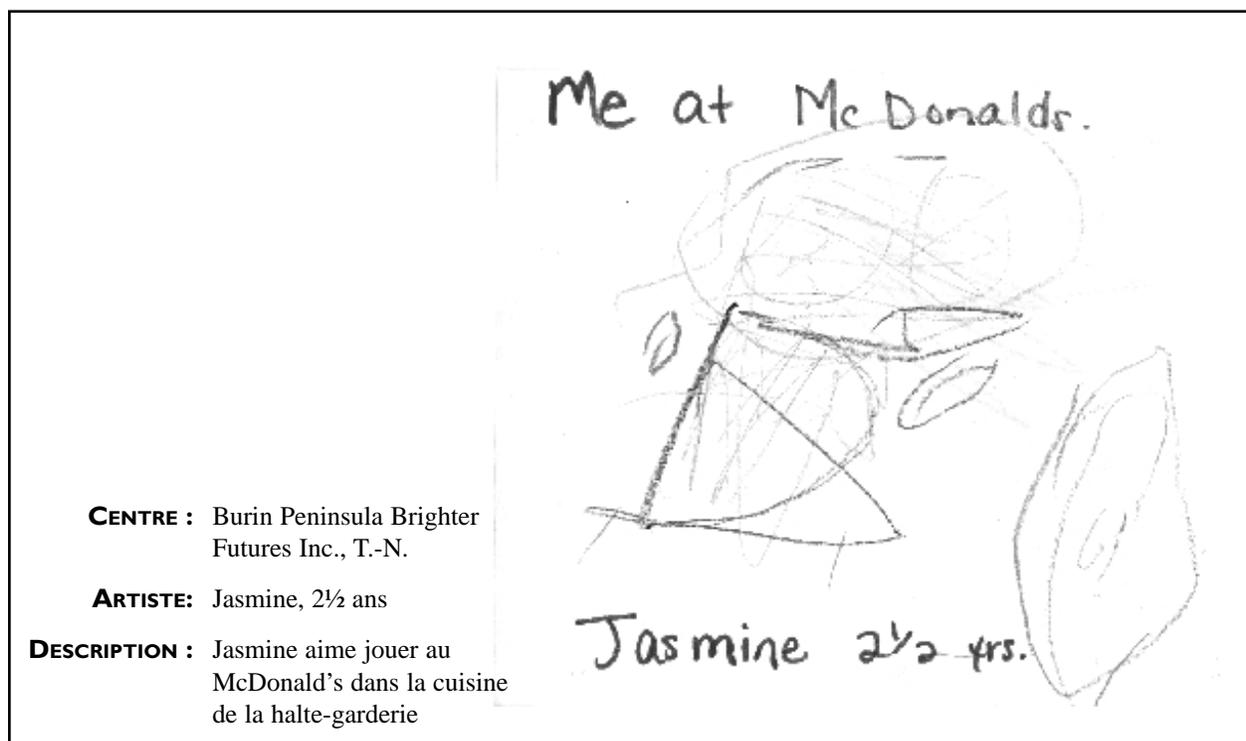
	Pourcentage (%)
Le travail	24%
Les contraintes de temps	21%
Enfant à l'école	21%
Transport / distance	17%
*Autre	40%
*A trait aux raisons invoquées par moins de cinq personnes	
nombre = 42 personnes	

Il est important de noter que les concepts de participation et de participation interrompue étaient très

souples. Bien souvent les parents arrêtaient de participer pour un certain temps et retournaient par la suite quand les barrières à la participation avaient disparu ou quand le besoin se faisait sentir. Une autre nuance était que, dans certains centres, un participant était considéré comme «ancien participant» s'il ne s'était pas présenté au centre depuis deux mois, alors que dans d'autres centres un participant était «ancien» s'il ne s'était pas présenté depuis une année. De plus, certains parents identifiés comme «anciens participants» ne se voyaient pas de cette façon. Ils se voyaient plutôt comme participants qui avaient pris un temps d'arrêt, mais qui avaient l'intention de retourner.

Dans plusieurs cas, les participants ont dit qu'ils n'étaient pas allés au centre pendant l'été ou qu'ils avaient travaillé, mais qu'ils prévoyaient retourner dans quelques semaines ou quand l'école débiterait.

Les raisons invoquées pour ne plus participer au projet étaient semblables aux raisons invoquées comme barrières à la participation. Les raisons n'étaient pas mutuellement exclusives – il pouvait y avoir plus d'une raison pour ne pas s'impliquer. Les exemples mentionnés étaient : 4 personnes (9 %) n'aimaient pas l'atmosphère au centre; 3 personnes (7 %) invoquaient la maladie de leur enfant; 3 personnes (7 %) invoquaient la naissance d'un enfant; 2 personnes (5 %) invoquaient la



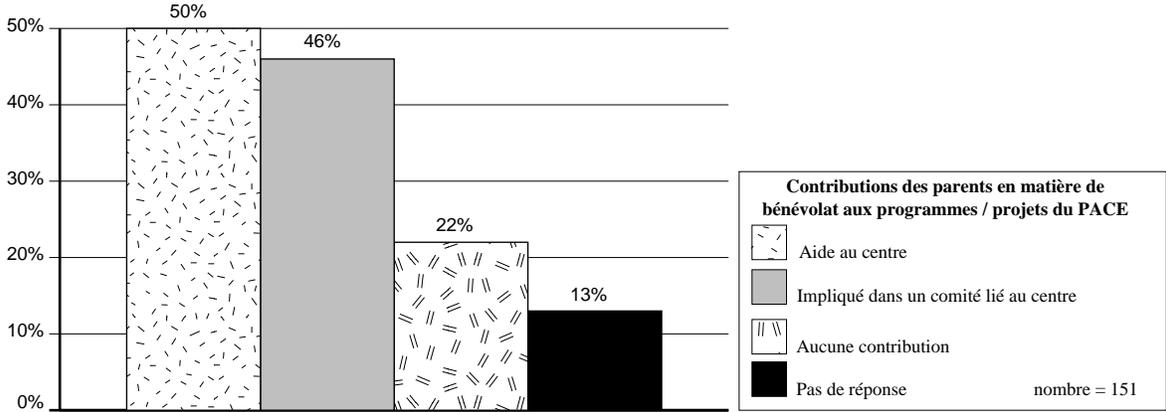
disparition du service d'extension en région; 2 personnes (5 %) préféraient demeurer à la maison avec leur enfant.

6.4 Bénévolat

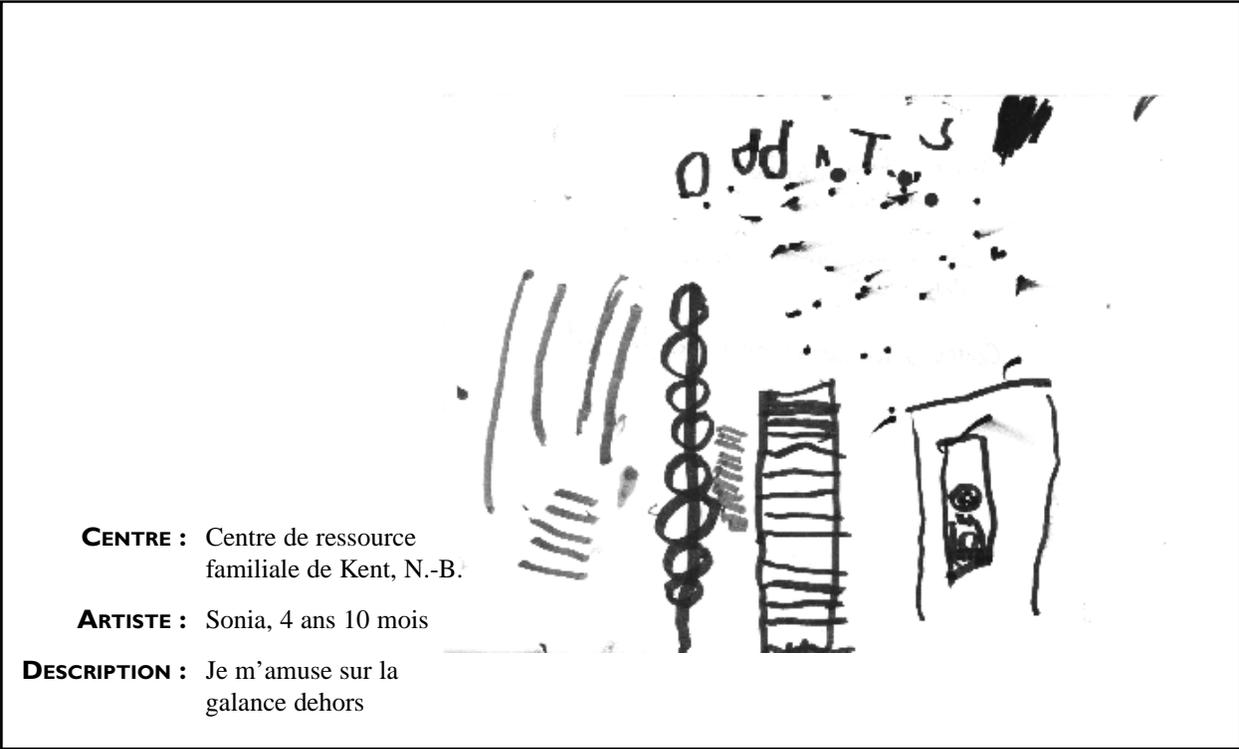
Pendant le mois de septembre 1995, alors qu'on procédait à l'évaluation nationale pour le Canada atlantique, 91 % des projets ont indiqué qu'ils bénéficiaient du soutien de bénévoles. En moyenne, chaque projet avait 10 bénévoles provenant d'agences partenaires; 21 provenaient de familles vivant dans la communauté desservie par le centre; et 7 provenaient d'autres sources. Le personnel des agences partenaires avait fourni un total de 86 heures de bénévolat pendant ce mois. La communauté a fourni 99 heures et d'autres bénévoles 34 heures. Selon les données de l'évaluation nationale pour le Canada atlantique, il y avait une moyenne de 30,7 bénévoles pour chaque 2,8 membres du personnel (rapport de 10 à 1). Même si les projets du PACE ont créé l'équivalent de 116 emplois à plein temps au Canada atlantique, le travail accompli était clairement plus important en raison de la contribution de beaucoup de bénévoles.

Même s'il y a eu peut-être un manque de consensus quant à la définition du bénévolat, 56 % des parents ont indiqué qu'ils avaient contribué bénévolement aux projets. La répartition des activités des parents est indiquée à la figure 4.

FIGURE 4 : Contributions des parents en matière de bénévolat aux programmes / projets du PACE



Cinquante pour cent (50 %) des parents ont apporté leur soutien aux projets de diverses façons. Ils ont fait du nettoyage et de l'entretien du centre – en ramassant et en nettoyant les jouets par exemple. Certains parents ont aidé la coordinatrice à son bureau, en faisant des photocopies, en



accueillant les nouveaux arrivants, en répondant au téléphone, en faisant le café, en décorant les murs et en faisant de la peinture. D'autres parents ont aidé les enfants avec leurs dessins, ont organisé des chasses au trésor, ont chanté avec les enfants, ou ont lu des contes. Certains ont pris soin des enfants des autres participants ou ont reconduit les enfants d'autres parents.

Quarante-six pour cent (46 %) des parents se sont impliqués, en participant activement aux comités. Comme les projets étaient axés sur la communauté, ils comptaient sur la participation des parents et des bénévoles. Les parents étaient impliqués dans les cuisines communautaires, le comité du bulletin, la coopérative de garde d'enfants, ou encore ils ont participé à la création et à la gestion de la joujouthèque. Certains participants ont coordonné des activités de cueillette de fonds et de recrutement. D'autres étaient responsables du service d'extension ou des activités du centre en fin de semaine. Les parents ont aussi organisé des séances d'accueil, ont aidé à faciliter les cours (Y'a personne de parfait, 1-2-3 Magique, classes prénatales et artisanat) ou se sont occupés des échanges de vêtements et de jouets. Dans certains centres, ce sont les parents qui ont trouvé et planifié des activités pour les groupes récréatifs. Certains parents ont contribué de façon plus officielle en jouant un rôle au sein du conseil d'administration ou du comité consultatif des parents.

Vingt-huit pour cent (28 %) des parents n'ont pas fait d'activité bénévole. Certains ont dit qu'on ne leur avait jamais demandé, mais qu'ils seraient prêts à faire quelque chose si on le leur demandait. D'autres estimaient ne pas pouvoir participer en raison des obligations chez eux. Certains ont dit qu'ils n'avaient pas aidé, mais qu'ils avaient l'intention de le faire aussitôt que leurs enfants seraient un peu plus âgés.

Même si on n'a pas demandé directement aux parents d'indiquer leur niveau de satisfaction à l'égard des activités bénévoles, quelques-uns (6) ont mentionné comment ils avaient profité de cet aspect du PACE. Ils ont aussi donné un aperçu des contraintes de leurs activités bénévoles.

Cela ne nous fait rien de faire du bénévolat, mais nous ne pouvons plus faire ça en plus de notre travail comme parents... C'est simple, il n'y a pas assez de gens comme nous pour faire le travail.

J'aimerais voir moins de bénévoles et plus de gens payés pour mettre sur pied des programmes et autres choses du genre. Surtout pour un centre axé sur les femmes, il me semble que notre temps et nos énergies valent quelque chose.

Pour certains parents, le bénévolat a stimulé l'estime de soi et fourni l'occasion de démontrer leurs talents.

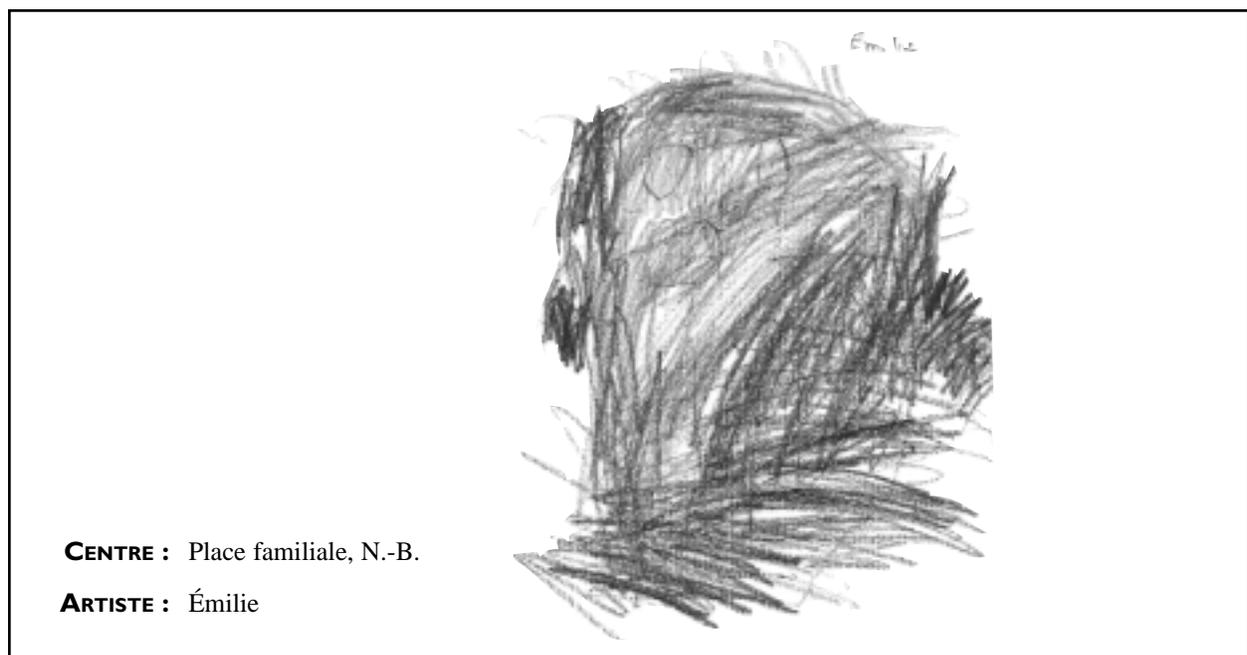
Un des centres a organisé une conférence l'an dernier. J'y ai assisté parce que j'avais à aider à la mettre sur pied et à assurer un service de soutien. C'était la plus belle expérience de ma vie.

Je me sens appréciée quand j'entre au centre. Je me sens importante parce que je viens et j'apporte mon aide.

6.5 Satisfaction en matière de mise en oeuvre et de processus

Presque tous les parents ont indiqué que leur premier contact avec le centre a été très positif. Les parents ont affirmé avoir eu immédiatement un sentiment d'être soutenus et acceptés. Ils ont aussi remarqué qu'ils ne sentaient aucune pression. Ils ont signalé avoir acquis un sentiment d'appartenance. Une mère célibataire a déclaré :

Je me souviens d'avoir eu le sentiment d'être très aimée, très soutenue, très valorisée. J'ai une soeur, mais nous ne sommes pas proches. La plupart de ma parenté sont à l'extérieur de la province, donc je n'ai pas cet amour et ce soutien, surtout parce que je suis mère célibataire. Mon fils n'a jamais vu son père. Son père n'a rien à voir avec nous. Les gens ici me font sentir importante. Je me souviens de la première réunion du conseil d'administration et des gens qui disaient qu'il était vraiment nécessaire que je revienne, que je



fasse partie du conseil d'administration. Je crois que je me suis sentie assez importante parce que quelqu'un s'intéressait à moi.

L'information sur les heures d'ouverture des centres, les programmes et les politiques était immédiatement disponible à tous les nouveaux arrivants. On les présentait à tout le monde, on leur faisait faire le tour des lieux et on les inscrivait s'ils le désiraient. Une participante, résumant l'expérience, a déclaré :

Oui, mon mari était avec moi, aussitôt que nous sommes entrés au centre, les gens étaient là pour nous amener au sous-sol pour laisser jouer les filles. Ils nous ont parlé et nous ont fait faire tout le tour du centre. C'était vraiment gentil. Ils n'étaient pas pressés et ils n'essayaient pas de se débarrasser de nous. C'était comme s'ils avaient mis toutes les autres choses de côté et que vous étiez ce qu'il y avait de plus important. C'est plutôt rare dans les programmes du gouvernement.

La grande majorité des parents caractérisaient l'atmosphère des centres comme étant attrayante. Ils la décrivaient de multiples façons : amicale, chaleureuse, cordiale, accueillante, heureuse, et comme chez-soi. Ils ont aussi trouvé l'atmosphère confortable et sans formalités et pour quelques parents qui vivaient une relation abusive, l'atmosphère était sécurisante et non menaçante. Les parents cités ci-dessous ont suggéré quelques facteurs qui ont contribué à l'environnement positif aux centres.

...on ne portait pas de jugement, personne n'a jamais demandé des questions comme «Es-tu mariée?» ou «Que faisais-tu avant?» Tu n'as pas à te justifier à qui que ce soit pour venir ici.

Si tu as des idées différentes, c'est fantastique de venir dans un endroit où tu es acceptée. Tout le monde n'est pas nécessairement d'accord, mais tu es acceptée quand même. C'est merveilleux.

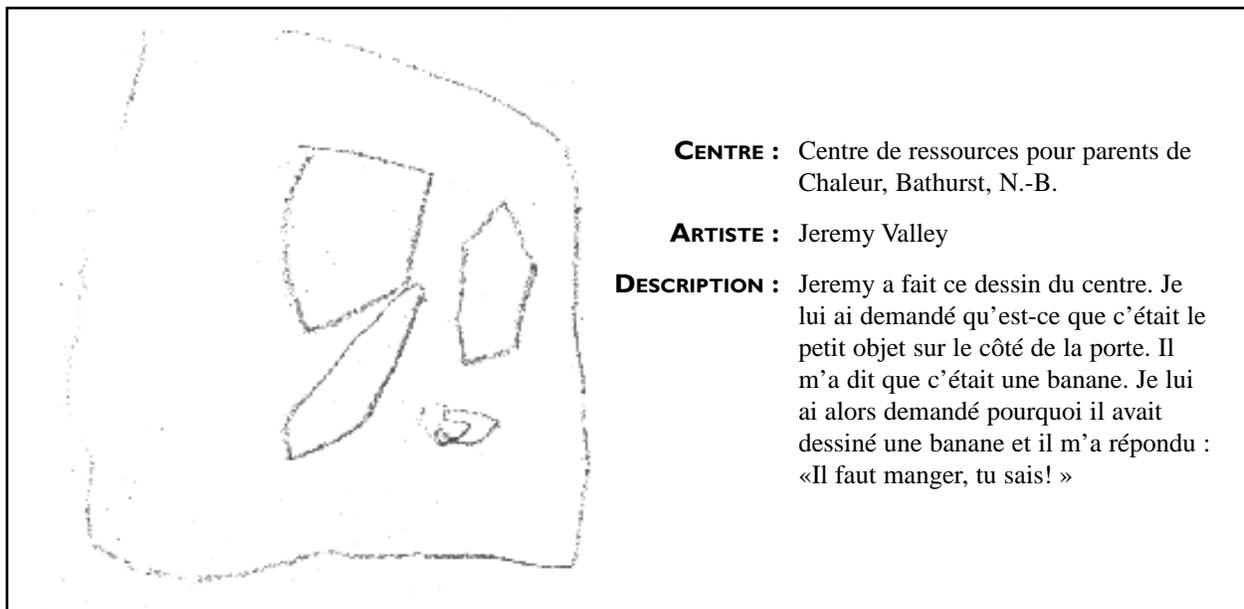
Il y a une atmosphère au centre où tu te sens libre de partager et tu as l'impression que ce que tu dis est respecté et que les gens comprennent. J'avais vraiment besoin de ça à ce moment-là.

Quand ils ont affiché le mot bienvenue [mot mi'kmaq] dans ma langue et que je ne savais même pas ce que ça voulait dire -- je pensais que c'était «Vas-t'en». Ils m'ont expliqué ce que ça voulait dire. Ils m'ont toujours ouvert la porte. Ils m'ont toujours permis de me sentir bien dans ma peau.

Les parents n'ont eu que des compliments pour l'apparence physique des centres. Les décors hauts

en couleurs et centrés sur les enfants étaient considérés attrayants. Les parents ont beaucoup apprécié les nécessaires à dessin et à bricolage, les jouets, les jeux et les livres. Le personnel s'est mérité des félicitations pour son sens de l'organisation, pour la disposition des espaces, et pour le maintien des centres propres et en ordre. Les centres étaient habituellement très occupés, amenant certains parents à les voir comme des endroits agités, bruyants et un peu accablants. Pour d'autres, ce tourbillon d'activités était le signe d'un groupe d'individus satisfaits faisant des tâches plaisantes. Les parents qui préféraient une atmosphère plus tranquille s'adaptaient en venant à des moments où il y avait moins de monde.

Les partenaires communautaires ont également mentionné l'atmosphère comme un facteur important dans la prestation de services. D'après eux, il fallait plus qu'une plante et un téléviseur dans la salle d'attente des agences pour que les parents se sentent accueillis. Les projets du PACE ont eu énormément de succès dans la création d'un environnement chaleureux et accueillant qui inspirait la confiance et faisait en sorte que les familles se sentaient en sécurité. Dans ce genre d'environnement, on pouvait apprendre. Les partenaires ont également mentionné qu'il n'y avait pas de préjugés associés aux projets comme c'est le cas pour les autres agences. Donc, les familles étaient plus portées à se prévaloir des services et des programmes offerts par les projets. De fait, les parents voyaient le centre comme étant le leur.



CENTRE : Centre de ressources pour parents de Chaleur, Bathurst, N.-B.

ARTISTE : Jeremy Valley

DESCRIPTION : Jeremy a fait ce dessin du centre. Je lui ai demandé qu'est-ce que c'était le petit objet sur le côté de la porte. Il m'a dit que c'était une banane. Je lui ai alors demandé pourquoi il avait dessiné une banane et il m'a répondu : «Il faut manger, tu sais! »

Vingt-et-un pour cent (21 %) des parents interviewés ont indiqué que leurs centres locaux répondaient à tous leurs besoins et qu'aucun changement n'était nécessaire. Les commentaires des autres parents portaient sur des centres particuliers. Ce qu'on aurait voulu dans un centre était peut-être disponible dans d'autres.

En général, les changements que les parents recommandaient étaient axés sur ce qui suit :

- meilleur accès à des services et à des programmes de promotion de la santé, d'emploi et de thérapie
- plus d'activités pour les enfants, notamment dans le domaine de la maturité scolaire
- activités pour les enfants plus âgés



CENTRE : Salle familiale, Wings Point, T.-N..

ARTISTE : Angela, 5 ans

DESCRIPTION : Jouer avec des blocs, construire une maison avec des blocs et jouer dans le bac à sable

- augmentation des heures et horaire de programme plus flexible
- meilleures installations et/ou plus accessibles

6.6 Stratégies qui fonctionnent bien

Quand on lui a demandé de décrire l'approche utilisée par les projets pour travailler avec les familles, le personnel a identifié plusieurs points importants. Il a souligné la flexibilité comme la clé du succès d'un centre – flexibilité à la fois du personnel et des programmes. S'il était trop rigide ou trop structuré, un centre n'aurait respecté l'objectif du PACE qui favorisait l'épanouissement des familles :

La flexibilité est très importante ici. C'est grâce à la flexibilité que les choses réussissent. Il faut toujours s'assurer que les choses rencontrent les besoins du client plutôt que d'établir le programme en espérant que le client va pouvoir s'adapter.

Les programmes initiaux ont dû être conçus et mis en oeuvre par le personnel. Cependant, au fur et à mesure que la participation des parents a augmenté et que les programmes ont pris de l'ampleur, les parents ont joué un rôle de plus en plus actif dans le fonctionnement quotidien des centres. Ils ont également augmenté leur participation au niveau des comités et des conseils d'administration. De cette façon, les parents ont influencé directement les programmes et la manière dont ils étaient présentés.

En termes de programmes et d'activités spécifiques, le personnel a souligné qu'il était important de répondre aux besoins associés à la vie de tous les jours. Quand les participants avaient de la difficulté à identifier leurs besoins spécifiques au début de leur participation au PACE, le personnel a trouvé que les programmes les plus réussis et les plus avantageux, à ce stade, visaient les besoins liés au rôle parental.

Dans l'ensemble, les programmes qui visaient les besoins identifiés par les participants ont connu un succès énorme. Ce succès, cependant, a eu un impact négatif sur la capacité des centres à rencontrer les besoins de tous les participants potentiels. Les programmes du PACE étaient en constante demande et plusieurs centres se sont développés au point où le personnel a été obligé d'établir des listes d'attente pour des programmes, étant donné que les centres n'avaient ni les ressources ni le personnel pour accommoder cette demande croissante de programmes.

De nombreuses données nous ont donné des indications sur la gestion de projet. Plusieurs répondants à tous les niveaux des entrevues dans les quatre provinces ont signalé que les problèmes liés aux conseils d'administration et aux relations entre le personnel et le conseil constituaient un secteur où il fallait plus de soutien. On estimait qu'un soutien accru dès le début aurait facilité la mise en oeuvre et aurait peut-être évité certaines difficultés. À bien des égards, on estimait qu'on a poussé trop rapidement les projets à exécuter des programmes et qu'il aurait fallu plus de temps pour la planification organisationnelle et le développement communautaire.

Même si plus de travail était requis dans le domaine de la gestion, on estimait généralement que l'efficacité des projets était grandement améliorée grâce à la participation des parents. Les rôles cruciaux des bénévoles et des partenaires communautaires ont été considérés comme des composantes vitales du succès continu et de la viabilité des centres.

6.7 Résultats majeurs au sujet de la mise en oeuvre et du processus

- ***Les parents ont participé aux projets du PACE afin de rencontrer les besoins de leurs enfants.***
 - La préoccupation des participants pour le bien-être de leurs enfants était un thème constant.
 - La grande majorité des parents ont signalé qu'ils avaient participé au centre pour pouvoir mieux répondre aux besoins de leurs enfants.

- La plupart des parents continuent d'être impliqués aux centres en raison des activités à l'intention des enfants.
- **Les parents aimaient et appréciaient les projets et les programmes du PACE.**
 - Quatre-vingt-onze pour cent (91 %) des projets du PACE étaient soutenus par des bénévoles, dont la vaste majorité était des parents desservis par les projets.
 - Quand les parents cessaient de participer aux projets du PACE, c'était pour des raisons pratiques et non pas à cause de l'insatisfaction à l'égard des projets ou des programmes. Les raisons les plus souvent invoquées pour cesser de participer à un centre étaient : le travail, les contraintes de temps / saisonnières, l'âge des autres enfants et le manque de moyen de transport.
- **La promotion du programme dans la communauté était nécessaire afin d'expliquer les buts et les objectifs du programme, de recruter des participants et de créer des partenariats avec les organismes communautaires.**
- **La flexibilité a été la clé du succès des projets du PACE.**
 - L'élément essentiel de la réussite d'un projet a été la capacité du personnel et des programmes de s'adapter aux besoins changeants des participants. Les parents voulaient des programmes et des services pratiques qui correspondaient à leurs besoins, tandis que le personnel avait constamment besoin de feedback des parents afin de pouvoir modifier les programmes.
- **Une atmosphère accueillante était un facteur important du succès des projets.**
 - La plupart des parents ont signalé que leur premier contact avec le centre avait été très positif. Les projets avaient bien réussi à créer un environnement chaleureux et accueillant, qui inspirait de la confiance et suscitait un sentiment de sécurité chez les familles. Les parents considéraient le centre comme le leur.
 - Les partenaires communautaires ont également mentionné l'atmosphère comme un facteur important dans la prestation des services. D'après eux, il fallait plus qu'une plante et un téléviseur dans la salle d'attente des agences pour que les parents se sentent accueillis. Les familles étaient plus portées à se prévaloir des programmes et des services offerts dans le genre d'environnement fourni par le PACE.
- **La satisfaction des participants était la meilleure publicité d'un projet.**

- Le bouche à oreille, notamment avec d'autres parents, s'est avéré la meilleure façon de recruter de nouveaux parents pour les projets.
- **Les bénévoles ont fourni une contribution importante aux projets du PACE à tous les niveaux, du simple nettoyage à la participation aux comités et aux conseils d'administration. Dans certains cas, le bénévolat a permis aux participants d'acquérir de nouvelles compétences ou de renforcer des compétences existantes.**
- **La structure de gestion conjointe fédérale / provinciale a été efficace.**
 - Même si la structure de gestion du CC / CCP a requis beaucoup de temps, l'apport provenant des deux paliers de gouvernement et la collaboration qui s'est établie pendant le processus, ont été valables dans la mise en oeuvre du PACE.

7.0 IMPACTS ET EFFETS INDIVIDUELS

Cette section traite de questions liées à l'impact que la participation au PACE a eu sur les parents, les enfants et le personnel. L'évaluation a tenu compte des indicateurs de changement réel, des niveaux de satisfaction à l'égard des projets et des suggestions d'amélioration. Les données présentées dans cette section proviennent principalement des entrevues et des groupes de discussion de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique.

7.1 Parents et enfants

7.1.1 Changements positifs généraux

Dans l'ensemble, 131 parents (87 %) ont signalé des changements positifs dans leur vie en raison de leur implication au PACE. Il s'agit d'un chiffre très encourageant, si l'on tient compte du fait que les nouveaux participants aux projets du PACE constituaient presque 75 % de l'échantillonnage et qu'ils n'auraient pas participé assez longtemps pour pouvoir constater un changement. Le tableau 11 présente un résumé des changements signalés par les parents.

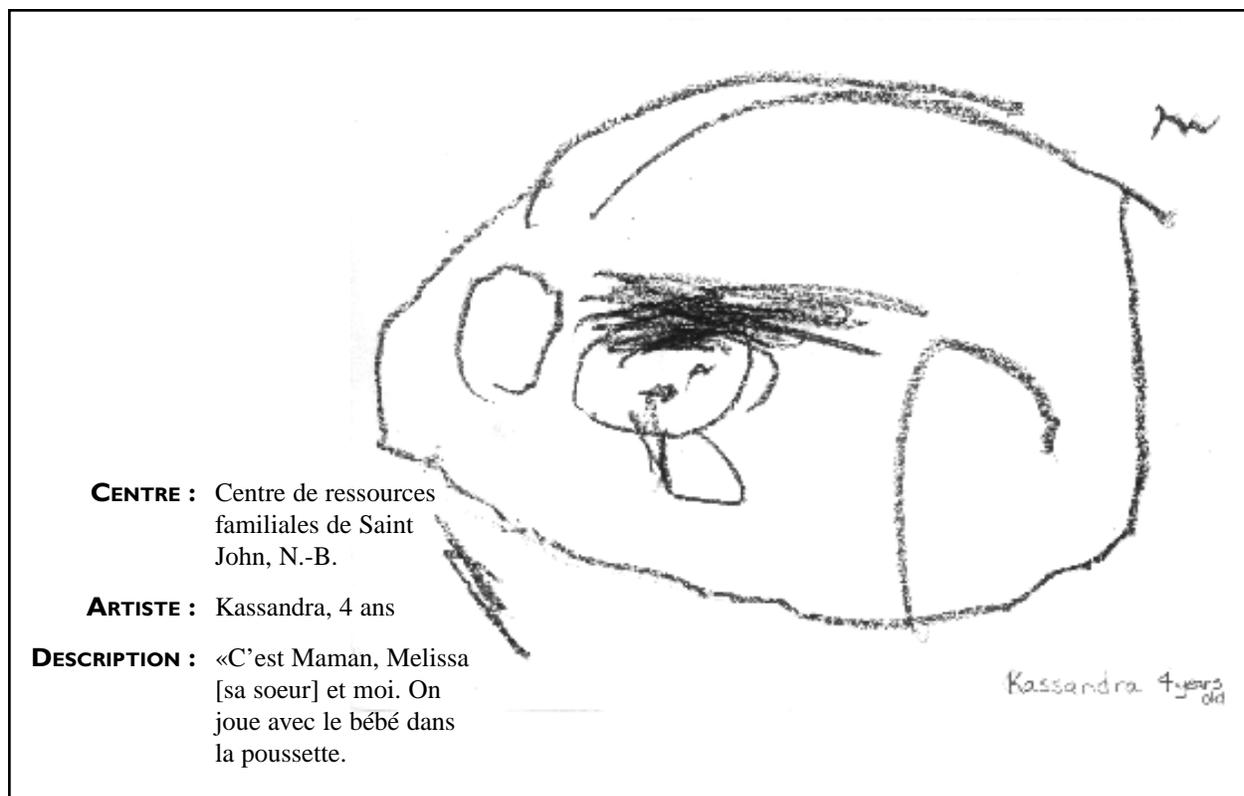


TABLEAU 11 : Changements positifs signalés par les parents

	Pourcentage (%)
Changement chez l'enfant / les enfants	75%
Changement chez le parent	53%
Changement dans les relations parent / enfant	54%
Changement dans les relations parent / autre	39%
*Aucun changement	13%
nombre = 151	
*Certains parents n'avaient pas participé suffisamment longtemps pour être en mesure de signaler un changement.	

7.1.2 Changements chez les enfants

Cent quatorze parents (75 %) ont signalé des changements positifs chez leurs enfants. Comme le montre le tableau 12, les changements signalés étaient avant tout dans le domaine du développement.

TABLEAU 12 : Changements observés chez les enfants

	Pourcentage (%)
Amélioration des habiletés sociales	56%
Amélioration de la facilité d'élocution / des habiletés de base	30%
Plus d'indépendance	20%
Amélioration du comportement	15%
Autre	3%
nombre = 114	

Amélioration des habiletés sociales et du comportement

Soixante-quatre parents (56 %) ont remarqué une grande amélioration des habiletés sociales de leur enfant. Dans certains cas, cela se reflétait dans la capacité de l'enfant d'être plus à l'aise dans le contexte d'un groupe. À titre d'exemple, un parent a fait ce commentaire :

Elle est plus détendue maintenant quand elle est avec des enfants qu'elle ne connaît pas.

D'autres parents ont observé que leur enfant était beaucoup plus sociable suite à sa participation.

C'est comme une fleur. Elle vient de s'ouvrir... elle commence à découvrir qui elle est.

L'amélioration des habiletés sociales mentionnée le plus souvent chez les enfants se voyait dans la capacité accrue de partager et de coopérer entre eux. Le témoignage suivant d'une mère reflète l'expérience de plusieurs parents :

Quand j'étais à une entrevue à l'école, une enseignante de la maternelle disait que c'était remarquable comment un enfant unique comme [nom] avait appris à partager. Avant de venir au centre, il disait toujours «non, c'est à moi, ne touche pas». Et il prenait des choses si les autres enfants jouaient avec. Le centre l'a vraiment aidé à partager. Quand il était à la maison avec moi, tout lui appartenait. C'était fantastique pour lui de voir d'autres enfants partager et de le voir partager. Ça lui a donné de l'expérience.

Le personnel a également remarqué des changements positifs dans les habiletés sociales des enfants. Dans l'évaluation nationale du PACE, on a noté que les coordinatrices trouvaient que les enfants connaissaient une croissance physique, émotionnelle, intellectuelle et sociale au cours de leur implication au PACE. L'occasion de socialiser et d'interagir avec d'autres enfants améliorait considérablement les habiletés interpersonnelles des enfants. Les enfants qui au début étaient très timides et introvertis devenaient beaucoup plus confiants, extravertis et indépendants.

Dix-sept parents (15 %) ont signalé des améliorations dans plusieurs secteurs du comportement. Certains parents ont observé une réduction de l'hyperactivité, des morsures et du manque de politesse. Pour d'autres, l'amélioration principale était celle de la capacité de résoudre un problème ou un conflit de façon raisonnable. Une mère était soulagée de constater que son fils :

...ne se chicane plus avec les autres enfants. Avant de venir au centre, lui et son ami se chicanait tout le temps.

Une autre mère qui avait vécu dans un environnement violent a parlé de l'impact que le centre a eu sur ses enfants :

Des changements à cent pour cent, tout va pour le mieux ...ils n'avaient pas d'estime de soi et étaient des enfants très violents... ils se sont beaucoup calmés. Ils ont compris que tout le monde n'est pas contre nous. Ils peuvent être des enfants maintenant.

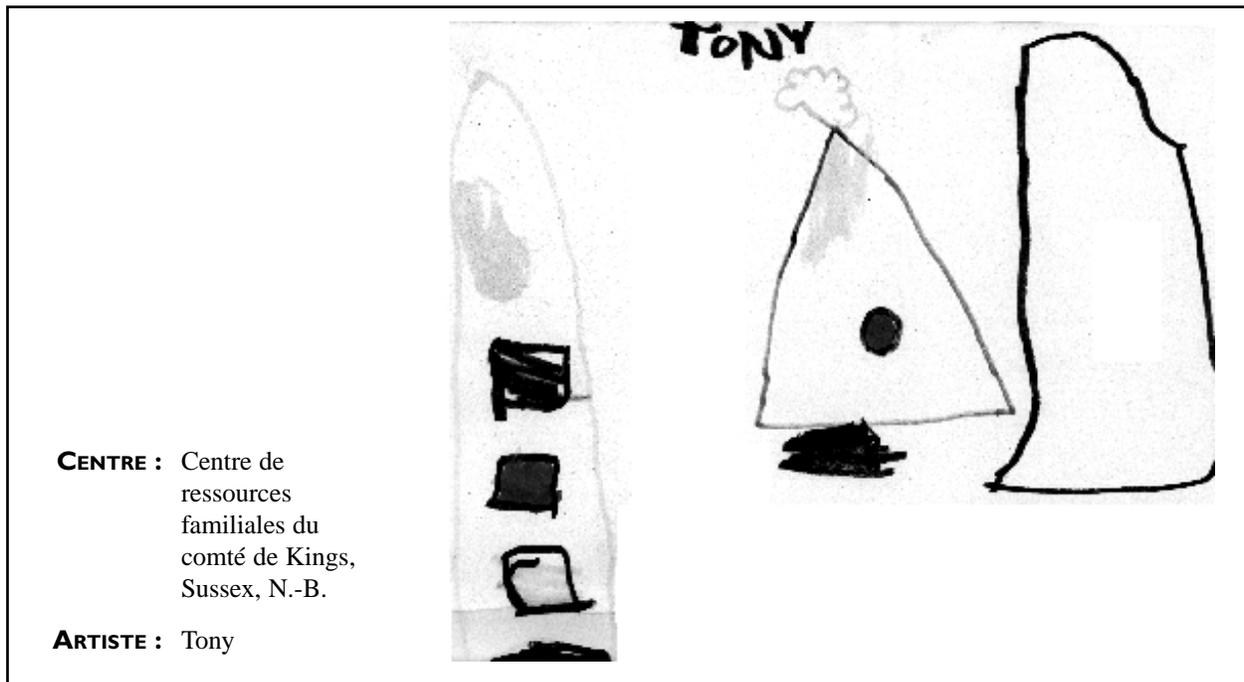
Une autre mère, provenant d'un foyer violent, a fait une observation semblable :

Mes enfants sont devenus complètement différents. Ils ont plus de confiance, plus d'estime de soi et, vous savez, ils sont en train de redevenir des enfants.

Le personnel a aussi souligné l'amélioration du comportement. Les enfants qui avaient été très agressifs avaient plus de contrôle de soi, plus de respect pour leurs parents et ils étaient moins susceptibles de s'attaquer aux autres personnes qui les soignaient.

Le personnel a mentionné des améliorations perceptibles de l'estime de soi. Une coordinatrice a parlé d'un petit garçon provenant d'un milieu défavorisé qui avait peu de confiance en lui avant son implication au PACE :

Un jour, je travaillais avec lui. Il faisait un dessin avec des formes. Il est venu s'asseoir sur mes genoux et il a dit : «c'est moi, je suis spécial.»



Amélioration de la facilité d'élocution et des habiletés de base préscolaires

Trente-cinq parents (30 %) ont signalé des améliorations de la facilité d'élocution de leurs enfants et de leurs habiletés de base préscolaires, incluant des améliorations du vocabulaire en général; l'utilisation de phrases plus longues et plus complètes; la connaissance accrue des lettres, des nombres et des couleurs de base; et une amélioration générale de leur capacité de communiquer avec leurs parents et avec les autres.

Le personnel a également observé des améliorations des habiletés motrices, d'élocution et de lecture. On a signalé notamment que, dans les projets des Autochtones, le fait d'avoir centré les activités sur la culture a permis aux enfants de développer une nouvelle appréciation des traditions mi'kmaq qui ne se serait pas produit sans leur participation au centre. L'importance accordée à l'approche holistique d'incorporer la langue, la culture et les valeurs mi'kmaq dans des programmes a été également soulignée dans les données nationales.

Plus d'indépendance

La croissance de l'indépendance, soulignée par vingt-trois parents (20 %), est étroitement liée à une amélioration des habiletés sociales. Une mère a observé :

Je peux le laisser seul et il ne pleure pas autant qu'avant. Il avait toujours peur et il se cachait derrière moi.

D'autres mères ont aussi observé que leur enfant était un peu moins collant. Comme l'a dit une mère reconnaissante,

Merci au centre de ressources familiales d'avoir aidé mon enfant à briser ce petit lien et qui lui permet d'avoir son espace vital et par la même occasion de permettre au mien de croître.

7.1.3 Changements chez les parents

Quatre-vingt parents (53 %) se sont rendus compte de changements personnels résultant de leur participation au PACE. Comme le montre le tableau 13, la conscience de soi, la connaissance et la confiance ont été les changements positifs mentionnés le plus souvent.

TABLEAU 13 : Changements observés chez les parents

	Pourcentage (%)
Acceptation de soi accrue	45%
Connaissances accrues du rôle et des habiletés parentals	39%
Plus d'estime de soi et de confiance en soi	38%
Plus conscient des expériences, besoins et intérêts partagés	23%
*Autre	11%
n = 80 *A trait aux changements signalés par moins de cinq parents	

Acceptation de soi accrue

Dans le cas de trente-six parents (45 %), les centres ont fourni une occasion de découverte de soi et d'acceptation de soi. Pour quelques-uns, cela leur a permis de venir aux prises avec leurs expériences passées :

Je gardais mon enfance en-dedans. Et je me blâmais. Je sais maintenant où il faut mettre le blâme et je l'ai mis là. Je suis passée à travers la cour de justice. J'ai réglé le problème.

D'autres ont eu l'occasion d'aborder la question de leurs propres besoins de perfectionnement personnel. Dans le domaine du comportement, par exemple, un parent a dit que la participation au centre :

...m'a aidé à comprendre d'où venait ma colère et comment faire face à mes émotions.

Reconnaître qu'on «ne peut pas être un parent parfait, qu'on ne peut pas toujours faire tout correctement» a été une expérience d'apprentissage partagée par plusieurs parents. Ainsi, les parents devenaient plus sensibilisés à leurs propres besoins. Comme une mère l'a mentionné, «C'est moi qui a besoin de soutien pour faire face aux besoins changeants des enfants.»

Pour certains participants, l'acceptation de soi était liée étroitement à la découverte de l'identité culturelle. Comme une mère autochtone l'a expliqué :

J'ai beaucoup appris sur ma culture. Je pense que ce que je cherchais vraiment, c'était moi-même. Et je crois que je me suis enfin retrouvée.

Connaissances accrues du rôle et des habiletés parentals

Trente-neuf pour cent (39 %) des parents pouvaient aussi identifier des changements dans leurs connaissances du rôle parental et dans leurs habiletés à assumer ce rôle. Une bonne partie de ces connaissances était axée sur des habiletés spécifiques liées aux soins des enfants, mais les parents ont aussi identifié des changements dans leurs propres attitudes et perceptions. Un des changements constatés a été une plus grande capacité d'accepter les enfants pour ce qu'ils sont :

...ils ne sont pas si mauvais après tout. Ce sont des enfants. Je pense que c'est une des choses au centre qui m'a aidée de me rendre compte que les enfants seront des enfants et que ce n'est qu'une partie de leur croissance.

D'autres parents sont devenus très sensibilisés à l'effet que leur propre comportement avait sur leur enfant. Comme une mère a remarqué :

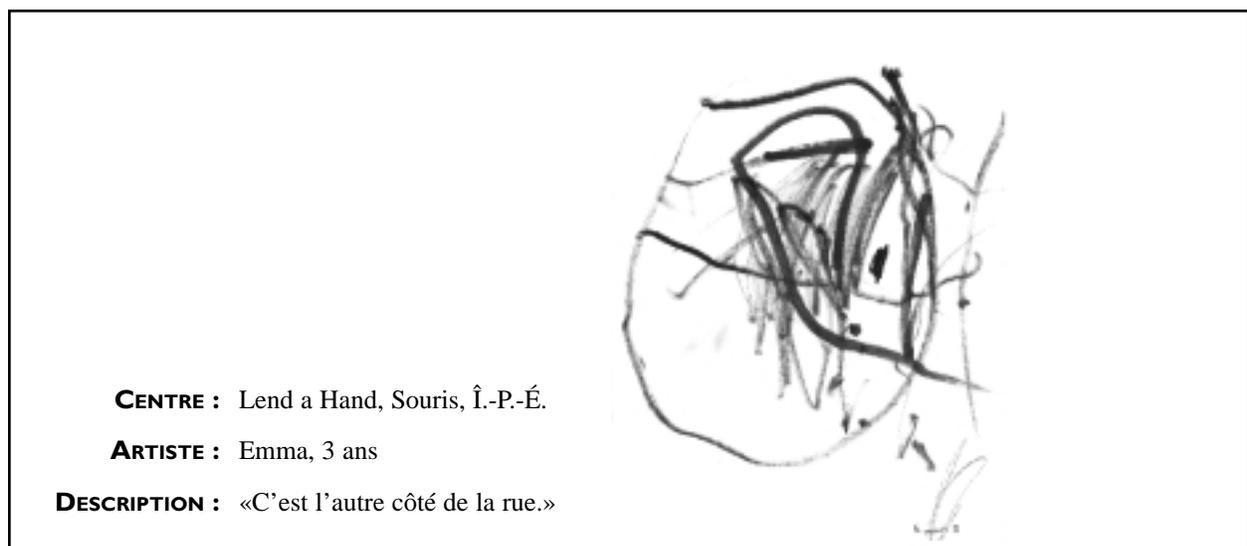
...il sait comment je me sens. Je ne le réalisais pas avant de venir au centre.

L'amélioration des techniques de discipline a été le thème le plus courant qui est ressorti des changements dans les habiletés et les connaissances des parents.

Le centre m'a aidée à apprendre comment la discipliner réellement et la discipliner avec amour...

Les parents ont exprimé très clairement la nécessité d'avoir ce genre de connaissance.

Je me rends compte de beaucoup de choses que ma mère faisait. Discipliner un enfant, ce n'est pas le frapper avec le balai. Mais qu'est-ce que je fais quand je



suis vraiment en colère? J'ai travaillé là-dessus au centre. Si tu es en colère, il y a des étapes à franchir pour que ton enfant ne se ramasse pas à l'hôpital ou ne cherche pas à se sauver de la maison.

Je viens d'un milieu où il y avait de la violence la plupart du temps. Ils avaient probablement décidé que c'était de la discipline. Ces habitudes se transmettent à moins qu'on te montre à faire les choses d'une autre façon. Au centre, ils me l'ont montré, spécialement dans les cours sur le rôle parental. Les autres parents et les autres gens m'ont appris qu'il y avait d'autres façons de faire les choses et qu'il y a de l'aide. C'est très important pour mon fils.

Plus d'estime de soi et de confiance en soi

Trente parents (38 %) ont indiqué que leur participation aux centres a eu comme résultat une augmentation de l'estime de soi et de la confiance en soi. Dans certains cas, c'était directement lié à leur habileté d'assumer leur rôle de parent.

Quand il s'agit d'élever mon enfant, je suis une aussi bonne mère que n'importe qui. Je ne suis pas parfaite, mais tout le monde fait des erreurs.

J'ai toujours pensé que je n'étais pas une bonne mère, mais je le suis vous savez.

Certains parents ont exprimé leurs sentiments en fonction de l'augmentation de la confiance en soi :

Je sais maintenant que je suis plus habile que je le croyais.

Je suis une personne directe, mais j'ai de bonnes idées... Je ne suis pas bête.

D'autres parents ont mentionné qu'ils avaient plus de confiance dans leurs propres capacités :

J'ai appris que même si je suis dans la quarantaine, je n'ai pas à agir comme si j'étais vieille. Il y a des choses là-bas pour moi. Des choses que je peux apprendre. Des choses que je peux faire. Des choses que j'aime faire.

Je suis une personne très valable. Tu peux faire n'importe quoi si tu te décides de le faire. C'est très excitant. Une petite scolarité mènera loin. Je suis une décrocheuse mais j'ai tellement hâte de retourner aux études.

J'ai découvert que je suis plus habile que je le croyais. J'ai appris que j'ai quelque chose à offrir. J'ai appris que mes expériences peuvent aider quelqu'un d'autre, non seulement mes problèmes de drogue et d'alcool et ma guérison, mais aussi parce que je suis une mère célibataire qui essaie de rester sobre.

Pour d'autres mères, l'augmentation de l'estime de soi était évidente dans leurs sentiments à l'égard d'eux-mêmes :

Je m'apprécie plus.

Je me sens différente. Je me sens plus intelligente. C'est un sentiment extraordinaire.

Je comprends mieux qui je suis et la place que j'occupe dans le monde et ça me rend fière d'être une femme mi'kmaq.

Plus conscient des expériences, besoins et intérêts partagés

Dix-huit parents (23 %) ont parlé d'une plus grande prise de conscience d'une identification avec d'autres parents. Pour certains la reconnaissance d'expériences partagées les a aidés à mettre leur propre rôle de parent en perspective.

Je pense parfois que je ne suis pas un bon parent, que je ne donne pas à mon fils ce qu'il lui faut. Puis je parle avec d'autres parents et ils me confient leurs problèmes. Tu te rends compte que tous les parents se débattent avec ça.

Certains parents se sont sentis plus confortables avec leurs sentiments quand ils se sont rendus compte que d'autres parents ressentait souvent la même chose.

J'avais beaucoup de sentiments que je ne comprenais pas. Je ne me rendais pas compte que tous les autres passaient par là aussi.

Je trouve que les autres gens ont les mêmes sentiments que moi. Je ne me sens pas aussi isolée. J'ai l'impression que je ne suis plus seule...

7.1.4 Changements dans les relations parent / enfant

Quatre-vingt-deux parents (54 %) ont signalé des changements positifs dans leurs relations avec leurs enfants. Tel que l'indique le tableau 14, ces changements se sont produits d'abord dans les domaines de la création de liens, de la discipline et de l'interaction générale.

TABLEAU 14 : Changements dans les relations parent / enfant

	Pourcentage (%)
Relations plus étroites (émotionnelles et interactives)	49%
Discipline améliorée	25%
Plus détendu, plus patient	25%
*Autre	15%
n = 82	
*A trait aux changements signalés par moins de cinq parents.	

Relations plus étroites (émotionnelles et interactives)

Presque la moitié des parents (49 %) ayant signalé des changements dans leurs relations avec leur enfant ont indiqué avoir développé des liens plus étroits. Pour quelques-uns, cela s'est traduit par une plus grande appréciation de l'enfance et de leurs enfants.

Il est la chose la plus importante de ma vie. Avant je pensais qu'il était un enfant et c'est tout. Puis j'ai commencé à aller au centre et j'ai réalisé qu'un enfant, c'est pour toujours. Il ne faut jamais le perdre.

D'autres parents ont indiqué qu'ils étaient plus à l'écoute du développement et des besoins de leur enfants.

Comment valoriser leur opinion au lieu de l'ignorer. Et quand ils réagissent d'une certaine façon, il faut comprendre que ça peut être une réaction à quelque chose qui se passe en eux.

Les enfants sont fiers aussi. J'ai plus de dessins collés sur mon frigo que quand j'avais mes propres enfants à la maison. Je n'aurais jamais pensé dessiner avec elle si j'étais restée seule avec elle à la maison. Je ne savais pas qu'elle avait déjà atteint l'âge où elle pourrait dessiner.

Plusieurs parents ont mentionné comment leurs relations avec leurs enfants se sont améliorées simplement parce qu'ils ont appris à les apprécier davantage.

J'apprécie mes enfants beaucoup plus maintenant.

Je ne pensais pas que je pourrais apprécier d'être à la maison avec mes enfants. Mais, à vrai dire, j'apprécie réellement être à la maison avec eux.

Plusieurs parents trouvaient que leurs relations avec leurs enfants s'étaient améliorées en raison de la reconnaissance croissante de l'importance de jouer et d'avoir du plaisir avec leurs enfants.

Comme une mère l'a dit :

Oh, la minute où tu mets le pied au centre, tu te sens comme Mary Poppins. Tu n'es pas là pour être une mère, tu es là pour être leur amie et pour jouer. C'est fantastique! Nous devrions apprécier nos enfants au lieu de les considérer comme des fardeaux. Les enfants vous fascineront toujours. Vous n'avez qu'à les regarder jouer et à vous amuser avec eux à leur niveau. C'est super. Vous pouvez apprendre beaucoup des enfants.

Certains parents ont signalé que leurs enfants étaient responsables de l'amélioration de leurs relations.

Il dit des choses qui me surprennent. Avant d'aller au centre, il n'avait pas l'habitude de dire «Je t'aime maman» et des choses comme ça. Maintenant il le dit. Ça fait chaud au coeur.

Le personnel a signalé une augmentation du respect mutuel entre les parents et leurs enfants. Les familles passaient beaucoup plus de temps ensemble. Elles communiquaient mieux et elles exprimaient plus ouvertement leur amour :

Quand la mère et l'enfant ont commencé à venir au centre, chaque fois que l'enfant s'approchait d'elle, elle le repoussait et je peux encore me souvenir du jour où l'enfant est venu et qu'elle l'a soulevé et l'a assis sur ses genoux et l'a serré dans ses bras.

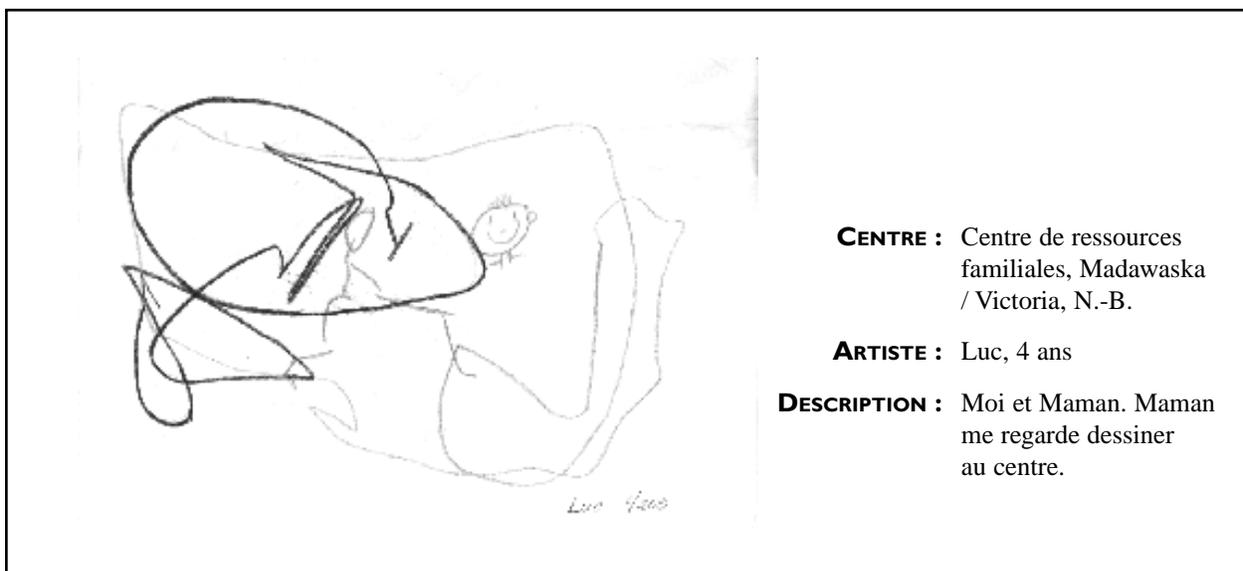
Discipline améliorée

Vingt parents (25 %) ont mentionné que leur relation avec leur enfant s'était améliorée suite à leurs propres efforts pour prendre des mesures disciplinaires plus efficaces. Le témoignage suivant d'une mère illustre la relation entre des techniques disciplinaires améliorées et une amélioration du comportement.

J'étais très impatiente. J'avais l'habitude de le discipliner en lui donnant une fessée. Quand j'ai commencé à aller au centre, j'ai réalisé que ça ne marche pas. Ils [membres du personnel] m'ont bien enseigné, m'ont montré que ça fait plus de tort que de bien. On ne peut pas apprendre à un enfant à ne pas frapper si on le frappe. Je suis de la vieille école. Ça a été difficile de ne plus jamais le frapper, mais j'ai essayé le temps d'arrêt comme les autres mères. Je trouve que notre relation est beaucoup mieux et qu'il a un peu plus de respect pour moi. Maintenant je trouve qu'il écoute un peu mieux la plupart du temps, pas toujours.

Attitude plus détendue, plus patiente

Vingt parents (25 %) ont indiqué que leur relation avec leurs enfants s'était améliorée en raison du fait qu'ils étaient devenus plus patients et qu'ils avaient appris à se détendre un peu plus dans leur rôle parental.



J'avais l'habitude de devenir frustrée. Je criais après mes enfants. J'allais m'asseoir dans la salle de bain pour pleurer parce que j'étais une mauvaise mère...

J'ai appris comment me retenir quand je commence à perdre patience avec eux...

Au lieu de dire «Non» tout le temps – une réponse négative – je le dis d'une manière plus positive et j'explique pourquoi.

Une mère a parlé de ses efforts d'être moins dominante :

On se parle. S'il touche quelque chose, je peux dire «ah oui, tu peux le faire ici parce que tu le fais au centre.» Avant je ne lui aurais pas permis de toucher un livre parce que j'avais tellement peur qu'il arrache les pages. Maintenant quand il s'approche d'un livre, je le laisse faire. Tout ce qu'il veut faire, c'est de regarder les images.

7.1.5 Changements dans les relations parent / autre individu

Cinquante-neuf parents (39 %) ont parlé des changements qui se sont produits dans leurs relations avec les autres. Certains ont indiqué avoir acquis une meilleure compréhension de soi, ce qui leur a permis de créer de meilleures relations.

J'ai appris que les mamans sont des humains, surtout après être devenue une maman. J'avais toujours blâmé ma mère pour beaucoup de choses qu'elle avait mal faites et parce qu'elle n'était pas toujours là pour moi. Mais l'an dernier, je me suis rendu compte qu'elle a fait du mieux qu'elle pouvait avec ce qu'on lui avait appris.

On [la famille] s'entend beaucoup mieux depuis que j'ai pris ces cours sur le rôle de parent... Nous allons les visiter et des choses comme ça. C'est une très bonne relation. Je pense que ça vient du cours parce que dans le cours les gens ont dit cela peut aider ton enfant si tu peux avoir une bonne relation. Je voulais vraiment l'aider, donc j'ai fait l'effort.

D'autres parents ont lié les changements dans les relations à une plus grande confiance en soi et à une plus grande capacité de s'affirmer.

Je lui ai finalement dit, elle est ma fille et je ferai d'elle ce que je veux.

Maintenant je vais m'affirmer un peu plus.

Maintenant je vais parler et dire ce que je pense ou ce qui m'embête.

J'ai appris à tenir ma position...

J'ai été capable de confronter ma mère sur des choses qu'elle m'a faites quand j'étais enfant. J'ai pu lui dire clairement ce que j'attendais d'elle et ce que je ne m'attendais pas d'elle...

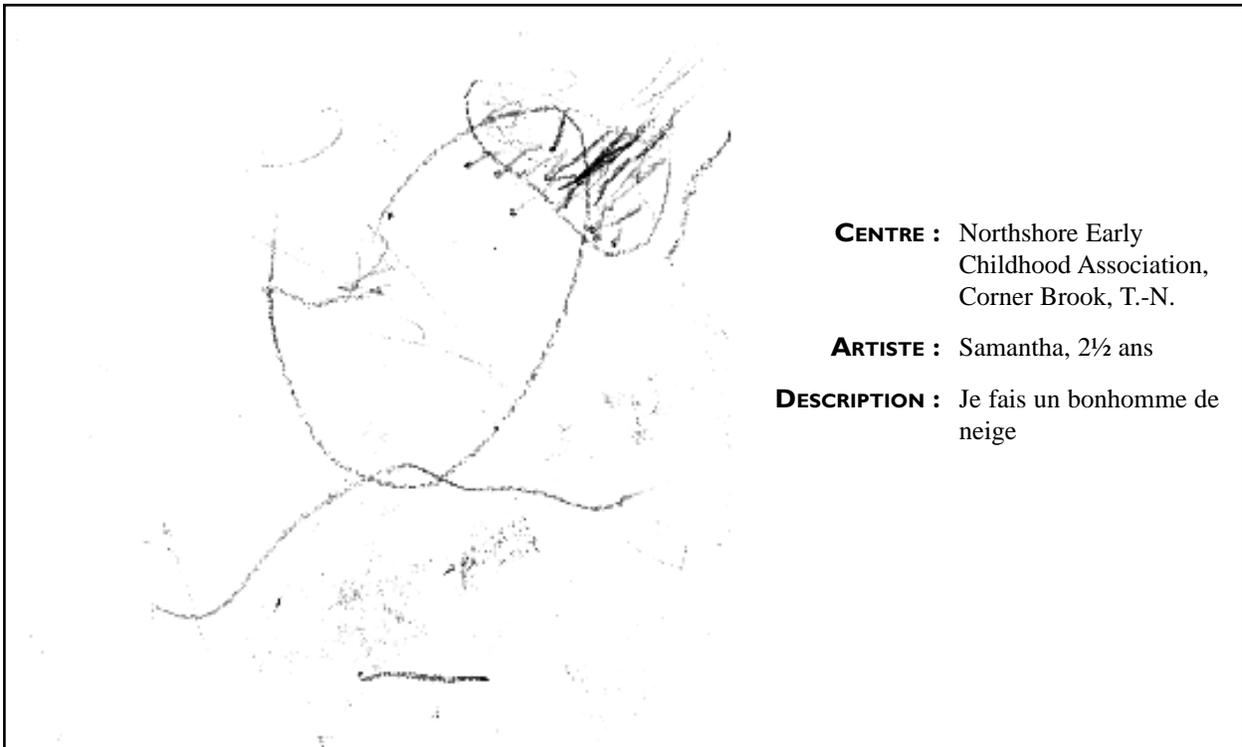
Pour au moins une mère, cette plus grande confiance en soi a dépassé de beaucoup les interactions avec la famille et avec les amis.

On a peur des gens du système. J'avais l'habitude de les appeler des dieux. Certains d'entre eux se comportent de cette façon, mais quand je suis en rapport avec un médecin ou avec quelqu'un dans le système, je ne les traite pas comme s'ils sont au-dessus de moi. S'ils ne peuvent me parler comme ça, je trouve quelqu'un d'autre.

Certains parents ont mentionné de meilleures relations avec leur époux ou conjoint.

Il a appris à être plus patient, ce qui fait que je suis moins énervée.

Il est plus détendu.



Si on n'est pas d'accord, on a appris à ne pas laisser les choses s'empirer. On se parle et on essaie d'arranger les choses.

On se parle davantage de ce que nos enfants ont besoin.

S'il fait quelque chose que je n'aime pas, j'essaie de trouver une manière de le lui dire sans crier.

Certains parents ont parlé du feedback positif qu'ils ont reçu des membres de la famille :

Je pense qu'ils [les parents] ont vraiment changé leur attitude quand ils ont vu comment on se parlait et quand ils ont vu que j'étais capable d'assumer mon rôle de parent. Je pense qu'ils voient que je suis peut-être une bonne mère.

Ma mère apprécie mieux mes techniques parentales, et mon mari aussi. Il ne croyait pas dans les fessées et on avait l'habitude d'avoir des disputes à ce sujet. Il me semble qu'on s'entend mieux sur nos techniques parentales maintenant. Je ne suis pas aussi tendue qu'avant.

La plupart des parents qui ont mentionné des changements dans leurs relations avec les autres ont indiqué que c'était le fait d'être plus heureux qui avait produit des effets positifs autour d'eux. Comme une mère l'a expliqué :

Je pense que si vous avez des enfants heureux et que si vous avez le contrôle, vous vous sentez mieux dans votre peau. Si vous vous sentez mieux dans votre peau, la famille se sentira mieux aussi. Vous voyez où je veux en venir? J'ai été capable de surmonter les difficultés que j'avais avec mes enfants. Le centre familial m'a aidée à surmonter ces difficultés. Je suis heureuse ici et ça fait que mes relations avec mon mari et mes enfants sont meilleures.

7.2 Impact sur le personnel

7.2.1 Changements positifs

On a demandé aux membres du personnel d'évaluer l'impact que leur implication au projet a eu sur eux. Tous les membres du personnel avaient un sentiment positif face à leur implication. Leurs perceptions de la façon dont ce changement positif s'est fait sentir sont résumées au tableau 15.

TABLEAU 15 : Changements positifs signalés par les membres du personnel des

	Pourcentage (%)
Compétences et connaissances accrues	55%
Acceptation de soi accrue	48%
Plus conscient des forces parentales	32%
Plus conscient des expériences, intérêts et besoins partagés	23%
Plus conscient de la valeur du travail d'équipe	13%
nombre = 50	

Compétences et connaissances accrues

Plus de la moitié des membres du personnel (55 %) considéraient avoir acquis des compétences et des connaissances nouvelles. D'autres se sont dit heureux de leurs accomplissements personnels.

Certains membres du personnel ont signalé de nouveaux secteurs d'intérêt et d'aptitude.

J'aime évaluer, j'aime vraiment cela. J'aime animer des groupes de discussion. J'aime rédiger les questions. J'aime revoir ce que nous avons fait avec le groupe. J'aime l'étudier et voir où nous innovons.

Un certain nombre de membres du personnel ont mentionné comment leur implication au PACE avait amélioré leur compréhension et leur croyance dans ses principes de base.

Ce que j'ai appris, c'est que le modèle de prise en charge par le parent fonctionne. C'est vraiment significatif de voir les changements dans les familles.

Le développement communautaire est extraordinaire! J'ai beaucoup appris sur cela, ce que c'est, ce que ce n'est pas, ce que ça devrait être idéalement, ce que ça peut être...

Je crois réellement que c'est la meilleure façon de développer et de livrer des services efficaces aux enfants et aux familles vulnérables.

Acceptation de soi accrue

Presque la moitié (48 %) des membres du personnel ont signalé avoir fait l'expérience de changements positifs dans leurs perceptions d'eux-mêmes.

Certains ont appris un peu plus sur eux-mêmes.

J'ai appris que j'aime travailler avec les gens plus que je pensais.

Je suis beaucoup plus tolérante que je croyais.

Pour d'autres, cela a impliqué une plus grande ouverture d'esprit.

Je me rends compte que je n'essaie pas de juger qui que ce soit, que je les prends comme ils sont.

J'ai appris que chaque personne a du bon en elle, a une valeur, a quelque chose à donner.

On a tendance à juger les gens à cause de leur situation... et la plupart du temps, on arrive à des conclusions sans connaître la réalité.

Certains membres du personnel ont indiqué qu'ils étaient devenus plus sensibilisés à ce qu'étaient leur propre rôle et leur propre position au centre.

J'ai beaucoup appris sur les questions de pouvoir et comment le partager.

J'ai appris que ma propre personnalité entre en jeu et que parfois quand j'écoute quelqu'un, j'ai envie de répondre, mais c'est justement le moment où je devrais me taire. Les gens doivent pouvoir me dire ce qu'ils ont à dire sans

que je les arrête pour donner mon opinion.

Vous apprenez que les petites choses que vous faites sont parfois les plus grandes. Par exemple, quand vous prenez le temps de vous asseoir et d'écouter quelqu'un. Vous découvrez que votre façon de répondre aux gens est très importante.

Comment réagir à une crise...comment régler un problème avec sensibilité, de sorte que les gens continuent de s'impliquer.

Je veux aider les gens, mais je sais que notre rôle n'est pas de faire les choses pour eux, mais de les rendre autonomes. Il y a une différence très subtile, mais j'ai appris ce que cela veut dire.

Plus conscient des forces parentales

Treize membres du personnel (32 %) ont mentionné la force qu'ils ont observée chez les parents impliqués au PACE. Pour certains cela impliquait une plus grande appréciation de ces parents qui vivent des circonstances difficiles.

J'ai appris que comme parents et comme familles nous sommes extrêmement ingénieux et nous récupérons très vite, que beaucoup d'entre nous vivent des circonstances extrêmement difficiles... et nous nous tirons d'affaire très bien.

J'ai appris que le rôle de parent est très difficile. C'est très fatigant, mais les parents aiment leurs enfants. Et j'apprends ça des parents tout le temps.

D'autres membres du personnel ont indiqué qu'ils avaient beaucoup appris des parents.

Je crois qu'avec une formation en études de l'enfant, je suis sortie avec le livre dans ma tête, mais on n'est vraiment pas sûre quoi faire. À mon avis, la force vient des parents. Je n'ai pas la réponse, je n'ai même pas d'enfant. Mais eux, ils ont les habiletés et la confiance.

Les parents ont beaucoup plus à offrir que beaucoup de professionnels et beaucoup de membres de la communauté veulent bien admettre.

Expériences, intérêts et besoins en commun

Neuf membres du personnel (23 %) ont trouvé qu'ils avaient bien de choses en commun avec les parents impliqués aux centres.

Ces parents sont des gens comme moi.

Quand il s'agit d'élever les enfants, peu importe votre situation, comme

parents vous avez beaucoup de choses en commun.

Pour certains membres du personnel, la reconnaissance d'une identification avec les parents se traduisait par une reconnaissance du besoin de soutien mutuel.

Les gens ont besoin des gens et tu ne dois jamais essayer de croire que tu peux tout faire par toi-même parce que tu as besoin de soutien.

On est tous sur le même chemin. On peut s'aider les uns les autres et s'aider à grandir un peu plus facilement.

Personne n'est toute seule... Il est fantastique d'avoir cette philosophie basée sur la communauté ici... où tout le monde est prêt à poser un geste courageux.

Nous sommes toutes pareilles. Nous pouvons partager le même bonheur, la même peine, et nous pouvons nous soutenir les unes les autres.

Valeur du travail d'équipe

Cinq membres du personnel ont signalé avoir appris quelque chose de positif sur la valeur du travail d'équipe à la fois dans les projets et dans la communauté :

Nous ne sommes pas toutes pareilles, mais c'est drôle comment huit ou neuf personnes peuvent s'asseoir autour d'une table et travailler étroitement ensemble et accomplir quelque chose.

J'ai appris en quoi consiste la vraie collaboration. J'ai appris ce que suivre les conseils des parents veut dire.

Il y a toutes sortes de gens dans la communauté qui ont des talents que vous pouvez utiliser. J'apprends à avoir recours à eux et je le ferai encore plus dans l'avenir.

J'ai une nouvelle perspective de ce qu'on peut accomplir comme communauté. Au début, je pensais qu'on rêvait en couleurs, mais maintenant je crois qu'on peut prendre nos communautés en main et qu'on peut les diriger mieux que dans le passé.

J'ai appris que les gens ordinaires peuvent faire des choses étonnantes quand on leur en donne la chance, et que les communautés et les familles peuvent s'unir et s'entraider.

D'autres membres du personnel ont démontré leur admiration pour le potentiel humain qu'ils

avaient observé autour d'eux.

Les gens sont les maîtres de leur destinée. Ils sont aux commandes. Si on leur donne la chance, les gens prendront l'initiative. Ils vont s'élever pour devenir les meilleurs possible. Les gens veulent réellement croire; ils sont tellement forts. La volonté existe.

Facteurs restrictifs

Le personnel a également discuté des facteurs restrictifs à l'intérieur de leur cadre de travail. Les coordinatrices ont signalé le conflit qui existait entre les demandes croissantes des tâches administratives et le travail direct auprès des parents.

J'utilise de plus en plus de mon temps et, de fait, dans le dernier mois, sans doute tout mon temps à travailler avec un crayon et du papier pour rencontrer les demandes de quelqu'un quelque part pour quelque chose.

Très souvent je viens ici et je pense que j'ai cinq choses à faire sur ma liste pour ce jour-là et je n'ai pas pu en faire une à cause des choses qui se sont produites. Pourtant la nature de notre travail est de parler à tous les parents qui se présentent, car c'est pour ça que nous sommes ici.

D'autres devaient faire face aux contraintes imposées par un financement inadéquat :

Je trouve que ce travail est très épuisant à cause de la frustration. On n'a pas assez d'argent pour faire fonctionner les programmes comme il faut et ça rend les gens frustrés.

Un certain nombre de membres du personnel ont signalé qu'elles ont dû apprendre à limiter la quantité et le genre de travail qu'elles pouvaient entreprendre.

Une chose que j'ai apprise, c'est qu'à un certain point, il faut mettre des limites. On essaie de tout faire pour tout le monde, mais on perd le cap si on ne ralentit pas le rythme un peu.

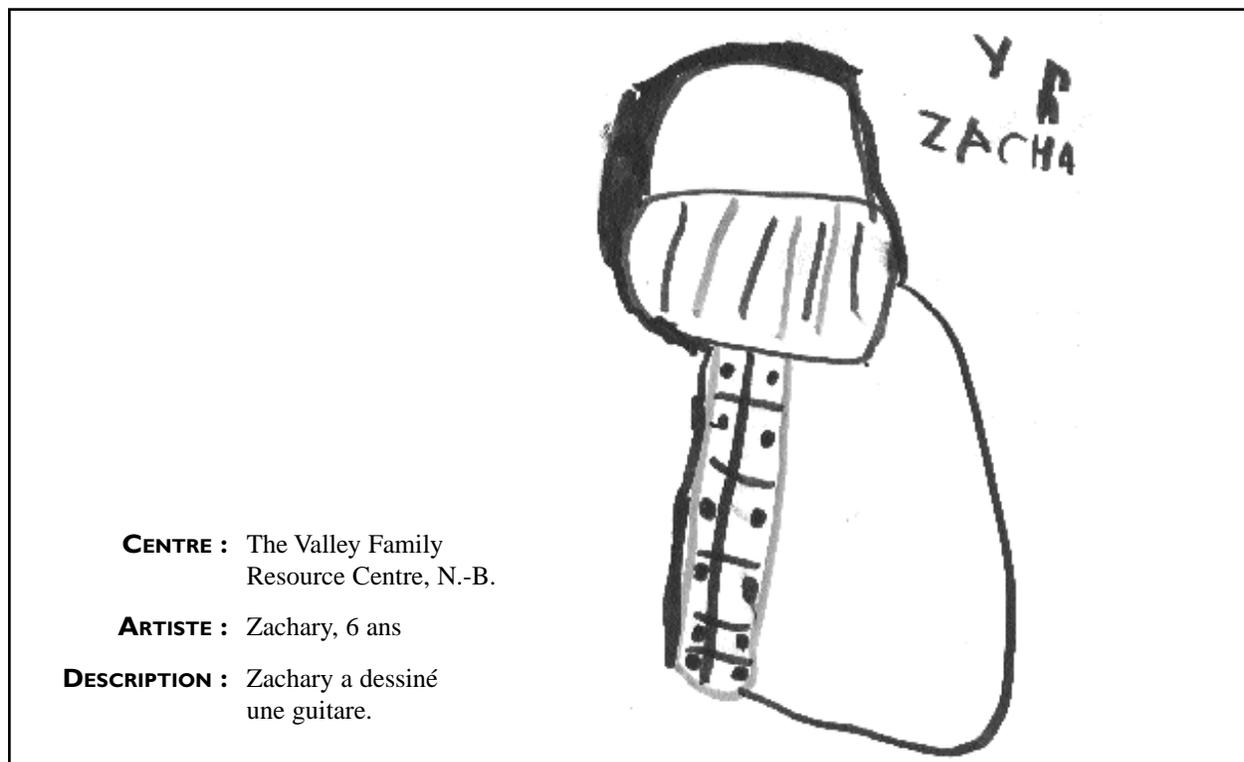
De même, certaines coordinatrices ont appris qu'il y avait des limites au soutien qu'elles pouvaient donner aux parents.

Il y a des gens que vous pouvez aider et d'autres qui ne veulent pas d'aide. Ils mettent une barrière et vous ne pouvez les pousser à vous demander de l'aide.

C'est dur pour les gens aussi de ne pas devenir dépendants. Et il faut en être consciente...

Les membres du personnel ont aussi avoué qu'ils avaient dû réévaluer leur propres attentes.

Je voulais régler les problèmes de tout le monde et je sais que je ne peux régler que des petites choses et que parfois avec le temps ça va marcher.



J'apprends que j'ai besoin d'établir quelques limites. Pour moi-même. Je sais que quand je donne tout le temps parfois il n'y a rien qui reste pour moi.

J'ai appris que je ne suis pas parfaite, que les gens sont humains, qu'il y a une limite à ce que tu peux faire. Essaie de ne pas avoir des rêves impossibles et n'écoute pas toutes les petites critiques qu'on te fait.

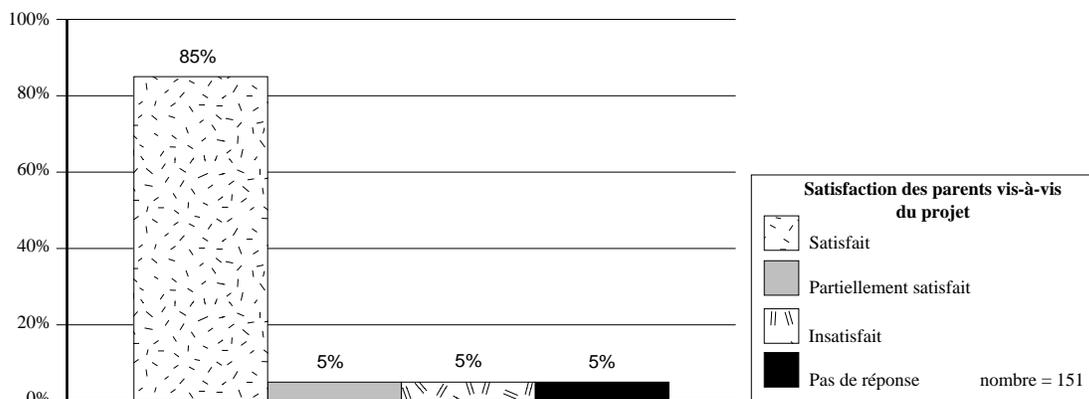
7.3 Satisfaction des parents et du personnel vis-à-vis du PACE

7.3.1 Satisfaction des parents

Quand on leur a demandé d'évaluer leur projet sur une échelle de 1 à 10 (10 étant fantastique et 1 étant très mauvais) 88 % des répondants ont évalué le programme à 8 ou mieux. Quarante-trois pour cent (43 %) ont donné un 10 sur 10 au programme.

On a aussi demandé aux parents quel était leur degré de satisfaction vis-à-vis du PACE, en tenant compte des raisons initiales de leur participation. Comme la figure 5 le montre, une grande majorité a indiqué sa satisfaction vis-à-vis du projet.

FIGURE 5 : Satisfaction des parents vis-à-vis du projet



Une grande majorité des parents étaient satisfaits (85 %) de leur participation au projet. Les raisons spécifiques de leur satisfaction sont résumées au tableau 16. Les quelques parents qui étaient partiellement satisfaits aimaient le projet, mais trouvaient qu'il n'y avait pas assez d'enfants, ou qu'il s'agissait d'un bon projet, mais qu'il ne répondait pas entièrement à leurs besoins. De même, les parents qui affirmaient ne pas être satisfaits (5 %) disaient qu'ils avaient une fausse impression

de ce qu’offrait le centre. Ils estimaient que le projet ne répondait pas à leurs besoins ou aux besoins de leurs enfants et ils souhaitaient que le projet puisse offrir plus.

On a également demandé aux parents ce qu’ils appréciaient notamment dans leur implication au PACE. Leurs commentaires sont résumés au tableau 16.

TABLEAU 16 : Ce que les parents ont aimé au sujet des projets / programmes du PACE

	Pourcentage (%)
Avantages pour les enfants	83%
Soutien du personnel et des autres parents	45%
Programmes et activités	43%
Interaction avec les autres	30%
Environnement amical	24%
Aide à l’enfance	13%
Sans frais	11%
nombre = 144	

La grande majorité des parents (83 %) ont affirmé qu’ils aimaient le projet parce que leur enfant avait la chance de jouer avec d’autres enfants, d’acquérir de la sociabilité, de se détacher de son propre environnement, et de devenir plus indépendant. Certains parents ont trouvé que la qualité du matériel dépassait de loin leurs attentes. Ils s’attendaient à trouver des jouets usagés et ils ont été surpris par la quantité, la variété et la belle sélection de jouets «appropriés». Ils ont également signalé que leurs enfants aimaient des activités structurées comme la peinture au doigt, le découpage et collage, le temps d’un conte, le temps des chansons et les fêtes organisées tout au long de l’année comme à l’Halloween, à Noël, à la Saint Valentin, etc...

Soixante-huit parents (45 %) ont mentionné la relation de soutien qui existait entre les parents et surtout entre les parents et le personnel.

Ils étaient toujours là pour me soutenir. Ils ne te posent pas de questions, mais si tu veux parler, ils sont contents de le faire. Ils ont pris des heures de leur temps pour s’asseoir et parler avec moi pendant que tout ça se passait... Il ne leur vient même pas à l’esprit de te questionner sur ton passé ou d’où tu viens. Pour eux, ça n’a pas d’importance. Ils veulent simplement t’aider... Je ne remplacerais pas le centre pour rien au monde... Ces gens te donnent vraiment l’impression qu’ils veulent ce qu’il y a de mieux pour tes enfants et ils ne te connaissent même pas.

Soixante-quatre parents (43 %) ont indiqué qu'ils aimaient bien les activités et les programmes offerts par les projets. Ils ont trouvé que les cours sur le rôle parental aidaient grandement au développement de leurs habiletés parentales parce que ces classes leur permettaient de partager leurs expériences avec d'autres gens qui étaient dans la même situation et d'apprendre comment s'occuper du comportement de leur enfant. D'autres programmes et activités populaires mentionnés étaient le Club spécial des naissances, les cuisines collectives, les cours de secourisme, les cours d'artisanat et les haltes-accueils. Les parents ont également apprécié les conférenciers invités qui étaient venus leur parler, entre autres, de l'estime de soi, de la confiance en soi, de la gestion du stress et de l'abus sexuel à l'endroit des enfants. Comme un des parents l'a dit :

Ils fournissent de nouveaux cours au fur et à mesure que les parents font connaître leurs besoins.

Les participants ont aussi apprécié les excursions avec leurs enfants et les fêtes (Halloween, Noël) ou encore les occasions spéciales où ils pouvaient amener les conjoints / maris, les parents et les amis. Ils ont également aimé des événements spéciaux, comme la Fête de la famille, qui introduisaient d'autres adultes dans la vie des enfants aux activités du centre.

Quarante-six parents (30,5 %) ont indiqué qu'ils appréciaient être en compagnie d'autres adultes – ce qui leur permettait de sortir de chez eux, d'avoir une conversation d'adulte, d'entendre les histoires d'autres parents, et de se donner des conseils utiles. Trente-six parents (23,8 %) ont mentionné spécifiquement les centres mêmes et ont désigné les projets du PACE comme «une bonne idée», «un bon programme», «une ressource précieuse».

Les centres du PACE ont donné à certains parents un sentiment d'appartenance. D'autres ont décrit leurs centres comme des endroits où ils se sentaient à l'aise et chez eux :

Amical, une atmosphère de détente, confortable et propre.

Très bien organisés et gérés.

C'est un monde de rêve pour les enfants.

C'est un foyer hors du foyer.

C'est mon deuxième chez nous.



QUINTO
N SIX

"I am going to the centre to play, I love the centre"

Quinten Age 6

CENTRE : Dartmouth Family Resource Centre, N.-É.

ARTISTE : Quinten, 6 ans

DESCRIPTION : «Je vais aller jouer au centre. J'aime le centre.»

D'autres parents ont apprécié les ressources du projet, comme les livres et les vidéos sur des sujets liés au rôle parental et au développement de l'enfant. Dans les projets où c'était disponible, la joujouthèque était également fort appréciée.

D'autres aspects que les parents ont appréciés à propos des projets étaient le soin qu'on prenait des enfants et le fait que la plupart des choses étaient gratuites. Les parents ont affirmé que cela leur permettait de prendre part à un programme ou à une activité où ils n'auraient pas été en mesure de le faire autrement, en raison du coût de la garde d'enfant, du fait que leur enfant n'avait pas l'habitude de se faire garder, ou du fait qu'ils ne connaissaient personne en qui ils avaient suffisamment confiance pour prendre soin de leur enfant. Les projets ont accordé aux parents une chance de se libérer momentanément de leurs responsabilités parentales. Les parents ont également déclaré qu'ils avaient accès à des jouets auxquels ils n'auraient pas pu avoir accès autrement.

C'est vraiment bien comme un endroit. Il me donne plus que je voulais pour mon petit. Je ne suis pas seule, mais mon mari a été mis à pied. Avec trois enfants, tu ne peux pas trouver des soins de qualité et un programme préscolaire dans les alentours pour moins de cent dollars. Ça n'existe pas... Le centre aide tout le monde, quel que soit ton revenu.

Tel que signalé au tableau 17, plus de la moitié des répondants ont indiqué qu'il n'y avait rien de particulier qu'ils n'aimaient pas dans les projets.

TABLEAU 17 : Problèmes identifiés au sujet des projets du PACE

	Pourcentage (%)
Aucun problème	57%
Problèmes liés à la gestion	16%
Installations inadéquates	16%
Parent mal à l'aise	11%
Problèmes avec d'autres parents	10%
Problèmes liés aux activités	8%
*Autres	26%
Pas de réponse	7%
nombre = 151	
*A trait à diverses sortes de problèmes dont chacun a été signalé par moins de 5 personnes dont 4 parents étaient du même projet.	

Vingt-quatre parents (16 %) estimaient qu'il y avait des problèmes liés au personnel. Certains parents ont fait des commentaires quant au manque de communication entre les membres du personnel. Certains ont également soutenu que dans certains projets la question de la confidentialité était parfois un problème. Quelques participants estimaient ne pas avoir été bien accueillis lors de leur première visite. Certains parents n'étaient pas satisfaits de la manière dont le centre était géré. D'autres ont mentionné que la coordinatrice et les employées qui travaillaient avec les enfants avaient trop de travail, et qu'elles ne pouvaient répondre aux besoins des parents.

Un certain nombre de parents (16 %) ont mentionné que les programmes des projets n'étaient pas logés dans des locaux adéquats pour les activités de ressources familiales. Ils trouvaient les pièces trop petites pour le grand nombre d'enfants et leurs mamans, situation qui avait tendance à créer une atmosphère tendue. Il y avait des centres munis d'escaliers dangereux, avec un aménagement des lieux qui ne permettait pas une surveillance des enfants en tout temps, ou des planchers en béton qui n'étaient pas appropriés pour des tout-petits ou pour des bébés qui se traînent. Il y avait aussi des plaintes au sujet d'un toit ou d'une fenêtre qui coulait ou d'un centre situé dans un secteur de la ville où les gens avaient peur de circuler seuls à pied. Selon les parents, la principale cause de ces problèmes était le manque de fonds, ce qui obligeait les projets à compter sur des espaces gratuits fournis par la communauté.

Dans le cas de certains programmes d'extension, le partage de l'espace posait un problème. Les parents n'avaient pas la priorité en matière d'espace, et c'était difficile pour eux de planifier à long terme. Dans une région, ils devaient suspendre les images aux murs et sortir les jouets à chaque fois que c'était le temps des jeux. Si on considère qu'ils avaient entre une heure et demie et deux heures à passer au centre, beaucoup de temps était perdu à réaménager la pièce. Le partage d'espace voulait également dire que des groupes non liés aux projets du PACE pouvaient fumer, alors que la plupart des parents ne voulaient pas que l'on fume en présence de leurs enfants. Certains enfants avec des problèmes de santé ne pouvaient participer aux activités en raison de la fumée de cigarette. Souvent d'autres groupes partageant les installations ne suivaient pas les règlements des projets du PACE.

Dix-sept participants (11 %) ont mentionné qu'ils ne se sentaient pas à l'aise au centre. À certains moments, des parents ou leurs enfants s'ennuyaient tout simplement ou ne s'y sentaient pas à leur

place, surtout lors des réunions du conseil d'administration. On trouvait aussi que certains membres du personnel s'ingéraient trop ou jouaient trop au psychologue, surtout avec les pères.

Quinze parents (10 %) ont signalé que d'autres participants ne s'occupaient pas assez de leur enfant au centre ou qu'ils ne nettoyaient pas à la fin des ateliers de jeux ou des séances d'accueil. Certains centres ont trouvé des moyens de résoudre ces problèmes, comme l'illustre le commentaire suivant d'une mère :

...on a eu une réunion et on a parlé aux parents et on a établi une liste de règlements. Quand tu entres au centre, les règlements sont là et si tu les oublies, quelqu'un va te les rappeler.

Douze parents (8 %) ont signalé des problèmes liés aux activités. Dans le cas de certains groupes de jeux, par exemple, des enfants plus âgés étaient dans le même secteur que les plus jeunes. Parfois cela était dû à des bénévoles qui manquaient d'entraînement avec les enfants, ou encore à un projet qui a eu de la difficulté à conserver des bénévoles «compétents» qui venaient sur une base régulière. Dans quelques projets, les parents ont mentionné qu'ils n'y allaient pas souvent parce qu'il n'y avait pas suffisamment d'enfants qui participaient ou en raison de l'annulation d'activités pour des raisons hors du contrôle du participant.

7.3.2 Satisfaction du personnel

De façon générale, le personnel a exprimé beaucoup d'enthousiasme au sujet de son implication dans le PACE. Pour plusieurs la participation au PACE a été beaucoup plus qu'un travail intéressant.

Si ce travail se terminait demain, je pense que je ne pourrais jamais avoir une expérience où j'apprendrais autant sur les gens, les situations, les vécus et les solutions de problèmes.

J'ai tellement appris. C'est le meilleur travail que j'ai jamais fait. On me voit comme une personne qui a l'habitude de se plaindre, mais je suis la personne la plus chanceuse au monde. Je ne pourrais pas être plus fière de moi-même.

Il n'y a pas une semaine qui passe sans que quelque chose arrive qui me rende contente d'être un être humain. Il y a toujours quelqu'un qui fait quelque chose ou dit quelque chose ou accomplit quelque chose qui me fait croire dans ce que nous faisons.

J'ai trouvé le genre de travail que j'aime faire. J'aime la variété du travail

dans un centre comme celui-ci. C'est un travail qui est toujours en mouvement, chaque jour tu vois tellement de changements autour de toi. Souvent j'ai des larmes aux yeux.

C'est certainement le travail que j'aime le plus de tout ce que j'ai fait jusqu'ici. Et ce n'est pas la première fois que je travaille avec les gens de la communauté.

7.4 Résultats majeurs au sujet des impacts et effets individuels

- **La participation aux projets du PACE a eu un impact positif sur les parents, les enfants et le personnel**

Les parents

- Cinquante-trois pour cent (53 %) des parents ont signalé un changement personnel positif résultant de leur participation à un projet du PACE, notamment dans les domaines d'une meilleure conscience de soi, d'habiletés parentales améliorées et d'une plus grande confiance en soi.
- Cinquante-quatre pour cent (54 %) des parents ont signalé des changements positifs dans leurs relations avec leurs enfants, incluant la création de liens plus étroits avec leurs enfants (49 %) et des techniques de discipline améliorées (25 %). Vingt-cinq pour cent (25 %) ont mentionné qu'ils étaient plus détendus avec leurs enfants.

Les enfants

- Soixante-et-onze pour cent des parents (71 %) ont signalé un changement positif dans le comportement et la sociabilité chez leurs enfants. Trente pour cent (30 %) ont signalé une amélioration des habiletés de base et des habiletés d'élocution et 20 % ont noté que leurs enfants faisaient preuve de plus d'indépendance. La plupart des changements positifs chez les enfants correspondaient aux critères utilisés pour déterminer la maturité scolaire et le développement sain de l'enfant.

Le personnel

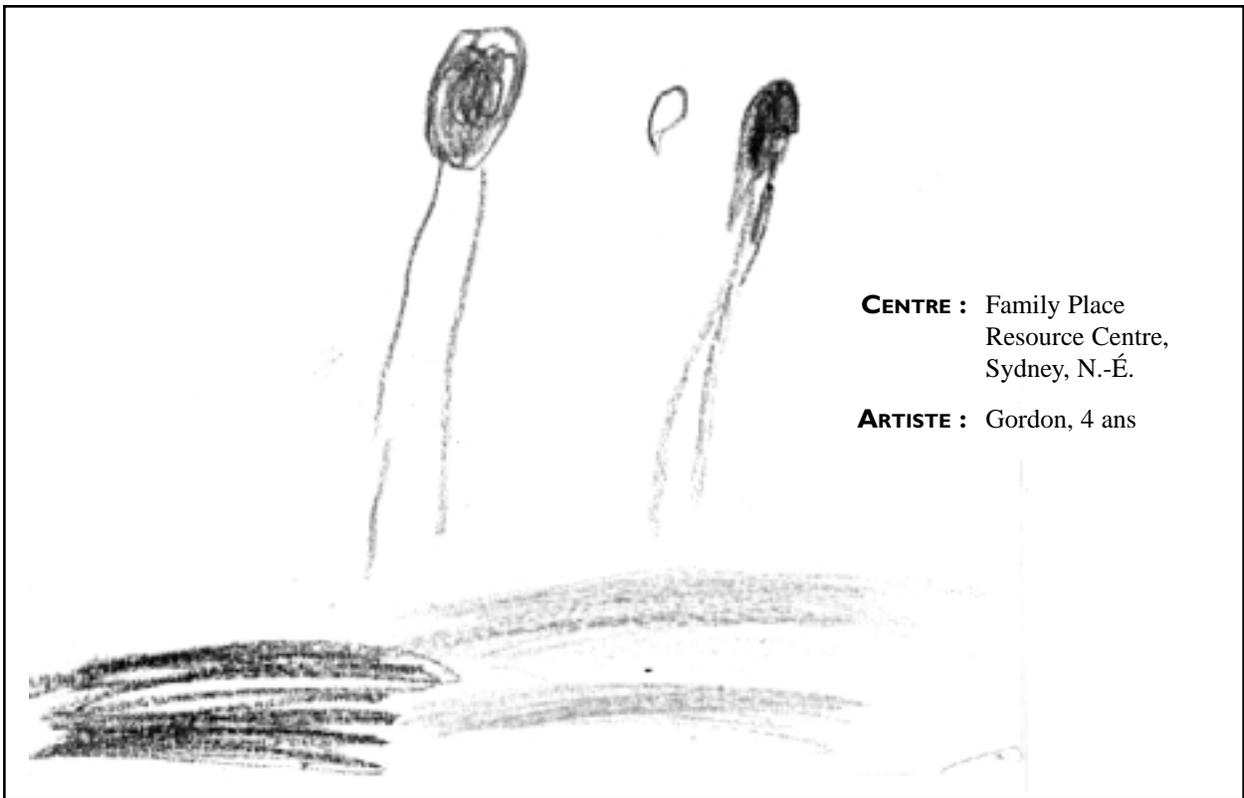
- Le personnel a connu une croissance personnelle et professionnelle grâce à sa participation au PACE. Cela comprenait une augmentation de connaissances et de compétences, une plus grande acceptation de soi, une plus grande conscience des forces des parents et des pratiques de

développement communautaires.

- ***Parents et personnel satisfaits des programmes et projets du PACE***

- Une vaste majorité des parents (85 %) étaient satisfaits de leur participation au PACE. Quarante-trois pour cent (83 %) ont surtout apprécié les avantages que les projets du PACE procuraient à leurs enfants, alors que 45 % ont souligné le soutien du personnel et d'autres parents, et 43 % ont souligné les programmes et les activités.

- Le personnel a signalé un haut niveau de satisfaction à l'égard de son rôle et de son implication au PACE.



CENTRE : Family Place
Resource Centre,
Sydney, N.-É.

ARTISTE : Gordon, 4 ans

8.0 IMPACTS ET EFFETS DE L'ADOPTION D'UNE APPROCHE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE EN MATIÈRE DE PROGRAMMES ET DE SERVICES

L'information recueillie lors des entrevues du personnel et des participants, de même que celle provenant des groupes de discussion, ont indiqué que les projets du PACE avaient créé un modèle unique de prestation de services qui pouvait avoir des implications positives pour les participants au-delà de celles réalisées dans les modèles plus traditionnels. La variété d'interactions entre le personnel, les participants et/ou les bénévoles semblent être au coeur des impacts et effets positifs signalés par les répondants. Il y a de fortes indications que le modèle de prestation de programme axé sur le participant adopté par le PACE au Canada atlantique a créé une atmosphère et un environnement de projet positifs. Il semble également que cette atmosphère ait fourni une base qui a permis aux parents de s'améliorer, d'être plus concernés et de s'aider les uns les autres, diminuant ainsi la dépendance envers les systèmes de santé et des services sociaux.

Le besoin et l'appréciation de l'interaction sociale et du soutien mutuel inhérents au PACE était un thème qui est ressorti souvent dans les entrevues des parents et dans les groupes de discussion. Des 151 parents interviewés, seulement cinq (3 %) n'ont pas fait de commentaire positif sur cet aspect de leur implication au PACE. Les perceptions et les expériences des répondants concernant plusieurs caractéristiques du PACE ont démontré à la fois le développement d'un environnement positif et les avantages liés à cet environnement pour les participants et les prestataires de services dans la communauté en général. Ces caractéristiques du PACE sont :

- la façon dont les gens travaillent ensemble dans le cadre des projets du PACE;
- le développement de la confiance, de la fierté et de l'engagement du participant grâce aux étroites relations de travail; et
- des attitudes positives basées sur moins d'isolement, plus de connaissances et une volonté de la part des participants de s'aider et de se soutenir mutuellement.

8.1 Travailler ensemble dans le cadre des projets du PACE

Dans le cadre des projets du PACE, la collaboration était considérée très importante. Les résultats de l'évaluation nationale pour le Canada atlantique ont indiqué que 99,6 % des parents considéraient qu'il était important qu'ils aient leur mot à dire sur la façon dont on gérait les

ressources humaines et que 56 % des parents avaient fourni du bénévolat dans le cadre de leur projet. Les données régionales ont également indiqué qu'une majorité de parents ont fait du bénévolat et que certaines coordinatrices de projet liaient cette collaboration entre le personnel et les participants au succès du fonctionnement de leur projet.

8.1.1 Intégration des parents à la gestion et aux opérations des projets du PACE

La collaboration avec les parents a été très liée à la contribution bénévole de leurs talents et de leur temps. Comme nous l'avons indiqué à la section 6.4, le bénévolat offrait plusieurs avenues différentes pour la collaboration au PACE.

Quarante-six pour cent (46 %) des parents participaient à des comités de projet, ce qui impliquait différents degrés de compétence et d'engagement. Plusieurs projets ont signalé qu'ils avaient des comités de parents ou des comités consultatifs, tandis que d'autres tenaient leur assemblée mensuelle à laquelle des parents, des bénévoles et des membres du personnel assistaient. Au niveau directionnel plus officiel des projets du PACE, les parents offraient leur temps de façon bénévole comme membres des conseils d'administration. On faisait appel aux membres pour s'assurer de maintenir l'intégrité du projet dans son ensemble. Dans presque tous les projets, les parents étaient fortement représentés aux conseils, dont la plupart avaient au moins 50 % des membres qui étaient des parents.

Dans l'ensemble, il existait beaucoup de choix et peu de barrières à l'égard de la participation des parents, aussi bien à la vie de tous les jours des projets du PACE qu'à leur gestion générale. Cela a fourni aux parents diverses approches qui leur permettaient de débiter ou de continuer leur implication bénévole au PACE. Une membre du personnel a saisi la variété et les complexités de la nature participative et de la collaboration inhérentes au PACE :

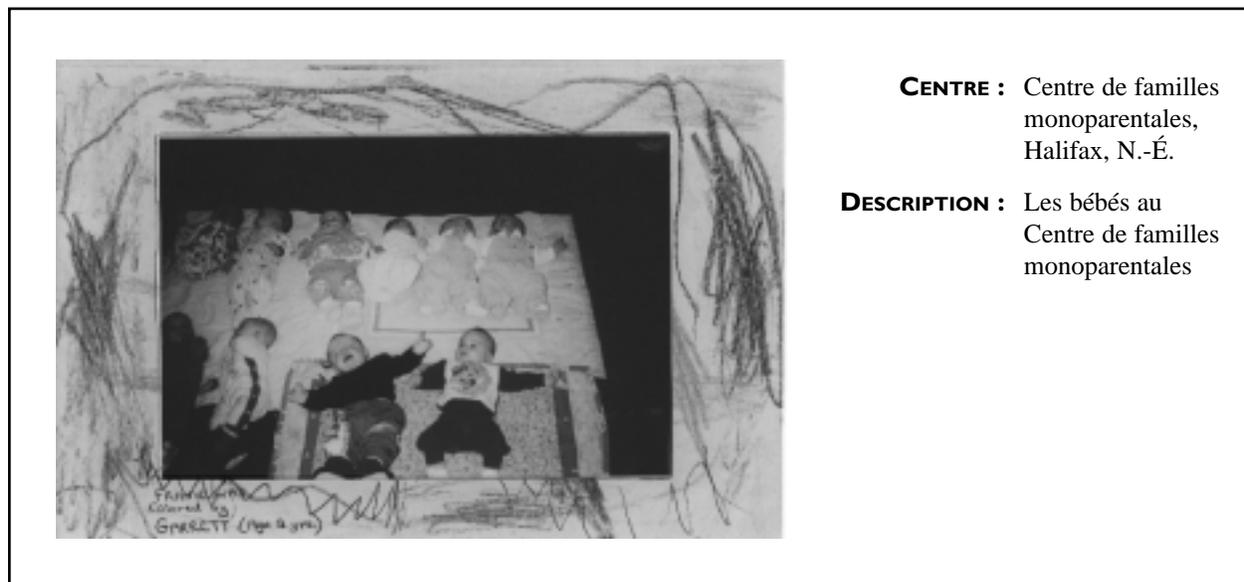
...les parents, les bénévoles et les membres du conseil d'administration sont tous les mêmes gens. En d'autres mots, les membres du conseil d'administration sont des bénévoles et plusieurs des parents qui participent aux programmes sont aussi des bénévoles. Ils travaillent bien ensemble. Un des thèmes qui est ressorti dans les questionnaires, c'est la comparaison de ce centre avec une famille... Nous travaillons ensemble dans des situations de toutes sortes. Nous sommes dans des comités officiels où les gens se rencontrent pour organiser une journée de loisirs ou un événement. Au sein du conseil, il s'agit de situations plus structurées où les décisions se font par

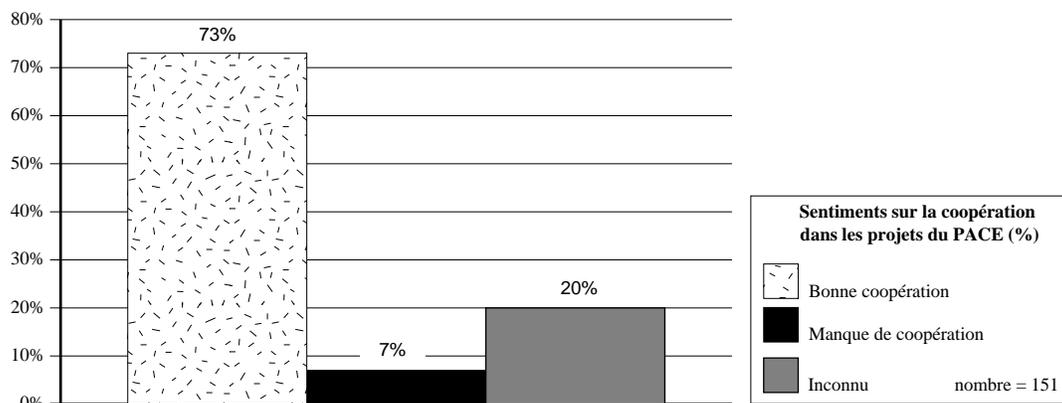
consensus, les rapports doivent être soumis... Et puis, les gens travaillent ensemble sans formalité. Ils se sont réunis pour faire un livre de recettes. Les gens s'amènent. Quelqu'un s'occupe des enfants dans la garderie pendant que quelqu'un d'autre fait des photocopies. Ils se réunissent en petit groupe dans la salle de jeux. Beaucoup de choses se font autour du comptoir de la cuisine. La planification de programme se fait de cette façon aussi. Et c'est un peu comme ça que les choses se passent à la maison quand vous avez des petits enfants. Il y a beaucoup de tâtonnement et de jonglage avec plusieurs tâches en même temps et les petits se traînant à vos pieds.

8.1.2 Partage de la prise de décisions entre participants, personnel et conseil d'administration

La majorité des conseils d'administration étaient d'accord pour impliquer les parents et le personnel dans la prise de décisions. Dans certains cas, les conseils eux-mêmes étaient fortement composés de parents. La figure 6 permet de définir le niveau de relation de coopération existant au PACE.

FIGURE 6 : Sentiments sur la coopération dans les projets du PACE





La majorité des participants (73 %) étaient d'accord pour affirmer que tous les gens impliqués dans les projets avaient eu une bonne relation de travail. La majorité des membres des conseils d'administration interviewés pensaient que les gens dans les projets avaient bien travaillé ensemble. Une bonne communication existait grâce aux séances de remue-méninges, aux réunions entre le conseil et le personnel, à la présence d'un comité consultatif, à la participation des coordinatrices aux réunions des conseils, à la tenue de réunions des bénévoles, et au partage des responsabilités et de l'information entre le personnel et les membres des comités consultatifs. Les groupes ont mentionné que tous ceux qui étaient impliqués travaillaient ensemble comme des égaux.

Nous avons tous le même intérêt : le bien-être des enfants... Il n'y a jamais de conflit entre les parents et le conseil ou avec qui que ce soit... nous nous entendons. Ça marche parce que quand vous entrez au centre, vous n'êtes pas un membre du conseil. Quand vous venez pour une halte familiale, vous n'êtes pas différent de n'importe quel autre parent ici.

La coordinatrice, les parents et les bénévoles... Chacun y met du sien... Il n'y a rien comme «je ne veux pas me salir les mains.»

Les coordinatrices de projet ont été reconnues comme éléments vitaux des processus décisionnels et de communication. Lors des entrevues, les parents ont décrit le personnel comme créatif, serviable, et compatissant. Les parents semblaient être conscients des efforts du personnel – et ils l'appréciaient – afin d'assurer une communication complète, continue et sans formalités.

[Les coordinatrices] peuvent présenter les idées, mais tout le monde en parle. Qu'est-ce que vous autres en pensez? Ou un parent va dire vous savez, «Je pense que nous devrions faire ceci ou que nous devrions avoir cette personne comme conférencière». Je pense que nous prenons la décision en groupe. Je

ne crois pas qu'il y a quelqu'un qui domine.

Des parents ont mentionné notamment l'importance de la coordinatrice dans la prise de décisions de tous les jours, «à moins que ces décisions n'aillent avoir un effet majeur à long terme sur le centre». Des groupes ont également affirmé que la coordinatrice «prenait certaines décisions au sujet des programmes».

On soumet presque tout à la coordinatrice, et elle décide si on peut aller de l'avant ou si cela devrait être soumis au conseil d'administration. Le conseil est le patron de la coordinatrice. Au fond, la coordinatrice fait fonctionner le centre avec les bénévoles et les autres membres du personnel.

Quant aux décisions concernant le programme, le personnel a signalé que les parents étaient fortement impliqués, dans certains cas au point où ils avaient la responsabilité exclusive des décisions sur la façon dont les programmes devaient être organisés et administrés. Comme une coordinatrice de projet l'a expliqué :

Je pense qu'une grande partie des décisions – surtout en ce qui concerne ce qui se passe dans un centre de ressources familiales – sont prises par les parents avec le personnel qui sert de ressource, peut-être en les informant de ce qui est disponible. Très souvent, les décisions sont prises par les parents.

Deux groupes de discussion ont signalé que les parents prenaient la majorité des décisions concernant des choses comme l'artisanat, la musique ou les groupes de parents, puisqu'ils dirigeaient ces activités eux-mêmes. Il fallait avoir des mécanismes souples afin que les décisions de tous les jours soient prises, surtout en ce qui concernait la planification du programme. Cependant, dans deux groupes de discussion on a fait remarquer que le conseil d'administration devait entériner toutes les décisions.

8.1.3 Développement du rôle des parents dans la gestion de projet

On a dû encourager l'implication et la collaboration des participants au PACE afin qu'elles atteignent le haut niveau actuel de développement. Selon les parents, il a fallu du temps et de l'encouragement de la part du personnel et des autres parents qui étaient déjà très impliqués avant que certains parents aient eu suffisamment de confiance pour s'impliquer au niveau de la prise de décisions. Par contre, selon les groupes de discussion, cependant, le recrutement des parents pour participer au processus décisionnel devait être atténué, parce que certains parents veulent

simplement venir au centre pour passer du temps agréable avec de leur enfant.

Les parents semblaient être conscients des différents degrés de participation qui allait «de rien à beaucoup» et ils semblaient être à l'aise avec l'idée qu'ils pouvaient choisir leur propre rôle dans le projet.

À moins d'être sur un comité, vous ne seriez pas mis au courant des choses qui se passent au centre. Une personne ordinaire ne pourrait pas savoir ce qui se passe en coulisse, mais si vous faites partie du comité consultatif des parents ou d'un autre comité, vous seriez tenu assez bien au courant des choses...

Dans cet environnement, le personnel devait développer un bon système de communication et une variété d'opportunités – allant de la moins formelle à la plus officielle – de sorte que les parents qui désiraient participer davantage aux décisions comprennent qu'ils pouvaient le faire et qu'ils se sentaient suffisamment attirés pour faire le premier pas.

Les commentaires suivants provenant d'entrevues avec les membres du personnel indiquent que certaines leçons ont été apprises, surtout au commencement du projet. Le personnel a lié ces leçons aux attentes exagérées et/ou au manque de confiance que certains parents pouvaient avoir ressenti dans des situations où ils étaient entourés de gens avec une formation professionnelle :

Je crois qu'au début, ils espéraient que nous aurions une représentation de cinquante pour cent sur notre conseil. Ça s'est avéré impossible parce que les parents se sentaient menacés... Alors, nous les avons mis dans un comité consultatif de parents.

Je dois dire que le processus décisionnel est presque à cent pour cent entre les mains des parents. Alors ce sont les parents qui décident ce qui est offert, comment c'est offert et quand c'est offert... Nous avons trouvé que les parents ne s'intéressaient pas tellement à faire partie du conseil d'administration.

Dans l'ensemble, je crois que les parents ont une bonne participation à toutes les étapes du projet. C'est une question de les rendre plus confortables pour assumer un plus grand rôle dans le processus décisionnel. Cela leur fait peur parfois.

Les membres des CC / CCP ont également reconnu que la création de nouveaux conseils et l'implication des parents dans ces conseils ont créé beaucoup de défis. Certains conseils d'administration et certaines coalitions ont connu des tensions, des conflits de pouvoir, des

changements fréquents de membres et d'autres difficultés. Ces problèmes s'expliquent en partie par le mélange de parents et de professionnels aux conseils, le manque d'expérience, les conflits de personnalité, les attentes divergentes et les rôles mal définis. D'après les membres des CC / CCP, si plus de travail de préparation avait été fait au début des projets, la mise en oeuvre aurait été plus facile et on aurait évité beaucoup de difficultés. Dans toutes les entrevues des CC / CCP, on a signalé le besoin de formation continue des conseils pour renforcer les projets.

Je crois qu'une autre difficulté générale à laquelle les projets ont dû faire face concerne tout le secteur de la gestion de projet, que ce soit du développement de coalitions et de conseils d'administration ou de l'implication des parents. Il y a la dynamique de tous ces différents éléments. Je crois qu'ils y font encore face. Comment un conseil de ce genre peut-il fonctionner?

Il faut former les parents et les professionnels pour qu'ils soient capables de participer à ce genre de conseil... Je crois que les mêmes besoins reviennent constamment. Je croyais que certains besoins avaient disparus, mais ce n'est pas le cas. Il s'agira d'un processus très long et plein de détours.

Plusieurs projets visaient toujours la collaboration dans les domaines de la prise de décisions et du leadership. Certains groupes de discussion de parents ont signalé que, dans leurs projets, c'était encore les membres du personnel ou les membres des conseils d'administration qui mettaient en marche les activités ou qui étaient impliqués dans le processus décisionnel, dans la planification de programme et dans l'établissement de budget. Ces mêmes parents ont également indiqué qu'on pourrait obtenir une plus grande collaboration en augmentant le bénévolat. En comparant ces commentaires aux données sur la contribution des parents, on voit que plus les parents étaient impliqués comme bénévoles au centre, plus ils étaient en mesure de savoir qui prenait les décisions et comment ces décisions étaient prises.

Dans certains cas, le personnel a reconnu que les parents avaient besoin de formation et leur en a donné afin de les préparer mieux aux responsabilités de prise de décisions au niveau du conseil d'administration.

Sur le plan de la collaboration, au début je crois que nous avions un conseil qui ne savait pas vraiment ce que cela signifiait d'être un conseil. Nous avons beaucoup de problèmes au niveau du conseil pour établir notre rôle et surtout celui de la coordinatrice.

Le personnel des projets du PACE se rendait compte qu'on devait donner aux parents le temps et le soutien dont ils avaient besoin pour se sentir à l'aise au fur et à mesure que leur implication et engagement augmentaient.

Ces observations de la part du personnel et des CC / CCP soulignent à quel point le chemin était ardu. Deux parents ont mentionné les difficultés qu'ils ont rencontrées :

Je pense que nous travaillons très bien ensemble. Nous avons eu nos différences et nous avons eu nos crises, que nous avons su gérer. Nous n'avons jamais perdu un membre... même si des gens sont partis blessés en raison d'un problème. Nous avons toujours réussi à le résoudre et ils sont toujours revenus. Personne n'a claqué la porte.

Je pense qu'ils [les membres du conseil] travaillent assez bien ensemble... mais on a dû lutter...

Comme la citation suivante le montre, les parents semblaient accepter le fait que le processus de collaboration comprenait des difficultés :

C'était un apprentissage à mesure qu'on avançait. Je pense qu'on est à l'aise avec ça parce qu'on a notre mot à dire sur ce qui se passe et sur le cheminement. Les gens ont fait des erreurs mais on pouvait poser des questions et participer à la planification et aux décisions sur ce qu'on voulait.

Ce type de croissance dans le cadre des projets du PACE explique peut-être l'engagement, la fierté et la confiance ressentis par les parents et documentés par l'évaluation régionale. Bien que l'environnement du PACE ait été parfois difficile et exigeant, il semble avoir permis aux parents d'exploiter à fond leurs talents et leurs compétences dans un contexte où on s'efforçait de ne pas porter de jugements et de respecter le potentiel individuel de chaque parent.

8.2 Développement de la confiance, de la fierté et de l'engagement du participant grâce aux étroites relations de travail

Plusieurs commentaires cités plus haut indiquent que la présence des parents dans les projets du PACE prenait plusieurs formes. Il n'est pas surprenant alors de constater que l'engagement, la fierté et la confiance des participants s'expriment dans les entrevues des parents.

Quand tu fais une suggestion, tu es traité comme une personne à leur niveau.

Tes idées sont respectées. La plupart du temps quand on voulait quelque chose, on le suggérait et puis, c'était fait.

Dans le cas des projets qui ont vraiment réussi à intégrer les parents au niveau de la prise de décisions, on a constaté que, lors des groupes de discussion, les parents étaient plus portés à signaler qu'ils comprenaient clairement leur engagement à l'égard de l'énoncé de mission du projet et des besoins de la communauté. Ils ont dit avoir plus de confiance dans leurs talents comme «décideurs» et une bonne connaissance de leur rôle et de leurs responsabilités comme membres du conseil d'administration. De plus, ils croyaient «*qu'un jour le centre serait géré uniquement par les bénévoles et les parents*», et ils trouvaient qu'ils pouvaient s'exprimer aux réunions de parents, aux comités de programme et qu'ils étaient bien représentés au sein du conseil d'administration.

Un parent a parlé du besoin d'assurer le pouvoir d'action en profitant des occasions d'exercer le pouvoir, même dans les cas où ce n'était pas facile :

La seule façon d'être entendus c'est de nous réunir et de les informer. Nous pouvons exprimer nos problèmes et nos idées, puis choisir notre représentant pour les communiquer à un niveau plus haut.

Dans six groupes de discussion regroupant des membres de conseils / des bénévoles, les gens donnent l'impression que le projet ressemblait à une communauté ou à une famille. D'après eux, la chaleur, la solidarité et un sentiment d'appartenance se sont développés avec le temps. Cinq conseils d'administration ont affirmé que les gens ont graduellement assumé leurs rôles et leurs responsabilités avec plus de confiance. Quatre conseils ont signalé que les parents étaient plus impliqués dans leur travail aux projets qu'ils ne l'étaient au commencement du projet.

Le personnel et les parents s'apercevaient du développement d'un environnement actif mais confortable au PACE. Le sentiment d'appartenance que cela a produit chez le personnel, les familles et les bénévoles se voit dans les remarques suivantes :

Je pense que sur une base quotidienne, le personnel et les familles travaillent ensemble dans un partenariat merveilleux.

Avec tous les bénévoles et les autres, je pense qu'on finit par devenir presque une famille.

À tous les niveaux de la cueillette régionale de données, on a mentionné la structure favorable qui

ME at KIDS WEST
Noelle
Smith



CENTRE : Kids West Inc., Î.-P.-É.

ARTISTE : Noelle Smith

DESCRIPTION : Moi à Kids West

permettait aux bénévoles et aux participants d'être à l'aise et enthousiastes à propos de leur projet du PACE. Dans la prochaine section, nous examinerons les implications et les résultats attribués à ce nouvel environnement.

8.3 Développement d'attitudes positives chez les participants au PACE

Pour quatre-vingt-et-onze pour cent des parents (91 %), la participation au PACE a fait naître de nouvelles amitiés. Pour certains, le PACE était important parce qu'il a fourni un endroit public confortable et sûr où ils pouvaient rencontrer d'autres parents. Les projets semblent avoir fourni un cadre périphérique où on pouvait diminuer l'isolement des parents et des enfants et où on pouvait renforcer la base de connaissance et de confiance essentielle à un rôle parental positif. Par le biais des projets, les parents ont pu créer des liens d'amitié et de soutien mutuel surtout lors des moments difficiles.

8.3.1 Diminution de l'isolement social et création d'attitudes positives à l'égard de la vie et du quotidien

Certains parents ont apprécié le PACE simplement comme un endroit pour se rencontrer, avoir du plaisir, et faire la connaissance d'autres gens du voisinage. Pour d'autres, le sentiment de bien-être créé par le PACE a remplacé des sentiments négatifs et des passe-temps moins constructifs.

J'ai habité à [nom de la localité] pendant huit ans, mais je n'ai jamais connu beaucoup de gens avant de venir ici.

Je prends beaucoup de plaisir à entendre «Salut tout le monde». C'est comme une camaraderie maintenant entre les femmes.

Sans ces groupes, je serais encore derrière des portes barrées et ma fille serait encore assise à regarder la télévision au lieu de jouer avec des enfants... S'il n'y avait pas eu ces rencontres, s'il n'y avait pas eu le centre de ressources, beaucoup d'entre elles seraient encore derrière des portes barrées et des rideaux fermés...

Tu te sens seule. J'étais dépressive et je pensais qu'il n'y avait personne d'autre qui vivait ça, que j'étais la seule. Puis, tu rencontres des gens dans un endroit comme ceci et cela te fait sentir que tu n'es pas la seule qui a ces problèmes. D'autres gens doivent composer avec les mêmes problèmes et s'ils peuvent passer à travers, tu peux le faire aussi.

Je reviens toujours ici parce que j'ai besoin de gens autour de moi. J'ai besoin que des gens me disent que c'est correct d'être une mère célibataire. Qu'il y a de l'espoir...

Des parents ont également mentionné que le soutien qu'ils avaient reçu au PACE les a aidés à se sentir mieux à propos d'eux-mêmes et de leur situation socio-économique.

...il t'arrive souvent d'être découragé de ta situation dans la société, et d'essayer de prendre de l'avance, financièrement ou autrement. Même parfois dans ta propre famille, tu ne reçois pas beaucoup de soutien. Ça fait du bien d'être près de gens qui vont te soutenir.

...c'est fantastique parce qu'il y a d'autres parents à qui parler et tu vois qu'on est tous dans le même bateau. Mon mari est encore sans travail et je me sens tellement découragée que je devrais venir ici plus souvent... Mais je trouve que même le fait de venir ici aujourd'hui, de vous parler, je me sens... c'est fantastique.

8.3.2 Augmentation de la connaissance et de la pratique du rôle parental positif

Les parents préoccupés par le comportement et/ou le développement de leur enfant ont trouvé que la participation au PACE, où il y avait d'autres gens qui s'intéressaient au soin de l'enfant, a aidé à accroître leurs connaissances en matière du développement sain de l'enfant et leur a donné une attitude plus positive à l'égard de leur rôle et de leurs habiletés parentales.

J'en suis heureuse parce qu'il y a quelque chose de valable; ils m'ont appris beaucoup, c'est un soutien fantastique. Je sens que je ne suis pas la seule qui a des problèmes avec son enfant.

J'avais un problème avec [nom de l'enfant]... j'essayais de lui apprendre à être propre quand il avait 19 mois. Il n'était pas prêt. Il était encore trop jeune... Les mères me disaient, «cesse pour un bout de temps et puis essaie plus tard». Sans leurs conseils, j'aurais continué à essayer.

C'est bien quand tu viens ici et on te dit : «ta fille, elle ne vient pas d'une autre planète». C'est normal qu'elle passe par cette étape, tu peux demander qu'est-ce qu'il faut faire et on te donne des suggestions.

8.3.3 Redonner à partir d'une position plus forte

Le PACE a permis à plusieurs parents d'augmenter leur capacité et leur volonté d'aider les autres dans des situations similaires ou encore d'aider ceux qui font face à des difficultés. Comme une femme, faisant partie d'un groupe de discussion de membres de conseil d'administration, l'a mentionné :

L'attitude a changé de «J'ai besoin» à «J'ai tout ce qu'il me faut, peut-être quelqu'un d'autre pourrait s'en servir». Au début on recevait beaucoup, et maintenant il semble qu'on rend beaucoup de ce qu'on a reçu.

Certains parents ont signalé avoir reçu, de leurs pairs, de l'aide et du soutien dans des périodes particulièrement pénibles de leur vie :

J'étais réellement malade au point où je ne pouvais me tenir debout. Elles sont venues du centre pour faire le ménage pour moi, elles m'ont donné quelque chose à manger et elles m'ont envoyé une carte pour me remonter. Elles m'ont donné beaucoup de soutien. Je ne me sentais pas abandonnée.

Il y avait une femme à un de nos centres qui était enceinte, il n'y avait pas de Club de bébés en santé là-bas. Nous l'avons référée au Club de bébés en santé d'une autre communauté, mais il ne pouvait pas prendre d'autres personnes. Alors la communauté a décidé de la soutenir en faisant une collecte... les gens lui ont donné des suppléments de nourriture tous les jours, ils lui ont trouvé des vêtements de maternité, des choses pour le bébé... C'est la communauté qui a décidé de faire ça.

J'ai décidé d'amener le père de mon fils devant les tribunaux pour obtenir du soutien pour son enfant. Je n'avais jamais fait cela depuis sa naissance. J'ai écouté les gens là et ce qu'ils en disaient... Nous avons passé à travers les procédures judiciaires et le test sanguin. C'était très stressant. C'est une chose que je n'aurais probablement jamais essayé parce que j'avais toujours peur. J'ai vu que je ne suis pas la seule à avoir peur et j'ai eu beaucoup de soutien.

L'amitié et l'apprentissage qui avaient débuté au PACE a débordé dans d'autres organisations en étendant les effets positifs de la participation au PACE (par exemple, discussions sur les questions parentales et meilleur soutien) au-delà du projet, dans la communauté en général.

Neuf fois sur dix, deux ou trois parents de plus venaient ici du centre. On est comme une famille, voilà comment je me sens. Et ils viennent ici se rencontrer, prendre du thé et on discute. Certains soirs, on a parlé jusqu'à 2 heures du matin des conférenciers et de ce qui est arrivé. Tout le monde était excité. Personne ne voulait aller se coucher. C'était bien.

Je me suis faite de bonnes amitiés. Et elles sont devenues de vraies amies. J'en suis sûre parce que quand j'ai passé des moments difficiles en mai dernier, elles étaient à mes côtés pour me donner un coup de main avec les enfants et pour m'aider. C'est la chose la plus importante, la plus spéciale qui m'est arrivée.

8.3.4 Moins de dépendance envers les professionnels de la santé et des services sociaux

Le PACE a démontré que plusieurs problèmes pouvaient être maîtrisés grâce au soutien mutuel ou grâce à la présence d'un individu qui pouvait donner de l'information ou offrir une perspective nouvelle. Les parents ont découvert la force de l'entraide et l'utilité de se créer un réseau de soutien au lieu de chercher de l'aide ailleurs. C'est en appréciant leur propre force et les limites des professionnels que les parents sont arrivés à cette prise de conscience. Certains parents ont signalé le soutien reçu des coordinatrices et du personnel.

Je peux m'asseoir et parler à [membre du personnel]. Elle me dira ce qui se passe dans sa vie, et je lui dirai ce qui se passe dans la mienne. On n'est pas la seule.

Un jour l'an dernier, quelque chose s'est présenté qui aurait pu devenir un problème de santé très grave. Vous savez, [membre du personnel] m'a dit, «Est-ce que je peux te serrer contre moi?» et je lui ai dit, «Oui» et j'ai pleuré. Ça a fait du bien...

Elles vont prendre le temps de le faire même si elles sont occupées et elles le sont. Tu ne peux pas trouver ça chez toi. Peu importe qui tu es, tout le monde a besoin de soutien. Tu peux être la meilleure maman au monde mais tu auras besoin de soutien à un moment.

Le personnel a signalé que le fait que les parents s'entraidaient constituait une bonne tendance qui diminuait par la même occasion la dépendance envers les services sociaux et les services de santé.

Comme l'a dit un membre du personnel :

Quand les parents arrivent au point où ils sont désespérés, ils communiquent avec un autre parent avant de communiquer avec une intervenante des services sociaux, ou avant que la travailleuse sociale cogne à la porte. Alors je pense que les parents trouvent différents systèmes de soutien à l'intérieur de leur propre réseau au PACE quand ils ont réellement besoin d'une aide concrète.

Un autre parent a aussi mentionné cette tendance à se détourner du soutien professionnel :

La chose la plus importante était d'avoir une oreille et pas nécessairement l'oreille d'un médecin ou d'une travailleuse sociale, mais d'avoir quelqu'un en qui vous pouvez avoir confiance, peu importe la raison. Ça a aidé beaucoup de gens, moi-même incluse.

La satisfaction des parents provenant du soutien mutuel a aussi eu une valeur profonde. Cela a augmenté l'estime de soi, la confiance et/ou le moral des personnes qui aidaient. Des parents ont fait des commentaires très positifs sur le plaisir qu'ils avaient à donner leur soutien :

Je suis en quelque sorte sa béquille. Parfois elle m'appelle cinq fois par jour. Elle me demande qu'est-ce que je ferais si j'étais elle. Et je lui dis, tu dois prendre ces décisions toi-même. Mais j'aime ça. J'aime être capable de soutenir d'autres gens, d'aider si quelqu'un a un problème.

J'ai reçu beaucoup plus et je suis capable d'aider les autres aussi. Ça me rend heureuse. C'est un moyen de rendre ce que j'ai reçu. Merci de m'avoir aidée. Maintenant, laisse-moi t'aider...

Au fur et à mesure que les attitudes positives des parents se sont renforcées, leur solidarité a aussi augmenté, montrant ainsi le cheminement d'une communauté prêt à se prendre en charge elle-même selon le besoin.

8.4 Résultats majeurs au sujet des effets et des impacts d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services

- **Développer des approches motivées par les participants n'a pas été facile, mais c'était essentiel au succès des projets du PACE.**
 - Étant donné les différents niveaux de compétences et les différents milieux, la collaboration constituait un défi. Inévitablement les gens se sont heurtés à des obstacles dans leurs efforts

d'arriver à un consensus.

- Le succès des projets dépendait des bonnes relations de travail établies entre le personnel, les bénévoles, les membres des conseils d'administration et les parents.

- **La mise sur pied de nouveaux conseils d'administration, surtout ceux où il y avait un mélange de parents et de professionnels, a demandé une formation continue afin d'assurer des relations efficaces et productives entre le conseil et le personnel.**

- La mise sur pied de nouveaux conseils comprenant des parents a valu la peine, mais tout le monde a dû faire face à beaucoup de défis.

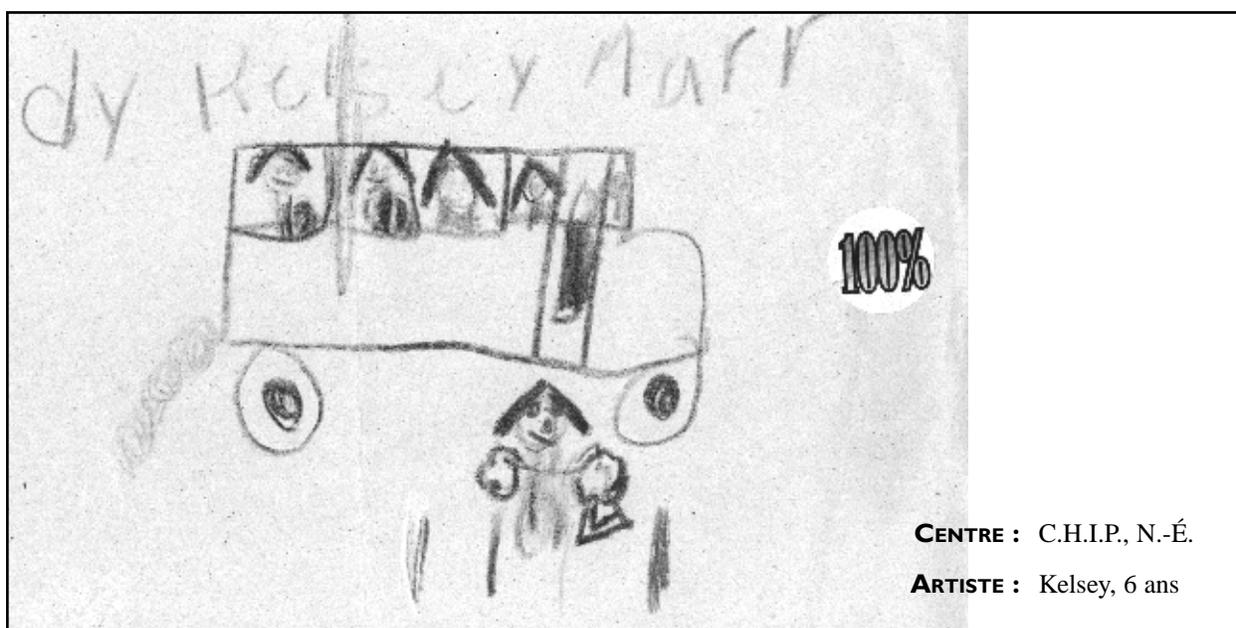
- La formation de tous les membres des conseils, parents et professionnels, est essentielle au succès des projets.

- **Il a fallu du temps aux parents pour se sentir suffisamment confiants pour s'impliquer au niveau de la prise de décisions, mais cette participation significative a créé un sentiment accru d'appartenance, de fierté et de confiance chez les parents.**

- La grande intégration des parents à travers tout le PACE leur a permis d'assumer beaucoup de fonctions nécessaires au développement et au fonctionnement des projets.

- L'implication des participants dans le processus de prise de décisions s'est améliorée avec le temps.

- Cette augmentation de la confiance des parents a débordé dans l'ensemble de la communauté au fur et à mesure qu'ils sont devenus plus actifs dans leur communauté ou encore qu'on leur a



CENTRE : C.H.I.P., N.-É.

ARTISTE : Kelsey, 6 ans

demandé de l'être.

- ***Le soutien mutuel qui s'est développé et l'apprentissage qui s'est fait quand les parents avaient l'occasion d'agir, constituaient des façons efficaces pour les parents d'apprendre les étapes du développement sain de l'enfant et les pratiques parentales positives.***
- ***L'implication des parents dans le PACE est allée au-delà du projet pour déborder dans la communauté.***
 - Au fur et à mesure qu'un réseau de parents s'est formé dans le cadre du PACE, ses effets positifs ont rayonné bien au-delà du projet. Au fur et à mesure que les parents s'entraidaient et qu'ils avaient plus de confiance en leurs capacités, ils dépendaient de moins en moins des professionnels de la santé et des services sociaux.

9.0 PARTENARIATS COMMUNAUTAIRES

Cette section examine l'établissement de partenariats communautaires, l'efficacité des efforts pour établir des partenariats et les niveaux de satisfaction à l'égard du processus. Les données proviennent des entrevues et des groupes de discussion de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique et des formulaires A, B et C de l'évaluation nationale.

9.1 Partenariats

Des partenariats fructueux ont été établis entre les projets du PACE et plusieurs types d'organisations communautaires, telles que le Club Lions, la bibliothèque municipale et l'église locale. Dans une série de groupes de discussion, des représentants de ces agences communautaires ont expliqué comment le partenariat avec les projets du PACE a été établi et comment il a fonctionné. Malgré la diversité des points de vue, un message s'est dégagé : les partenariats fonctionnaient et ils étaient essentiels pour répondre aux besoins de la communauté.

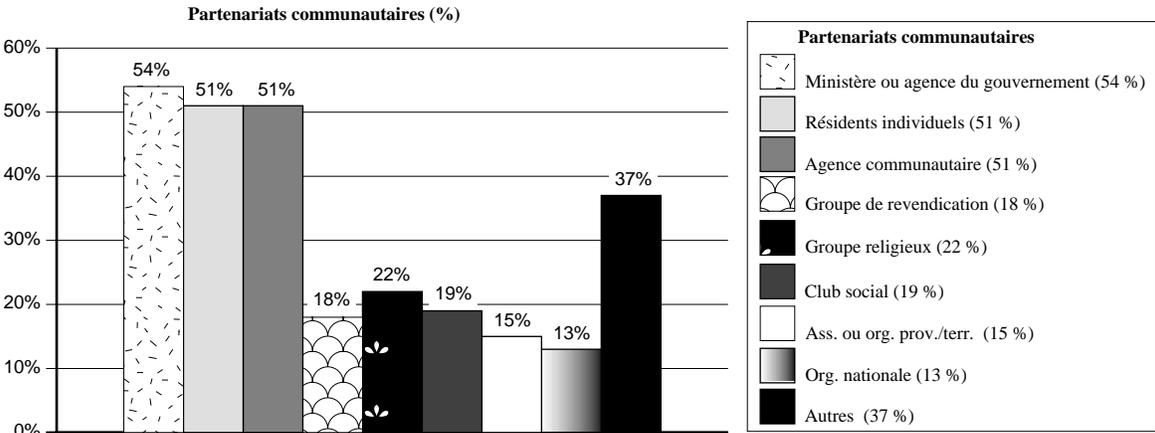
9.1.1 Les partenaires du PACE

Les partenaires des projets du PACE provenaient d'un vaste réseau d'agences et d'organisations. Les projets du PACE ont établi des partenariats avec les écoles locales, les bibliothèques, les magasins généraux, les garderies, les services de santé publique, les associations de la santé mentale, les Services sociaux et à la Famille, les centres communautaires, d'autres coalitions

communautaires, les aînés autochtones, les églises, les groupes de citoyens, la GRC et les forces policières locales, les centres d'emploi, les agences d'habitation, les collèges, les universités, les programmes d'intervention précoce chez l'enfant, les programmes pour les enfants à besoins spéciaux, les hôpitaux, les centres de jeunesse, les centres d'hébergement, les groupes de soutien à l'allaitement maternel, les nutritionnistes, les agences de prévention de la violence familiale, les groupes d'alphabétisation, et plusieurs autres groupes ou individus de la communauté.

Cette diversité de partenaires des projets du PACE s'est reflétée dans l'information présente dans le Formulaire C de l'évaluation nationale. Ces données ont décrit les différentes agences et organisations impliquées dans la prestation ou la gestion des 485 programmes du PACE du Canada atlantique. La figure 7 illustre la répartition des différents types de partenaires oeuvrant avec les projets du PACE.

FIGURE 7 : Organisations présentement en partenariat avec les projets du PACE de l'Atlantique



9.1.2 Nature des partenariats

La nature des partenariats était aussi diverse que le genre de partenaires impliqués. Lors des groupes de discussion, des représentants d'agences communautaires ont déclaré qu'ils se sont associés de multiples façons, en commençant, dans certains cas, par la rédaction de la demande de financement. Les partenaires ont offert de l'espace, de l'encouragement, de la référence de cas et du leadership. Il s'agissait d'une relation interactive basée sur l'entraide et le soutien mutuel.

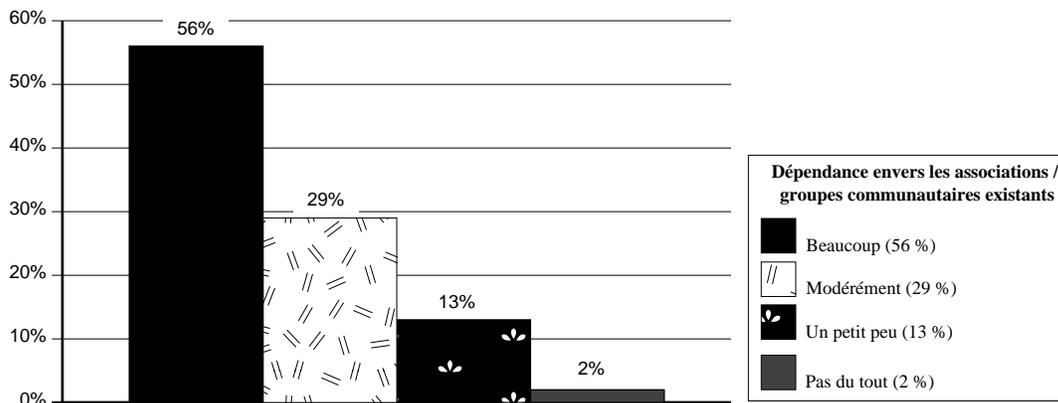
9.1.3 Création de partenariats

Dans certains cas, ces partenariats ont été créés avant que les fonds ne soient disponibles. Certains groupes ont vu le PACE comme un moyen de mettre en marche des partenariats dont on avait besoin.

Je pense que la mise en contact de tous ces organismes n'a jamais posé un problème majeur, mais ce qui avait manqué dans le passé c'étaient les ressources financières et autres ressources pour faire quelque chose qui aurait un impact.

Ce point de vue était confirmé par les données du Formulaire A de l'évaluation nationale où les projets ont signalé qu'avant l'annonce des programmes du PACE leur capacité de développer des programmes dépendait des actifs qui existaient déjà dans la communauté (voir figure 8). Cinquante-six pour cent (56 %) des projets ont signalé que la formulation d'une demande de projet au PACE dépendait des forces et des actifs déjà présents dans la communauté avant l'annonce du PACE.

FIGURE 8 : Dépendance envers les forces et les actifs existant dans la communauté pour préparer une demande de projet au PACE



Dans d'autres cas, l'établissement des partenariats a été plus compliqué parce qu'il y avait moins de liaisons communautaires. Cette constatation a été confirmée par l'évaluation nationale où les projets ont signalé que le développement de partenariats constituait parfois un obstacle à la préparation de leur demande. Le tableau 18, fait à partir de données nationales pour le Canada atlantique, illustre certains des défis mentionnés par les projets concernant les partenariats lors de la préparation d'une demande de projet au PACE.

TABLEAU 18 : Défis rencontrés lors de la préparation d'une demande au PACE

Défis à la préparation d'une demande au PACE	Pourcentage (%)
Établir un partenariat qui représente différents points de vue dans la communauté	44%
Développer un consensus parmi les partenaires concernant les besoins et les priorités de la communauté	34%
Identifier un individu, une organisation ou un groupe pour assumer la responsabilité principale de la demande	27%

Opinions du personnel sur le développement de partenariats

Lors des entrevues, le personnel a souligné que souvent l'établissement des liens vitaux dans la communauté constituait un processus difficile, surtout pendant les étapes initiales du développement du projet. Les partenaires communautaires potentiels hésitaient à s'associer aux projets et à leur fournir du soutien parce qu'on ne connaissait pas grand-chose sur leur rôle ou leur efficacité potentielle dans la communauté. Donc, le personnel a dû gagner la confiance de la communauté. Au tout début, le personnel a éprouvé de la difficulté à «vendre» les programmes dans la communauté parce qu'ils n'étaient pas encore bien établis. Cependant, le personnel a aussi signalé que le nombre de partenaires communautaires a augmenté au fur et à mesure que la communauté voyait les résultats positifs chez les participants, que les centres et les programmes prenaient de l'expansion et que les projets se méritaient le respect et le soutien de la communauté.

Opinions des partenaires communautaires sur les partenariats.

Pour leur part, les partenaires communautaires ont parlé d'une façon positive des relations établies, mentionnant que ce genre de partenariat était «excellent» et qu'il avait créé de «bons rapports». Ils ont évoqué une «histoire de partenariats réussis» en notant que «la collaboration a été la clé du succès». Cependant, les représentants de la communauté ont signalé que l'établissement de relations «prenait du temps» et était «un processus qui évoluait». Ils ont parlé du besoin de compréhension mutuelle, de bonnes relations de travail et d'un climat confortable. Un des groupes de discussion a abordé certains de ces problèmes liés au développement de partenariats :

Je pense qu'ils sont plus à l'aise avec les partenariats maintenant, mais au début ils n'étaient pas efficaces. À un moment donné, j'étais avec Enfant et Famille et j'avais toujours l'impression qu'ils voulaient qu'on leur réfère des cas. Ils ne voulaient pas s'associer avec nous au début. Mais je crois que nous avons fait un bon bout de chemin.

Il s'agit avant tout d'éprouver un sentiment de confort, d'avoir un niveau de confiance, et ça ne se fait pas en un jour. Ça fonctionne mieux sans doute quand il y a une compréhension mutuelle.

Le personnel et les agences communautaires ont reconnu que les bonnes relations de travail dépendaient de la communication ouverte et de la volonté de laisser se développer la compréhension du PACE et de son potentiel. Dans l'ensemble, il y a eu un engagement profond au développement de telles relations et un désir de cultiver ces liens.

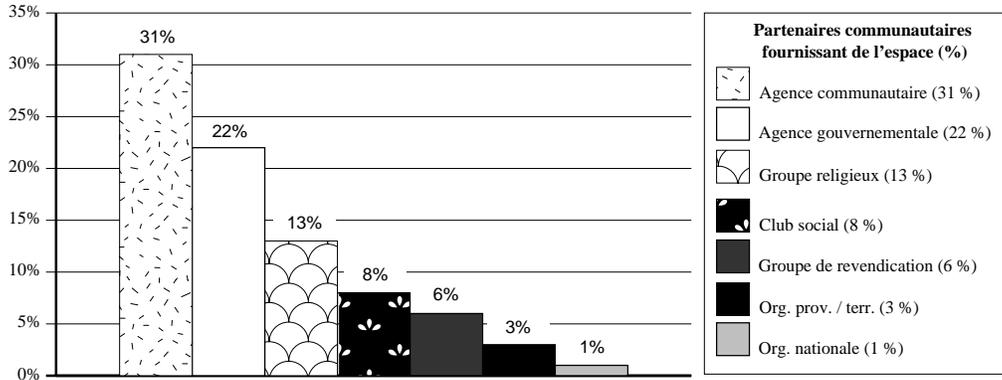
9.1.4 Activités de partenariat

Les partenaires ont été impliqués de diverses façons spécifiques dans le cadre du PACE. À titre d'exemple, on a mentionné à plusieurs reprises que des groupes de citoyens avaient organisé des événements spéciaux pour les enfants aux projets du PACE, ou encore qu'ils avaient donné de la nourriture, des jouets, ou des fournitures aux projets. Des partenaires ont supervisé les travaux d'étudiants du secondaire dans la construction d'une maison de jeu pour un centre. On a aussi mentionné que des magasins à rayons avaient donné des jouets. Les agences communautaires ont reconnu l'importance de ces types de partenariat.

Ils ont fait des choses qui ont augmenté le degré de sensibilisation et d'appartenance... Certains groupes ont contribué au moment de la fête de Pâques et d'autres groupes ont couvert les dépenses de photocopie... Ce ne sont peut-être pas des organismes comme les Services sociaux ou la Santé publique, mais ce sont des entreprises et des individus de la communauté qui collaborent.

Les partenaires communautaires ont également travaillé avec les projets en fournissant de l'espace et des fonds. Selon les données nationales pour le Canada atlantique, pendant la période d'avril à septembre 1995, soixante-neuf pour cent (69 %) des projets ont utilisé des locaux qu'on a mis à leur disposition (sans frais de location). Les projets ont utilisé ces espaces (une moyenne approximative de 2 364 pieds carrés) pendant environ 16 jours par mois. Les espaces fournis provenaient de divers partenaires communautaires, comme l'indique la figure 9.

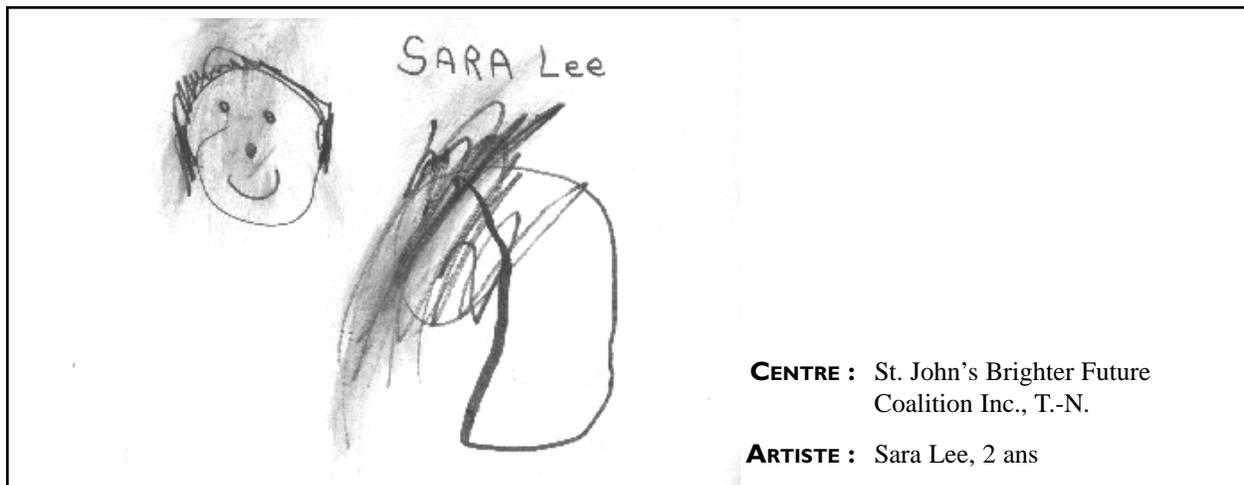
FIGURE 9 - Partenaires communautaires fournissant de l'espace aux projets du PACE



Les représentants des agences communautaires ont reconnu la valeur de ces dons et ont affirmé que ce genre de soutien a souvent été essentiel au fonctionnement continu du projet. Les agences ont également reconnu qu'elles ont souvent bénéficié de ces ententes. La femme d'un pasteur a parlé des effets que la contribution de l'espace au projet a eu sur l'église :

L'arrivée du projet dans notre espace a également aidé à faire disparaître le mythe qui entourait notre espace... Ça était un don, c'est aussi simple que ça. Nous avons sans doute l'impression que c'était nous qui fournissions de l'aide. En fait, c'est nous qui avons reçu quelque chose. La présence des gens de la communauté est tout à fait enrichissante du point de vue spirituel et je vois le centre comme un catalyseur pour des choses comme cela. Pas uniquement un endroit où référer les gens, mais un endroit qui aide à unir.

Selon les données nationales pour le Canada atlantique, pendant la période d'avril à septembre 1995, soixante-six pour cent (66 %) des projets du PACE ont reçu du financement gouvernemental (à l'exclusion du financement du PACE), soit du gouvernement fédéral ou des gouvernements



provinciaux ou municipaux. Quarante-sept pour cent (47 %) des projets ont reçu de petits montants en provenance d'autres sources. La moyenne des fonds totaux reçus (pour six mois) était de 2 788 \$. Les services que l'on a fournis comprenaient le transport, les frais de subsistance, de l'équipement spécial, le loyer, les services et les assurances.

Les partenaires ont participé en offrant leurs services comme personnes ressources disponibles quand le personnel avait besoin de leurs services. D'autres ont siégé au conseil d'administration ou ont joué un rôle consultatif. D'autres ont développé et offert des programmes aux sites des projets. Les partenaires des agences gouvernementales ont participé à la mise sur pied de séances d'information qui pouvaient atteindre un grand nombre de personnes, y compris des parents qui n'auraient peut-être pas contacté ces agences directement. D'autres partenaires ont utilisé les installations du centre pour offrir des programmes, étant donné que le centre était un «endroit plus neutre» que d'autres sites. Les partenaires ont aussi servi de ressources (livres, cassettes, et autre matériel) disponibles au centre pour leur travail, et ils considéraient ces ressources comme un aspect important du centre.

Dans environ les trois quarts des groupes de discussion, l'importance de la référence de noms a été mentionnée comme une activité de partenariat. Les agences communautaires et les projets ont généralement établi un système bilatéral de référence de noms qui fonctionnait bien et qui fournissait des services et de l'information nécessaires aux parents.

Si je cherche un cours sur le rôle parental ou quelque chose comme ça, je vais communiquer avec le centre pour savoir quand le prochain cours aura lieu. J'ai des gens qui pourraient réellement en bénéficier et ...si vous avez des clients qui pourraient en bénéficier tout de suite, ils pourraient essayer de les y introduire...

Pour nous à la Santé publique, je considère que le centre nous a réellement aidés parce que nous ne pouvons atteindre toutes les mamans que nous avons l'habitude d'atteindre et maintenant nous pouvons leur dire qu'il y a un endroit pour elles.

Perspectives du personnel sur les noms référés

Comme l'illustrent les commentaires suivants, le personnel a souligné que le sentiment de communauté s'est renforcé lorsqu'il y avait des noms référés de façon bilatérale entre le PACE et les agences communautaires.

...des merveilleux partenariats dans la communauté, une prise de conscience communautaire qui, vous savez, je ne dis pas que nous sommes là et que tout

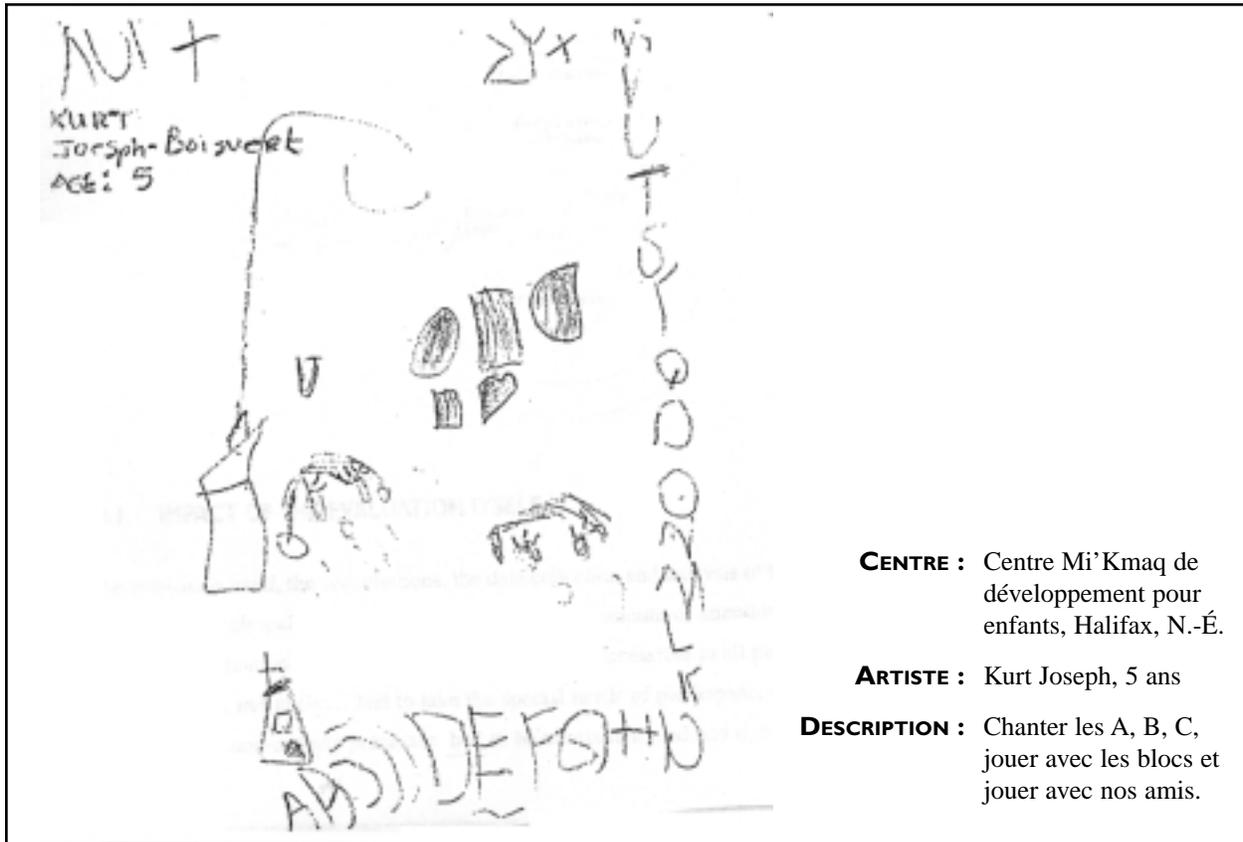
le monde nous connaît, mais je crois que les gens qui nous réfèrent des noms, qui ont la confiance de le faire...

Il y a eu un autre événement vraiment significatif, je crois, quand une maman est arrivée au centre avec le nom de notre centre de ressources familiales écrit par un médecin sur une feuille de son bloc de prescription.

9.2 Coordination et prise de conscience

9.2.1 Coordination entre le PACE et les autres groupes communautaires

Tel que mentionné précédemment, plusieurs des partenaires communautaires ont été impliqués dans le projet du PACE depuis le début. La grande majorité des groupes de discussion avaient au moins un membre qui avait fait partie du groupe initial qui avait formulé une demande de fonds pour un projet. Ainsi, les partenaires communautaires ont souvent joué un rôle actif dans l'élaboration de la demande et la planification du centre. Cette préparation de la demande a souvent pris beaucoup

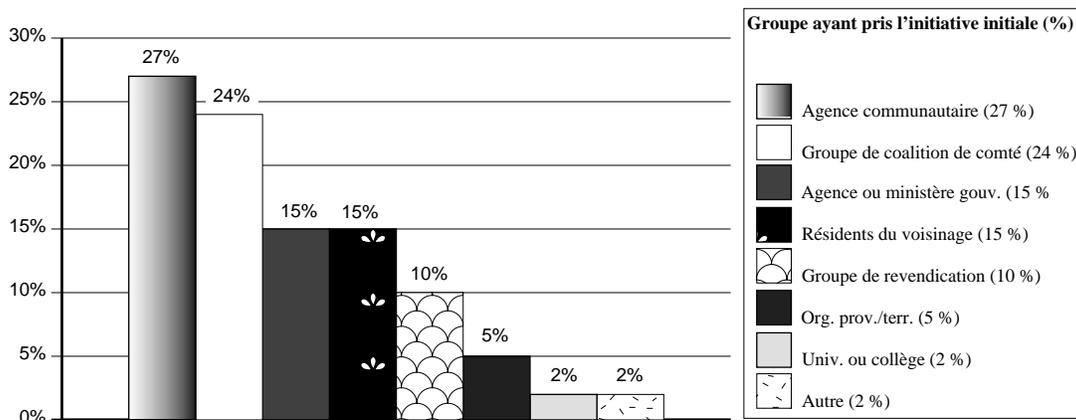


d'heures de réunion et de travail afin de développer une vision de ce que devait être le centre. Un membre d'un groupe de discussion a décrit ce processus de la façon suivante :

Quand j'ai rencontré [coordinatrice] pour la première fois, elle avait le centre de ressources familiales dans une boîte de carton... Je venais tout juste d'être embauchée comme travailleuse sociale auprès des jeunes enfants et j'ai ri avec elle parce que j'ai dit, «Bon, je vais ouvrir un dossier». Donc, elle avait une boîte et moi j'avais un dossier et nous étions dans ce nouveau programme. Elle disait «De quoi est-ce qu'un centre de ressources familiales a l'air?»... Elle est même allée voir différentes organisations et leur a simplement demandé ce qu'ils voulaient dans un centre. Elle a aussi demandé un tas de choses aux parents comme, «Qu'est-ce que vous voulez?»»

L'implication des partenaires au début des projets s'est confirmée dans les résultats des données nationales (Formulaire A) pour la région de l'Atlantique. La figure 10 montre l'agence, l'organisation ou le groupe qui a pris l'initiative d'élaborer une demande de projet au PACE. La forte implication de la communauté dans la région de l'Atlantique est évidente car cinquante-et-un pour cent (51 %) des demandes ont été soumises par des agences communautaires ou des coalitions de groupes communautaires. Quinze pour cent (15 %) des demandes ont été préparées par des résidents individuels et dix pour cent (10 %) ont été préparées par des groupes de revendication.

FIGURE 10 : Organisations qui ont joué un rôle déterminant dans la préparation d'une demande de projet au PACE

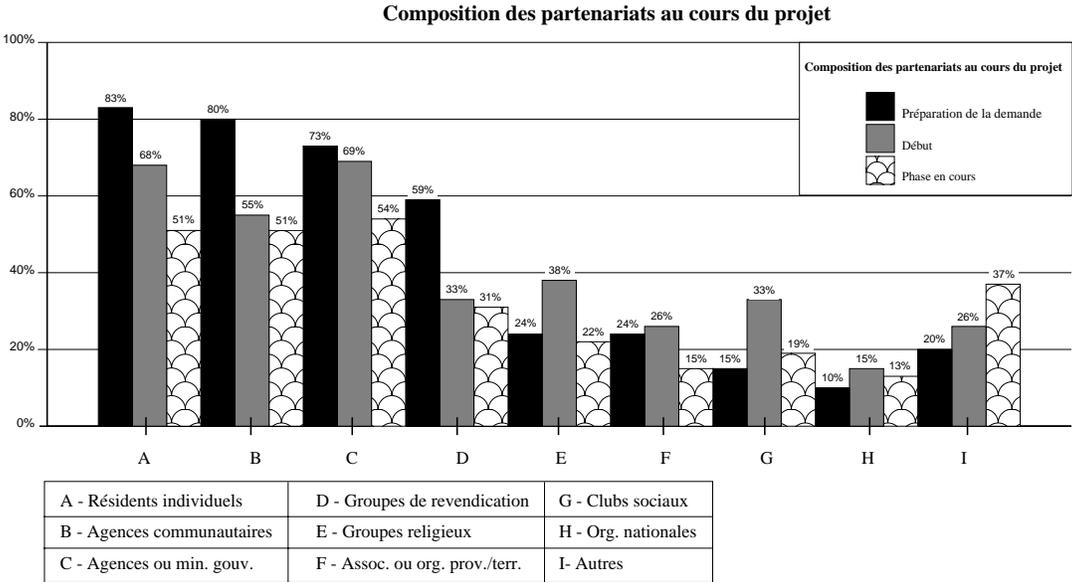


D'après les données nationales pour le Canada atlantique, les résidents et les partenaires de la communauté ont joué un rôle actif dans le choix d'éléments clés à inclure dans les demandes de projets au PACE. Pendant la préparation des demandes de projets dans la région de l'Atlantique, les

principaux décideurs étaient des résidents individuels (83 %), des agences communautaires et des prestataires de services (80 %), des agences ou ministères gouvernementaux (73 %), et des groupes de revendication (59 %).

L'implication des partenaires de la communauté s'est maintenue souvent au-delà de l'étape de la préparation d'une demande, puisqu'on s'attendait à ce qu'ils s'impliquent davantage dans la gestion de programme et la prestation des programmes dans les centres. La figure 11 indique le pourcentage des programmes auxquels les groupes ont contribué pendant la préparation de demande de projet (Formulaire national A), pendant la phase du début (Formulaire national B) et pendant la période d'avril à septembre 1995 (Formulaire national C).

FIGURE 11 : Partenaires pendant la phase de préparation de la demande, la phase du début du projet et la phase en cours



Les résultats démontrent que les partenaires du PACE sont demeurés sensiblement les mêmes du temps depuis l'élaboration du projet jusqu'à septembre 1995. Les partenariats avec les clubs sociaux et avec les groupes religieux ont augmenté durant la phase initiale, alors que les partenariats avec la communauté, les agences communautaires et gouvernementales et les groupes de revendication ont diminué avec le temps. Dans les groupes de discussion communautaires, certains partenaires ont parlé de leur implication continue dans le projet tout en signalant que les projets avaient de moins en moins besoin d'eux.

Les projets vont réussir même si nous n’y sommes pas. Ça montre à quel point ils ont grandi. Mais ils avaient besoin de nous au début.

9.3 Rôle du PACE dans l’épanouissement de la communauté

On espérait également que les programmes procureraient des avantages aux communautés et aux régions avoisinantes qu’ils desservait. Selon les données nationales du Formulaire national B pour le Canada atlantique, les avantages anticipés pour les régions avoisinantes et les communautés où se trouvaient les 485 programmes énumérés étaient avant tout le renforcement d’un esprit communautaire / régional (signalé dans 65 % des programmes). On a également mentionné (voir tableau 19) une amélioration de la sécurité (31 %) et une augmentation de ressources, comme les parcs, les terrains de jeux (14 %).

TABLEAU 19 : Avantages anticipés pour la communauté

	Pourcentage (%)
Esprit communautaire accru	65%
Sécurité accrue	31%
Plus de ressources (c.-à-d. parcs, terrains de jeux)	14%
Autre	2%

Dans le cadre des groupes de discussion, on a demandé aux représentants communautaires jusqu’à quel point ils croyaient que les projets du PACE avaient aidé la communauté. Les partenaires communautaires ont cité un grand nombre d’avantages pour la communauté. Leurs réponses ont souvent été liées aux activités spécifiques accomplies dans le cadre des projets et à l’impact que ce genre d’activité avait sur la vie des individus, sur les familles, et en dernier essor, sur la communauté. Dans un cas seulement, un membre de la communauté a mis en doute la valeur des partenariats pour la communauté.

Parmi les réponses positives, on retrouve des avantages pour les familles, y compris la possibilité de croissance personnelle et de formation sur le rôle parental grâce aux activités et aux autres ressources disponibles aux centres; grâce aux réseaux sociaux qui offraient l’occasion de parler à d’autres parents «dans le même bateau»; grâce au répit de la routine du foyer qui pouvait soulager le stress parental; et grâce à la présence d’un endroit qui permettait aux enfants de jouer et

d'acquérir des habiletés nécessaires pour l'école. Parmi les autres avantages, on a mentionné une connaissance accrue de la communauté et des ressources qui s'y trouvent.

Des représentants des agences communautaires ont constaté l'aspect durable de ce genre d'avantage en signalant que «quand tu aides un parent ou un enfant, tu les aides tous» parce que les changements individuels font boule de neige au niveau de la communauté. Les partenaires ont aussi remarqué que la participation des parents aux projets entraînait une implication accrue dans la communauté. Les citations suivantes illustrent ces convictions :

Mais toute formation des parents se reflète sur l'enfant et je suis sûre que les parents qui sont ici ont une meilleure connaissance de ce que c'est que la communauté et des parents qui y vivent, des organismes et des gens à qui s'adresser naturellement quand ils veulent quelque chose.

Je crois que ça donne du pouvoir aux femmes et aux familles. Cela leur permet d'identifier des stratégies, de les identifier avec d'autres gens. Et quand ils retournent et en parlent dans leur milieu, de plus en plus de gens viennent aux centres et c'est ce que nous voyons dans les centres qui fonctionnent bien. Alors cela va améliorer les habiletés parentales et les habiletés des enfants et, avec le temps, ça fera boule de neige dans le système scolaire.

9.4 Impact du PACE sur la prestation de services dans la communauté

On s'attendait également à ce que les programmes offerts par les centres procurent des avantages au réseau de prestation de services. Selon les données nationales pour le Canada atlantique, ces avantages incluaient : une disponibilité et une accessibilité accrues des services (64 %); un niveau plus élevé d'intégration et/ou de coordination (58 %); et une meilleure qualité de service (42 %). Parmi les autres avantages signalés dans le cas de deux pour cent (2 %) des programmes, il y avait plus d'information ou de sensibilisation sur les ressources et les services. (Dans 15 % des programmes il n'y a eu aucune mention d'impacts directs sur le réseau de prestation de services.)

Les partenaires communautaires ont également discuté de l'impact des projets du PACE sur la prestation de services dans la communauté. Les discussions ont porté sur quatre secteurs : la connaissance accrue des services, la réponse à un besoin de la communauté, l'atmosphère des projets, et le développement professionnel des partenaires tel que vécu dans le cadre des projets. Ces sujets de discussion ont enrichi l'information provenant des données nationales en ajoutant une



CENTRE : Sackville Family Day Care / Memory Lane Family
Place, Sackville, N.-É.

ARTISTE : Kendra Chisholm

autre dimension, à savoir l'influence positive de l'implication dans le PACE sur les prestataires de services eux-mêmes.

9.4.1 Connaissance accrue des services

Les partenaires communautaires ont signalé que les centres ont rendu d'autres services plus accessibles en raison de l'information véhiculée au centre ou fournie par un conférencier d'une agence. Grâce à ces contacts, les parents ont pu approcher plus facilement les représentants d'autres organisations et agences :

Ça facilite le premier contact. Il est plus facile d'aller à l'agence si tu as besoin de quelque chose. Ce n'est plus un endroit étranger.

Cela ramène ces gens qui sont sensés être notre soutien à un niveau où la communauté y a accès.

Les répondants des CC / CCP ont fait remarquer que les projets sont devenus plus experts à exploiter les services communautaires pour le compte de leurs participants. Ils se sont servis des partenariats qu'ils avaient créés et ils ont identifié les services que d'autres partenaires ou groupes communautaires pourraient offrir dans le but de forger d'autres liens.

Ce qu'ils disent, c'est que le Centre de ressources familiales fait assez de programmes. Dans beaucoup de cas, on essaie de faire trop, mais on sait qu'il y a une autre organisation, que ce soit la Croix Rouge, l'école, un groupe social, la Santé communautaire, qui pourrait nous dépanner. Grâce aux partenariats, les centres font du réseautage et les contacts se font plus facilement.

9.4.2 Réponse à un besoin

Les représentants communautaires ont déclaré que les projets avaient répondu à un besoin ou à une lacune dans les services. Les projets du PACE ont assuré des services qui n'auraient pas été disponibles autrement, ou bien parce que ce genre de service n'avait jamais été disponible ou qu'il avait été éliminé en raison des coupures des services gouvernementaux.

Le projet a répondu à un besoin dans la communauté, un besoin auquel on n'aurait jamais pu répondre sans cela. En plus, l'approche est unique.

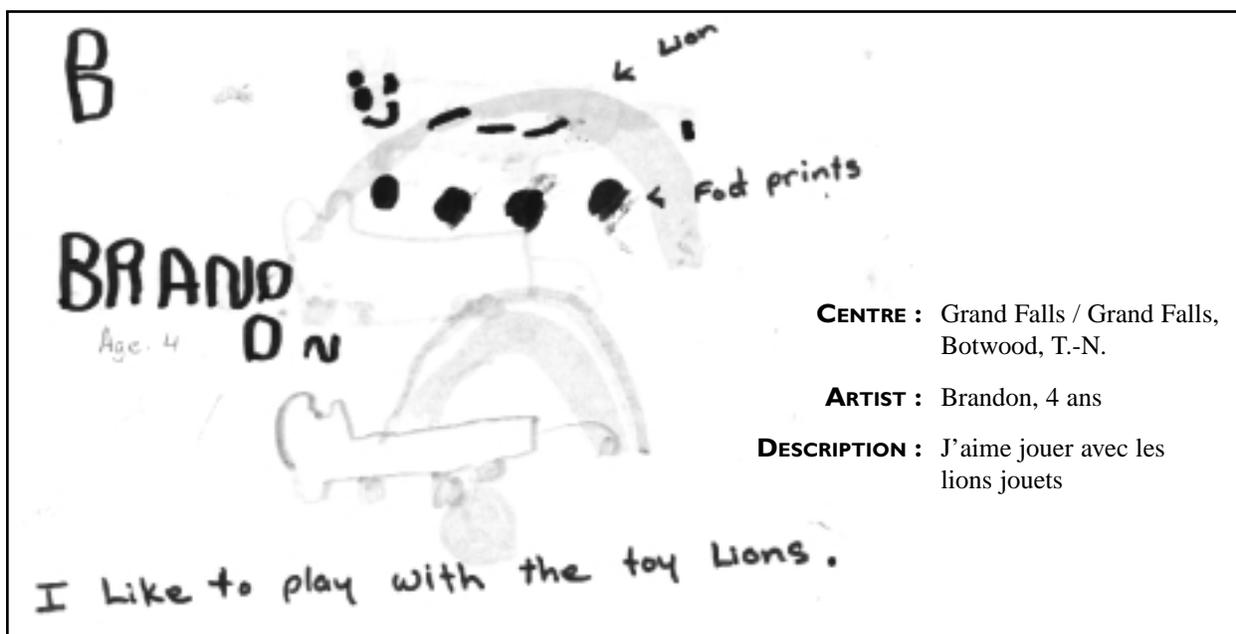
Et en raison des changements dus aux coupures gouvernementales, et de la façon dont la Santé publique et le ministère de la Santé évoluent, j'ai

L'impression que je ne fais plus le travail que je suis sensée faire. En travaillant avec le PACE, au moins je sais que quelqu'un fait les choses qui, d'après moi, sont essentielles. Même si on ne me permet plus de les faire, quelqu'un les fait quelque part et cela me reconforte.

9.4.3 Atmosphère

Les partenaires communautaires ont déclaré qu'étant donné l'atmosphère aux centres, les gens allaient y demander des services plus facilement qu'à d'autres agences. Les partenaires communautaires ont parlé d'environnements agréables que les programmes du PACE ont réussi à créer. Les projets ont donc contribué à la prestation de services en augmentant l'accès aux services pour les gens qui n'auraient pas cherché de l'aide à d'autres endroits.

Si j'avais essayé de mettre sur pied le programme Y'a personne n'est parfait, personne ne serait venu parce que nous avons la Santé mentale, les Infirmières hygiénistes et Santé et Services communautaires. Il y a assez de paranoïa autour de ce genre de service institutionnel que les clients ne se mettent pas en ligne pour venir. Mais le même programme fonctionne à deux milles d'ici, au centre de ressources familiales. La coordinatrice en a organisé un et elle a une liste d'attente. Ce sont les mêmes gens qui forment notre clientèle, mais si nous voulions offrir le service, nous n'aurions aucun client. Nous avons beaucoup de clients en commun, mais quand le service est offert au centre, les gens ne se sentent pas visés et il y a une ligne d'attente.



Ils offrent la confiance, ce que les autres n'offrent pas. Les gens ont confiance en ce centre. Ce n'est pas dirigé par des gens qui ont de grands diplômes ou qui n'ont aucune idée de ce que c'est que de souffrir. Les gens du projet sont au courant de cela, ils sont directement impliqués. C'est donc pour cette raison que les gens qui viennent ici se sentent à l'aise.

Dans certains cas, les préjugés associés à certains services ont limité la capacité de certains partenaires communautaires de travailler avec le projet.

Ici, je dois avoir l'autorisation. Je dois m'assurer que le travail avec le centre n'entre pas en conflit avec mon emploi. Il y a des gens qui font partie du centre avec lesquels j'ai travaillé dans le passé. Ils vont se méfier de moi, ils savent qui je suis. Ma position au centre devient un peu plus difficile parce que je connais de plus en plus de gens. Je sais que je ne suis pas sensée être ici en raison du fait que je suis liée avec ce qui fait peur aux gens.

9.4.4 Développement professionnel

Les répondants des CC / CCP ont mentionné que le PACE avait montré comment les partenariats entre parents, personnel et prestataires de services peuvent fonctionner. La participation au PACE a fourni une expérience d'apprentissage de la réalité et du fonctionnement des partenariats. Les prestataires de services ont été obligés d'examiner leurs méthodes de travail et ce qu'ils considèrent leur champ d'action spécifique. Les projets du PACE ont dû écarter toute notion de services fournis uniquement par des professionnels et accepter l'implication des gens qui pouvaient parler avec les clients d'une façon moins intimidante. Par exemple, une mère a-t-elle besoin d'un professionnel de la santé pour se faire orienter vers une diète plus saine?

Le PACE a mis en question plusieurs systèmes et plusieurs individus. Il a certainement mis en question le système bureaucratique. Il a certainement mis en question les relations fédérales / provinciales. Il a incité les professionnels à penser d'une façon totalement différente... Et il a obligé les communautés et les parents à se rendre compte de leur pouvoir et de leur potentiel.

Sans le PACE, nous n'aurions jamais su ce que les communautés pouvaient faire, nous n'aurions jamais connu les différents genres de partenariats qui peuvent être établis. Cela nous a donné beaucoup de choses. Cela nous a fatigués beaucoup, mais cela nous a donné beaucoup. Nous sommes toujours ici... plus engagés que jamais.

Les partenaires communautaires ont également signalé un quatrième aspect de la prestation de services que les projets du PACE ont affecté – les prestataires de la communauté eux-mêmes. Les partenaires du PACE ont signalé que les projets avaient servi de lieu de rencontre pour les professionnels et qu'ils les avaient aidés à développer un réseau professionnel. Les partenaires ont également utilisé les ressources des projets dans leur propre travail et dans certains cas, les centres ont acheté les livres et le matériel pour les partenaires communautaires. Cependant, d'après certains partenaires, le partenariat a surtout ranimé leur foi dans la capacité et la bonté naturelle des gens et des parents, foi qui sommeillait en raison des années de travail dans le système.

Cela m'aide à réapprendre. Avant de devenir travailleuse sociale auprès des jeunes enfants, j'avais travaillé aux services de la Protection pendant six ou sept ans. Après un poste comme cela, tu as tendance à voir tout le monde en délinquant... J'ai dû réapprendre que les gens sont bons dans l'ensemble et qu'il y a beaucoup de parents qui, si on leur donne la chance, vont continuer à évoluer comme parents... Cela m'a aidé à réapprendre que, malgré notre condition dans la vie, nous voulons tous faire ce qu'il y a de mieux pour nos enfants.

9.5 Contribution du PACE à une prise de conscience de la communauté

Les parents ont signalé que les projets du PACE les ont aidés à découvrir ce qui est disponible dans la communauté. Des 151 parents interviewés, 60 parents (39,7 %) ont indiqué que leur participation au projet avait amélioré leur connaissance de la communauté. Leurs réponses sont résumées au tableau 20. Les parents qui ont parlé de leur connaissance de la communauté dans des groupes de discussion ont formulé le même genre de réponses.

TABLEAU 20 : Ce que les parents ont appris à propos de la communauté

	Pourcentage (%)
Information générale concernant la communauté	19%
Information sur des programmes ou agences spécifiques	20%
Vision du projet comme ressource pour accéder à la communauté	5%
Rien appris	17%
Inconnu	44%
nombre = 151 (les chiffres étant arrondis, le total n'est pas 100 %)	

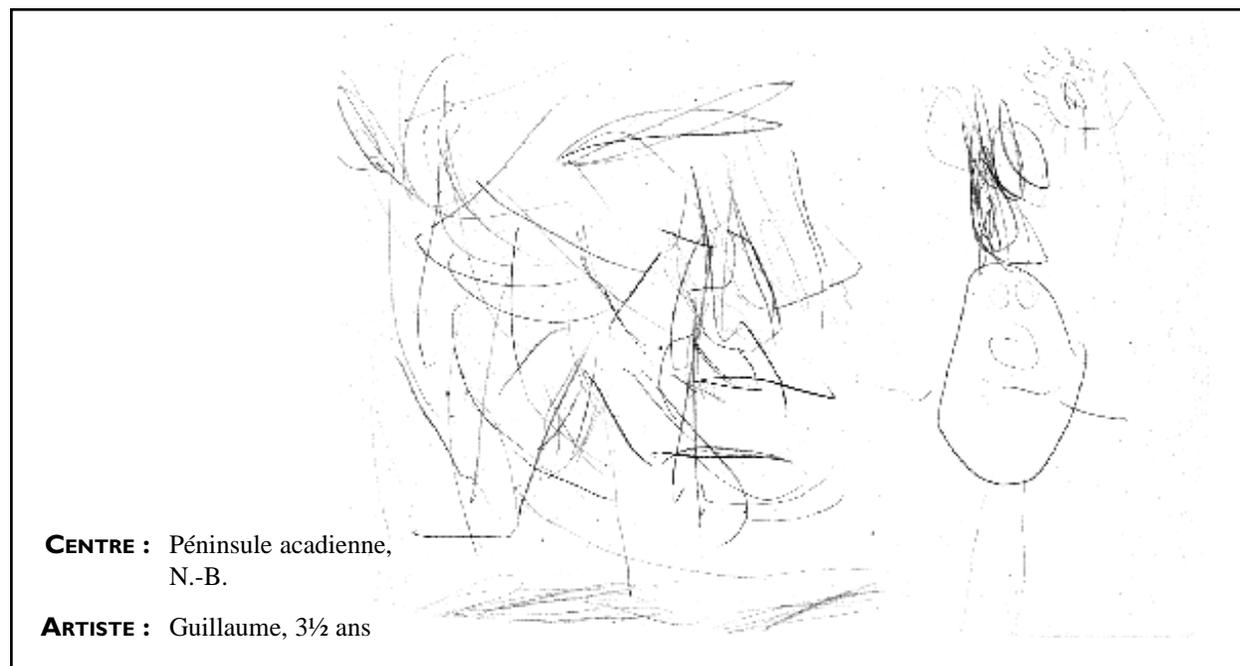
9.5.1 Information générale

Les parents ont indiqué avoir obtenu de l'information sur la communauté en général en lisant les bulletins, les brochures, les calendriers et les avis affichés au centre. Ils ont déclaré avoir appris des choses sur différentes activités et différents groupes dans la communauté. Les parents qui avaient déménagés récemment dans la région avaient beaucoup apprécié l'information distribuée par le centre. D'autres parents ont signalé qu'ils n'auraient peut-être pas été au courant des activités de la communauté s'ils n'étaient pas allés au centre. Ils ont décrit le centre comme une source cruciale d'information.

Beaucoup de choses qui se passent dans la communauté se passent ici. On est les premiers à entendre parler de ce qui se passe. Depuis que je viens ici, je suis mieux informée.

9.5.2 Agences ou programmes spécifiques

Les parents ont indiqué que, grâce à leur participation au projet, ils ont découvert des agences ou des programmes qu'ils ne connaissaient pas auparavant. Cela leur a permis de s'inscrire à différents cours et de participer à des activités communautaires et à des visites d'agences. Ils se sont également renseignés sur les ressources pour les familles monoparentales, les programmes prénataux, les cliniques, les centres pour femmes, l'Association de la santé mentale, et Santé et Services communautaires. Une femme décrit le centre comme une source d'information communautaire de la façon suivante :



Pour les gens qui ne connaissent rien des Services sociaux et des affaires comme ça, ils leur expliqueront. Il y a des annonces sur les gardiennes, par exemple. Si tu as besoin d'une gardienne ou si tu as besoin d'un appartement, de vêtements pour les enfants ou d'un lit de bébé ou n'importe quoi. Ils ont beaucoup d'information.

Trois parents ont mentionné que, grâce aux activités au centre, ils comprenaient mieux le fonctionnement des agences et le rôle des individus qui y travaillent. Les parents ont aussi indiqué que le centre leur a permis de profiter des conférenciers et de l'information, auxquels ils n'auraient pas eu accès autrement. Dans les entrevues et les groupes de discussion de parents, les parents ont souligné la valeur des rencontres avec le personnel des agences :

Et j'ai rencontré beaucoup de gens des services sociaux... vous savez ce que je veux dire? Vous savez, si vous avez un visage que vous connaissez, c'est plus facile si vous avez besoin de quoi que ce soit, n'est-ce pas?

9.5.3 Vision du projet du PACE comme ressource

Plusieurs parents voyaient les projets comme des personnes ressources qui aident à répondre aux besoins individuels et à établir des contacts dans la communauté au moyen de l'information et des références. Ces parents ont décrit le projet comme étant la clé qui donnait accès à la communauté.

Tu ne savais pas que le centre était là pour offrir quelque chose à la communauté, puis tu découvres que la communauté est là pour aider. Les ministères sont là pour faire quelque chose pour toi.

Mon affaire était d'apprendre comment être parent... Aujourd'hui je sais que je n'ai pas besoin d'appeler les Services sociaux et de parler à dix personnes différentes pour trouver ce que je veux savoir. Je peux téléphoner au centre et parler à la coordinatrice et elle peut me dire à qui je dois parler et où je dois aller. Je n'avais pas ça auparavant. Alors c'est ce que le centre doit être, ça doit être un centre de ressources.

Vingt-six parents (26) ont dit qu'ils n'avaient rien appris de neuf sur la communauté. À peu près la moitié des parents ont nuancé leurs réponses en disant qu'ils étaient déjà au courant de ce qu'il y avait de disponible dans la communauté ou qu'ils n'étaient pas allés souvent au centre. Une seule personne a répondu très négativement. Elle a affirmé que le personnel ne connaissait pas grand-chose sur la communauté et n'avait pas grand-chose à offrir aux parents dans ce domaine.

9.6 Résultats majeurs au sujet des partenariats communautaires

- **Les partenariats ont fonctionné et ont été essentiels pour répondre aux besoins de la communauté.**
 - Des partenariats réussis ont été établis entre les projets du PACE et plusieurs types d'organisations communautaires, telles que le Club Lions, la bibliothèque municipale et l'église locale.
 - Plusieurs partenariats réussis ont débuté à l'étape initiale de la préparation d'une demande de projet au PACE et ont continué tout au long du projet.
 - Pendant la préparation des demandes de projets dans la région de l'Atlantique, les principaux décideurs étaient des résidents individuels (83 %), des agences communautaires et prestataires de services (80 %), des agences ou ministères gouvernementaux (73 %), et des groupes de revendication (59 %).
 - Une bonne communication et le partage d'information ont été les stratégies les plus efficaces dans la création de partenariats. Cela a été facilité par des rencontres régulières entre le projet et les agences.
- **Les partenariats ont bénéficié l'ensemble de la communauté.**
 - Le PACE a regroupé différents secteurs – parents, professionnels, services sociaux, services de la santé, secteur scolaire, groupes et services communautaires – les aidant ainsi à mieux se comprendre.
 - Les partenariats ont augmenté le niveau de conscientisation des familles en matière des services dans la communauté et ont augmenté leur volonté d'obtenir de l'aide et des services appropriés. Les projets ont également aidé à établir un lien entre les parents et les services appropriés et ont donné aux agences communautaires l'occasion de revoir leurs politiques et d'améliorer leurs services aux enfants et aux familles.
 - Les projets du PACE ont servi de lieu de rencontre aux autres professionnels de la communauté et ont aidé à créer des réseaux professionnels.
 - Les partenariats ont fourni aux participants du PACE l'occasion de sortir de leur isolement, d'augmenter leur confiance et de participer activement à leur communauté.
- **Les partenariats ont aidé à éviter que les projets du PACE dédoublent les services existants.**
 - Les représentants de la communauté ont déclaré que les projets avaient répondu à un besoin ou à une lacune dans les services. Les projets ont offert des services qui n'auraient pas été

disponibles autrement.

10.0 IMPACT DU PROCESSUS DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE - ÉVALUATION À L'INTÉRIEUR DE L'ÉVALUATION

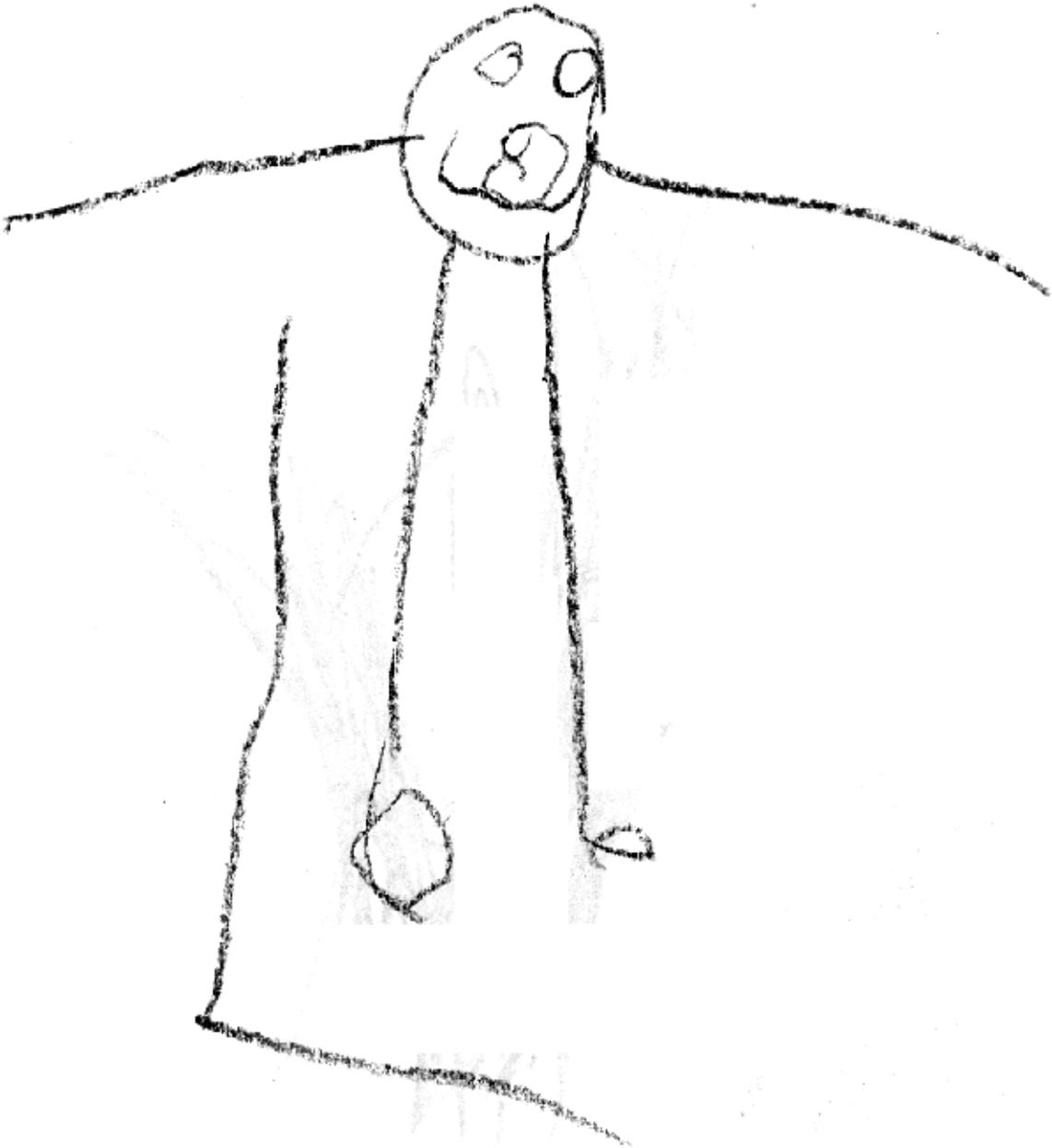
Dans un effort d'identifier les impacts de la participation sur le processus d'évaluation, on a créé une «évaluation à l'intérieur de l'évaluation» qui a examiné l'impact de trois composantes :

- l'évaluation elle-même : les activités d'évaluation spécifiques à la conception, la cueillette, l'analyse et l'interprétation de l'information sur les projets;
- la formation offerte au personnel des projets et aux participants dans le cadre de l'évaluation; et
- le réseau de communication et les outils créés pour soutenir l'évaluation.

FIGURE 12 : L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique

PARTIE IV

Colin



CENTRE : Centre de ressources des parents du grand Moncton,
N.-B.

ARTISTE : Colin

DESCRIPTION : «Les gens sont importants.»

10.1 Impact de l'évaluation elle-même

L'évaluation en elle-même, la consultation, la cueillette de données et l'analyse de l'information provenant des projets ont été ardues et ont demandé beaucoup de temps. On a dû accorder énormément d'attention pour assurer que chaque étape du processus de l'évaluation soit complète, claire et accessible à tous les participants. Toutes les étapes du processus, y compris la cueillette et l'analyse des données, devaient prendre en considération les besoins spéciaux des participants et les contraintes en termes de temps. Les processus de prise de décisions devaient être transparents et être communiqués clairement pour garder l'évaluation sur la bonne voie et régler les problèmes rapidement et d'une façon efficace. L'effort que cela a demandé et son impact sur les participants étaient évidents dans les procès verbaux des différentes équipes de gestion de l'évaluation; dans les données recueillies des projets concernant le processus d'évaluation; et par le fardeau accru pour le personnel et les participants déjà soumis à un horaire très serré.

J'ai trouvé que l'évaluation a pris beaucoup de temps. J'ai aimé l'approche participative et les groupes de discussion. J'ai aussi aimé parler aux évaluateurs, mais cela ajoutait du stress quand nous n'en avions pas besoin. Pour moi, c'était tout un apprentissage.

Évaluer c'était quelque chose de nouveau pour moi. Même si on évalue des choses tous les jours, c'était un processus tout à fait différent. Ça m'a permis de voir comment on fait des choses, à quel moment on peut faire des choses, à quel moment on peut faire des choses différemment. Cela m'a amenée à comprendre notre objectif.

10.2 Impact de la formation

Une évaluation de la formation au niveau du plan d'évaluation régionale a démontré que 65 % des projets croyaient que la formation offerte pendant tout le processus d'évaluation avait augmenté les

connaissances et les compétences en matière d'évaluation. Vingt-trois pour cent (23 %) ont indiqué que la formation n'avait pas augmenté leurs connaissances et leurs compétences. Soixante-dix pour cent (70 %) ont utilisé l'information provenant des ateliers de formation directement dans leur travail au sein du projet.

Quelques-unes des différences dans l'évaluation de la valeur de la formation pourraient être attribuées au vaste éventail d'antécédents, d'expériences et d'approches que les projets ont apporté à l'évaluation. Un autre facteur a été l'envergure ambitieuse de l'évaluation régionale. Un participant a décrit la formation comme une «entreprise énorme». Un autre l'a décrite comme «monumentale» dans la mesure où elle a regroupé beaucoup de gens ayant des attentes divergentes au sujet de l'évaluation et des autres responsabilités de projet. La formation visait aussi à faire avancer l'apprentissage de chaque participant, tout en visant une formation plus profonde au fur et à mesure que les séances progressaient. Cependant, les différences dans l'apprentissage ont accentué les divergences dans les besoins des participants et des projets. Cela a souligné le besoin d'une formation plus adaptée aux différents niveaux de compétence des participants.

Trois ateliers de formation provinciaux sur quatre ont eu de bons résultats. Le premier des quatre a été jugé insatisfaisant du point de vue du contenu et de l'organisation. En ce qui concerne le seul atelier de formation régional, les problèmes organisationnels ont produit une évaluation défavorable.

Une partie de l'information présentée à Terre-Neuve était utile, mais a été éclipsée par le profond manque d'organisation et d'attention aux détails et aux besoins de base des participants.

L'évaluation des différentes activités offertes dans le cadre de l'atelier de formation régional a variée beaucoup. Il y a eu deux modules clés dont un qui devait créer des compétences en évaluation quantitative et qui a eu une très bonne note – 80 % des participants l'ont classé de très bon à excellent et seulement 8 % l'ont classé de passable à mauvais. Le second module, conçu pour créer des compétences en évaluation qualitative, a été moins bien reçu – 51 % l'ont classé de très bon à excellent et 38 % l'ont classé de passable à mauvais.

En plus des deux modules consacrés aux compétences en évaluation, l'atelier de formation régional avait aussi offert des séances pour répondre aux besoins de formation exprimés par les participants.

Ces séances visaient à augmenter les compétences en développement organisationnel (comme la solution de conflits, la création de conseils, les relations publiques / communications) et les compétences en développement de programme, comme l'évaluation d'un programme spécifique, le recrutement et l'évaluation des thèmes. Le taux de participation aux séances a varié en raison des restrictions des horaires et des préférences des participants. La majorité des séances ont été évaluées très favorablement par les participants.

Les commentaires recueillis lors des séances de clôture des ateliers de formation indiquent que les participants avaient apprécié qu'on les regroupe, car cela a favorisé la collaboration et le réseautage. Soixante-dix-sept pour cent (77 %) des projets croyaient que la collaboration entre les projets, à l'intérieur de chaque province plutôt qu'à travers la région, avait augmenté grâce à la participation à l'évaluation.

Je ne peux pas dire [le réseautage et la collaboration] ont augmenté au niveau régional. Mais que cela s'est définitivement produit en ce qui concerne les groupes [provinciaux]. On se parle, on se préoccupe les uns des autres, on veut s'entraider.

Même si plusieurs participants trouvaient que la formation n'avait pas répondu d'une façon adéquate à leurs besoins, ceci n'a pas affecté leur engagement général envers le processus participatif.

10.3 Impact de la communication

10.3.1 Bulletin

Dans le cadre de l'évaluation régionale, on a fait un effort afin de créer un réseau de communication pratique et utilisable, permettant aux projets du PACE de communiquer entre eux, de partager de l'information et d'offrir un soutien mutuel. Le réseau avait trois composantes : un bulletin, le courrier électronique, et une ligne d'information sans frais pour communiquer avec la firme qui avait le contrat pour effectuer l'évaluation régionale.

Le bulletin a été le moyen de communication le plus populaire. Cent pour cent (100 %) des répondants ont signalé qu'il les avait sensibilisés au projet ou les avait fait connaître les autres projets du PACE. Le bulletin a aidé à créer un sentiment de communauté et de force chez les projets :

Le bulletin fournit de l'information importante et permet à notre programme de se sentir branché aux autres programmes. Le bulletin nous offre l'occasion d'apprendre les uns des autres, de valoriser les succès et d'avoir un focus quand nous avons besoin de soutien.

10.3.2 Courrier électronique

La mise en place de la composante du courrier électronique a été plus lente que prévue, mais vers la fin de l'évaluation, une majorité des 40 projets avait accès au courrier électronique. Parmi ceux qui ont fourni du feedback sur la composante du courrier électronique, 83 % ont signalé qu'ils s'étaient servi du courrier électronique dans leurs échanges avec les autres projets du PACE. Cependant, la collaboration entre les projets par le courrier électronique a été faible et inégale. Vingt-cinq pour cent (25 %) des répondants ont indiqué qu'ils n'utilisaient pas du tout le courrier électronique pour travailler en réseau et vingt pour cent (20 %) des répondants ont affirmé qu'ils n'échangeaient pas autant d'information qu'ils voulaient par le courrier électronique. Cependant, grâce au processus de l'évaluation régionale, la technologie électronique est présente dans la plupart des projets du PACE de l'Atlantique. Les participants ont fait remarquer que les avantages de ce moyen de communication pourraient devenir plus apparents au fur et à mesure que les besoins se feraient sentir ou que la formation serait disponible.

On n'a pas encore vu beaucoup de bénéfiques du courrier électronique. Cependant, on le voit comme un outil efficace. C'est peut-être le temps qui nous a manqué.

...Le courrier électronique a été un outil sous-utilisé... mais c'est uniquement à cause du manque de formation.

10.3.3 Numéro sans frais

Seulement vingt-six pour cent (26 %) des répondants ont signalé qu'ils avaient utilisé le service sans frais. Au cours de huit mois, 127 appels ont été reçus. Pour la plupart, l'objet des appels était d'obtenir de l'information sur les documents d'évaluation et/ou de poser des questions sur les activités de l'évaluation régionale en relation avec leurs projets locaux.

Le commentaire suivant reflète un autre aspect de l'implication de la composante de communication :

Je pense que le comité de communication était une bonne idée et ce qu'on a fait était valable. Mais je crois que certaines tâches étaient trop ambitieuses

pour un comité de quatre bénévoles, une dans chaque province.

10.4 Impact de la participation au processus d'évaluation

Le perfectionnement des compétences et la mise en valeur des relations de soutien constituent les principaux secteurs d'impact en ce qui concerne les projets qui ont participé à l'évaluation.

L'interaction et le partage informel entre les projets, ainsi que le renforcement de l'amitié et du partenariat entre les projets, ont augmenté grâce aux possibilités de formation, aux mécanismes de communication à travers la région atlantique et au partage de l'évaluation régionale.

Un autre impact important du concept participatif utilisé pour l'évaluation régionale (qui a essayé d'intégrer les activités des évaluations nationale, régionale et locale) a été la quantité de temps requis par ceux qui étaient impliqués, notamment le personnel de projet. Le commentaire suivant a été répété par plusieurs participants.

L'évaluation régionale a été insérée dans le calendrier déjà très serré des évaluations nationale et locales. Franchement, je crois que l'évaluation régionale a souffert à cause de cela. Je crois que la plupart des gens se sont dit «encore une autre évaluation.» Cela dit, je crois que c'était utile et bien fait.

D'autres avaient des critiques spécifiques sur la conception de l'évaluation, sa mise en oeuvre et leurs expériences personnelles.

Je crois beaucoup à l'évaluation participative, mais je pense que c'est plus efficace au niveau local, parce que vous pouvez compter sur plus de participants. Cela a été plus difficile dans l'évaluation régionale -- quand on y pense, la taille de l'échantillonnage était assez petite [quand on traduit les nombres régionaux en nombre de participants locaux].

Il est clair que pour certains participants, le processus a été très positif.

J'ai vraiment apprécié l'approche participative. Je dois dire que cela a favorisé l'apprentissage individuel du point de vue des projet et des parents. Parce qu'ils étaient impliqués, ils sentaient que les projets leur appartenaient.

10.5 Résultats majeurs au sujet de l'impact du processus de l'évaluation régionale

- **Les participants ont démontré un haut niveau d'engagement et de satisfaction à l'égard de l'approche participative.**

- L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique a été unique en raison de l'effort déployé pour inclure une approche participative de recherche active. On a noté les secteurs à améliorer, mais malgré les difficultés, les participants ont conservé un haut degré d'engagement envers l'approche et ont souligné leur haut niveau de satisfaction concernant leur expérience en général.
- ***Les composantes de formation et de communication ont eu un impact positif sur la collaboration et sur le soutien mutuel entre les projets et elles ont fourni les mécanismes pour assurer que les personnes qui participaient à l'évaluation soient informées et impliquées.***
 - L'étendue du réseau électronique entre les projets du PACE de l'Atlantique promet des communications rentables dans l'avenir.
 - Une approche variée à la formation a favorisé le renforcement et le perfectionnement des habiletés d'évaluation et d'autres habiletés qui serviraient au développement d'un projet.
 - L'utilisation de divers outils de communication a créé un mécanisme pour augmenter les liens et le soutien entre les projets et avec le processus de l'évaluation.
- ***Il faut d'excellentes compétences de gestion et une vaste expertise en recherche pour réaliser une grande étude active participative.***
 - L'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique, qui s'est déroulée dans quatre provinces, avait été conçue pour recueillir deux niveaux de données et pour utiliser des outils qualitatifs et quantitatifs. Elle a présenté d'importants défis à toutes les personnes impliquées.

PARTIE IV

CONCLUSIONS

11.0 INTRODUCTION

La question fondamentale de l'évaluation a été de déterminer si oui ou non le PACE avait amélioré la santé et le bien-être des jeunes enfants (0 à 6 ans) considérés comme étant à risque. Tel que mentionné dans *Synthesis of Selected Canadian Research on Children and Families* :

Les enfants passent à travers des périodes cruciales tout au long de leur croissance. Dans ces périodes, il existe des occasions précises où le soutien et l'intervention peuvent améliorer le développement. D'après les documents traitant du sujet, il y a un consensus à l'effet que la petite enfance, de la conception à l'âge de cinq ou six ans, est la plus cruciale des périodes. (Développement des ressources humaines Canada, 1997, p. 4)

Les résultats de cette évaluation ont démontré clairement que les projets du PACE ont fourni aux parents, au personnel, et à la communauté un environnement et des ressources qui leur permettaient de tirer avantage de ces occasions précises.

Plus précisément, le PACE a contribué au bien-être des parents, des enfants et des familles en abordant directement au moins quatre facteurs déterminants de la santé :

- habitudes de vie personnelles et habiletés sociales;
- réseaux de soutien social;
- environnements sociaux; et
- développement sain de l'enfant.

Habitudes de vie personnelles et habiletés sociales

Au moyen de ses divers programmes, le PACE fournit aux parents un environnement, des occasions et des ressources qui leur permettent d'augmenter leurs connaissances, leurs habiletés et leur capacité de prendre soin des enfants de façon efficace. Tel que mentionné dans le *Rapport sur la santé des Canadiens et des Canadiennes* :

D'après des études fort sérieuses, la façon dont on prend soin des enfants lorsqu'ils sont très petits influe sur leur capacité d'adaptation, sur leur résistance aux maladies, de même que sur leur état de santé général et sur leur bien-être ultérieur dans la vie. Par exemple, un poids normal à la naissance, de bons soins parentaux, une saine alimentation et une stimulation abondante pendant la petite enfance contribuent à la santé pendant toute la vie. (Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population, 1996, p. 80)

Réseaux de soutien social

Une des grandes forces du PACE est la capacité d'aider à établir et/ou renforcer les réseaux de soutien social disponibles dans les communautés. L'importance de cette capacité a été soulignée dans *Les enfants et l'enfance au Canada* :

L'accès à un réseau de soutien social, de même que le nombre d'interventions et la qualité du soutien, a été lié à la réduction du stress, à l'amélioration des habiletés d'adaptation personnelles, et à un sentiment de contrôle des événements de la vie ainsi qu'à des niveaux plus élevés de satisfaction et de bien-être. (Groupe de travail du Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population, 1997, p. 10)

Environnements sociaux

Le PACE offre aux parents, au personnel, aux membres des conseils d'administration, aux agences et aux institutions, l'occasion de travailler ensemble comme une communauté pour l'intérêt commun. On note dans *Les enfants et l'enfance au Canada* :

Les gens qui participent au développement de leurs propres communautés ont tendance à connaître un niveau plus élevé de renforcement de leur autonomie psychologique. On peut décrire le renforcement de l'autonomie psychologique comme étant le lien entre le sentiment de compétence personnelle, le désir d'action, et la volonté d'intervenir dans le domaine public. (Groupe de travail du Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population, 1997, p. 4)

Développement sain de l'enfant

Cette évaluation a démontré que les projets du PACE ont permis aux parents, au personnel et à la communauté de répondre avec plus d'efficacité aux besoins de développement des enfants. Comme telle, l'expérience du PACE a été conforme aux conclusions auxquelles est arrivée la *Stratégie d'amélioration de la santé de la population : Investir dans la santé des Canadiens* :

Il est de plus en plus évident que les expériences vécues durant la période

prénatale et pendant la petite enfance ont un effet plus fort et plus durable qu'on avait d'abord cru, sur la santé, le bien-être et les compétences de plus tard dans la vie. (Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population, 1996, p. 25)

Un grand nombre d'études ont appuyé la thèse que ces genres de changements sont des pré-conditions nécessaires à l'amélioration de la santé et du bien-être. (Steinhauer, 1996; Yoshikawa, 1995; Unité de la santé de la famille et de l'enfance, Santé Canada, 1995; Landy et Tam, 1996; Groupe de travail de l'ACHP, 1997). Bien qu'il soit trop tôt pour mesurer les effets du PACE sur la santé des enfants, il existe un consensus dans les études sur le domaine à l'effet qu'investir dans un sain développement précoce est :

...plus rentable que de corriger les conséquences potentielles à long terme d'un développement malsain, engendrant par exemple des activités criminelles et des dépenses liées à des problèmes de santé physique ou mentale. (Une étude a estimé que chaque dollar dépensé pour une intervention précoce peut sauver sept dollars de dépenses en matière de programmes sociaux et de santé.) (Développement des ressources humaines Canada, 1997, p. 11)

11.1 Mise en oeuvre et processus : Conclusions

11.1.1 Participation

La vaste majorité des parents ont signalé que leur implication initiale et leur participation continue tournaient autour d'un désir de mieux répondre aux besoins de leurs enfants. La primauté du bien-être de leurs enfants comme influence majeure sur la participation des parents aux programmes sur le soin des enfants était conforme aux résultats tirés d'autres études.

Le manque de participation n'a pas semblé être lié à l'insatisfaction avec le PACE, mais plutôt à des considérations d'ordre pratique comme les conflits avec les horaires de travail ou les difficultés de transport.

11.1.2 Flexibilité des projets et des programmes

Le personnel et les parents ont également signalé que les participants n'étaient pas toujours prêts à articuler leurs besoins au moment où ils se joignaient au programme. C'était par l'interaction avec d'autres parents et par l'observation de leurs enfants dans des situations de groupe que les parents ont obtenu une meilleure compréhension de leur propre situation et de la façon dont ils pourraient y faire face.

11.1.3 Parents bénévoles

Plus de la moitié des parents qui ont participé aux projets ont aussi donné bénévolement de leur temps. Les principales raisons pour ne pas avoir fait de bénévolat avaient trait aux contraintes imposées par la vie quotidienne, notamment le manque de temps et de moyen de transport. D'autres études ont démontré que le bénévolat actif est nécessaire au bien-être des projets et qu'en général il offre une expérience positive aux parents, mais qu'il peut aussi produire du stress, de la pression et de l'épuisement (Pancer et Cameron, 1994). Certaines données indiquent aussi que les parents ne s'intéressaient pas toujours à participer à la gestion de programme et qu'ils ne se sentaient pas toujours à l'aise à siéger au conseil d'administration, par exemple.

11.1.4 Recrutement

Le bouche à oreille, en particulier par le biais d'autres parents, a semblé être un moyen très efficace de recrutement. L'évaluation a également démontré la nécessité d'utiliser plusieurs méthodes de recrutement, y compris la publicité et les communications par l'intermédiaire des agences de services sociaux. Il faudrait aussi prévoir des pratiques de recrutement qui visent les familles isolées du point de vue social. D'autres projets, comme le Programme de soutien aux parents précoces, ont réussi assez bien à atteindre les populations difficiles à rejoindre en passant par l'intermédiaire des cliniques de santé, des écoles, des projets d'habitation et des services familiaux déjà en place (Youngren-Miller, 1992).

En général, c'est la population ciblée qui a été la principale utilisatrice des centres du PACE. Dans certains centres, le personnel a identifié plusieurs autres groupes qui pourraient bénéficier du PACE. Actuellement, le personnel travaille à inclure ces groupes afin de les sensibiliser et de faciliter leur

accès aux programmes.

11.1.5 Environnement / Atmosphère dans les projets

Les parents et les partenaires communautaires ont tous indiqué l'importance de l'environnement positif créé aux centres du PACE. Il est évident que les centres ont pu vaincre la méfiance et les préjugés que les parents avaient à l'égard des agences plus officielles. L'environnement positif a eu un impact réel sur la capacité des centres d'impliquer les parents et de maintenir leur participation.

11.1.6 Partenariat fédéral / provincial

Le partenariat fédéral / provincial des CC / CCP exploité par le PACE a bien fonctionné et a été efficace dans la gestion du programme.

11.2 Impacts et effets individuels : Conclusions

11.2.1 Les enfants

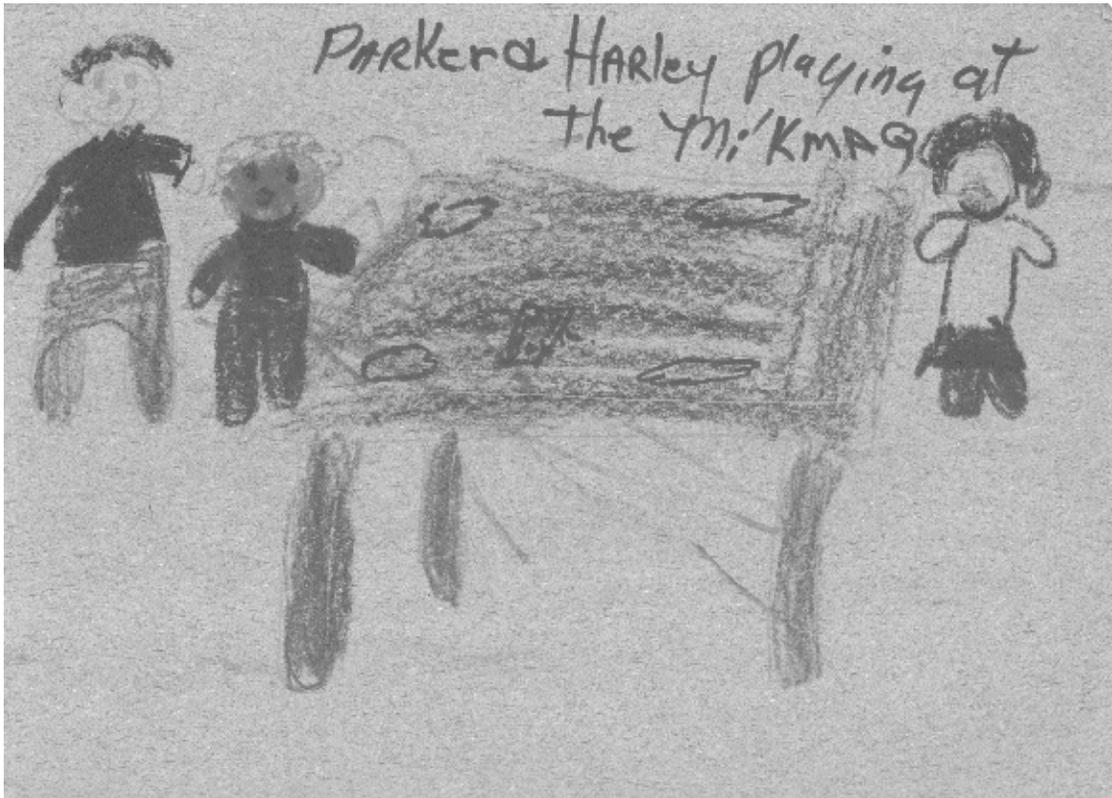
Les parents ont identifié facilement les impacts positifs des projets du PACE sur leurs enfants. La plupart des parents ont remarqué des changements positifs dans le développement, notamment dans le domaine des habiletés sociales. La préoccupation des parents en matière de développement social était centrée surtout sur la maturité scolaire, et sur les activités servant à cette fin, allant de l'éducation formelle à la création spontanée d'habiletés de socialisation. Il y a lieu de croire que le fait de fournir aux enfants d'âge préscolaire l'occasion de jouer librement augmente les habiletés sociales et réduit le comportement d'évitement et l'anxiété de l'enfant (Steinhauer, 1996). Dans la même veine, des activités comme les blocs, les billes et le cache-cache peuvent générer des avantages à long terme en matière de développement moteur, cognitif et d'élocution. (Begley, 1997).

Doherty (1997) signale que :

La période allant de la conception à l'âge de six ans est cruciale à l'établissement des bases de la maturité scolaire à l'âge de six ans et, plus tard, au succès de l'adulte dans tous les aspects de la vie. La «maturité scolaire» a trait à la capacité de l'enfant de répondre aux impératifs des tâches scolaires au moment de l'intégration officielle au système scolaire.

Les composantes de la maturité scolaire chez l'enfant vont bien au-delà de la

PARTIE V



CENTRE: Centre de ressources familiales Mi'Kmaq,
Charlottetown, Î.-P.-É.

ARTISTES: Parker et Harley

DESCRIPTION: Parker et Harley jouent au centre Mi'kmaq

notion traditionnelle du fonctionnement cognitif approprié à l'âge de l'enfant et au-delà des habiletés spécifiques d'élocution et de la connaissance des nombres. Nous reconnaissons maintenant que sont également très importants le bien-être physique et le développement moteur approprié, une bonne santé émotionnelle et une approche positive aux nouvelles expériences, et une connaissance sociale et une compétence appropriée à l'âge.

Dans un premier temps, il y a lieu de croire que les enfants ayant participé aux projets du PACE ont augmenté leurs habiletés en «maturité scolaire».

11.2.2 Les parents

Dans l'ensemble, le PACE dessert une population enthousiaste et capable. Une des forces du PACE est le fait de créer une occasion pour les parents d'explorer et/ou de confirmer leurs capacités, de les appliquer aux besoins et aux intérêts nouveaux et de participer plus activement dans leur communauté.

Une grande majorité des parents ont signalé que leur participation aux projets du PACE leur avait permis de renforcer leurs habiletés parentales et d'acquérir une conscience et une confiance de soi accrues. Le personnel a souligné l'engagement des parents à l'égard de leurs enfants, leurs habiletés innées et leurs forces. L'importance de ces résultats ne peut être minimisée, étant donné qu'il y a de fortes raisons de croire qu'un rôle parental positif peut compenser les multiples facteurs de risques dans la vie des enfants. Comme l'a démontré une étude, «les résultats des notes obtenues par les enfants des familles à risques qui bénéficiaient d'un rôle parental positif étaient similaires, sinon supérieurs à ceux qui étaient dans des situations sans risque et sans rôle parental positif» (Landy et Tam, 1996, p. 107). De même, des études ont démontré que le bien-être des adultes est fortement lié à leurs habiletés d'adaptation et à leur sentiment d'identité, de même qu'à leur compétence et à leur efficacité personnelle (Développement des ressources humaines Canada, 1997).

11.3 Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire en matière de programmes et de services : Conclusions

11.3.1 Approche basée sur la communauté

Presque tous les parents interviewés ont signalé une augmentation de leurs réseaux de soutien

social. Ayant identifié le soutien mutuel comme thème principal de leur participation au PACE, les parents ont confirmé que le soutien mutuel est au coeur de tout changement positif.

Il est évident que les expériences positives des parents ont débordé bien au-delà de leur capacité de prendre soin des enfants plus efficacement. D'autres études ont démontré que la participation à des projets axés sur le soutien mutuel et la collaboration mène souvent à des possibilités d'emploi pour les participants (Pancer et Cameron, 1994).

11.3.2 Collaboration des parents en matière de prise de décisions

L'implication des parents dans le processus de prise de décisions a varié selon le genre de contexte – très formel dans le cas du conseil d'administration, moins formel dans le cas des comités sur le rôle parental et non structuré dans le cas des discussions spontanées.

Le personnel a fait état d'une augmentation significative de la participation des parents, mais il aimerait en voir davantage. Il n'est pas clair jusqu'à quel point les parents désirent s'impliquer plus activement ou sont capables de s'impliquer plus activement. Les facteurs et les circonstances qui ont contribué à leur intégration au processus de prise de décisions ne sont pas évidents non plus.

La majorité des personnes interviewées ont affirmé que le personnel, les bénévoles, les membres du conseil et les parents impliqués dans les projets travaillaient bien ensemble. Il était généralement admis cependant que le personnel et les membres du conseil d'administration avaient besoin de plus de formation quant à leurs rôles et leurs responsabilités. Tous les CC / CCP ont identifié des problèmes avec les conseils et la nécessité d'améliorer les relations entre les membres des conseils et le personnel. On a estimé qu'un plus grand soutien au tout début aurait permis une mise en oeuvre plus facile et aurait peut-être évité certaines difficultés.

11.4 Partenariats communautaires : Conclusions

Les partenaires communautaires ont fourni beaucoup de témoignages qui ont démontré la valeur du PACE et les avantages que ses programmes procuraient à l'ensemble de la communauté. On a également signalé que les partenariats ont informé les familles des services offerts dans leur communauté et les ont motivées à les utiliser. L'importance d'une approche de partenariat communautaire au PACE et au développement positif de l'enfant, est articulée dans *Synthesis of*

Selected Canadian Research on Children and Families :

Il existe... un consensus sur la façon dont on comprend le développement de l'enfant dans les environnements où il vit, apprend et joue – chez sa famille, à l'école, avec ses pairs et dans la communauté. L'enfant profite lorsqu'il est valorisé et lorsqu'il y a des liens réels et puissants entre ces environnements qui influencent sa vie. (Développement des ressources humaines Canada, 1997, p. 4)

11.4.1 Partenariats de travail avec les organisations communautaires

Les projets du PACE ont réussi à développer des partenariats de travail avec une grande variété d'organisations et d'agences dans la communauté. Ces partenariats étaient considérés comme une méthode efficace de prestation de services et comme la clé du succès de beaucoup de projets.

Les projets ont reconnu que le développement et le maintien des partenariats ont pris du temps et des efforts concertés. La communication entre les partenaires a été cruciale.

Tous les différents genres de partenariats étaient appréciés et perçus comme utiles pour répondre aux besoins de la communauté. Les partenariats prenaient diverses formes, dont les dons ponctuels, de l'argent, de l'espace, du temps, le prêt d'articles, les événements spéciaux, l'élaboration conjointe de programmes et les systèmes de référence de cas bilatéraux.

11.4.2 Prise de conscience à l'égard du rôle du PACE

Les partenaires communautaires ont exprimé une opinion positive au sujet du PACE et ont reconnu le rôle des projets du PACE dans la communauté. Dans plusieurs cas, les partenaires avaient été impliqués depuis la création du programme, et ont continué de l'être dans son développement et son exécution.

11.4.3 Coordination des services

Les partenaires du PACE ont signalé que les partenariats contribuent à la coordination des services dans la communauté et cherchent à éliminer la duplication de services.

Les partenaires ont signalé que le PACE répondait à un besoin ou une absence de services dans la communauté. De plus, la prestation de services a été améliorée par une plus grande prise de

conscience des parents à l'égard des services dans la communauté et par les références de noms entre les agences.

Les partenariats ont également amélioré la prestation de services en affectant les partenaires communautaires eux-mêmes. Certains partenaires ont signalé que leur implication dans les projets du PACE avait ranimé leur foi dans la bonté des gens et avait fourni les ressources et les occasions d'accéder à des approches nouvelles et à un réseau professionnel renouvelé.

11.4.4 Prise de conscience des parents à l'égard des services de la communauté

Les parents ont signalé qu'ils étaient mieux renseignés, et qu'ils utilisaient les ressources de la communauté suite à leur implication dans le PACE.

Les parents ont déclaré qu'ils avaient obtenu de l'information générale à propos de la communauté et à propos de programmes ou agences spécifiques et qu'ils voyaient les projets comme un lien avec les ressources disponibles ailleurs. Dans tous les projets du PACE, les conférenciers invités, les visites aux agences, le personnel et les autres parents ont été les principaux facteurs d'une expérience d'apprentissage réussie.

11.5 Impact du processus de l'évaluation régionale : Conclusions

11.5.1 Évaluation de l'évaluation elle-même

L'évaluation elle-même a été difficile et longue et a requis la mise en oeuvre d'un processus complexe afin d'assurer que les besoins et les réalités des participants soient respectés dans le cadre d'un modèle d'évaluation participative. Dans l'ensemble, les participants ont estimé qu'ils avaient beaucoup appris grâce à leur participation au processus.

11.5.2 Évaluation de la formation

Le succès de l'évaluation participative dépendait de la formation. La création de réseaux a favorisé l'échange d'information, valorisé l'expérience des participants et augmenté la collaboration entre les projets.

Cependant, pour être efficace, la formation doit correspondre aux besoins et à l'expérience des

PARTIE VI

Jasmine Hinks
Age 4



Jasmine loves to play with the water babies and loves to draw pictures

CENTRE: Community Action Committee, Baie St-Georges, T.-N.

ARTISTE: Jasmine, 4 ans

DESCRIPTION: Jasmine aime jouer avec les poupées Coochy-coo et elle aime dessiner.

participants. Il faut aussi consacrer suffisamment de temps à l'élaboration des concepts de la formation. Il est important de fournir du soutien après la formation pour faciliter la mise en pratique de ce qui a été appris et d'offrir de la formation complémentaire adéquate.

Les ateliers ont fourni des occasions d'enrichir le processus de l'évaluation régionale, de commencer à créer un réseau de communications du PACE régional et d'augmenter l'engagement au sein des projets. La plupart des participants ont acquis des connaissances et des habiletés malgré le fait qu'ils étaient à différents niveaux quant à leurs connaissances de la mise en oeuvre d'une évaluation. Les participants ont également signalé une attitude plus positive à l'égard de l'évaluation et une meilleure compréhension de la valeur d'une évaluation. Le fait d'utiliser un vocabulaire à la portée des gens a permis aux parents de mieux s'impliquer.

Les ateliers provinciaux ont rencontré les attentes de la formation en évaluation et ont motivé les participants à s'impliquer activement dans la formation participative. Le succès de ces ateliers s'est reflété dans le désir des participants de passer de l'atelier provincial à l'atelier régional, afin d'obtenir une formation approfondie en évaluation.

Dans l'ensemble, il y a eu une réaction positive aux modules de formation en évaluation à l'atelier régional en dépit des problèmes organisationnels difficiles qui ont marqué le côté formation de l'atelier. En effet, les commentaires négatifs, qui sont ressortis de l'atelier régional, soulignaient l'intérêt et l'engagement des participants pour de la formation accrue en évaluation participative. Les attentes et les besoins divergents notés à l'atelier régional ont démontré le besoin d'une formation adaptée à l'expérience et aux besoins des participants.

11.5.3 Évaluation des communications

Un réseau de communications a amélioré la collaboration entre les projets, a renforcé l'apprentissage et a offert des occasions d'explorer des idées et des approches nouvelles.

Bien que le bulletin traditionnel ait été le plus populaire, plusieurs projets ont reconnu que le courrier électronique était sous-utilisé. Ceux qui l'ont utilisé en ont reconnu le potentiel énorme et le besoin de formation additionnelle pour permettre aux gens de l'utiliser tous les jours.

L'efficacité de la gestion de l'information exigera l'utilisation d'une technologie électronique de

base qui facilitera l'échange d'information et en réduira les coûts.

PARTIE



Moi, pendant le temps du bridage à la hache-gardant

Amy Lynn (5ans)

CENTRE: Centre de ressources pour parents - Restigouche,
Campbellton, N.-B.

ARTISTE: Amy Lynn, 5 ans

DESCRIPTION : Moi, pendant le temps du bricolage à la halte-garderie.

11.5.4 Évaluation de la participation à l'ensemble du processus d'évaluation

L'information à ce jour indique que le processus d'évaluation a mené à un apprentissage positif dans les projets du PACE au Canada atlantique.

L'évaluation participative et l'approche de formation adoptée ont favorisé l'apprentissage collectif et individuelle, facilité le développement de compétences et de connaissances, réduit les barrières et augmenté la participation à l'évaluation. Le modèle d'évaluation participative a aidé à développer un système de soutien destiné aux individus, aux projets et aux communautés.

Le succès de l'évaluation était lié à deux composantes : (1) le renforcement et la valorisation des projets du PACE afin de répondre à leurs besoins au niveau du développement et de l'organisation; et (2) le renforcement des habiletés dans les domaines de la formation et de la communication afin de permettre aux projets de profiter des occasions de participer à l'évaluation.

La formation en évaluation participative au deux niveaux (les ateliers provinciaux et régional), combinée à un suivi actif et à la mise sur pied d'un réseau de communications, a permis aux participants aux projets du PACE d'atteindre les buts de l'évaluation régionale. De plus, l'implication des parents et des coordinatrices dans le processus analytique semble avoir renforcé l'engagement et la confiance individuels dans le processus d'évaluation. Cependant, les trois niveaux d'évaluation (local, régional et national) étaient complexes et ont pris beaucoup de temps. La compréhension du processus et la participation aux trois niveaux constituaient un défi pour tout le monde.

La recherche active participative (RAP) n'avait jamais été faite à cette échelle au Canada atlantique. Personne impliquée dans l'évaluation n'était préparée à l'étendue de l'engagement et à la quantité de temps requise pour planifier et maintenir un modèle de la RAP. Ce processus a montré clairement que cet engagement doit être bien compris dès le début, et qu'il faut mettre en place suffisamment de ressources et de mécanismes de soutien.

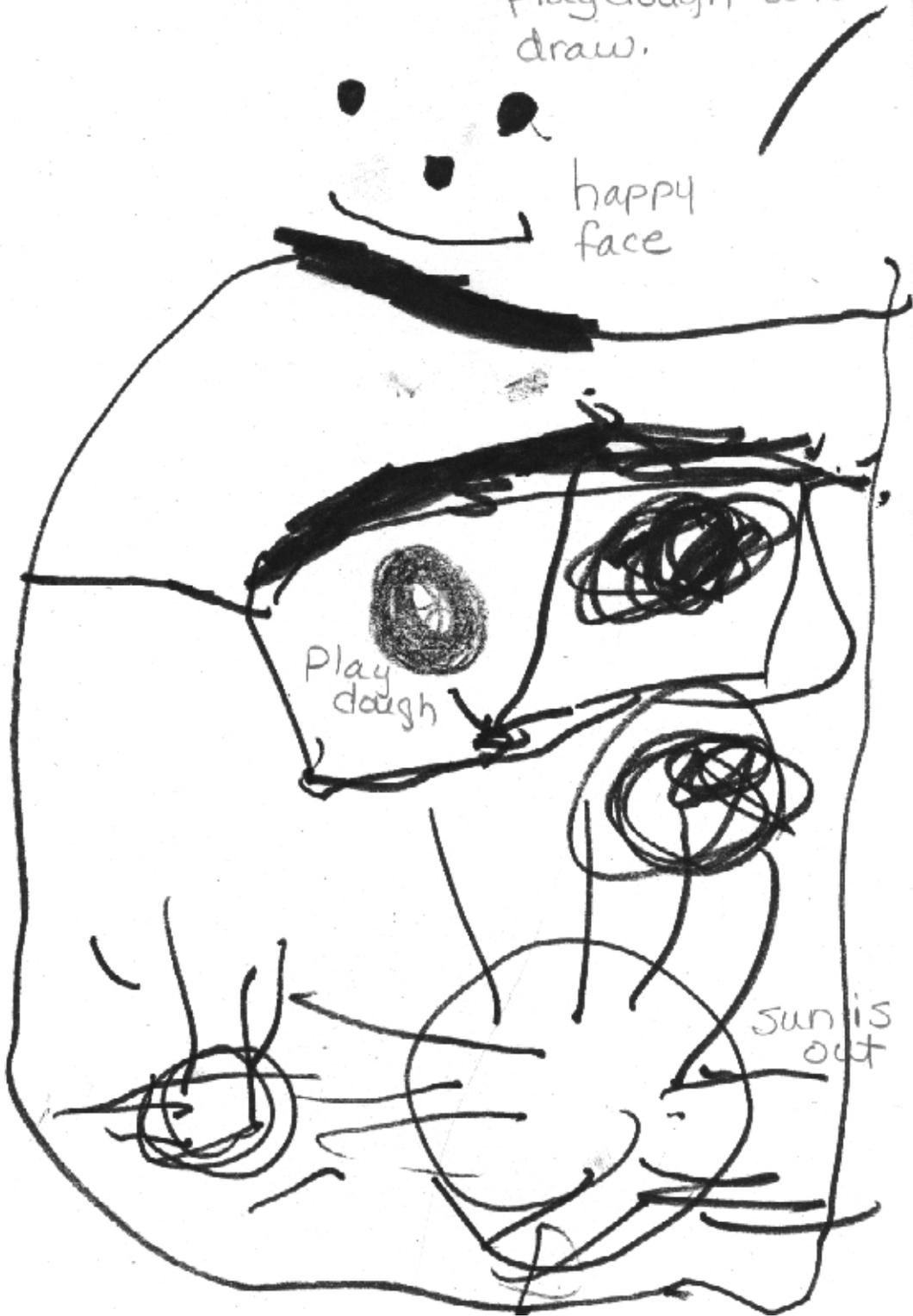
Malgré cela, le modèle de la RAP a réussi à fournir à l'équipe de recherche et de programme un contexte à partir duquel on pouvait renforcer chez les participants, les communautés et les gouvernements, la capacité d'atteindre un but commun.

Constituer une équipe de travail en mesure de faire face à la complexité du modèle de recherche a présenté un défi. Ce ne sont pas tous les chercheurs qui ont l'expérience et l'expertise qu'il faut pour mener à bien une évaluation de ce genre. Une relation différente s'avérait nécessaire dans la gestion du contrat entre les consultants et les clients. Il fallait y avoir une ouverture d'esprit afin d'adapter le travail aux besoins des différents niveaux.

Les projets du PACE sont idéaux pour une évaluation participative, étant donné que les participants travaillent à des projets qui améliorent leur propre communauté et mettent en valeur leurs propres rôles comme individus dans la communauté.

Celsey Age 3

She likes to
draw, play with
Playdough and
draw.



happy
face

Play
dough

Sun is
out

CENTRE : Family Support Centre, Bridgewater, N.-É.

ARTISTE : Celsey, 3 ans

DESCRIPTION : Elle aime dessiner et jouer avec de la pâte à modeler.

BIBLIOGRAPHIE

Begley, S. «How to Build a Baby's Brain», Newsweek Special Issue, Printemps/été 1997, p. 28-31.

Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population. Rapport sur la santé des Canadiens et des Canadiennes. Préparé pour la rencontre des ministres de la Santé, septembre 1996.

Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population. Stratégies d'amélioration de la santé de la population : Investir dans la santé des Canadiens, Ottawa, Publications, Santé Canada, 1994.

Développement des ressources humaines Canada. Synthesis of Selected Canadian Research on Children and Families, Développement des ressources humaines Canada, août 1997.

Doherty, G. De zéro à six ans : base de la maturité scolaire (R-97-8E), Direction des études appliquées, Politique stratégique, Développement des ressources humaines Canada, mai 1997.

Groupe de travail du Comité consultatif fédéral-provincial-territorial sur la santé de la population. L'enfant et l'enfance au Canada. Ébauche non publiée d'un document de soutien, 1997.

Groupe de travail de l'ACSP. Health Impacts of Social and Economic Conditions: Implications for Public Policy, Association canadienne de la santé publique, 1997.

Kretzman et McKnight. Building Communities from the Inside Out: A Path Toward Finding and Mobilizing a Community's Assets, Chicago, ACTA Publications, 1993.

Landy, S. et Kwok Kwan Tam. «Les pratiques parentales influencent belle et bien le développement des enfants du Canada», Grandir au Canada : Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes, Statistique Canada, 1996.

Pancer, M.S. et Cameron, G. «Resident Participation in the Better Beginnings, Better Futures Prevention Project: Part 1 - Impacts of Involvement», Canadian Journal of Community Mental Health, 13:2, automne 1994.

Rossi, P.H. et Freeman, H.E. Evaluation: A Systematic Approach, Newbury Park, CA, Sage Publications, 4e édition, 1989.

Steinhauer, P. D. Methods for Developing Resiliency in Children from Disadvantaged Populations.
Préparé pour le Forum national sur la santé, le 31 mars 1996 (Ébauche qui ne peut être utilisée pour des citations et pour en retirer des extraits.)

Swanson, J.M. «Analysing Data for Categories and Description», dans From Practice to Grounded Theory, W. C. Henitz et J.M. Swanson, Menlo Park, CA, Addison-Wesley Publishing, 1986, p. 121-132.

Unité de la santé de la famille et de l'enfance. Plaque tournante : Objectifs nationaux en matière d'un sain développement de l'enfance et de la jeunesse, Santé Canada, 1995.

Yoshikawa, H. «Long-Term Effects of Early Childhood Programs on Social Outcomes and delinquency», The Future of Children, hiver 1995.

Youngren-Miller, J. A Study of the Effects of PEPS: Summary of Findings. The Program for Early Parenting Support, août 1992.

GLOSSAIRE

Analyse :	Processus qui consiste à organiser les données de façon à ce qu'elles soient classées selon des tendances, des catégories ou des unités descriptives de base.
Biais :	Une distorsion des résultats de recherche en raison de facteurs qui ont été négligés ou qui n'ont pas été déclarés.
Données :	Les faits ou l'information concernant une situation, une question ou un problème en particulier.
Données démographiques :	Statistiques qui illustrent les conditions de vie des gens dans une communauté, c.-à-d. le sexe, le revenu, l'éducation.
Évaluation :	Une façon de mesurer si un programme fait ce qu'il dit qu'il fera.
Groupes de discussion :	Une discussion avec un groupe de gens concernant un sujet spécifique. Un groupe de discussion peut générer plus d'idées et plus d'opinions qu'une entrevue personnelle, puisque les participants s'inspirent des idées des autres. Dans beaucoup de cas, les groupes de discussion sont utilisés pour préciser et valider les résultats des entrevues personnelles.
Guide d'entrevue :	Une liste ou une série de questions ouvertes que les intervieweurs posent aux participants lors de chaque entrevue ou chaque groupe de discussion.
Méthodologie :	Un cadre, une conception ou un plan opérationnel ayant des règles et des contrôles spécifiques qui déterminent le processus de recherche.

Évaluation nationale :	Les formulaires suivants ont été utilisés pour recueillir les données de l'évaluation nationale.
Formulaire A :	Recueille l'information sur la préparation d'une demande de projet au PACE. Ce formulaire a été complété au moment où le projet a été approuvé.
Formulaire B :	Recueille l'information sur la mise en oeuvre de la demande de projet au PACE. Ce formulaire doit être complété chaque fois que des nouveaux programmes sont introduits dans le projet.
Formulaire C :	Recueille l'information sur les opérations courantes des projets du PACE en général et sur les programmes offerts dans le cadre des projets du PACE.
Formulaire D :	Recueille les caractéristiques démographiques de base des participants au PACE. Les formulaires ont été complétés par tous les nouveaux participants aux projets du PACE entre le 1 ^{er} janvier 1996 et le 31 mars 1996.
Formulaire E :	Recueille l'information sur l'impact du PACE sur les participants. Les participants choisis sont interviewés trois fois : une entrevue au début du programme, une entrevue de suivi après une période neuf mois, et une autre entrevue de suivi après 24 mois.
Participant :	La personne qui bénéficie directement des programmes ou des services du projet. Cela comprend les parents (pères et mères), les grands-parents, les aînés et les prestataires de soins.

Recherche active participative :	Un processus géré par la communauté qui recueille et analyse l'information sur un problème ou une situation en vue d'agir et d'effectuer un changement.
Approche qualitative :	Une approche qui examine les qualités d'un programme en utilisant plusieurs méthodes. Cette approche utilise des renseignements qui ne sont pas numériques – mots, pensées et phrases des participants au programme, du personnel et d'autres individus de la communauté – afin d'essayer de comprendre la signification d'un programme et ses résultats.
Approche quantitative :	Une approche qui essaie de déterminer les relations de cause à effet dans un programme. Une approche quantitative utilise des mesures, des nombres et des statistiques pour comparer les résultats du programme.
Recherche :	La cueillette et l'analyse systématiques d'information sur un sujet spécifique.
Échantillonnage :	Le choix de certains individus pour représenter l'ensemble de la population, de la communauté ou d'un groupe de gens.

ANNEXES

- I Buts et principes directeurs du PACE national
- II Implication dans l'évaluation régionale
- III Plan d'ensemble de l'évaluation
- IV Instruments de cueillette de données
- V Membres de comité
 - i) Sous-comité d'évaluation du PACE atlantique (SEPA)
 - ii) Équipe de gestion du SEPA
 - iii) Équipe d'évaluation provinciale de projet (EEPP)
 - iv) Comité des communications régionales (CCR)
 - v) Équipe contractuelle de l'évaluation régionale
- VI Liste des projets
- VII Carte de la région de l'Atlantique

ANNEXE I

Buts et principes directeurs du PACE national

BUTS ET PRINCIPES DIRECTEURS DU PACE NATIONAL

L'objectif du Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE) est de permettre aux communautés d'élaborer des programmes intégrés de promotion de la santé et de développement social des enfants à risque (de 0 à 6 ans) et de leurs familles couvrant la période de la préconception, de la grossesse, du nourrisson et de la petite enfance.

Au niveau national, le PACE vise les objectifs généraux suivants :

- promouvoir la croissance de nourrissons en santé;
- réduire le nombre de nourrissons de poids insuffisant à la naissance au Canada;
- augmenter et améliorer les ressources communautaires à l'intention des parents de jeunes enfants;
- encourager les organisations et les gouvernements qui offrent des services aux très jeunes enfants à travailler ensemble et à partager les ressources;
- donner aux familles et aux communautés les outils qui leur permettent d'aider et de soutenir les enfants à risque et leurs familles; et
- aider les communautés à participer à la planification et à la prestation des services aux jeunes enfants considérés à risque.

Le PACE est également guidé par les principes directeurs suivants :

- La santé et le bien-être des enfants constitueront la principale préoccupation;
- Les parents ont la première responsabilité du soin de leurs enfants, mais tous les secteurs de la société canadienne ont la responsabilité collective de soutenir ces enfants;
- Les programmes donneront l'impulsion aux partenariats et y apporteront une contribution importante, mais ils ne pourront pas répondre complètement aux besoins des enfants à risque;
- La communauté est au coeur du processus de prise de décisions et d'action;
- Les partenariats sont essentiels aux programmes efficaces, coordonnés et complets.
- Les enfants ont des droits égaux et le droit de chance égale sans égard à leur statut socio-économique.
- Les programmes seront sensibles aux diversités linguistiques et culturelles.

- Le financement sera flexible et doit servir à combler les lacunes des services existants.
- Les programmes auront une forte composante d'évaluation afin d'assurer le développement de l'expertise et des connaissances en promotion communautaire.

ANNEXE II

Implication dans l'évaluation régionale

ANNEXE II - Implication dans l'évaluation régionale

Implication dans l'évaluation régionale					
	Comité de gestion du SEPA	Comité du SEPA	40 projets du PACE	Équipe d'évaluation de projet	Équipe d'évaluation régionale
Planification préliminaire et établissement de la cible de l'évaluation	<ul style="list-style-type: none"> -a participé activement à l'identification de la cible de l'évaluation, des indicateurs de succès et des méthodes recommandées de cueillette de données par des rencontres conjointes avec l'équipe de l'évaluation régionale. -a fourni du feedback / des recommandations. 	<ul style="list-style-type: none"> -a participé à l'identification de la cible de l'évaluation, des indicateurs de succès et des méthodes recommandées de cueillette de données par des rencontres conjointes avec l'équipe de l'évaluation régionale. -a fourni du feedback / des recommandations. - a approuvé les plans initiaux et les documents. 	<ul style="list-style-type: none"> - ont participé à l'identification de la cible de l'évaluation, des indicateurs de succès, et des méthodes recommandées de cueillette de données. 	<ul style="list-style-type: none"> - aucune implication - l'équipe n'était pas encore établie. 	<ul style="list-style-type: none"> - a organisé des séances de consultation de projet. - a présenté l'évaluation. - s'est familiarisée avec les projets. - a identifié les rôles. - a recueilli et regroupé dans un document préliminaire les opinions et suggestions des projets.
Communication ¹	<ul style="list-style-type: none"> - a participé à des réunions, des conférences téléphoniques avec l'équipe de l'évaluation régionale afin de surveiller le progrès de l'évaluation régionale au nom du SEPA - a revu et approuvé le matériel en matière de communication. 	<ul style="list-style-type: none"> - a participé à des réunions, des conférences téléphoniques avec l'équipe de l'évaluation régionale pour revoir et approuver l'orientation générale du processus de l'évaluation régionale. 	<ul style="list-style-type: none"> - ont désigné un représentant par province pour siéger au comité de communications régionales. - ont soumis des articles, des communiqués, et d'autre information pour le bulletin. 	<ul style="list-style-type: none"> - aucune implication 	<ul style="list-style-type: none"> - a établi la ligne sans frais. - a préparé les manuels de formation sur l'utilisation du courrier électronique. - a mis au point le format du premier bulletin. - a distribué le bulletin à des intervalles réguliers. - a mis sur pied un comité de communications.

¹D'autres aspects de la communication ont été intégrés tout au long des phases qui restaient.

Implication dans l'évaluation régionale... suite

	Comité de gestion du SEPA	Comité du SEPA	40 projets du PACE	Équipe d'évaluation de projet	Équipe d'évaluation régionale
Formation ²	<ul style="list-style-type: none"> - a revu les modules, le matériel et les produits de formation afin de fournir du feedback / des recommandations. - des représentants des membres ont participé aux ateliers de formation. - a choisi les personnes qui participeraient aux ateliers de formation. - a fourni du feedback sur les ateliers de formation. 	<ul style="list-style-type: none"> - a fourni du feedback sur le processus et l'a approuvé. - des représentants des membres ont participé aux ateliers de formation. - a fourni du feedback sur les ateliers de formation. 	<ul style="list-style-type: none"> - ont choisi les sujets et les exigences en matière de formation - ont choisi 4 représentants par projet pour participer aux ateliers de formation provinciaux. - ont choisi 2 représentants par projet pour participer à l'atelier de formation régional. - ont évalué les expériences d'apprentissage aux ateliers de formation. 	<ul style="list-style-type: none"> - aucune implication 	<ul style="list-style-type: none"> - a consulté les 40 projets du PACE afin d'identifier les besoins et les sujets en matière de formation. - a mis au point des modules de formation basés sur les consultations. - a organisé des ateliers de formation dans chaque province. - a organisé un atelier régional de formation. - a fourni un aperçu du processus d'évaluation aux trois niveaux. - a assuré du soutien au niveau du projet un soutien pendant toute l'évaluation.
Concept et questions de l'évaluation	<ul style="list-style-type: none"> - implication active par des conférences téléphoniques, des rencontres. - a revu les ébauches du produit et a fourni du feedback / des recommandations. 	<ul style="list-style-type: none"> - a revu les ébauches et a fourni du feedback / des recommandations. - a donné l'approbation finale du concept et des questions de l'évaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> - implication par le biais du processus de consultation de l'équipe d'évaluation régionale. - ont choisi des représentants pour participer à l'équipe d'évaluation de projet. 	<ul style="list-style-type: none"> - implication directe dans la conception de l'ensemble de l'évaluation, des questions, des méthodes de cueillette de données. 	<ul style="list-style-type: none"> - a fait des contrôles réguliers dans les projets. - a fourni du soutien au niveau du projet. - a encouragé la création de réseaux et l'utilisation des communications. - a recueilli des opinions et des suggestions et a incorporé le feedback. - a développé et achevé la conception du questionnaire. - a testé et achevé les questions. - a préparé le guide de l'entrevue / du groupe de discussion.

²D'autres aspects de la formation ont été intégrés tout au long des phases qui restaient.

Implication dans l'évaluation régionale... suite

	Comité de gestion du SEPA	Comité du SEPA	40 projets du PACE	Équipe d'évaluation de projet	Équipe d'évaluation régionale
Cueillette des données	- a fourni du feedback / des recommandations sur le processus.	- a fourni du feedback / des recommandations sur le processus.	- les coordinateurs/trices de projet ont choisi les participants aux entrevues et aux groupes de discussion en préparant une liste de noms selon les critères établis. - ont fourni toute la documentation pertinente sur les projets. - ont soumis de l'information pour le bulletin.		- a fait les entrevues et animé les groupes de discussion. - a recueilli le second tour du formulaire E de l'évaluation nationale. - a recueilli de l'information sur l'utilisation du courrier électronique. - a mis au point une feuille de renseignements sur le processus de cueillette des données et a fait des mises à jour du bulletin. - a fait des contrôles réguliers dans les projets.
Analyse et confirmation des données	- a fourni du feedback et des recommandations sur l'ensemble du processus. - a revu le résumé de l'analyse et a fourni du feedback et des recommandations.	- a fourni du feedback et des recommandations sur le processus et l'a approuvé. - a revu le résumé de l'analyse et a fourni du feedback et des recommandations et a donné son approbation.	- ont revu le résumé de l'analyse et ont fourni du feedback et des recommandations. - ont soumis de l'information au bulletin.	- a revu le résumé de l'analyse et a fourni du feedback et des recommandations. - a participé activement au premier tour de l'analyse des données des projets.	- a mis au point et distribué le guide d'analyse à l'intention de l'équipe d'évaluation de projet et de l'équipe de gestion du SEPA. - a surveillé l'ensemble du processus d'analyse. - a coordonné et consolidé le premier tour de l'analyse. - a analysé et consolidé les données provenant de différentes sources. - a encouragé la création de réseaux et l'utilisation des communications au moyen de conférences téléphoniques. - a produit un résumé des résultats. - a participé aux conférences téléphoniques et au processus de feedback.

Implication dans l'évaluation régionale... suite

	Comité de gestion du SEPA	Comité du SEPA	Les 40 projets du PACE	Équipe d'évaluation de projet	Équipe d'évaluation régionale
Présentation des conclusions et des recommandations initiales	<ul style="list-style-type: none"> - a revu les conclusions et les recommandations initiales. - a partagé ses expériences au sujet du processus d'évaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> - a revu les conclusions et les recommandations initiales. - a fait partagé ses expériences au sujet du processus d'évaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> - ont revu les conclusions et les recommandations initiales. - ont partagé leurs expériences au sujet du processus d'évaluation. - ont soumis des commentaires additionnels par télécopieur, courrier électronique ou téléphone. 	<ul style="list-style-type: none"> - a revu les conclusions et les recommandations initiales. - a participé à une séance de groupe de discussion. - a partagé ses expériences au sujet du processus d'évaluation. 	<ul style="list-style-type: none"> - a animé les séances provinciales de groupes de discussion et le processus de feedback. - a regroupé les opinions, les suggestions, les recommandations, les conseils et les expériences. - a fait des demandes d'observations, de recommandations et de commentaires additionnels. - a encouragé la création de réseaux et l'utilisation des moyens de communication pour soumettre des commentaires. - a distribué le bulletin avec des mises à jour du processus d'évaluation.
Rédaction du rapport	<ul style="list-style-type: none"> - a fourni du feedback 	<ul style="list-style-type: none"> - a fourni du feedback, des recommandations et a approuvé le rapport final. 	<ul style="list-style-type: none"> - aucune implication 	<ul style="list-style-type: none"> - aucune implication 	<ul style="list-style-type: none"> - a inclus le feedback provenant de tous les niveaux. - a rédigé le rapport.

ANNEXE III

Plan d'ensemble de l'évaluation

ANNEXE III - Plan d'ensemble de l'évaluation

Mise en oeuvre et processus				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport régional
Élaboration d'un projet du PACE Comment le projet a-t-il été mis en oeuvre et comment a-t-il évolué?	4a. Comment et jusqu'à quel point les activités du projet correspondent-elles aux objectifs et aux priorités du PACE?	Le lien entre les activités et les objectifs.	Les descriptions et objectifs du projet.	Un résumé des statistiques et de la description de l'information sera inclus dans le rapport.
	4b. Le projet est-il exécuté selon les objectifs / plans?	Les objectifs proposés du projet comparés au stade actuel de mise en oeuvre.	GB15,16; EP14,15;	
	4c. Jusqu'à quel point le projet a-t-il pu établir des programmes permanents destinés aux parents et aux enfants? Les services / programmes offerts répondent-ils aux besoins des familles desservies?	La quantité et la description des programmes / services offerts (nouveaux et qui se répètent). Rapport sur le degré de satisfaction des participants. Le lien entre les besoins et les services offerts.	Formulaire d'évaluation nationale B: B1,B3-B7 P3-5; GDP13, 23;.	
	4d. Jusqu'à quel point le projet réussit-il à attirer des participants?	Nombre hebdomadaire de parents par programme et par service. Nombre hebdomadaire d'enfants par programme / service.	Formulaire d'évaluation nationale C: C4,C5.	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du c.a. / Groupe de discussion de bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Mise en oeuvre et processus... suite				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Source de données	Rapport régional
Élaboration d'un projet du PACE Comment le projet a-t-il été mis en oeuvre et a-t-il évolué avec le temps?	4e. Jusqu'à quel point le projet réussit-il à rejoindre les parents dans leur milieu géographique?	Une région géographique définie versus la région réelle qu'englobe le projet (par exemple, les seuls participants sont ceux qui demeurent à proximité du centre).	Connaissance de la région géographique générale où les familles demeurent.	Un résumé des statistiques et des descriptions sera inclus dans le rapport.
	4f. Quelles sont les activités, les stratégies et les composantes du projet qui réussissent? Quelles sont les lacunes ou les contradictions auxquelles on doit s'attaquer?	Rapports des parents, des membres du conseil d'administration, des bénévoles et du personnel au sujet des activités particulières qui fonctionnent et pourquoi elles fonctionnent. Rapports des parents, des membres du conseil d'administration, des bénévoles et du personnel au sujet des lacunes identifiées.	P4; GDP8; GB7; EP7; FPG8b. GDP9; GB9-11; P4,8,9,11;	
	4g. Les projets réussissent-ils à attirer et à conserver des bénévoles? Quelles sont les stratégies de recrutement qui ont réussi? Jusqu'à quel point les bénévoles sont-ils satisfaits de leur participation?	Nombre de bénévoles et niveaux de participation. Le degré de satisfaction des bénévoles.	Nombre de bénévoles. Heures de travail par bénévole. Activités des bénévoles. Formulaire d'évaluation nationale C: C19, C20. P3,4; GB19; GDP13.	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du ca / Groupe de discussion de bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation des impacts et effets individuels				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport final
Impacts et effets individuels Comment le PACE contribue-t-il à un changement réel dans la vie des parents et des enfants?	2a. Comment et jusqu'à quel point les parents constatent-ils un changement réel dans leurs compétences, leurs connaissances, leurs sentiments et leur comportement en raison de leur participation au PACE?	Les parents font état de changements suite à leur participation au projet (c.-à-d., augmentation des connaissances, de leurs habiletés parentales; changement de comportement, changement d'attitude envers eux-mêmes comme parents et envers leurs enfants.)	P20, P22-P25; GDP8; EP7; FPG8a, b; CG8 Formulaire national E: F42, D70, D72, F9	L'analyse de chacune des entrevues personnelles permettra l'identification des thèmes liés au changement personnel. Des témoignages anecdotiques, des tendances nouvelles de changement formeront une partie du profil provincial.
	2b. Rencontre-t-on les besoins des parents? Quel est le niveau de satisfaction des parents avec la façon dont on répond à leurs besoins?	Les parents affirment que les projets répondent à leurs besoins. Les parents participent aux programmes du centre régulièrement.	P3, P4	
	2c. Jusqu'à quel point les parents ont-ils un sentiment d'appropriation, d'engagement et un rôle dans la gestion et la prestation des programmes du PACE? De quelles façons sont-ils impliqués?	Les parents prennent des décisions et font des suggestions concernant le centre / les programmes. Les parents font du bénévolat. Les parents estiment avoir un sentiment d'appropriation et un rôle à jouer au projet. Les parents recrutent d'autres participants.	P11-14, P3-5; GDP3,10,11,12; GB9,13,14; EP,12,13; Formulaire national E: B3	
	2d. Quelles sont les barrières à la participation? Pourquoi les parents cessent-ils de participer?	Les parents font part de problèmes, de difficultés et de barrières. Rapports d'anciens participants.	P8, 9; GDP9-11;	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du c.a. / Groupe de discussion des bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation des impacts et effets individuels... suite				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport régional
<p>Impacts et effets individuels</p> <p>Comment le PACE contribue-t-il à un changement réel dans la vie des parents et des enfants?</p>	2e. Les parents profitent-ils d'un soutien social accru?	Les parents font part d'un soutien personnel accru suite à leur participation au PACE (par ex., de nouvelles relations).	P5 Formulaire national E: C9; GDP5; EP9; GB10; C8; FPG8a;	<p>L'analyse des entrevues individuelles identifiera les thèmes liés au changement personnel.</p> <p>Des témoignages anecdotiques, des tendances nouvelles de changement feront partie du profil provincial.</p>
	2f. Comment et jusqu'à quel point les enfants connaissent-ils un changement réel et de la satisfaction en raison de leur participation au PACE?	Les parents, le personnel, les membres du conseil d'administration, et les bénévoles perçoivent des changements réels chez les enfants et voient qu'ils sont satisfaits de participer (par ex., des changements de comportement, les enfants veulent revenir.)	P15-18; EP7,8; GB7,8; FPG8a; Formulaire national E: F43; E12, E13;	
	2g. La participation au PACE a-t-elle apporté des changements réels à la vie / aux relations des familles? Comment cela s'est-il produit?	L'impression des parents, du personnel, des membres du conseil d'administration et des bénévoles qu'il y a eu un changement réel.	P19, 21; EP7,8; GB7,8; FPG8a; Formulaire d'évaluation nationale E: F43,E12, E13	
	2h. Jusqu'à quel point le personnel a-t-il augmenté ses connaissances des parents, de la prestation de programmes et des ressources communautaires? Quelles compétences le personnel a-t-il acquises? 2i. Quel est le niveau de satisfaction du personnel ?	Le personnel fait état d'un changement dans sa connaissance des questions parentales, de la prestation de programmes et des ressources pour les parents. Le personnel signale avoir acquis des compétences pour travailler avec les participants au projet. Rapports du personnel.	EP22-EP25 EP22-EP25 EP21	

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation des impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport régional
<p>Impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire.</p> <p>Comment la participation au PACE contribue-t-elle à créer de la compréhension et de l'action collectives et comment cela apporte-t-il un soutien aux parents et aux enfants de la communauté?</p>	<p>Jusqu'à quel point y a-t-il une connaissance et une compréhension des éléments suivants :</p> <p>3a. - ceux que le projet essaie d'atteindre.</p>	<p>Le personnel, les membres du conseil d'administration et les bénévoles font un compte rendu collectif sur :</p> <p>- les familles que le projet essaie d'atteindre</p>	<p>L'information sur ces questions proviendra de plusieurs sources :</p> <p>GB3,4; GDP2,4; FPG4,5; GDC2,7;EP2-5.</p>	<p>Les participants utiliseront l'analyse de chaque groupe de discussion pour discuter des améliorations au programme au niveau du projet.</p> <p>Les témoignages anecdotiques, les tendances nouvelles feront partie du profil régional.</p>
	3b. - les réalisations du projet.	- les succès réalisés par le projet.	FPG8, GB12; GDC10; EP11.	
	3c. - les stratégies qui fonctionnent bien et celles qui ne fonctionnent pas dans le soutien aux familles et aux enfants de la communauté.	- les stratégies qui répondent le mieux aux besoins, qui impliquent les participants et assurent un soutien.	FPG8a; GB7; GDP5,7,8; GDC8;	
	3d. - les stratégies qui fonctionnent bien et celles qui ne fonctionnent pas pour établir des partenariats communautaires.	- les meilleures stratégies pour créer des partenariats communautaires.	GB11; CG9; FPG9; EP10; GDP8a;	
	3e. - ce qu'on a appris et les plans pour l'avenir.	- les leçons apprises et les orientations futures.	GB19, 20; ; GDP13,14; EP18,19; FPG 11, 12; GDC11-12.	
	3f. - comment la concertation de groupe voit-elle le jour? Comment s'est-elle développée et a-t-elle évolué? Jusqu'à quel point l'implication des parents a-t-elle influencé la prise de décisions?	- les rapports des groupes de discussion.	GB17,18; EP16,17.	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du ca / Groupe de discussion de bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation des impacts et effets de l'adoption d'une approche de développement communautaire... suite				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport régional
Impacts et effets Comment la participation au PACE contribue-t-elle à créer de la compréhension et de l'action collectives et comment cela apporte-t-il un soutien aux parents et aux enfants de la communauté?	3g. Jusqu'où va la concertation entre les parents, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et le personnel?	Les parents, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et le personnel font état d'activités d'initiatives concertées.	EP13; GDP12; GD14	
	3h. Jusqu'à quel point y a-t-il des prises de décisions et du leadership collectifs.	Les parents, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et le personnel font état d'implication, de prise de décisions et de leadership collectifs.	EP12; GDP10; GB13.	
	3i. La participation au PACE a-t-elle eu pour résultat un engagement collectif à la création d'un objectif et à la planification collective de l'avenir? De quelle façon?	Les parents, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et le personnel confirment l'objectif et les plans d'avenir.	EP13,16,17; GDP12; GB15-18,20; P14, 25;	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du c.a. / Groupe de discussion de bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Partenariats communautaires				
Cible / Question de l'évaluation	Question	Indicateur	Sources des données	Rapport régional
<p>Les partenariats communautaires</p> <p>Comment de partenariats communautaires ont-ils été établis et comment apportent-ils un soutien aux parents et aux enfants de la communauté?</p>	5a. Les projets ont-ils été efficaces dans la création de partenariats avec les organismes et les agences oeuvrant dans la communauté? Quelle est la nature des partenariats du PACE?	Les groupes communautaires, les membres du conseil d'administration, les bénévoles de projet et les membres du personnel indiquent que des partenariats ont été établis et qu'ils fonctionnent.	GDP8a; EP10; GB11; FPG9; GDC9.	<p>Le rapport régional décrira les partenariats officiels et non officiels établis entre les projets du PACE et les autres agences et organismes.</p> <p>On décrira la nature de ces partenariats et ce qui a bien fonctionné et ce qui ne a pas fonctionné. De plus, on décrira comment les agences et les organismes voient le PACE.</p> <p>On soulignera la présence de réseaux communautaires de participants ayant été créés suite à l'implication du PACE.</p>
	5b. Jusqu'à quel point y a-t-il une reconnaissance réelle du rôle des projets du PACE dans la communauté?	Les groupes communautaires signalent qu'ils sont au courant du rôle des projets du PACE dans leur communauté et qu'ils le reconnaissent.	Formulaire national A: A1-A6 Formulaire national B: B4.iii, B4.iv, B9 Formulaire national C;	
	5c. Comment et jusqu'à quel point les partenariats du PACE ont-ils contribué à une prestation de services plus coordonnée et améliorée aux parents et aux enfants?	Les agences / organismes qui travaillent avec le PACE signalent une augmentation de la concertation dans les services aux parents et aux enfants et l'élimination des duplications.	GDC2-5,8;	
	5d. Comment le PACE aide-t-il à augmenter la conscientisation / le savoir et/ou la participation des parents dans les groupes communautaires?	Les agences / organismes travaillant avec le PACE signalent une augmentation de la concertation dans les services aux parents et aux enfants et l'élimination des duplications. Les parents signalent qu'ils font un bon usage des nouvelles relations établies avec la communauté depuis qu'ils participent au PACE.	Formulaire national E: C10, C12, C13-C17	

*Entrevue des participants-P; Groupe de discussion des participants-GDP; Membres du ca / Groupe de discussion de bénévoles-GB; Entrevue CC / CCP-FPG; Entrevue du personnel-EP; Groupe de discussion de la communauté-GDC.

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation de la formation				
Cible / Question de l'évaluation	Indicateur	Mesures	Outils / Techniques	Rapport régional
Les ateliers de formation ont-ils réussi à changer les connaissances, les habiletés, les attitudes, les sentiments et le comportement des participants vis-à-vis de l'évaluation?	Les participants ont augmenté leurs connaissances en matière d'évaluation.	Rapport du participant	Groupes de discussion Formulaire de rétroaction	Le rapport des participants concernant les changements en matière de connaissances, d'attitudes, de sentiments, de comportements et de compétences sera inclus dans le rapport.
	Les participants ont amélioré leurs attitudes vis-à-vis de l'évaluation.	Rapport du participant	Séance de clôture des ateliers de formation Formulaires d'évaluation des ateliers de formation	
	Les participants ont augmenté leurs compétences en matière d'évaluation.	Rapport du participant	Groupe de discussion Formulaires d'évaluation des ateliers de formation.	
	Les participants ont beaucoup plus de confiance dans leurs compétences en matière d'évaluation.	Rapport du participant	Groupe de discussion Formulaires d'évaluation des ateliers de formation.	
	Les participants ont acquis de nouvelles compétences et les ont utilisées dans les activités de projets.	Formulaires d'évaluation des ateliers de formation.	Discussion des groupes de discussion Appels de suivi	

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation du plan de communication				
Cible / Question de l'évaluation	Indicateur	Mesures	Outils / Techniques	Rapport régional
Le plan de communication a-t-il permis d'acquérir des compétences (c.-à-d., d'apprendre à utiliser le courrier électronique) et à fournir du soutien et de l'information (ligne sans frais, bulletin) et à assurer un mécanisme de dialogue?	L'utilisation de la ligne sans frais pour poser des questions et préciser certaines questions au sujet de l'évaluation.	Nombres d'appels sur la ligne sans frais.	Registres des appels téléphoniques.	Le résumé des statistiques et des descriptions d'utilisation seront inclus dans le rapport.
	Utilisation accrue du courrier électronique par les projets.	Rapport des projets quant à son utilisation.	Réponse des projets au questionnaire envoyé.	
	Augmentation du partage de l'information dans les projets.	Rapport des projets quant au partage de l'information par le courrier électronique ou par téléphone. Nombre de contributions des projets au bulletin.	Réponse des projets au questionnaire envoyé. Examen des bulletins pour compter le nombre de soumissions des projets.	
	L'élaboration d'une proposition de page d'accueil sur l'Internet.			

Plan d'ensemble de l'évaluation

Évaluation du processus d'évaluation				
Cible / Question de l'évaluation	Indicateur	Mesures	Outils / Techniques	Rapport régional
Jusqu'à quel point le processus d'évaluation a-t-il contribué à l'apprentissage collectif, au pouvoir d'action et au travail de collaboration?	Les participants ont une meilleure compréhension de la façon dont le projet affecte la vie de leurs familles.	Perceptions des participants	Échanges des groupes de discussion Formulaire de rétroaction	Le rapport comprendra des extraits de témoignages concernant les changements que le processus d'évaluation a produits.
	Les participants ont des connaissances et compétences accrues en matière d'évaluation.	Perceptions des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Formulaires d'évaluation de la formation	
	Les participants ont intégré leurs connaissances et leurs compétences d'évaluation dans leurs activités de projets.	Rapports des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Plan d'évaluation de projet	
	Les participants ont une confiance accrue dans leurs compétences en évaluation.	Perceptions des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Séance de clôture de la formation en évaluation	
	Les participants se sentent engagés vis-à-vis de l'évaluation et ils sentent qu'ils la contrôlent.	Perceptions des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Séance de clôture de la formation en évaluation	
	Les participants ont un engagement commun d'agir en fonction des résultats.	Rapports des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Séance de clôture de la formation en évaluation	
	Les participants constatent qu'il y a davantage de collaboration.	Rapports des participants	Formulaire de rétroaction Échanges des groupes de discussion Séance de clôture de la formation en évaluation	
Quels ont été les effets imprévus?	Les participants mentionnent des effets positifs / négatifs imprévus.	Rapports des participants	Échanges des groupes de discussion	

ANNEXE IV

Instruments de cueillette de données

ENTREVUE DU PARTICIPANT

1. Te souviens-tu comment tu as entendu parler du centre de ressources familiales pour la première fois?
 - Quand as-tu entendu parler du centre de ressources familiales pour la première fois?
 - Qu'est-ce qu'on t'a dit à propos du centre?

2. Pourquoi as-tu décidé de venir au centre?
 - Peux-tu te souvenir de ce qui t'a amené à penser à ce moment-là que le centre valait la peine qu'on y vienne?
 - Y avait-il quelque chose en particulier qui présentait un intérêt pour toi?
 - Y avait-il une chose en particulier que tu considérais intéressant pour tes enfants?

3. Peux-tu te souvenir de la première fois que tu es venu au centre? Quelle image en as-tu gardé?
 - Quelle a été ta première impression? Qu'est-ce qui est arrivé la première fois?
 - Qu'est-ce qui te revient à la mémoire concernant l'endroit lui-même? (milieu physique, niveau de bruit, activité, nombre de gens, etc.)
 - Qui t'a accueilli? Quelle impression t'ont-ils laissée?

4. Maintenant que tu es venu au centre pour un certain temps, comment le trouves-tu?
 - Si je te demande la chose qui te fait revenir au centre, quelle serait-elle?

5. En rétrospective, si tu jettes un regard sur la période où tu es venu au centre, quelle a été la chose ou l'événement qui s'est produit ici et qui a été important pour toi – quelque chose qui a changé ta vie?

6. Quelles sont les choses que tu fais au centre?
 - Quelles activités? Quels programmes? Souvent?
 - Aides-tu au centre?
 - Fais-tu des activités bénévoles? Souvent?
 - Jusqu'à quel point cela t'a-t-il satisfait?

7. Y a-t-il autre chose que tu voudrais faire au centre?
 - D'autres activités / programmes? - D'autres activités bénévoles?

8. As-tu l'occasion de rencontrer d'autres gens ici au centre?
 - Parles-tu beaucoup avec les autres parents que tu as rencontrés ici? As-tu hâte de les voir?
 - Rencontres-tu les gens du centre à d'autres occasions?

9. Fais-tu partie d'autres groupes / organisations communautaires?
 - Est-ce que ton implication dans d'autres groupes / organisations a changé depuis que tu viens au centre? De quelle façon?
 - Est-ce que ta connaissance de la communauté et des services offerts a changé depuis que tu viens au centre? De quelle façon?

10. As-tu jamais eu des problèmes ou des difficultés au centre? Qu'est-ce qui s'est passé?

11. Y a-t-il des choses qui t'empêchent de venir au centre aussi souvent que tu le voudrais? (Si nécessaire, suggérez l'argent, le temps, le transport, la température, etc.)

12. As-tu des suggestions sur la façon dont les choses au centre pourraient être changées pour l'améliorer pour toi, tes enfants et pour les autres?
 - As-tu des suggestions concernant d'autres programmes ne sont pas offerts présentement?
 - As-tu jamais eu l'occasion de faire des suggestions sur le centre au personnel ou aux membres du conseil? Qu'est-il arrivé?
 - Aimerais-tu être en mesure de pouvoir te faire entendre davantage?

13. As-tu une idée de la façon dont les décisions sont prises au centre et qui les prend?
 - D'après la façon dont tu vois les choses, comment trouves-tu que les gens (le personnel, les bénévoles, les membres du conseil et les parents) travaillent ensemble au centre?

Maintenant j'aimerais changer de sujet et parler de ton/tes enfant(s).

14. Quels sont les programmes ou activités auxquels ton/tes enfant(s) a/ont participé au centre? Souvent?

15. Y a-t-il d'autres genres d'activités que tu aimerais que le centre offre à ton/tes enfant(s)?

16. Qu'est-ce que la participation au centre représente pour ton/tes enfant(s)?

17. As-tu remarqué certains changements chez ton/tes enfant(s) depuis qu'il(s) vient/viennent au centre?
(Essayez d'obtenir des descriptions spécifiques d'un changement et de savoir si ce changement peut être lié au centre.)
- Peux-tu décrire ce changement?
- Penses-tu que les visites au centre ont eu quelque chose à voir avec ce changement?
18. Peux-tu décrire tout changement dans ta relation avec ton/tes enfant(s) depuis que tu viens au centre?
- Penses-tu que ce changement peut être lié au fait que tu viens au centre?
19. As-tu appris quelque chose de nouveau à propos de ton/tes enfant(s) depuis que tu viens au centre?
20. Peux-tu décrire tout changement dans tes relations avec d'autres membres de ta famille depuis que tu viens au centre?
- Penses-tu que ce changement peut être lié au fait que tu viens au centre?
As-tu appris quelque chose sur toi-même?
22. En rétrospective, si tu jettes un regard sur ta première visite au centre, trouves-tu que tu as reçu ce que tu étais venu chercher?
23. Dans l'ensemble, si tu devais évaluer ton niveau de satisfaction comme parent avec ce programme sur une échelle de 1 à 10, 10 étant merveilleux et 1 étant terrible... quelle note y donnerais-tu?
24. Quels sont tes plans futurs concernant le centre?
- As-tu pensé à la possibilité de participer au centre après que ton/tes enfant(s) aura/auront atteint l'âge de 7 ans? Qu'est-ce que tu penses faire?

Y a-t-il des commentaires additionnels que tu voudrais faire ou des points que tu voudrais soulever concernant le centre et ton expérience là-bas. Y a-t-il autre chose que j'ai oublié de te demander à propos du centre?

ENTREVUE DE L'ANCIEN PARTICIPANT

1. Te souviens-tu comment tu as entendu parler du centre de ressources familiales pour la première fois?
 - C'était quand au juste?
 - Qu'est-ce qu'on t'avait dit au sujet du centre?

2. Pourquoi as-tu décidé de venir au centre?
 - Peux-tu te souvenir de ce qui t'a amené à penser à ce moment-là que ça valait la peine d'aller regarder le centre?
 - Y avait-il quelque chose en particulier qui présentait un intérêt pour toi?
 - Y avait-il une chose en particulier que tu considérais intéressant pour tes enfants?

3. Peux-tu te souvenir de la première fois où tu es venu au centre? Qu'est-ce qui est arrivé la première fois?
 - Quelle a été ta première impression?
 - Qu'est-ce qui te revient à la mémoire concernant l'endroit lui-même? (milieu physique, niveau de bruit, activité, nombre de gens, etc.)
 - Y a-t-il des gens qui t'ont souhaité la bienvenue? Quelle impression t'ont-ils laissée?

4. Qu'est-ce que tu as fait au centre?
 - As-tu eu l'occasion d'aider au centre ou de faire des activités bénévoles?
 - Souvent? Est-ce que c'était une expérience satisfaisante?

5. Y a-t-il autre chose que tu aurais aimé faire au centre?
 - Activités, programmes, ou activités bénévoles, etc.

6. As-tu eu des problèmes ou des difficultés au centre? Si oui, peux-tu m'en parler?

7. Peux-tu me dire pourquoi tu ne viens plus au centre? Y avait-il des choses qui t'empêchaient d'aller au centre aussi souvent que tu l'aurais voulu? (Si nécessaire, suggérez l'argent, le temps, le transport, la température, etc.)

8. As-tu eu la chance de rencontrer d'autres gens au centre?
 - As-tu beaucoup parlé avec d'autres gens / parents / amis rencontrés au centre?
 - Avais-tu hâte de les voir?
 - Avais-tu rencontré des gens du centre à d'autres occasions?

9. En rétrospective, quand tu penses à l'époque où tu allais au centre, y a-t-il une chose ou un événement qui s'est produit et qui était important pour toi – y a-t-il quelque chose qui a changé ta vie?
 - D'après toi, as-tu reçu du centre ce que tu y cherchais au tout début? Si oui, ou non, peux-tu donner un exemple?

10. Avais-tu eu une idée de comment les décisions se prenaient au centre et qui les prenait?
 - D'après ce que tu as vu, comment les gens (le personnel, les bénévoles, les membres du conseil, et les parents) travaillaient-ils ensemble au centre?
 - As-tu jamais eu l'occasion de faire des suggestions sur le projet au personnel ou aux membres du conseil?
 - A-t-on pris tes suggestions en considération?

Maintenant j'aimerais changer de sujet et parler de ton/tes enfant(s).

11. Quels sont les programmes / activités auxquels ton/tes enfant(s) a/ont participé au centre?
 - Combien de fois pour chaque activité?

12. Comment pourrait-on améliorer les choses au centre de sorte qu'elles soient meilleures pour toi, tes *enfants* et les *autres*?

13. Jusqu'à quel point tes enfants aimaient-ils de venir au centre?

14. As-tu observé un *changement chez ton/tes enfant(s)* ou de *changements dans ta relation avec ton/tes enfant(s)* pendant qu'il(s) fréquentait(aient) le centre?
 - Peux-tu décrire ces changements?
 - Penses-tu que ces changements étaient liés au fait de *visiter le centre*? Comment?

15. Peux-tu décrire des *changements dans tes relations avec d'autres membres de la famille* quand tu allais au centre?
 - Pourrais-tu décrire ces changements?
 - Penses-tu que ces changements étaient liés au fait d'aller au centre? Comment?
16. As-tu appris quelque chose sur toi-même pendant que tu allais au centre?
 - Peux-tu le décrire?
17. As-tu des plans concernant le centre?
18. As-tu d'autres commentaires que tu aimerais faire ou des points que tu aimerais ajouter concernant ce que nous avons discuté aujourd'hui?

GROUPE DE DISCUSSION DE PARTICIPANTS

Le centre et ses gens

1. D'abord, comme groupe, essayons de nous rappeler comment nous avons entendu parler du centre et pourquoi nous avons décidé d'y venir pour la première fois.

(Aidez les participants à se rappeler les détails de leur venue au centre et ce qui les avait attirés, c.-à-d. les gens, les cours, les activités, le fait de sortir de la maison, pour les enfants, etc.)

2. Qui vient au centre?
 - Selon vous, y a-t-il des gens qui estiment que le centre n'est pas pour eux?
 - Quelles en seraient les raisons?
 - Quel genre de difficultés ou de problèmes peuvent se présenter pour empêcher les gens de venir au centre?

Les activités au centre

3. Qu'est-ce qui vous fait revenir au centre?
(Qu'est-ce que vous aimez au sujet du centre?)

(Demandez aux participants de décrire ce qu'ils aiment et demandez-leur des exemples et des détails des programmes / services, des cours qui fonctionnent bien pour les parents et les enfants. Demandez également comment ces programmes fonctionnent.)
(Qu'est-ce que vous n'aimez pas à propos du centre?)
(Demandez aux participants de décrire ce qu'ils n'aiment pas et demandez-leur des exemples et des détails des programmes / services, des cours qui ne semblent pas fonctionner bien pour les parents et les enfants.)

4. Auriez-vous des suggestions pour de nouveaux services ou projets qui seraient utiles et intéressants pour vous et vos enfants?

(Demandez aux participants de décrire ce qui pourrait être fait.)

5. Trouvez-vous que les parents sont suffisamment impliqués dans les activités du centre?

(Demandez-leur de décrire comment ils sont présentement impliqués et comment ils pourraient être impliqués davantage.)

Le fonctionnement du centre

6. Savez-vous comment les décisions sont prises au centre et qui les prend?
- (Demandez aux participants de décrire comment et d'identifier les personnes qui prennent les décisions, en indiquant leurs fonctions plutôt que leurs noms – comme, par exemple, un parent au conseil et la coordinatrice.)
- Êtes-vous satisfaits de la façon dont le centre fonctionne ou est dirigé? Si vous aviez la possibilité de changer quelque chose concernant la façon dont les décisions sont prises, qu'est-ce que vous changeriez?

Le centre et la communauté

7. Croyez-vous que le centre répond vraiment aux besoins de la communauté?
- (Demandez aux participants de décrire leurs réponses.)
8. À votre opinion, de quelle façon le centre collabore avec les autres organisations, les autres groupes ici dans la communauté?
- Comment cette collaboration a-t-elle fonctionné? Y a-t-il d'autres façons ou de meilleures façons de travailler ensemble?

Vous et le centre

9. Depuis que vous êtes venus au centre, avez-vous remarqué des changements dans votre façon de vous voir *vous-mêmes* et dans *votre relation* avec les autres?
- Avez-vous appris quelque chose sur votre communauté grâce à votre implication au centre? Par exemple, la découverte d'autres services, etc.
 - (Pour chacun des cas cités, donnez des détails et des exemples.)
10. Idéalement, comment voyez-vous l'avenir du centre dans les prochaines années? (Décrivez)
11. Y a-t-il des domaines importants que nous n'avons pas mentionnés et que nous pourrions ajouter?
- Finalement, avons-nous oublié quelque chose? Pourrions-nous ajouter autre chose?

GROUPE DE DISCUSSION DE MEMBRES DE CONSEIL / DE BÉNÉVOLES

1. Quels ont été les besoins exprimés par les parents et les prestataires de services (agences communautaires, organismes sans but lucratif) suite à l'ouverture du centre?
 - Comment ces besoins ont-ils été traités dans les objectifs originaux du centre?
2. Depuis l'ouverture du centre, les besoins ont-ils évolué?
 - Que pensez-vous qu'il reste à faire?
 - Comment le centre répond-t-il à cela?
3. Qui vient au centre et pourquoi?
 - Amènent-ils d'autres membres de leur famille?
4. Quels sont les programmes / services qui ont bien fonctionné en matière d'aide aux parents et aux enfants?
 - Pensez-vous qu'il y a des modifications à apporter à ces programmes?
5. Quelles sont les différentes façons dont les parents se sont impliqués au centre?
 - Comment cela a-t-il fonctionné?
 - Y a-t-il d'autres façons pour les parents de s'impliquer?
6. Quelles sont les façons dont votre centre travaille avec d'autres groupes et organisations communautaires?
 - Comment cela a-t-il fonctionné?
 - Y a-t-il d'autres ou de meilleures façons de travailler ensemble?

À CE POINT, DIVISEZ LE GROUPE EN DEUX GROUPES DE TRAVAIL (parents et personnes ressources de la communauté) Voyez à ce que les groupes soient identifiés auparavant afin que la transition se fasse en douceur.

«Maintenant, j'aimerais que vous réfléchissiez sur le temps où vous vous êtes impliqués au centre et que vous pensiez comment le centre s'est développé avec le temps. Pour avoir une idée des événements ou faits marquants importants qui se sont produits au centre, nous allons construire une ligne du temps des activités au centre.»

(Tracez une ligne sur le tableau de papier. Inscrivez un D au début de la ligne pour représenter le début du centre.) «Cette ligne représente le développement du centre depuis son début (pointez à la ligne). En rétrospective, quel est le premier événement significatif ou important dont vous pouvez vous souvenir?» (Inscrivez un X sur la ligne et écrivez l'événement). Demandez ensuite : «Qui était impliqué? Qu'est-il arrivé?»

7. Quel est le premier événement significatif / important pour le centre dont vous pouvez vous souvenir? Qui était impliqué? Qu'est-ce qui s'est passé?
- À partir de là, quel a été l'événement suivant? Qui était impliqué? Qu'est-ce qui s'est passé?

(Continuez le processus jusqu'à ce que tous les événements qui se sont déroulés jusqu'au présent aient été mis sur la liste. Continuez d'inscrire des X et d'identifier les événements à mesure que vous avancez. Si possible, indiquez les dates. Il est important de NOTER que tout le monde n'aurait pas la même perception des événements et de leur importance. Il n'est pas nécessaire d'obtenir un consensus.)

8. Comment les différentes personnes (le personnel, les parents, les membres du conseil, les bénévoles) impliquées au centre travaillent-elles ensemble?
- (Cherchez à découvrir de l'engagement, de la collaboration, et de la planification chez ceux et celles qui ont été impliqués.)
- Cela fonctionne-t-il bien ou faudrait-il faire des changements?
9. Y a-t-il eu des changements dans la façon dont les gens travaillent ensemble depuis que le centre est ouvert?
- Est-ce que ces changements fonctionnent bien ou y a-t-il d'autres changements qui pourraient se faire?
10. Quels sont les succès que le centre a eus? Comment définissez-vous ces succès? Est-ce que le centre a dû affronter des problèmes ou des difficultés?
- Si oui, quels étaient les problèmes et qu'est-ce qui s'est passé?
11. Qu'avez-vous appris grâce à votre implication au centre?

12. D'après vous, quel est l'avenir du centre?

(Explorez différents scénarios : des circonstances idéales avec plus de financement ou des circonstances moins idéales avec des coupures.)

- Comment l'évaluation peut-elle vous aider à réaliser vos plans au sujet du centre?

Y a-t-il quelque chose que quelqu'un aimerait ajouter? Y a-t-il des domaines que nous n'avons pas couverts?

GROUPE DE DISCUSSION DE GROUPES COMMUNAUTAIRES

1. Comment et quand avez-vous entendu parler du projet / centre du PACE dans votre communauté?
2. Comment le centre aide-t-il votre communauté?
3. Qui vient au centre? Pourquoi viennent-ils?
4. Quels sont les besoins exprimés par les parents ou les prestataires de services (agences communautaires, organisations sans but lucratif, etc.) dans votre communauté?
5. Quelles sont les façons dont le centre soutient les parents et les enfants dans votre communauté?
 - Pouvez-vous donner des exemples de services / programmes qui ont bien fonctionné?
 - Comment ces programmes / services ont-ils fonctionné?
 - Qu'est-ce qui pourrait être accompli de façon différente? Y a-t-il des façons dont on pourrait améliorer les programmes ou les services? Y en a-t-il d'autres qu'on pourrait offrir?
6. Quelles sont les façons dont le centre collabore avec les autres organisations de la communauté?
 - Comment cette collaboration a-t-elle fonctionné?
 - Y a-t-il d'autres façons ou de meilleures façons de travailler ensemble?
 - Comment les partenariats aident-ils à soutenir les enfants, les parents et les familles dans votre communauté? (Demandez des exemples précis.)
7. Y a-t-il d'autres agences communautaires qui devraient collaborer avec le PACE, mais qui ne le font pas actuellement?
 - Pourquoi pensez-vous qu'il n'y a pas de collaboration avec ces agences?
8. Quels succès le centre a-t-il eus? (Précisez comment ces succès peuvent être démontrés.)
Quels sont les problèmes / difficultés que le centre a dû affronter?
9. Qu'avez-vous appris grâce à votre implication dans le PACE?

10. D'après vous, dans quelle direction le centre se dirige-t-il?
 - Comment voyez-vous votre implication dans l'avenir?

11. Y a-t-il quelque chose que quelqu'un aimerait ajouter à notre discussion? Y a-t-il des domaines que nous n'avons pas couverts?

ENTREVUE DU PERSONNEL DE PROJET

En premier lieu, j'aimerais te parler du centre.

1. De quelle façon penses-tu que le centre de ressources familiales aide ta communauté?
 - Quels sont les besoins exprimés par les parents et les prestataires de service de ta communauté?
 - Comment le centre répond-t-il à ces besoins?
 - Les besoins ont-ils changé depuis l'ouverture du centre? S'il y a eu un changement de besoins, comment le centre y a-t-il répondu?

2. Qui vient au centre? (Qui est-ce que le centre dessert?)
 - Amènent-ils d'autres membres de leur famille? Amènent-ils d'autres gens (qui ne sont pas de la parenté)? Qui?
 - Pourquoi pensez-vous qu'ils viennent?

Y a-t-il d'autres gens que le centre voudrait atteindre et qui ne viennent pas présentement?

3. Peux-tu me donner des exemples de programmes / services qui fonctionnent bien avec les parents et les enfants qui participent au centre?
 - Quelles sont les caractéristiques de ces programmes qui expliquent leur succès?
 - À ton avis, y a-t-il des changements qu'il faudrait faire à ces programmes?
 - Y a-t-il des choses que tu ferais d'une façon différente?

4. Quelles sont les façons dont ton centre collabore avec d'autres groupes et organisations communautaires? (Partage d'espace, de ressources, de personnel, de financement, de référence de cas, et d'autres associations)
 - Comment cela a-t-il fonctionné?
 - Y a-t-il d'autres façons ou de meilleures façons de travailler ensemble?

5. Comment les décisions se prennent-elles au centre?
 - Qui participe à la prise de décisions?
 - Comment les parents sont-ils impliqués dans la prise de décisions?
 - Aimerais-tu voir plus, ou moins, d'implication de la part des parents dans la prise de décisions?

6. Comment les différentes personnes impliquées au centre (membres du personnel, membres du conseil, bénévoles, parents), collaborent-elles ensemble?
(Explorez l'engagement, la collaboration, la planification)
 - Cette collaboration a-t-elle évolué avec le temps? Par exemple, y a-t-il eu un changement dans la façon dont les parents s'impliquent dans le centre?
7. Quelles sont les différentes façons dont les parents contribuent au centre?
(Bénévolat, suggestions, etc.)
 - Comment cela a-t-il fonctionné? Y a-t-il quelque chose qui pourrait rendre difficile la contribution des parents au centre?
 - Y a-t-il d'autres façons pour les parents de s'impliquer?

Maintenant j'aimerais que tu réfléchisses à toute la période où tu as été impliqué au centre et que tu penses à la façon dont le centre s'est développé avec le temps.

8. Quel est le premier événement significatif dont tu peux te souvenir? Qui était impliqué? Qu'est-ce qui s'est passé?
 - Après cela, quel a été le événement suivant? Qui était impliqué? Qu'est-ce qui s'est passé? (Continuez à poser ces questions pour suivre tous les événements qui se sont déroulés au centre jusqu'au présent.)
9. En rétrospective, quels sont les succès que le centre a obtenus?
 - Quels sont les défis et les difficultés que le centre a dû affronter? Qu'est-ce qui s'est passé?
10. D'après vous, quel est l'avenir du centre?
(Explorez différents scénarios : des circonstances idéales avec plus de financement ou des circonstances moins idéales avec des coupures.)
 - Comment l'évaluation peut-elle vous aider à réaliser vos plans au sujet du centre?

Maintenant, je vais changer de sujet un peu et parler de ton expérience au centre.

11. Depuis combien de temps travailles-tu au centre?
 - Pour toi, en quoi consiste une journée typique au centre?
 - Quelles sont tes responsabilités comme coordinateur/trice de projet?
 - Travailles-tu avec les parents et les enfants autant que tu le voudrais?

- Comment te sens-tu à l'égard de ton travail avec les parents et les enfants?
 - Y a-t-il quelque chose que tu aimerais changer au centre?
12. Qu'est-ce que tu as appris grâce à ton implication au centre?
13. Tes relations avec les participants / familles ont-elles changé / évolué? De quelle façon?
14. Y a-t-il des exemples ou des histoires spécifiques dont tu aimerais me parler au sujet des parents qui ont bénéficié de leur participation au centre? (Des parents qui ont participé au centre et qui ont pu, par la suite, se joindre à d'autres groupes communautaires ou qui ont pu entreprendre d'autres initiatives).
- Y a-t-il des histoires à propos des enfants?
15. D'après toi, quel effet le processus d'évaluation a-t-il sur le centre?

Y a-t-il d'autres commentaires que tu aimerais faire ou des points que tu aimerais discuter davantage?

ENTREVUE DE GROUPE DU COMITÉ DE COGESTION / COMITÉ CONSULTATIF DE PROGRAMME (CC / CCP)

1. En rétrospective, comment le CC pensait-il que les projets du PACE allaient aider les communautés?
 - Quels étaient les besoins exprimés par les parents et/ou les prestataires de services (agences communautaires, organisations sans but lucratif)?
 - Jusqu'à quel point les projets du PACE ont-ils bien répondu aux besoins identifiés au départ?
 - Ces besoins ont-ils évolué?
 - Jusqu'à quel point les projets ont-ils pu s'adapter aux besoins changeants? (Veuillez donner des exemples précis.)
2. Quel processus a été employé pour la mise en oeuvre du PACE?
 - Pensez-vous que ce processus a réussi?
3. Quels sont les défis que vous avez dû affronter lors de la mise en oeuvre?
 - Comment ont-ils été surmontés?
 - Qu'est-ce que vous feriez de différent?
4. En général, qui fréquente les projets dans votre province? Pourquoi?
5. En général, comment définiriez-vous un projet réussi dans votre province?
 - Pouvez-vous donner des exemples de programmes / services / approches qui ont réussi à aider les parents et les enfants?
 - Qu'est-ce qui pourrait être fait d'une façon différente?
6. Comment les efforts de partenariats / de collaboration ont-ils fonctionné?
 - D'après vous, quels sont les principaux ingrédients de la réussite d'un partenariat? (Donnez des exemples précis.)
 - Qu'est-ce qui pourrait être fait de façon différente?

7. Quels sont les succès que les projets ont connus? Quelles sont les difficultés / problèmes que les projets ont dû affronter?
 - Qu'est-ce qui s'est passé?
8. Qu'avez-vous appris au cours de la mise en oeuvre du PACE?
9. D'après vous, dans quelle direction les projets du PACE se dirigent-ils?
 - Comment le processus d'évaluation affecte-t-il les projets?
10. Y a-t-il d'autres questions qui nous n'avons pas soulevées et qui sont pertinentes à l'évaluation?

ANNEXE V

Membres des comitØs

SOUS-COMITÉ D'ÉVALUATION DU PACE ATLANTIQUE (SEPA)

REPRÉSENTANT	NOUVEAU-BRUNSWICK	ÎLE-DU-PRINCE-EDOUARD	NOUVELLE-ÉCOSSE	TERRE-NEUVE	RÉGION ATLANTIQUE
Projet	Nicole Bernard (novembre 96 jusqu'au présent) Linda Floyd-Sadler (jusqu'à octobre 1996)	Wendy Pobjoy	Pauline Raven	Josh Carey	
Autochtone			Donna Gillis		
Gouvernement provincial	Linda Robertson	Kathy Flanagan-Rochon	Alicia Nolan	Lynn Vivian-Book	
Gouvernement fédéral	Dorothée Arsenault	Carole Landry	Michelle Rivard	Carol Ann Keough	Kathy Coffin Yolande Samson

ÉQUIPE DE GESTION DU SEPA

Yolande Samson, Santé Canada, présidente et gérante générale

Michelle Rivard, Santé Canada, gérante du contrat

Carole Landry, l'Île-du-Prince-Édouard, représentante du gouvernement fédéral

Nicole Bernard, Nouveau-Brunswick, représentante de projets

Pauline Raven, Nouvelle-Écosse, représentante de projets

Lynn Vivian-Book, Terre-Neuve, représentante du gouvernement provincial

ÉQUIPE D'ÉVALUATION PROVINCIALE DE PROJET (EPP)

PROVINCE	PARENT	COORDINATEUR/TRICE OU PERSONNEL DE PROJET	COORDINATEUR/TRICE DE L'ÉVALUATION PROVINCIALE	FACILITATRICE
Terre-Neuve	Shelley Smith Audrey Fortune	Tina M. Hackett-Myles Reginal Hawco Debbie Reynolds	Neil Tilley	Anne F. Stapleton
Nouveau- Brunswick (anglais)	Deborah David	Marie Hélène Mazerolle	Nicole Deveau	Ann O'Hanlon
Nouveau- Brunswick (français)	Debbie Carrier	Marie Hélène Mazerolle	Nicole Deveau	Marcelle Saint-Pierre
Île-du-Prince- Edouard	Deborah Jackson Donna Blanchard	Sterling Carruthers	Brenda Bradford	Anne F. Stapleton
Nouvelle-Écosse	Vera Lynn Beal	Virginia Hurlburt	Barb Moore	Anne F. Stapleton
Nouvelle-Écosse (Autochtone)	April Hiltz	Virginia Hurlburt	Barb Moore	Anne F. Stapleton

COMITÉ DES COMMUNICATIONS RÉGIONALES (CCR)

Terre-Neuve : Deborah Collier, Fortune Bay North Family Resource Centre

Nouveau-Brunswick : Amy Soucy, Centre de ressources familiales du
Madawaska/Victoria Family Resource

Île-du-Prince-Edouard : Sterling Carruthers, Kids West Inc.

Nouvelle-Écosse : Joyce Beaudry, Sackville Family Day Care Association

Porte-parole des communications

de la firme sous contrat :

Neil Tilley (jusqu'à septembre 1996)

Susan Turner (jusqu'au présent)

ÉQUIPE DU CONTRAT DE L'ÉVALUATION RÉGIONALE

Les individus suivants ont été embauchés sous contrat pour effectuer diverses tâches dans la cadre de l'évaluation régionale du PACE de l'Atlantique. Certains individus ont assumé plus d'une fonction à différents moments pendant la période du contrat. La liste des membres de l'équipe et leurs principaux rôles apparaissent ci-dessous.

A. Gérant du contrat

- Neil Tilley, Extension Community Development Cooperative (jusqu'à septembre 1996)
- Liane Roy, Landal Inc. (jusqu'au présent)

B. Équipe d'évaluation

1. Co-enquêteuses principales :

- Ann O'Hanlon
- Madine VanderPlaat

2. Équipe de conception et de planification

- Neil Tilley
- Brenda Bradford
- Ann O'Hanlon
- Susan Chalmers-Gauvin
- Richard Cawley

3. Coordinateurs/trices de l'évaluation provinciale

- Neil Tilley, Terre-Neuve
- Barb Moore, Nouvelle-Écosse
- Brenda Bradford, Île-du-Prince-Édouard (a également été coordinatrice régionale de l'évaluation nationale du PACE)
- Susan Chalmers-Gauvin, Nouveau-Brunswick (anglais), jusqu'à septembre 1996
- Liane Roy, Nouveau-Brunswick (français), jusqu'à septembre 1996
- Nicole Deveau, Nouveau-Brunswick, jusqu'à décembre 1996

4. Équipe centrale d'analyse
- Ann O'Hanlon
 - Brenda Bradford
 - Susan Chalmers-Gauvin
 - Marcelle Saint-Pierre
 - Alison Dunwoody
 - Anne Stapleton
 - Susan McAllen
- C. Composante des communications
- Neil Tilley (porte-parole jusqu'à septembre 1996)
 - Susan Turner (porte-parole d'octobre 1996 jusqu'au présent)
 - David Penny (jusqu'à septembre 1996)
 - Maura Hanrahan (jusqu'à septembre 1996)
- D. Composante de formation
- Neil Tilley
 - Barb Moore
 - Brenda Bradford
 - Wendy Keats
 - Liane Roy
- E. Équipe administrative et financière
- Kim Tibbo (jusqu'à septembre 1996)
 - David Penny (jusqu'à septembre 1996)
 - Pauline Caissie (de septembre jusqu'au présent)
 - Florence Hardy (de septembre jusqu'au présent)
- F. Rédactrice en langage courant du rapport final en anglais
- Janis Wood Catano

ANNEXE VI

Liste des projets

PROJETS DU PACE

NOUVEAU-BRUNSWICK

- 1) Centre de ressources familiales Restigouche
1 Tingley Crescent/C.P 863
Campbellton, (N.-B.) E3N 2S1/E3N 3H3
- 2) Care 'N Share Parent Child Support Centre
93 Bridge Street, C.P. 46
Chipman, (N.-B.) E0E 1C0
- 3) Centre de ressources familiales de la Péninsule acadienne
111, boul. St.-Pierre ouest
Caraquet, (N.-B.) E1W 1B9
- 4) Kings County Family Resource Centre
C.P. 1340
625, rue Main
Sussex, (N.-B.) E0E 1P0
- 5) Valley Family Resource Centre
690, rue Main
C.P 8000, Cap Box 102
Woodstock, (N.-B.) E0J 2B0
- 6) Saint John Family Resource Centre (S.J.)
39, rue Cliff
Saint-Jean, (N.-B.) E2L 3A8
- 7) Centre de ressource familiale pour le comté de Kent
C.P. 958, 21 rue Renaud
8, rue Maillet, Bouctouche
Bouctouche, (N.-B.) E0A 1G0
- 8) Greater Moncton Parent Resource Centres
154, rue Queen
Moncton, (N.-B.) E1C 1K8

- 9) A Family Place/Le Cercle Familial/Northumberland Family Resource Centre /
Centre de ressources familiales de Northumberland
185, rue Willow
Newcastle, (N.-B.) E1V 3Z8
- 10) Fredericton Regional Family Resource Centre
Coordinatrice des opérations
300, rue Union
Fredericton, (N.-B.) E3A 3L9
- 11) Centre de ressource familiale du Madawaska/Victoria Family Resource Centre
475, rue Terrace
Grand-Sault, (N.-B.) E3Z 1B3
- 12) Charlotte County Family Resource Centre
C.P. 352
126, boul. Milltown
St. Stephen, (N.-B.) E3L 2X3
- 13) Chaleur Resource Centre for Parents /
Chaleur centre de ressources pour parents.
1236, boul Vanier
Bathurst, (N.-B.) E2A 3N7

TERRE-NEUVE

- 14) Fortune Bay North Family Resource Centre
Poste restante,
Belleoram, (T.-N.) A0K 1B0
- 15) Burin Peninsula Brighter Futures Inc.
C.P. 659
131, Smallwood Crescent
Marystown, (T.-N.) A0E 2M0
- 16) Trinity Conception Family Resource Program
9, Newfoundland Drive
Carbonear, (T.-N.) A1Y 1A4

- 17) Gander Bay and Area Community Coalition for Children Inc.
a/s Riverwood Academy
Wings Point, (T.-N.) A0G 4T0
- 18) Community Action Committee for Bay St. George Inc.
58, Oregon Drive
Stephenville, (T.-N.) A0K 1A0
- 19) Family Outreach Resource Centre
Organization for Community Action Initiatives Inc.
9, Vine Place, C.P. 712
Corner Brook, (T.-N.) A2H 6E6
- 20) North Shore Early Childhood Committee
R.R. # 2
Corner Brook, (T.-N.) A2E 6B9
- 21) Exploits Valley Community Coalition
C.P. 609
Botwood, (T.-N.) A0H 1E0
- 22) Brighter Futures Coalition of St. John's and District
89, avenue Froude
Saint-Jean, (T.-N.) A1E 3B8

ÎLE-DU-PRINCE-EDOUARD

- 23) Eastern Kings Community Coalition
Lend a Hand Family Resource Centre
C.P. 682, 120, rue Main,
Souris, (Î.-P.É.) C0A 1R0
- 24) Voices for Children Coalition
Carousel Family Resource Centre
C.P 133, rue Main Sud
Montague, (Î.-P.É.) C0A 1R0
- 25) Kids West Incorporated
C.P 369, 14, rue Railway
Alberton, (Î.-P.É.) C0B 1B0

- 26) East Prince Community Coalition
Kids R First Family Resource Centre
C. P. 1567
Summerside, (Î.-P.É.) C1N 3L2
- 27) Mi'kmaq Family Resource Centre
228, rue Grafton
Charlottetown, (Î.-P.É.) C1A 1L4
- 28) C.H.A.N.C.E.S. Inc.
16, chemin Brighton
Charlottetown, (Î.-P.É.) C1A 1T4

NOUVELLE-ÉCOSSE

- 29) Kids First (Tri-County)
14, rue Court
Anigonish, (N.-É.) B2G 2L6
- 30) Memory Lane Family Place Resource Centre
70, Memory Lane
Lower Sackville, (N.-É.) B4C 2J3
- 31) SUNN-C Coalition
Dartmouth Family Resource Centre
96, parc Highfield, Site 111
Dartmouth, (N.-É.) B3E 4W4
- 32) Maggie's Place
C. P. 1149, 12, rue LaPlanche
Amherst, (N.-É.) B4H 4L2
- 33) Child Help Initiative Program
Native Council of Nova Scotia
C. P 1320, chemin Abeniki,
Truro, (N.-É.) B2N 5N2

- 34) Associations of Three Parent Resource Centres (Tri-Site)
Bayers/Westwood Family Support Services of NS
6720, avenue Chisholm
Halifax, (N.-É.) B3L 2R9
- 35) Cape Breton Family Place Resource Centre
106, rue Townsend
Sydney, (N.-É.) B1P 5E1
- 36) South West Nova Family Resource Centre (Tri-County)
C. P. 163, 63 rue Warwick
Digby, (N.-É.) B0V 1B0
- 37) Parent Education Program
North End Parent Resource Centre
2465, rue Gottingen
Halifax, (N.-É.) B3K 3A3
- 38) Mi'Kmaq Child Development Centre Bloomfield Centre
2161, rue Gottingen
Halifax, (N.-É.) B3K 3B5
- 39) Annapolis Valley Hants Community Action Program for Children
Apple Tree Landing Children's Centre
1205, rue Main, C. P. 159
Canning, (N.-É.) B0P 1H0
- 40) South Shore Family Resource Associations (Tri-County)
156, rue York
Bridgewater, (N.-É.) B4V 1R3

ANNEXE VII

Carte de la région de l'Atlantique

Carte de la région de l'Atlantique

